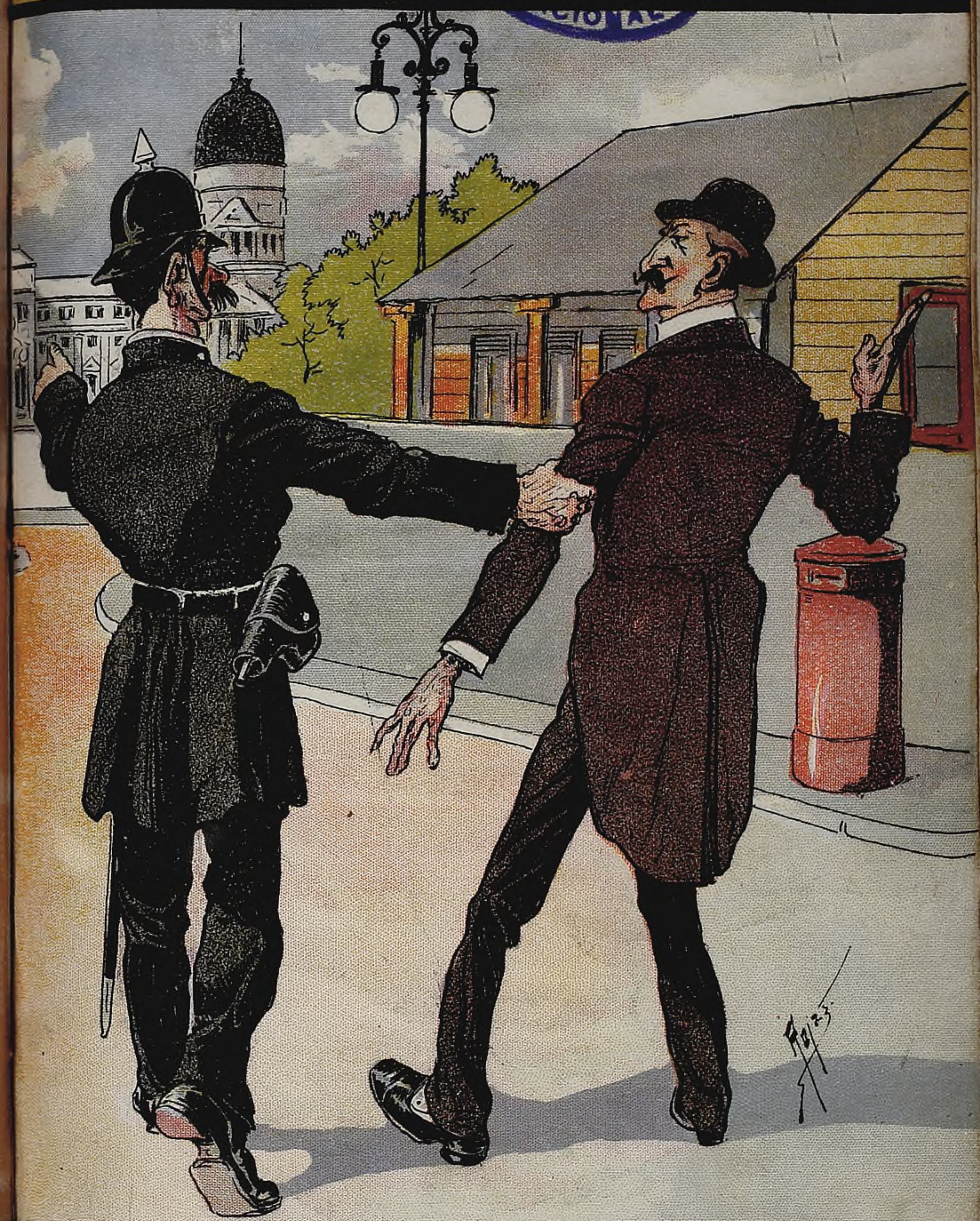


PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



Diputado. — ¿Y por qué me lleva usted, si yo no he faltado á nadie?
El agente. — Sí, señor; ha faltado usted á la sesión.

RELOJES DE PRECISIÓN

“El Aguila”



EN ORO, PLATA, NICKEL, ACERO

RELOJES DE PRECISIÓN

“El Aguila”



LO QUE DICE EL MÉDICO



Se ha observado que la desaparición de algunas afecciones cutáneas, como el eczema, el usagre, la psoriasis y la urticaria, coinciden con la manifestación de enfermedades viscerales, como la bronquitis, la dispepsia, la enteritis, la albuminuria, los accesos de gota ó de reumatismo, ó su recrudecimiento si se padecían al mismo tiempo que la dermatosis.

De este hecho no debe deducirse que no deban tratarse las afecciones cutáneas, en primer lugar porque esas alterativas de enfermedad no son tan frecuentes como se cree, en comparación con el gran número de enfermedades cutáneas curadas sin accidente consecutivo; y después porque es sabido que con un poco de previsión puede evitarse todo peligro serio. Veamos, pues, el tratamiento que conviene para estos casos.

Cuando haya motivos para temer que la rápida curación de una enfermedad en la piel provoque otra enfermedad, la terapéutica empleada debe ser prudente, moderada y lentamente progresiva. Será si así puede decirse, una curación secundaria, dando la preferencia al tratamiento general, que conviene á cada enfermo.

Por consiguiente, si un eczema, una urticaria ó una granulación se producen en una persona al mismo tiempo que se observan síntomas de bronquitis, neumonía, asma ó inflamación gastrointestinal, se procederá con grandes precauciones á la curación de la enfermedad de la piel, sobre todo tratándose de un niño ó de un anciano.

En este caso el tratamiento externo

debe limitarse á impedir que la erupción se propague y moleste mucho al paciente. Si se trata de un eczema ó de un usagre, bastará con aplicar á la parte afectada unos paños ligeramente humedecidos con un cocimiento de manzanilla ó de malvavisco. Después se aplicará la siguiente pomada: 12 gramos de óxido de cinc, 12 gramos de lanolina y 16 gramos de vaselina. Se proseguirá el tratamiento, sirviéndose con bastante prudencia, en caso necesario, de una pomada mucho más activa, de la siguiente fórmula: 2 gramos de ictiol, 1 gramo de tigenol, 14 gramos de óxido de cinc, 10 gramos de lanolina y 16 gramos de vaselina.

Pero la verdadera terapéutica debe tener principalmente por objeto modificar el estado general del enfermo. Si hay perturbaciones mórbidas que afectan á las vías respiratorias, al aparato digestivo, ó al corazón, será necesario hacerlas desaparecer.

Se cuidará de conservar en buena salud el hígado y los riñones, de la regularidad de las funciones intestinales y de la ventilación conveniente de la habitación. Las bebidas alcohólicas (vino, cerveza, licores y aperitivos), las especias, el pescado de mar, los mariscos, las carnes ahumadas y la caza deberán suprimirse completamente.

Los baños, las duchas tibias, las aplicaciones eléctricas, los ejercicios al aire libre (las marchas, principalmente), contribuyen en gran escala á la acción y á la eficacia del tratamiento general.



PARA QUE NO SALGAN SABAÑONES, se fricciona la piel varias veces al día y en especial al salir y entrar en casa, con una solución de 10 gramos de tintura de benjuí y 400 de agua de rosas.

LAS BOTELLAS de cristal sucias por haber contenido agua turbia, se limpian echándoles vinagre y un poco de sal.

PARA CONSERVAR SECA LA SAL en tiempo húmedo, se mezcla con harina en proporción de cuatro partes de la primera por una de la segunda.

LOS DÁTILES picados y puestos entre rebanadas de pan con manteca, gustan mucho á los niños y constituyen una buena merienda.

PARA DAR BRILLO á los muebles, es muy buena una mezcla compuesta de dos partes de aceite de ricino y una de vinagre. Se aplica con un trozo de franela y se pulimenta con un paño. Este procedimiento conserva muy bien los muebles y da un brillo muy duradero.

LOS MUEBLES de roble claro se limpian con agua fría, con un poco de amoníaco, aplicándola con una gamuza, y luego se pulimentan con crema de limpiar muebles, frotando con un pañuelo de seda.

PARA QUE LAS GALLINAS pongan mucho, se les da de comer una pasta de afrecho, grano y harina de bellotas á partes iguales, con semilla de lino tostada al horno, reducida á polvo, macerada en agua hirviendo y dejada con el líquido ya frío hasta el siguiente día.

Para favorecer la puesta, es condición indispensable variar en lo posible los alimentos.

LAS CENIZAS de mondaduras de papa son excelentes para ahuyentar las cucarachas. Estas huyen de los sitios donde se echa ceniza de esa clase.

CONTRA LOS SABAÑONES ULCERADOS, suele dar buen resultado una pomada de cera con el 10 por 100 de ácido bórico.

PARA PROTEGER las superficies de aluminio, da muy buenos resultados una mezcla de parafina líquida y de ceresina á partes iguales.

LAS MANCHAS del rostro debidas á la acción prolongada del sol y del aire, especialmente á orillas del mar, se quitan lavándose dos ó tres veces al día con infusión de tila.

PARA CONSERVAR los huevos frescos, se untan con un poco de aceite ó de glicerina.



A la Maison de Lingerie

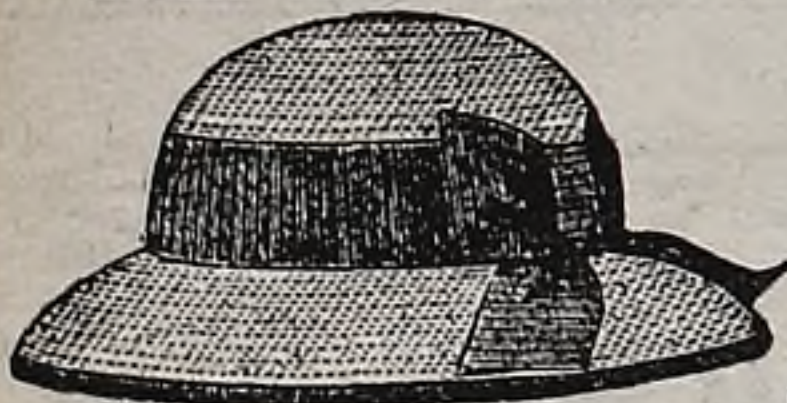
84, SUIPACHA • Bs. Aires



N.º 1789. Chambergos de castor fino, negros y de colores, desde \$ 6.50



N.º 1247. Sombrero de paño para varón, última moda \$ 3.90



N.º 1141. Sombrero de castor para niños, elegantes modelos, á pesos 1.75 y \$ 2.60



N.º 784. Medias muselina, negras y de colores, antes pesos 1.40, ahora .. \$ 1.10



N.º 10. Pañuelos para señora, en batista de hilo, con iniciales, la ½ doc.. \$ 2.45



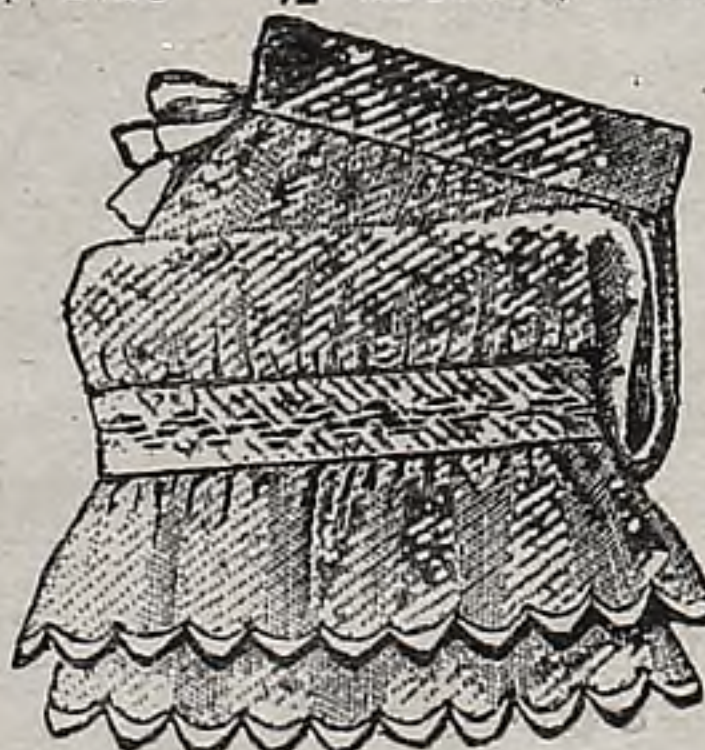
N.º 1788. Forma de última novedad de terciopelo y piel de seda, á.... \$ 12.90



N.º 2036. Camisetas blancas, pura seda, sin manga, á \$ 2.75



N.º 22629. Trajes sarga, marineros, estilo inglés, para varón, el de 2 años... \$ 12.50
Para niña, el de 2 años \$ 10.80



N.º 1965. Calzón de rico madapolán, festoneado á mano:

18 meses.....	\$ 1.40
2 años.....	\$ 1.50
4 años.....	\$ 1.70
6 años.....	\$ 1.80
8 años.....	\$ 1.90
10 años.....	\$ 2.—
12 años.....	\$ 2.20
14 años.....	\$ 2.40
El mismo, para señora, á	\$ 2.95



N.º 3362. Elegante ajuar de casimir blanco, bordado en seda, precio excepcional \$ 18.50

Única casa especial en **AJUARES**
para novias y casamientos

Especial surtido en FORMAS DE SOMBREROS para señoras y niñas.

Gran surtido en CORTINAS, STORES, ECHARPES, BLUSAS, BATONES, MATINÉES, CARTERAS, GUANTES y PERFUMERÍA EXTRANJERA.

PRECIOS EXCEPCIONALES

Continuamos por 15 días nuestra gran liquidación de artículos de verano.

A nuestra clientela de Mar del Plata hacemos saber que en nuestra sucursal calle San Martín 2319 los precios son los mismos que en nuestra casa central.

QUIROGA, VILLAR y Cía.



Infernal, ganador del premio Guillermo Kemmis, de 1.000 metros, en 1'1''3/5.

Dada la forma en que se resuelven las carreras en lo que va de año, y particularmente en estas últimas reuniones, es punto menos que imposible salir airoso en la empresa de acertar con los ganadores.

Los tiempos, la línea entre uno y otro campeón y hasta las informaciones de "visu" poco valen ya. Gana el caballo que menos es de esperar dadas sus performances. En cambio, los animales indicados en las cotizaciones suelen entrar retrasados.

Intentaremos, sin embargo, una vez más de dar con los vencedores.

Es todo un buen programa el confeccionado para la reunión de mañana por el Jockey Club, habiéndose empezado ya con todo éxito la venta de boletas, á tal punto, que hace predecir que las ventas de este año llegarán al máximo, dada la enormidad de los animales de dos, tres y más años con que contarán las carreras en su conjunto.

Los premios "Castelli" y "Criadores", para todo caballo de 3 y 4 años, son con recargo sobre 2.300 metros; y para toda yegua de 3 años y más edad, con recargo sobre 1.400 metros, respectivamente.

El primero se correrá por cuarta vez, habiéndose instituido en 1909. Este año la carrera promete ser mucho más interesante, pues figuran entre los que tomarán parte en ella cuatro ó cinco ri-



Chaïne, ganadora del premio Carlos Casares, de 1.000 metros, en 1'3''2/5.

vales, que parecen tener una chance muy parecida.

En efecto, la elección está entre Charley, y Bizcocho, y si á éstos se agrega la yegua Escarcha, cuyas aptitudes en largas distancias fueron aprobadas al finalizar la temporada pasada, resulta que el clásico "Castelli" es una prueba de la que puede indicarse cuál es el que se destaca.

Debemos citar, además, á Doña Cecilia, Poor Jack, Volta, Bonzo, Old Fellow, Pirita y Coronel Murga, cuyos ejercicios privados vienen poniendo á prueba sus excelentes bondades.

Entre el hijo de Old Man y Charley será en este compromiso nuestro favorito el primero, dadas sus condiciones é insuperables ejercicios, que dejan la impresión de que en esta nueva tentativa debe ser el preferido.

Charley tiene también antecedentes, y en esta oportunidad, si fuera pre-



Bantam, ganadora del premio Arequito, de 1.700 metros, en 1'49''1/5.

sentado en toda la plenitud de sus medios, tendría, fuera de toda duda, un lucido papel en la prueba.

Coronel Murga, Old Fellow, Pirita y Doña Cecilia nos parecen algo difíciles; lo mismo pensamos de Escarcha, que va muy pesada, y no sería de extrañar todavía que terminara al mismo nivel de sus adversarios.

El premio "Criadores" será seguramente menos numeroso y en él se verificará el nuevo encuentro de Aphrodite, Old Wife, Guardia, Barita, Silver Glass, Hironnelle, Paduana, Claire Lune y Lada, con 55 kilos.

Queremos decir con esto que sólo ocupará el puesto de honor la hija de Jardy, que debe ser la ganadora, pues reaparece en buenas condiciones después de su largo descanso. De Paduana, diremos que no nos atrae mayormente.

En las ocho pruebas del programa, son nuestros favoritos:

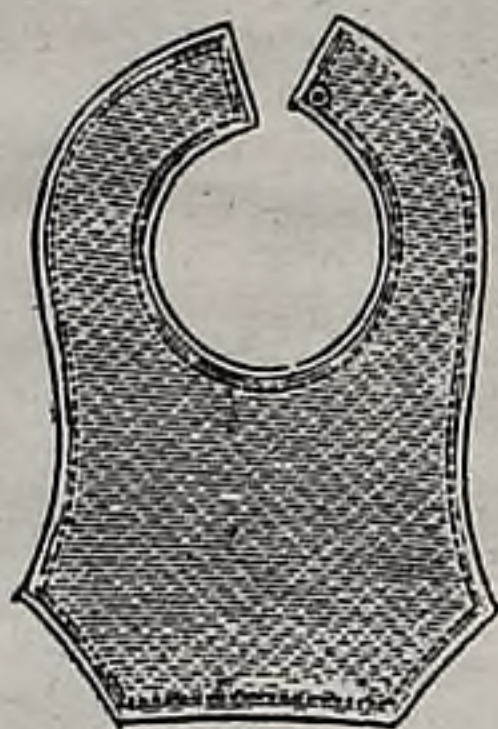
- | | |
|------------------|------------|
| 1a. carrera..... | Don Benito |
| 2a. " | Dale |
| 3a. " | Manilla |
| 4a. " | Golden Key |
| 5a. " | Bizcocho |
| 6a. " | Aphrodite |
| 7a. " | Barita |
| 8a. " | Floreal |

GRAN LIQUIDACION

PRECIOS QUE DESAFIAN TODA COMPETENCIA



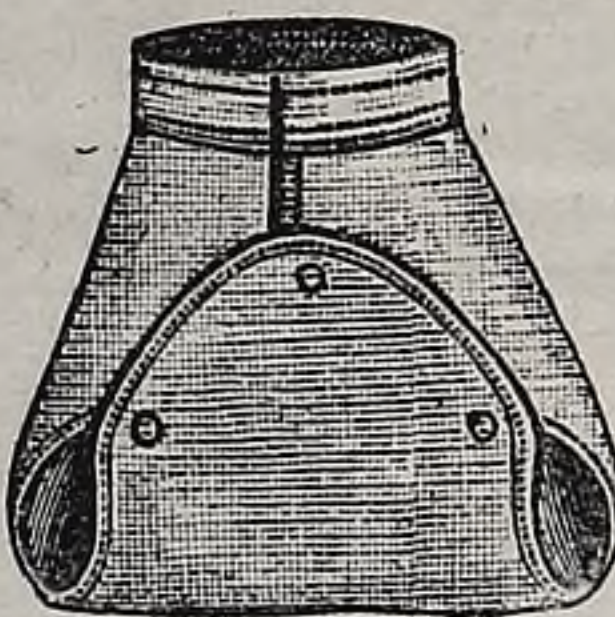
N.º 68. Babero en bombasí piqué labradito, extra fuerte, admirablemente festoneado á mano, ocasión, á... \$ 0.45



N.º 61. Babero en bombasí blanco, labrado, forrado de nansouk, confección prolija, á... \$ 0.10



N.º 34. Triángulo confeccionado en bombasí liso, extra fino, confeccionado muy prolijamente, ocasión, á.... \$ 0.95



Bombachita impermeable, artículo muy práctico y de resultado garantido. ocasión, á... \$ 2.60

Capitas punto pirineos, de pura lana, á rayas rosa y celestes, entrando también blancas, con borlas, ocasión á \$ 2.90

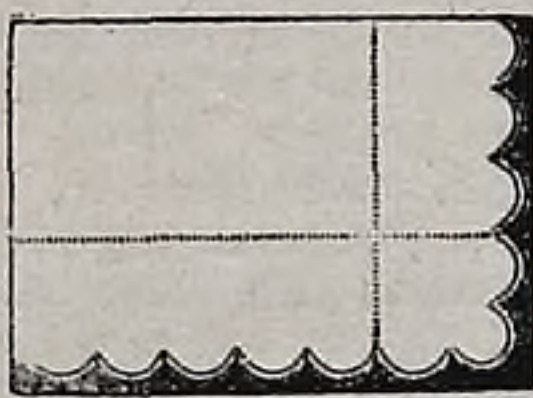
Andadores en género de hilo retorcido, más práctico, ocasión, á..... \$ 1.50



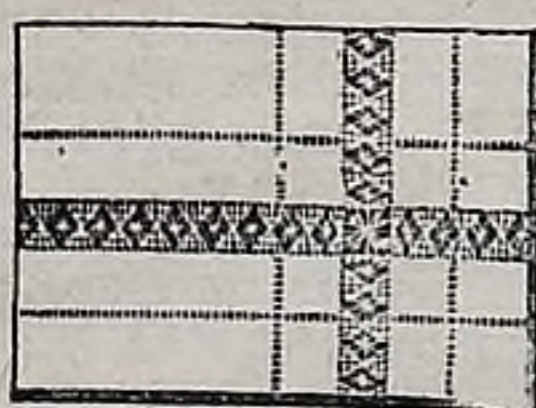
N.º 117. Camisetita de algodón tejido liso mercerizado, mercadería recomendada, precio de ocasión, á \$ 0.80



N.º 80. Saquito confeccionado en franela asargada finísima de pura lana, bordado, festoneado y vainillado en seda, á..... \$ 2.50



N.º 1934. Sabanitas en toile de ménage, muy fina, para camita, vainilladas y festoneadas. Gran ocasión, á... \$ 2.75



N.º 1936. Sabanitas en toile de ménage, muy fina, para camita, con tres guardas de vainillas. \$ 4.50

N.º 1907. Funditas haciendo juego, á pesos 0.75

N.º 1909. Funditas haciendo juego, á pesos 2.—



N.º 105. Escarpines de lana y seda, tejidos á mano, con pasacinta, á... \$ 1.50



N.º 101. Escarpines de lana, con adornos de seda, varios colores, á \$ 0.45

LA CASA IDEAL

GRANDES SUCURSALES

SARMIENTO 701 - ROSARIO
SANTA FE 2000 - B. AIRES..

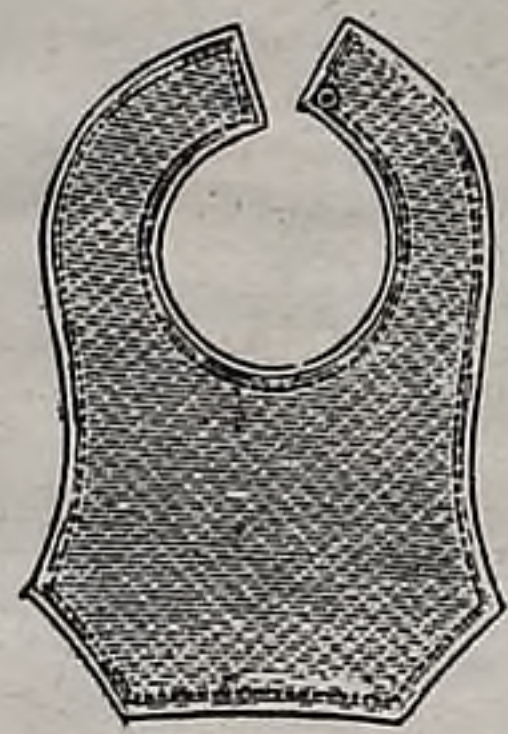
BARBAGELAT

GRAN LIQUIDACION DE ROPITA PARA BEBÉS

PRECIOS QUE DESAFIAN TODA COMPETENCIA SE ATIENDEN con preferencia los pedidos por carta



N.º 68. Babero en bombasí piqué labrado, extra fuerte, admirablemente festoneado á mano, ocasión, á... \$ 0.45



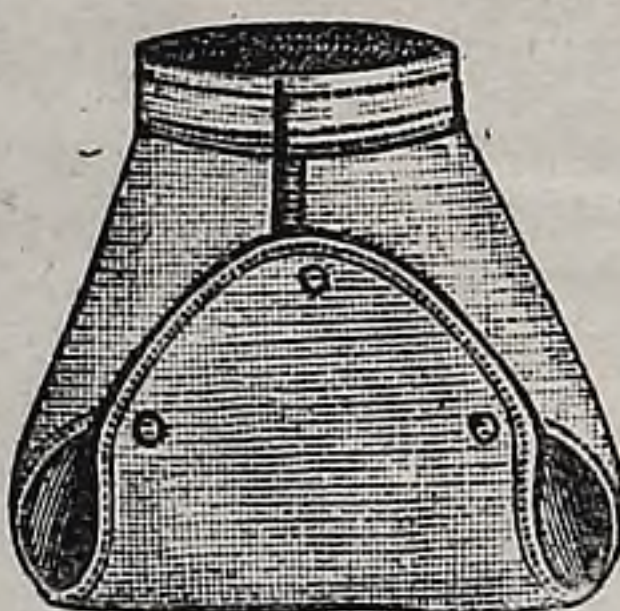
N.º 61. Babero en bombasí blanco, labrado, forrado de nansouk, confección prolija, á... \$ 0.10



Bonetito punto de lana, crema, hecho á mano, gran ocasión, á... \$ 0.90



N.º 34. Triángulo confeccionado en bombasí liso, extra fino, confeccionado muy prolijamente, ocasión, á... \$ 0.95



Bombachita impermeable, artículo muy práctico y de resultado garantido, ocasión, á... \$ 2.60

Capitas punto pirineos, de pura lana, á rayas rosa y celestes, entrando también blancas, con borlas, ocasión á... \$ 2.90

Andadores en género de hilo retorcido, más práctico, ocasión, á... \$ 1.00



N.º 80. Saquito confeccionado en franela asargada finísima de pura lana, bordado, festoneado y vainillado en seda, á... \$ 2.50



N.º 117. Camisetita de algodón tejido liso mercerizado, mercadería recomendada, precio de ocasión, á... \$ 0.80



N.º 105. Escarpines de lana y seda, tejidos á mano, con pasacinta, á... \$ 1.50



N.º 101. Escarpines de lana, con adornos de seda, varios colores, á... \$ 0.50



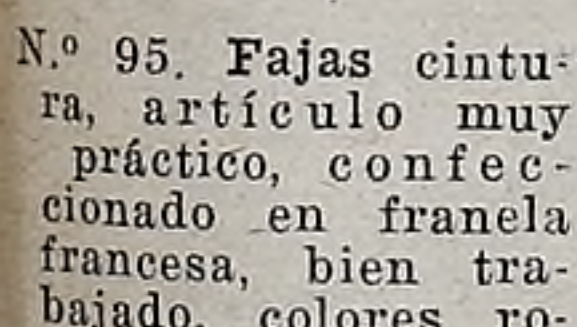
N.º 36. Mantillas confeccionadas en bombasí liso, muy fuerte, calidad extra, á pesos... \$ 0.75

N.º 37. Mantillas de bombasí labrado, calidad extra fina, á pesos... \$ 0.95

N.º 38. Mantillas de franela francesa, clase muy especial, á... \$ 1.75



N.º 41. Mantillón de bombasí labrado, calidad especial, guardado con bonitos festoneados \$ 3.75



N.º 95. Fajas cintura, artículo muy práctico, confeccionado en franela francesa, bien trabajado, colores rosa, crema y celeste, á... \$ 1.20



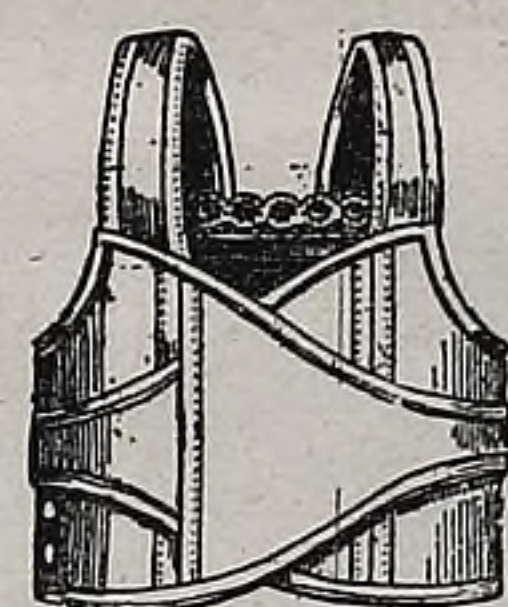
N.º 121. Batita tejida á mano, dibujos fantasma, lana y seda, precio reducido á pesos... \$ 1.20



N.º 89. Fajas de piqué, calidad muy fina, mucha duración, largo metros 1.50, ancho 0.12, á... \$ 0.65

N.º 89. Fajas misma calidad y largo, ancho 0.14, á... \$ 0.85

N.º 89. Fajas misma calidad y largo, ancho 0.15, á... \$ 0.95



N.º 698. Corpños para niñas, muy armado, en cutí finísimo. El talla N.º 1 \$ 1 — El talla N.º 2 \$ 1.20



N.º 49. Mantillón elegantísimo modelo, festoneado y con adornos bordados en seda, confección en bombasí mercerizado, á... \$ 4.50



N.º 30. Pañales en madapolán francés, extra fuerte \$ 0.35

N.º 31. Pañales confeccionados en tela asargada, fina \$ 0.55

N.º 32. Pañales en brillantina muy fina, clase especial \$ 0.75

"LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS"

GRANDES
SUCURSALES

SARMIENTO 701 - ROSARIO
SANTA FE 2000 - B. AIRES..

BARBAGELATI DRAGO Y CIA

BARTOLOMÉ MITRE ESQ. PARANÁ

DE ROPITA PARA BEBÉS

SE ATIENDEN con preferencia los pedidos por carta



N.º 3. Batita en bombasí labrado, adornada con tiras bordadas, muy buena calidad, á... \$ 0.65



N.º 9. Batita, precioso artículo, en bombasí piqué extra labradito, perfectísimamente festoneado á mano, á... \$ 0.75



N.º 33. Camisita, espléndido modelo confeccionado y bordado á mano, en nansouk, muy fino, ocasión, á... \$ 0.95



Bonetito punto de lana, crema, hecho á mano, gran ocasión, á \$ 0.90



N.º 36. Mantillas confeccionadas en bombasí liso, muy fuerte, calidad extra, á pesos 0.75

N.º 37. Mantillas de bombasí labrado, calidad extra fina, á pesos 0.95

N.º 38. Mantillas de franela francesa, clase muy especial, á \$ 1.75



N.º 41. Mantillón de bombasí labrado, calidad especial, guarnecido con bonitos festoneados \$ 3.75



N.º 89. Fajas de piqué, calidad muy fina, mucha duración, largo metros 1.50, ancho 0.12, á \$ 0.65

N.º 89. Fajas misma calidad y largo, ancho 0.14, á. \$ 0.85

N.º 89. Fajas misma calidad y largo, ancho 0.15, á. 0.95



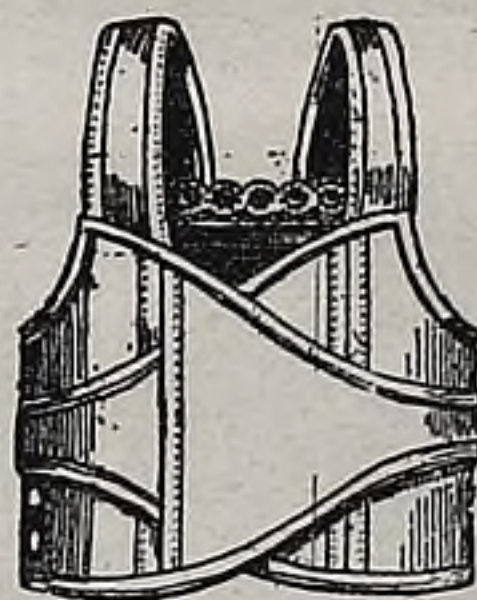
N.º 49. Mantillón elegantísimo modelo, festoneado y con adornos bordados en seda, confección en bombasí mercerizado, á..... \$ 4.50



N.º 95. Fajas cintura, artículo muy práctico, confeccionado en franela francesa, bien trabajado, colores rosa, crema y celeste, á \$ 1.20
La misma en bombasí finísimo, ocasión, á \$ 0.80



N.º 121. Batita tejida á mano, dibujos fantasma, lana y seda. precio reducido á pesos 1.20



N.º 698. Corpiños para niñas, muy armado, en cutí finísimo.
El talle N.º 1 \$ 1 —
El talle N.º 2 \$ 1.20



N.º 30. Pañales en madapolán francés, extra fuerte \$ 0.35

N.º 31. Pañales confeccionados en tela asargada, fina \$ 0.55

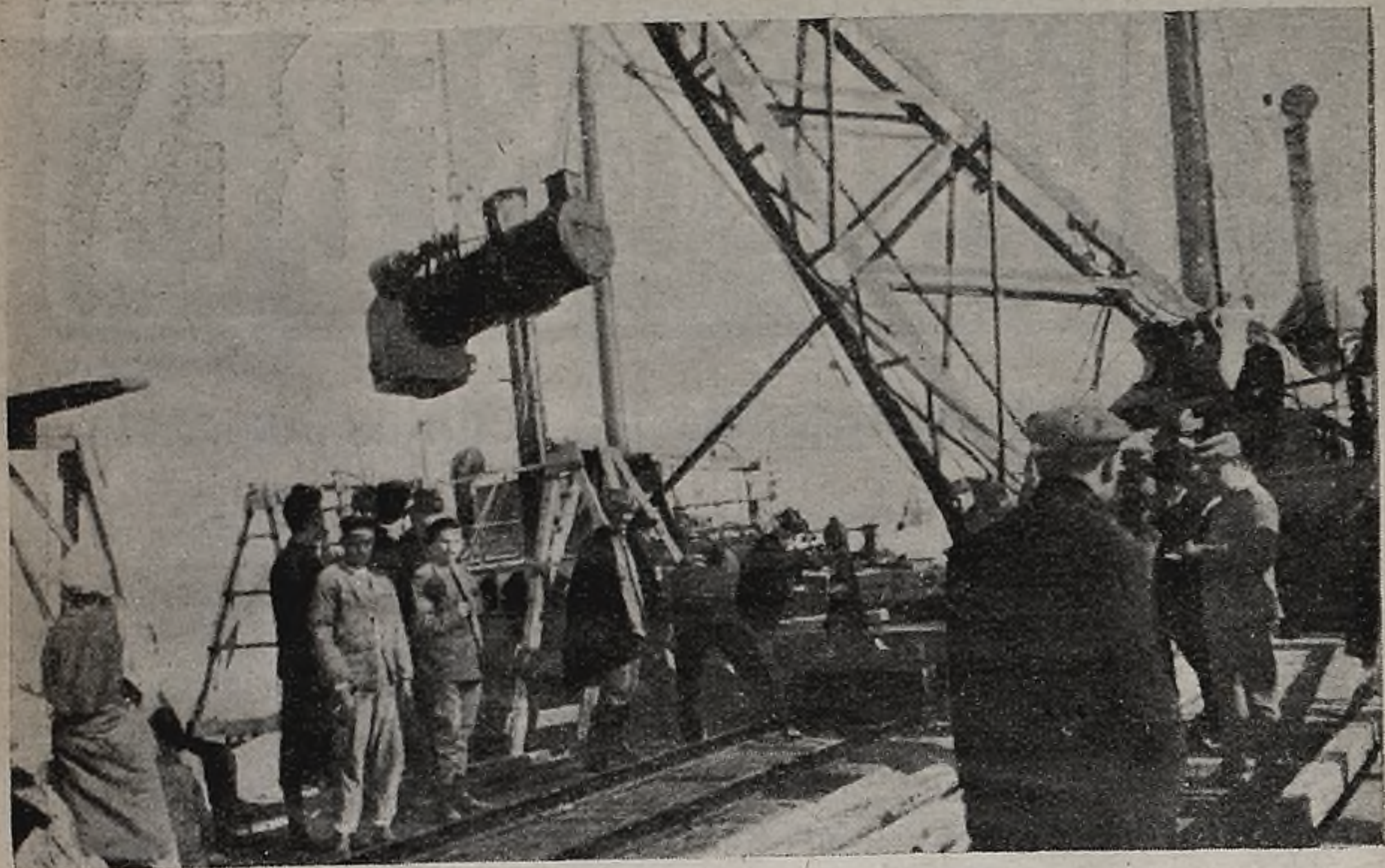
N.º 32. Pañales en brillantina muy fina, clase especial \$ 0.75

DE LOS NOVIOS

AT DRAGO Y CIA

BARTOLOMÉ MITRE ESQ. PARANÁ

La guerra ítaloturca



Desembarque en Trípoli de una locomotora para el ferrocarril en construcción.



Ascaros de los llegados de la Eritrea, con sus camellos.



El abanderado del 4.º batallón de áscaros.



El corneta italiano Nicolás Corini, del 9.º regimiento de lanceros de Florencia, prisionero en Azizie, á quien interroga el capitán turco Mahrez.



El teniente Baring y el teniente y subteniente Dalwing, oficiales alemanes voluntarios en el campamento turco de Samiat-beni-Adem.



El "fonduk" de Bu-Gueschir, á 5 ó 6 kilómetros al sur de Ain Zara, centro de las avanzadas turcas.



Los jefes turcos Vasfi bey, Tahar bey y Hamid bey, en las avanzadas al sur de Ain Zara.



En el campamento turco cerca de Suara durante el bombardeo por los buques italianos.



Infantería turca cubriéndose contra el fuego de los buques italianos en agujeros abiertos en la arena, detrás de los dunas.



FLORAMYE
ROSIRIS
AZUREA
SAFRANOR
POMPEIA
VIVITZ
ESPERIS



L.T. PIVER

PARIS

Fondée en 1774



ASTRIS
SCARABÉE
POUDRE
REINITA



DE ESPAÑA
El canje de prisioneros



Prisioneros moros alojados en un barracón del campamento de Yazanem, esperando el término de las negociaciones, para su canje por prisioneros españoles en poder de la harca.



El capitán general señor García Aldaye (1) y el general don Francisco Jordana (2), con el cantinero (3) y los soldados que fueron canjeados por los moros prisioneros.

La inundación en Sevilla



El rey Alfonso embarcándose en una lancha para recorrer las calles.

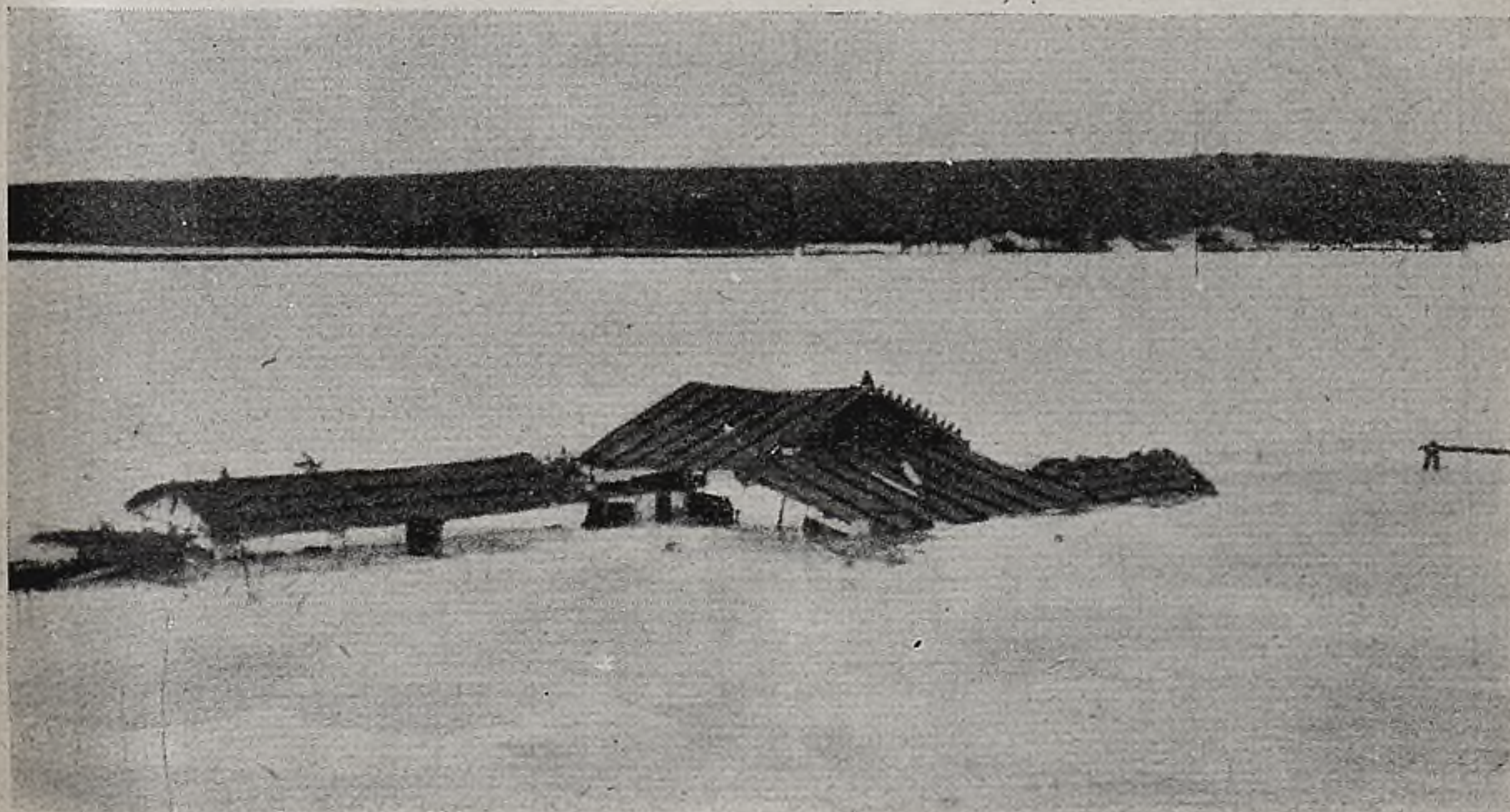
DE ESPAÑA
LA INUNDACION EN SEVILLA



El rey, el presidente del consejo, señor Canalejas, y el ministro de Fomento, señor Gasset, embarcándose en el Prado de San Sebastián, para hacer otra excursión por los sitios inundados.



Don Alfonso XIII con el duque de Arión y los marqueses de Viana, Vega Inclán y Castillejos, dirigiéndose por el Paseo de las Delicias á las obras de la corta de Tablada, donde la inundación causó grandes destrozos.



Aspecto de la vega de Sevilla entre la ciudad y el pueblo de Camas.

DE ESPAÑA
LA INUNDACION EN SEVILLA



Estudiantes repartiendo socorros á domicilio en los barrios pobres.

CIGARRILLOS
SOCIALES
DE 20 CTS
AHORA 10^{cts}

MARCA LIBRE
NO FORMA PARTE DEL TRUST

DE FRANCIA



La presidencia en la fiesta de la Asociación General Aeronáutica, celebrada en la Sorbona.

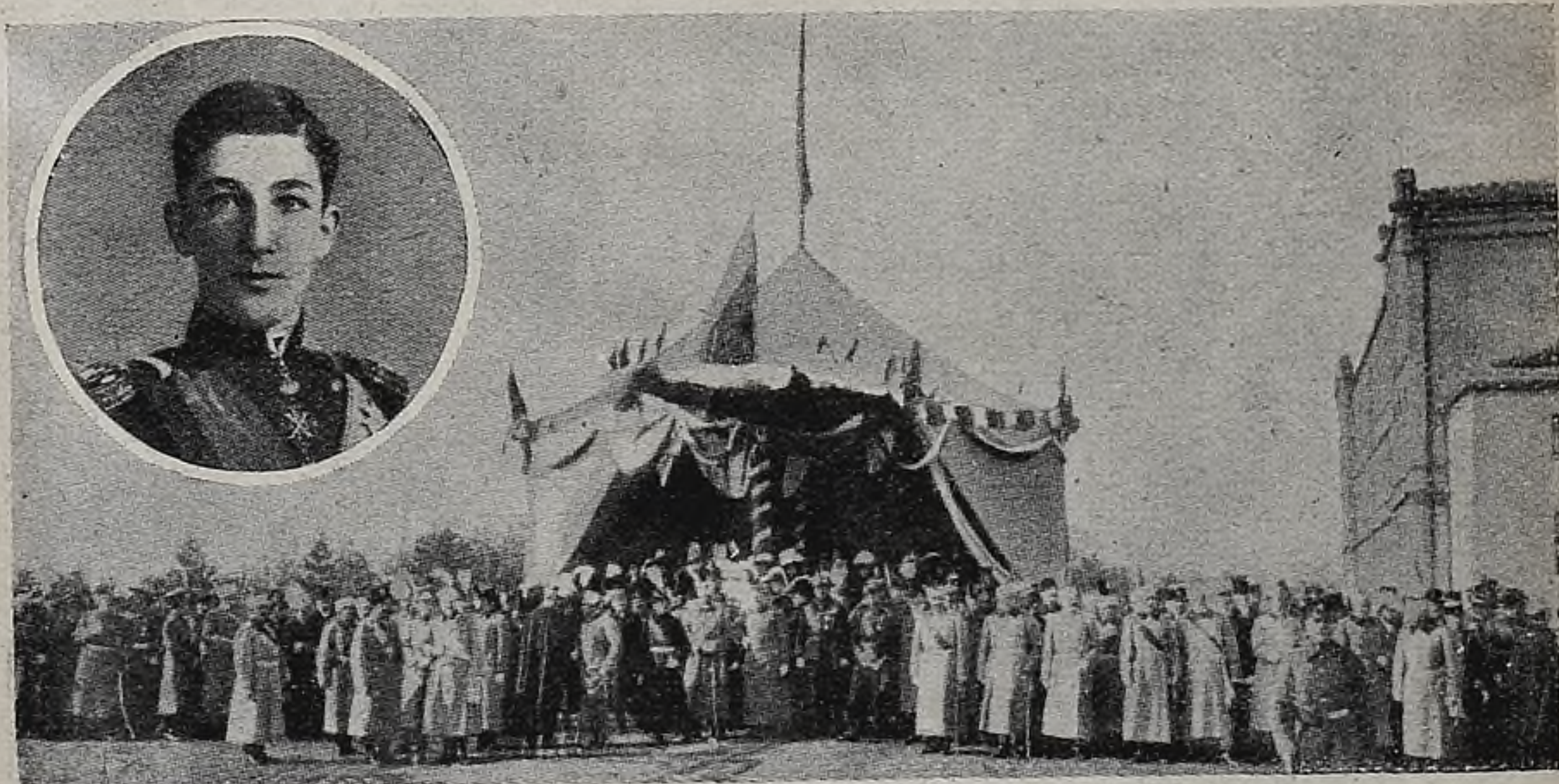


M. Jacinto Loyson, el ex padre Jacinto (x)



M. Sylvain, de la Comedia Francesa, en el cortejo fúnebre, al lado del hijo del difunto.

DE BULGARIA



Sofía.—El zar de los búlgaros Fernando, los representantes extranjeros y altos personajes en la fiesta de la mayoría de edad del príncipe Boris. En círculo: El príncipe Boris, heredero de la corona.

DE PERSIA



Tabriz.—La entrada de la casa del gobernador provisional Adlul-Milk, cuando fué destronado el shah.



Constitucionales ahorcados por las tropas rusas, en Tabriz.



Otros constitucionales ejecutados.

La protección á los animales



A las aves suele dar
comida que va á tirar.



Salió una vez de paseo,
aunque estaba el día feo.



Con el viento se le vuela
el monoplano-pamela.



Las aves, ¡cuánta bondad!
lo toman con suavidad.



Lo entregan á la señora,
porque era su bienhechora.



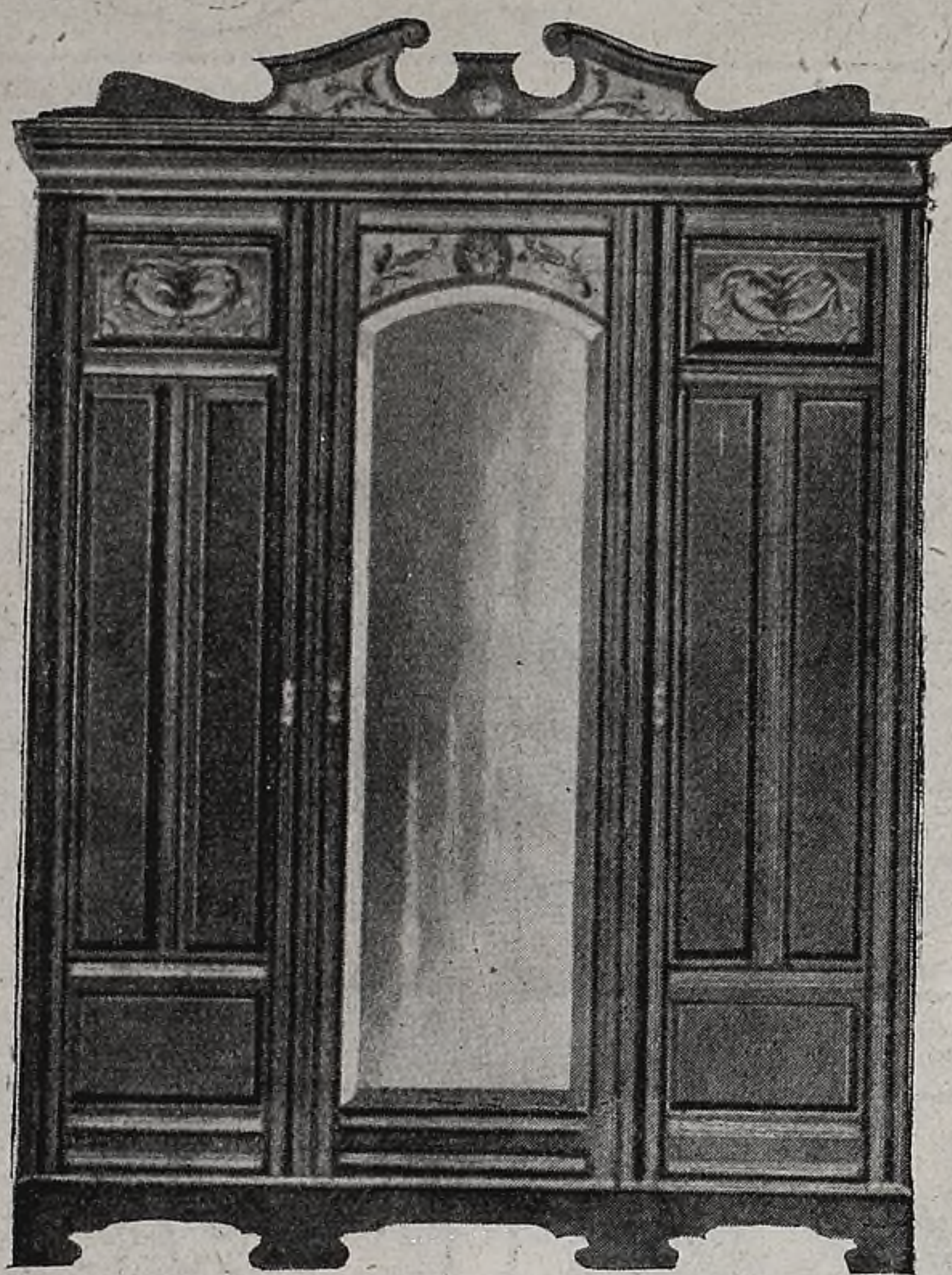
Amendo á los animales,
se ahorró unos nacionales.

"Casa Amarilla"

Carlos Pellegrini, 657

entre Tucumán y Viamonte — Buenos Aires

Fabricantes é
importadores
Roche, Vall & Cía.



Para el interior pidan nuestro
GRAN CATALOGO ILUSTRADO

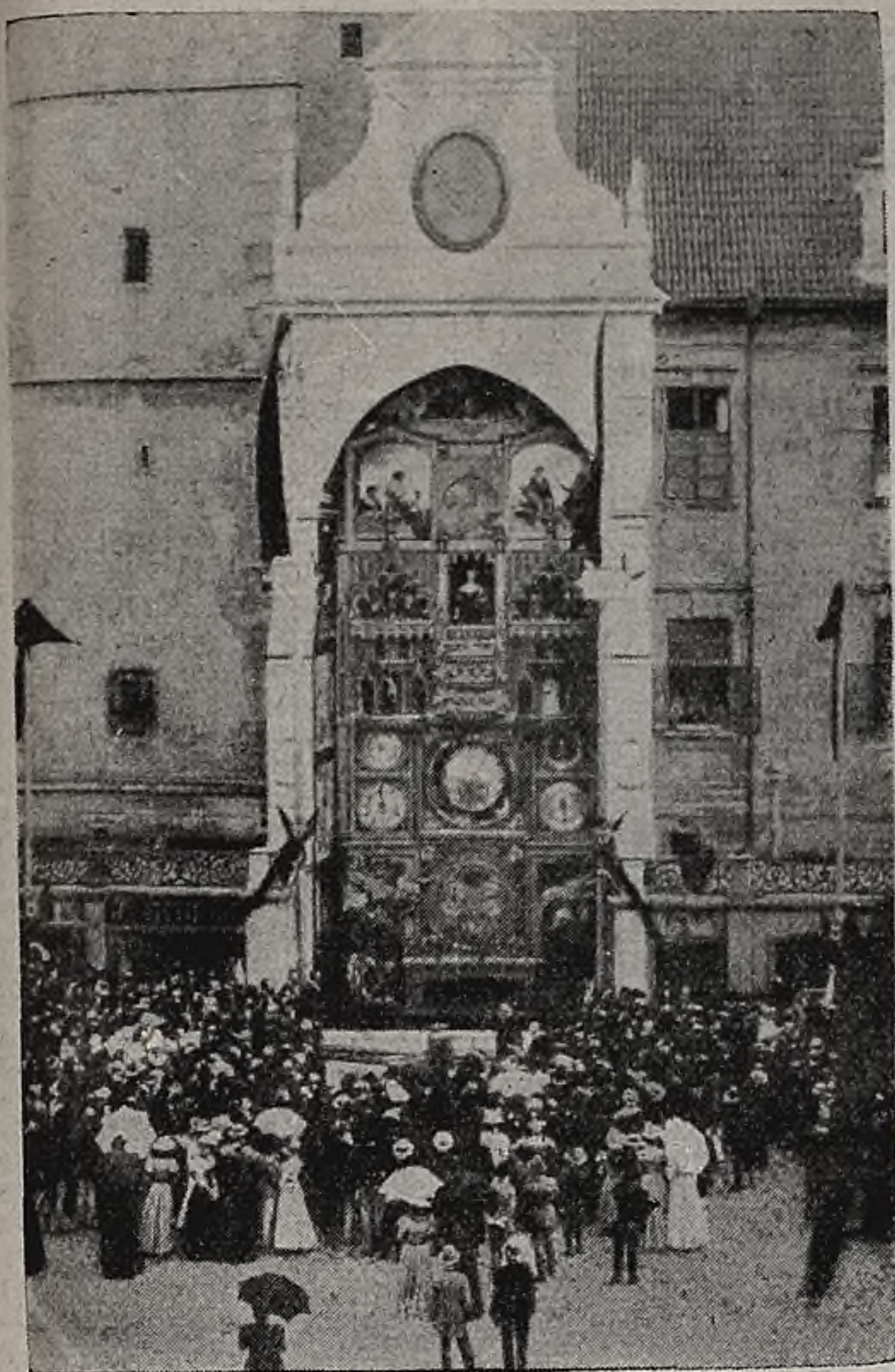
SUCURSAL:

Cangallo 687, Casa Amarilla

Recomendamos una visita á nuestra gran exposición

Gustos modernos y precios moderados

Orquestas de campanas



Orquesta de campanas de Olmutz.

Nuestra época fabril, la época de las máquinas, no está tan destituida de poesía como piensan algunos, y esto se prueba, entre otras muchas cosas, en el progreso de los instrumentos musicales. Entre los instrumentos musicales de moda en el siglo XIII había series de campanillas graduadas a lo largo de un eje. El músico tocaba con un martillito sobre las campanas su melodía. Cuando en 1352 se construyó en Estrasburgo el reloj monumental, no se olvidó la música de campanas, que sonaba al mediodía, mientras un gallo de madera cantaba y las figuras de los reyes magos pasaban a lo largo. Este mecanismo se hizo desaparecer en 1570.

La más antigua orquesta de campanas cuyos restos se conservan es la de Olmutz, donde en 1419 se construyó un reloj monumental a imitación del de Estrasburgo. Esta obra, después de varias reformas, fué restaurada por última vez en 1898 y es en extremo curiosa, porque parece que son las figuras de ángeles las que tocan las campanas con unos martillos, aunque en realidad no es así.

El flamenco Bartolomé Kneck implantó desde 1465

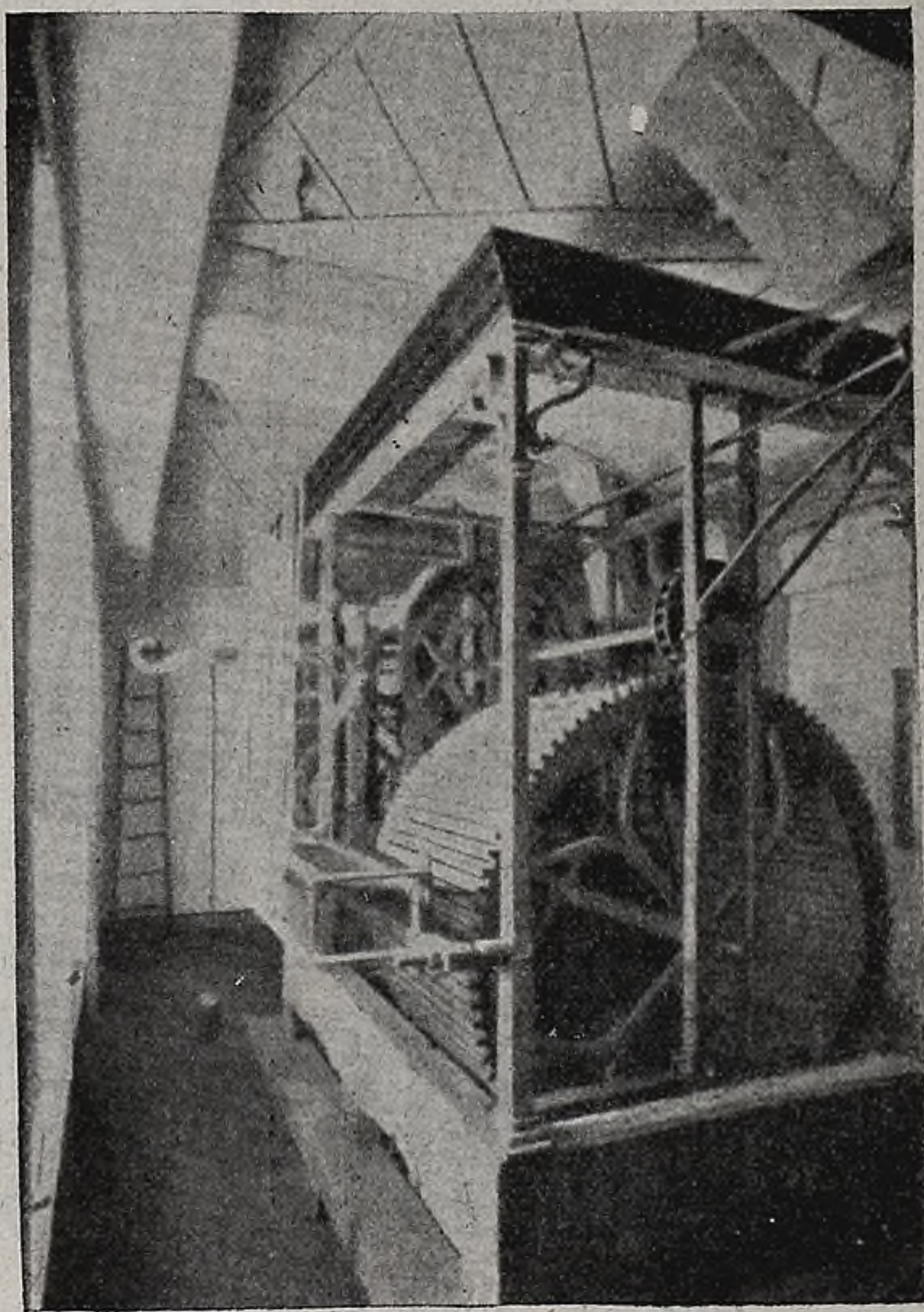
en muchas iglesias de Holanda grandes orquestas de campanas, puestas en movimiento por mecanismos de ruedas. La más célebre es la que construyó en Alost en 1467. Hoy existen en Holanda más de 120 de estas combinaciones y en Bélgica algo más de ciento. En cambio, se pasan de 14 en toda Alemania.

La primera de las de este país fué colocada en 1487 en la iglesia de San Pedro, en Hamburgo. Al principio tenía 7 campanas, tocadas á mano; pero en los dos siglos siguientes agregáronse otras 14 campanas nuevas. En el incendio de la iglesia en 1842, toda esta obra quedó destruída.

La segunda gran orquesta de campanas fué construída en 1559 en el palacio municipal de Dantzig. Esta se conserva todavía y pesa en conjunto más de 3.500 kilos. Cada media hora toca un himno sacro, y antes de la hora completa un himno profano.

La orquesta de campanas de Aquisgrán se construyó en 1636 y tenía 20 campanas que podían ser movidas por un poderoso cilindro, pero casi siempre se tocaban á mano. En 1663 se hizo una en Maguncia y otra en 1671 en Darmstadt. El cilindro de esta última pone en movimiento los martillos de 28 campanas sobre la torre del castillo.

Para la torre de la iglesia parroquial de Berlín compró Federico I una hermosa orquesta que le costó, sin las campanas, 70.000 florines. Pero se calculó mal el



Cilindro de la orquesta de Duren, año 1565.

PARA SUS NIÑOS



N.º 422. TRAJE marinera sarga azul, cuello adornado de soutache ó trencilla de lana, enteramente forrado

Años:	2-3-4	5-6-7	8-9-10
	\$ 7.50	\$ 8	\$ 8.50

N.º 423. TRAJE marinera, pantalón largo, clase muy fina, corbata y cinturón de seda. Importado

Años:	2-3-4	5-6-7	8-9-10
	\$ 36	\$ 38	\$ 40

N.º 422. SAQUITO de abrigo, sarga y cheviot azul

Años:	2-3-4	5-6-7	8-9-10
	\$ 17	\$ 18	\$ 19

N.º 423. GRUMETE americano.....\$ 6.

N.º 422. GRUMETE inglés.....\$ 2.50

LA MONDIALE

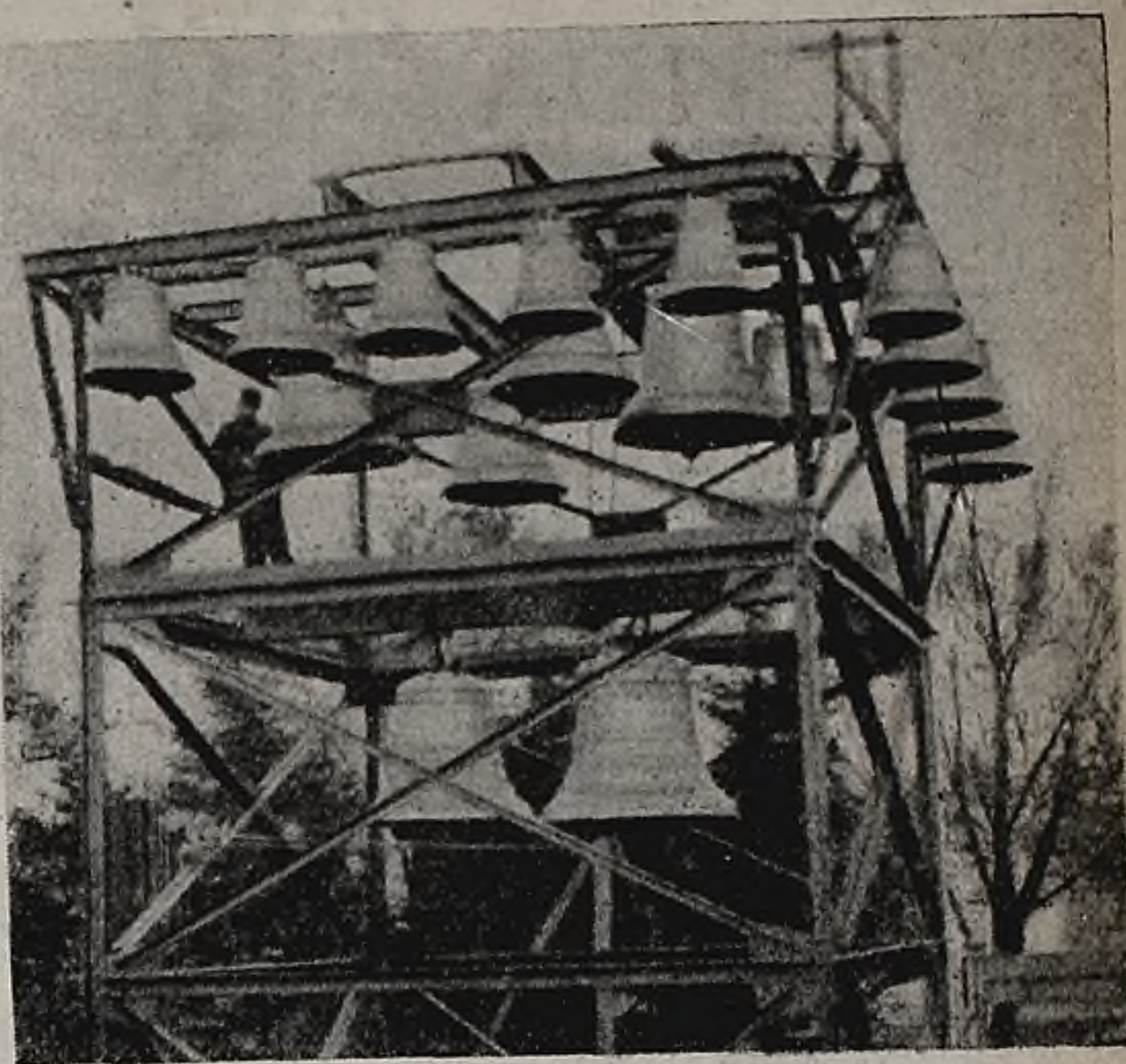
801, Av. DE MAYO, 801 — Bs. AIRES

ORQUESTAS DE CAMPANAS

peso, la torre se llenó de grietas y hubo que echarla abajo. La otra quedó suspendida durante ocho años hasta que por fin, en 1715, los berlineses oyeron por vez primera la orquesta de campanas. Estas sonaron, pero sin eufonía hasta que, después de muchos ensayos, se arreglaron por último en 1718, y desde entonces tocan cada media hora una melodía colosal, que se cambia todos los meses.

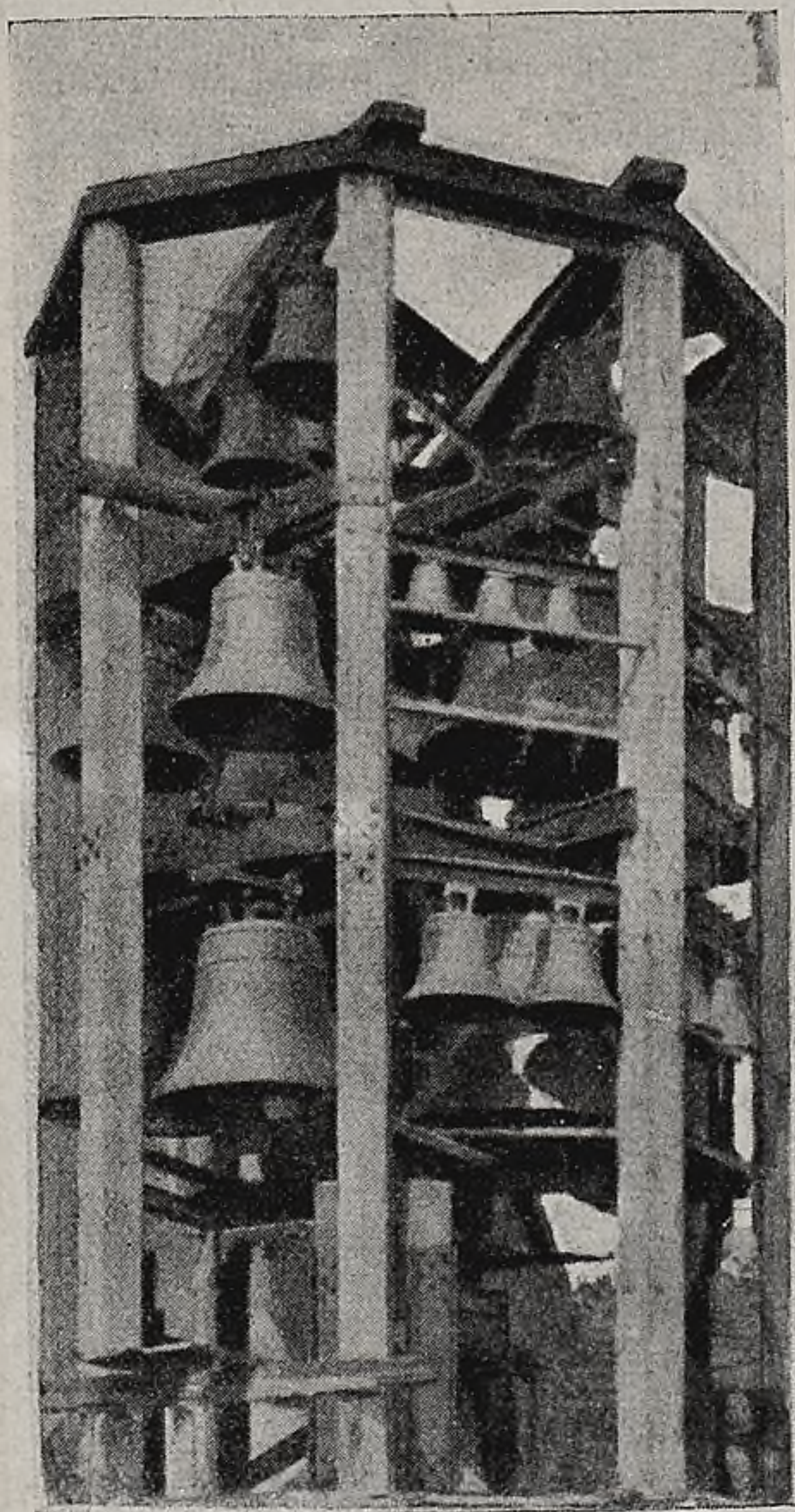
En Potsdam hay otra orquesta de 35 campanas, la mejor sin duda entre todas las antiguas. También es muy notable la de Malmedy en el Eifel: su cilindro tiene nada menos que 8978 agujeros y toca un himno ocho veces por hora. De igual modo que en Dantzig el sonido se obtiene mediante una especie de órgano con pedales.

Pero la mayor orquesta de campanas de Alemania es la que se ha establecido recientemente en Dantzig, sobre la base de la antigua, en la iglesia de Santa Catalina. Su constructor es el más célebre de los fundidores vivos: "el viejo Schilling", que durante su vida ha fundido hasta hoy por su mano más de 5.400 campanas. Esta orquesta consta de 37 campanas, pesando la mayor 27 quintales, y entre todas cerca de 180. Están dispuestas en tres oc-

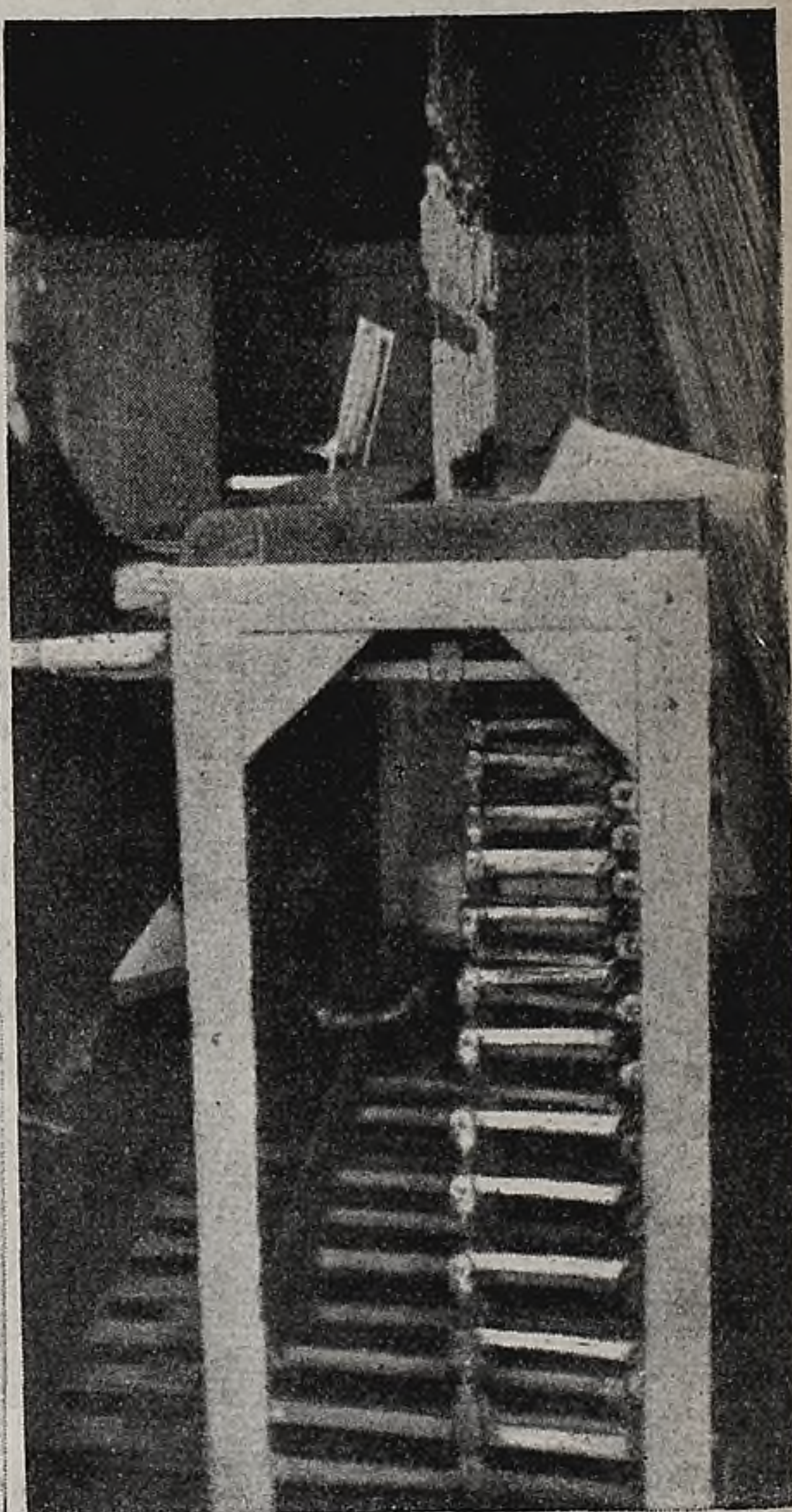


Orquesta de campanas de Fleusburg. Año 1909.

tavas y el peso del aparato íntegro pasa de 67.000 kilogramos. No obstante el gran peso de los martillos, esta orquesta, que hace el efecto de un órgano colosal, puede ser puesta en acción por un solo músico, mediante un pedal y un teclado.



Orquesta de Santa Catalina, de Dantzig.



Teclado y pedal de la orquesta de campanas de Dantzig.

TIENDA "EL SIGLO"

Avenida de Mayo, Piedras y Rivadavia

Exposición de las últimas Novedades



N.º 38393. Espléndida túnica de velo de seda con bordados de mostacillas. En los colores más nuevos; especial para teatro y grandes recepciones, á \$

65

Nada expresa en forma tan elocuente la distinción de una señora, como la **ELEGANCIA** y **DERNIER MODA DE SUS TOILETTES**. Esa misma distinción, tan grata á la visión humana, puede constituir el prólogo de una futura dicha, como es siempre complemento de la base conservadora de una ilusión.

Conseguir tal sello de elegancia debe ser, por tanto, la constante aspiración del bello sexo y nada más fácil, sabiendo que la tienda "**EL SIGLO**" dedica tal preferencia á la **IMPORTACION** de **MODAS** y **NOVEDADES** y que sus espléndidos surtidos superan en mucho á las demás casas, habiendo conquistado en tal forma la distinción del selecto público que **LA FAMA** la tiene convertida hoy en un verdadero **CONSULTORIO** de la **MODA**.

Visite nuestra **EXPOSICION DE NOVEDADES** segura de que hallará lo más original en **TRAJES** tailleur y de fantasía. **TAPADOS** de ratina, **BLUSAS**, **TUNICAS**, **GALONES**, **SEDAS** de gran moda, **RATINAS** y **CASIMIRES**.

Tenemos en venta los **ULTIMOS MODELOS DE SOMBREROS** adornados con piel y taffetas tornasol y las **FORMAS** de terciopelo, melusina y cibelina de seda en dos colores. Espléndido surtido en **FANTASIAS** y **ADORNOS** para sombrero.

NOTA. — Se atiende con gran puntualidad cualquier pedido de mercaderías, muestras ó presupuestos que se nos haga del interior. Solicite nuestro último catálogo ilustrado y se le remitirá **GRATIS** y franco de porte.

Teléfono 435, Avenida.

I. CIBRIÁN & Cía.

La Pompeya africana



Panorama de Tingad.



Pozo romano cerca de Karr-Taruna.



Tingad. — El circo.

La Tripolitania, tan decaída hoy, fué en los tiempos de la dominación romana una de las más ricas provincias del vasto imperio.

En la capital, aparte de numerosos restos de acueductos, cisternas y edificios públicos, hay esparcidas estatuas y esculturas de precio: en el interior de la ciudad se admira todavía, bien que medio enterrado y deslucido por informes construcciones adyacentes, un bellissimo arco cuadrifronte, alzado el año 164 en honor de Marco Aurelio. En Homs, son visibles aún los restos de la antigua Leptis Magna, sepultada bajo las ruinas del invasor desierto; en Cirene son objeto de admiración

importantes vestigios de la floreciente capital de Pentápolis; en Arsinoe y Apolonia existen aún las macizas murallas que defienden los dos puertos del lado de tierra. Y no sólo en la costa, sino en el interior, en el oasis de Ghadamés y hasta en el lejano Fezzán, hay monumentos de la dominación romana, que levantó además acueductos, excavó pozos é hizo prolijas obras para remediar la escasez natural de agua en aquellas regiones. La mayor parte de esos trabajos fueron destruidos vandálicamente, durante la dominación de los árabes.

La Tripolitania y la Cirenaica quedaron poco menos que desconocidas durante la Edad Media y la Moderna. En 1881



Restos del foro.



El mercado romano.

LA COCHERIA DE MODA 2970-BELGRANO-2970



ELEMENTOS MODERNÍSIMOS
CONSTANTEMENTE RENOVADOS

SERVICIOS FÚNEBRES POR

\$ 150 ^m/_n

cajón negro tallado (sin plomo), capilla ardiente, fúnebre á cuatro caballos, un coche de duelo de primera, cuatro coches de primera y sepultura; haciéndose cargo la casa de los trámites correspondientes.

**Servicios de
más lujo, á precios
convencionales**

**La casa no. tiene
sucursales**

Pídase por teléfono
el envío de un empleado

Unión Telef. 131, Once
Coop. Telef. 186, Oeste

González & H^{no}.

NOTA.—Esta casa acepta el pago, por cuotas, de los SERVICIOS FÚNEBRES, de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.



Escultura romana en Trípoli.



Templo del Genio de la Colonia.



Arco de Marco Aurelio, en Lambese.

algunos oficiales franceses que recorrían Argelia con varios soldados indígenas, hallaron bajo las arenas importantes edificios de la época romana é informaron del hecho á su gobierno. Este nombró varias comisiones para que hicieran trabajos en gran escala y se descubrió enterrada toda una ciudad, á la que se dió el nombre de Pompeya africana.

Por la ubicación de las ruinas, por muchas inscripciones traducidas y por las noticias históricas de los escritores de aquellos tiempos, se ha podido establecer con seguridad que se trata de la ciudad de Tamuyadi, erigida por orden del emperador Trajano á últimos del siglo I, para servir de residencia á los ciudadanos romanos que figuraban en la tercera legión, instalada primero en Tebesa y después en Lambese. Tingad, como ahora se llaman las ruinas de Tamuyadi, yace á unos mil metros del nivel del mar, sobre una altiplanicie de la provincia de Constantina, á 300 kilómetros de la costa mediterránea, en medio de un terreno ligeramente ondulado, ahora deshabitado é inculto, pero que en un tiempo debió ser fertilísimo, á juzgar por la importancia de la ciudad desenterrada.

Esta gozaba de todo el lujo de las grandes urbes itálicas de aquel tiempo; le daban acceso cuatro hermosas puertas correspondientes á los puntos cardinales, y de ellas se conservan el antiguo basamento y parte de las pilas-tras. Había termas ó baños públicos, en

un edificio de 60 metros por 80, con su frigidario, lapidario y calidario, siendo el conjunto muy majestuoso. Hay también restos de un gran templo á Júpiter Capitolino y de una basílica cristiana del siglo VI, probablemente. Luego aparece el foro, que en su recinto anterior mide 43 metros por 50, y está rodeado de columnas con bellos capiteles corintios de mármol blanco y de estatuas de emperadores, magistrados y ciudadanos ilustres. Al poniente del foro, surge un pequeño templo elegantísimo dedicado á la Victoria. Más allá se admira el grandioso circo, capaz para cuatro mil espectadores y en cuyas cercanías se alzaban las más elegantes habitaciones privadas. A poca distancia del circo se ven los restos del pequeño templo dedicado al Genio de la Colonia, levantado en el centro de un anchuroso patio de forma trapezoidal, circundado de columnas.

El monumento que ha sufrido menores daños es el arco de Trajano, construído á principios del siglo III, en memoria del fundador de la ciudad, precisa-



Pintura representando el rapto de una nereida.

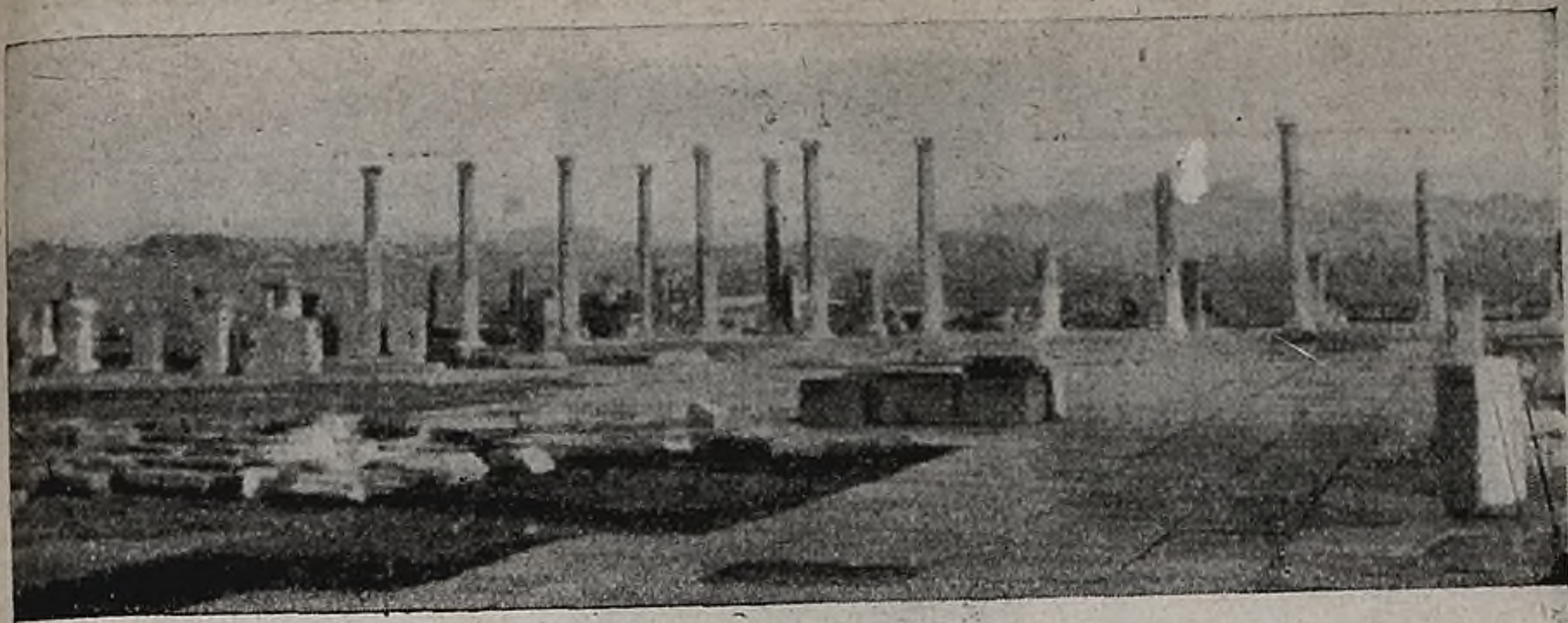
MUEBLES



GRATIS REMITIMOS CATÁLOGO

BARATTI Hnos. & Cía.

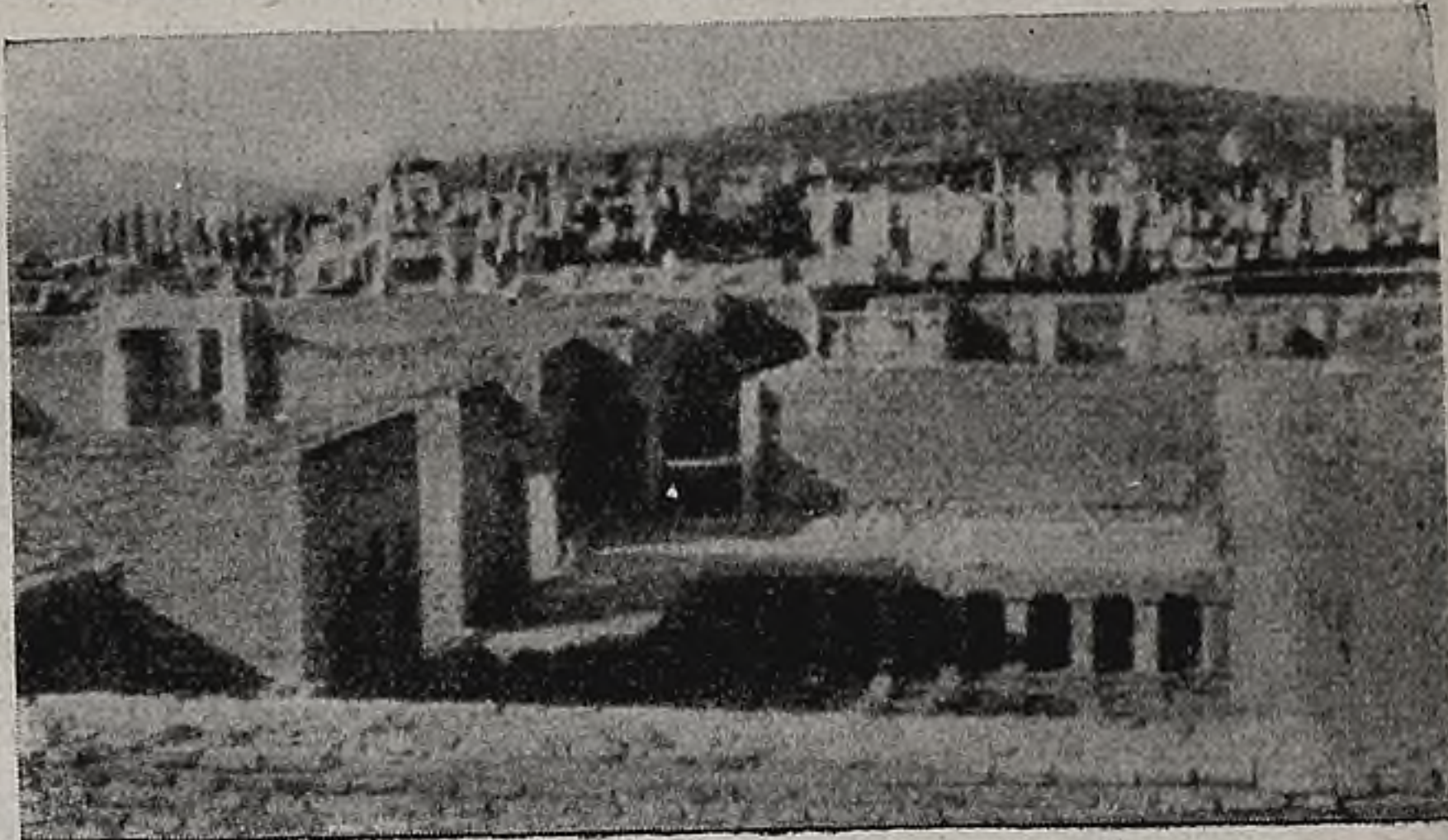
CORRIENTES, 1145



Intercolumnio del templo capitolino.

mente donde había estado la puerta occidental del primer recinto. Esos brillantes hallazgos han estimulado al gobierno francés para seguir las exploraciones.

La Tripolitania, por causa de la poco ilustrada administración turca, ha sido la región africana menos explorada hasta hoy; pero una vez la guerra terminada, se podrán continuar las exploraciones con la calma y el método indispensables.



El calidario de la terma del sud, en Tingad.

ALHAJAS * GRANDES OCASIONES

Surtido de todas clases de joyas

Se vende á mitad de precio de joyería. En caso de que el comprador no estuviese conforme, se cambia por otra ó se devuelve el dinero. - - - - -

CADENAS DE ORO DE 18 QUILATES, GARANTIDO, á \$ 1.37 m/n EL GRAMO

Casa especial en joyas de ocasión.—Venta de alhajas de verdadera ocasión, dando recibo de garantía á todo comprador.—Surtido permanente en brillantes y perlas finas.—Gran surtido en relojes de oro 18 quilates, para señoras y caballeros.—Variedad en anillos y prendedores con brillantes y piedras finas.—Cadenas y pulseras de oro 18 quilates, de todos gustos.—Exposición permanente de toda clase de alhajas :: :: :: :: ::

Celestino Rettes, San Martín 140
U. T. 2493, Avda.

¿Salud



es vida?

¿Sufrís de alguna de las enfermedades siguientes?:

DEBILIDAD NERVIOSA, FUERZAS AGOTADAS, NEURASTHENIA, HISTERISMO, ENVENENAMIENTO DE LA SANGRE (en sus tres períodos), ENFERMEDADES SECRETAS DE AMBOS SEXOS, VEJIGA y VIAS URINARIAS, ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO, DISPEPSIA, GASTRALGIA, REUMATISMO, CIATICA, OBESIDAD ó GORDURA EXCESIVA, INFLUENZA, RESFRIOS, TOS, CATARRO, BRONQUITIS, TISIS ó TUBERCULOSIS, ENFERMEDADES DE LAS SEÑORAS (desarreglos mensuales y achaques femeniles), DESINFECCION y CURACION DE LLAGAS, ULCERAS, HERIDAS, etc.

Nuestro libro explicativo indica el sistema fácil y científico de sanar rápida y completamente de todas esas dolencias.

==GRATIS==

entregamos personalmente y franco de porte remitimos por correo á todos los países de Sud América, nuestro libro que explica los síntomas de esas dolencias y la manera eficaz y segura de combatirlas.

De venta en las buenas farmacias

LLENE Y ENVÍENOS ESTE CUPÓN:

----- CUPON -----	
Señor concesionario de los "Específicos Moura"	
1521, Venezuela, 1521, Buenos Aires	
Sírvase remitirme GRATIS el folleto explicativo que usted ofrece.	
Nombre	
Calle	
Población	
Provincia	Ferrocarril.....

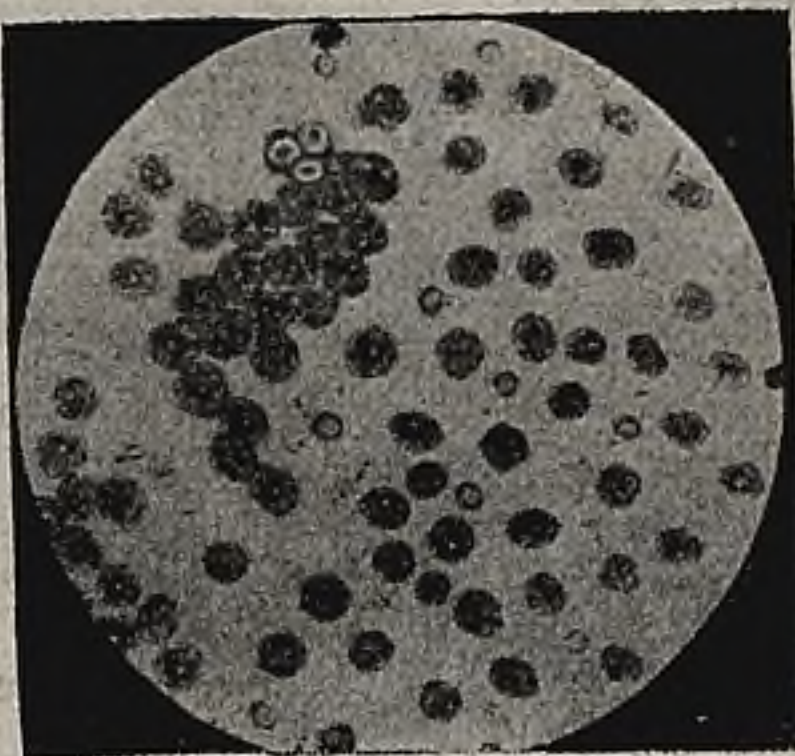
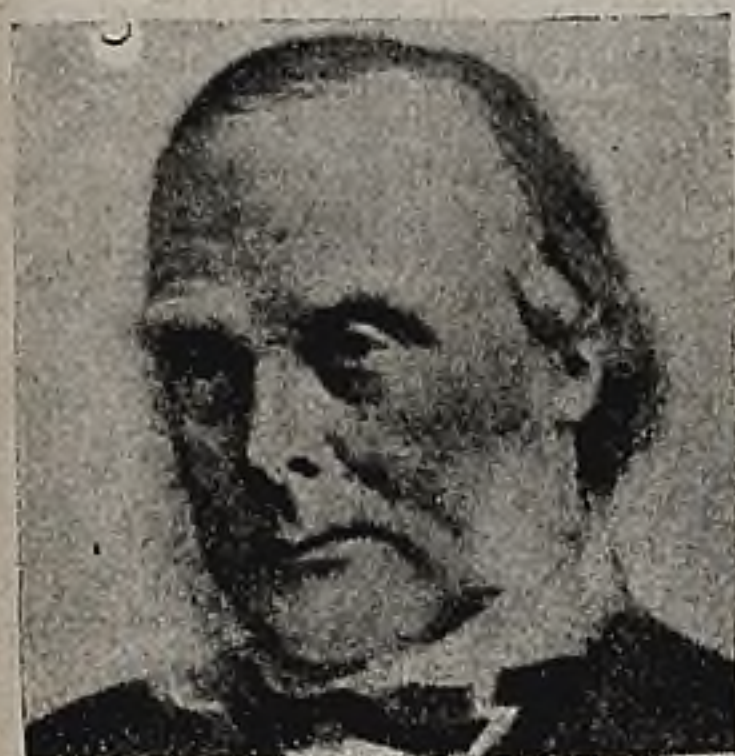
Los enemigos de los microbios



Movimientos amiboideos de un fagocito, para cinematógrafo.

Sabido es que los microbios pertenecen al reino vegetal y no al animal. Habitan la atmósfera y el suelo, las aguas y los objetos, los líquidos y los animales, las hojas, los intestinos de los insectos, los muebles de las habitaciones, las cortinas, el pelo de los animales y sobre todo el polvo. Puede decirse que

jos y mucho menos abundantes. La superficie de los leucocitos es irregular y su textura viscosa; tienen movimientos amiboideos, ó lo que es lo mismo, están dotados de la propiedad de enviar prolongaciones multiformes, á modo de tentáculos en varias direcciones, así es que toman formas muy diversas, irregu-



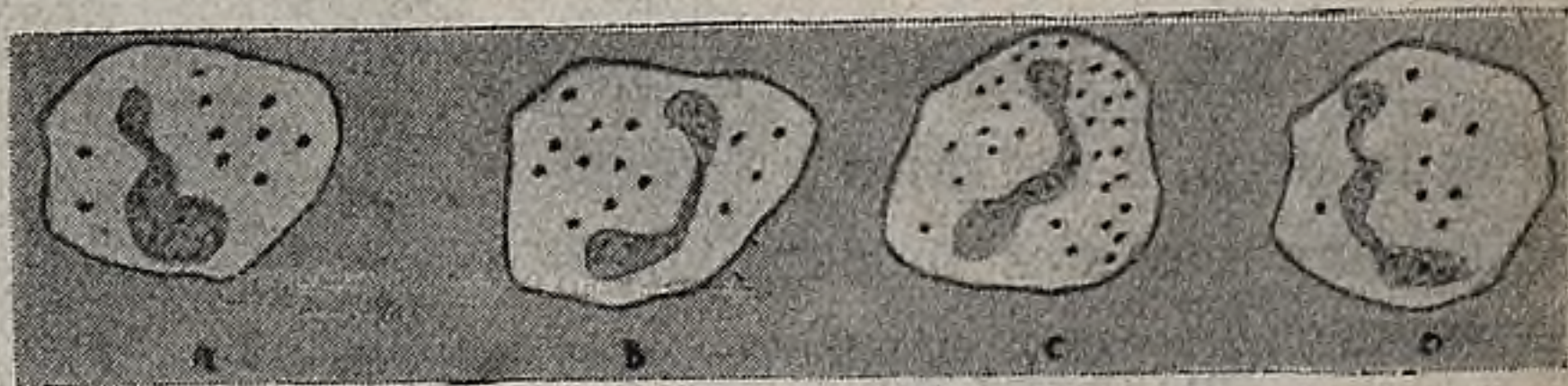
De izquierda á derecha.—1. Lister, inventor de la desinfección.—2. Cadáveres de comedores de microbios, ó sean corpúsculos de pus.—3. Microbios del tétano.

dichos microbios están en todas partes.

Para defenderse contra las acometidas de estos enemigos invisibles, hay varios métodos de limpieza y desinfección. Pero pocos saben cómo se defiende el organismo contra los microbios cuando han logrado ya penetrar en su interior. Los microbios tienen en los desinfectantes el peor de sus enemigos, y por fortuna disponemos de gran cantidad de esas sustancias, con las cuales, así como por medio de un calor elevado, podemos hacer estragos continuos de millones y millones de esos seres. Pero nuestros órganos, nuestros tejidos y nuestra sangre disponen de otros elementos de defensa; tienen á su servicio una legión de "comedores de microbios", que son los glóbulos blancos de la sangre ó leucocitos.

Los leucocitos son corpúsculos redondeados, algo mayores que los glóbulos ro-

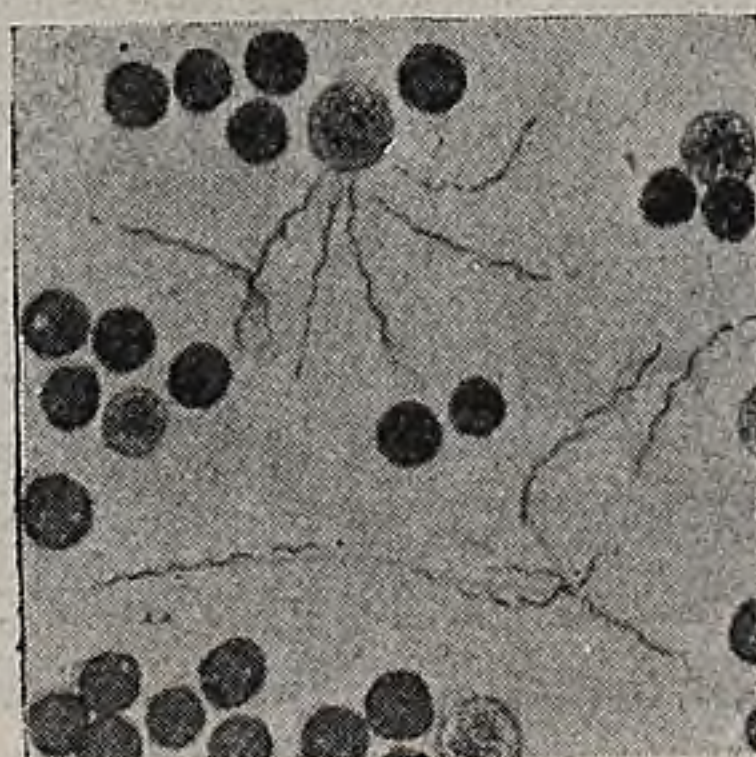
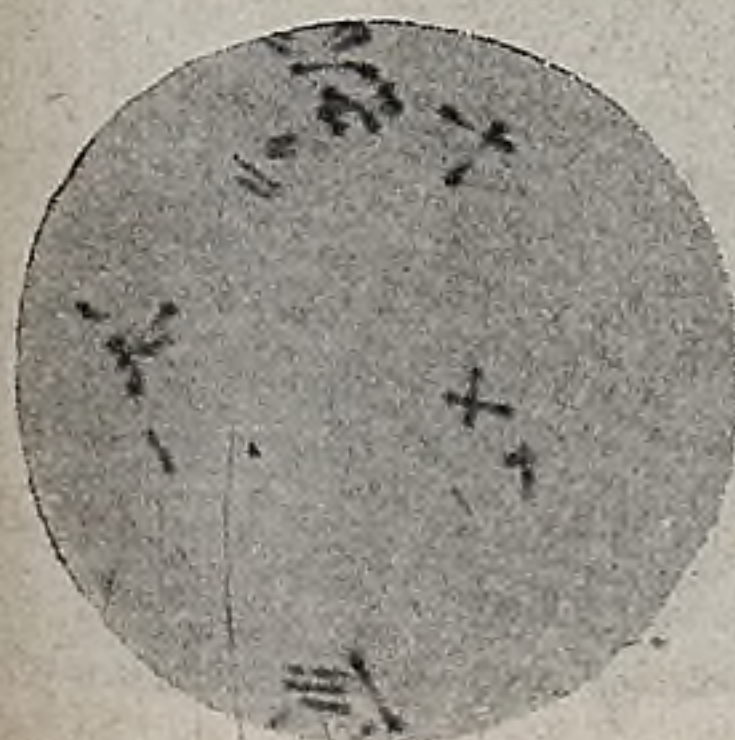
lares, ovoideas, dentelladas ó de cometa con barba ó cola. Por medio de estos estiramientos, los leucocitos pueden emigrar á través de los tejidos de los vasos capilares y salir por los canales sanguíneos sin romper las paredes. Normalmente, un milímetro cúbico de sangre tiene cinco millones de glóbulos rojos y sólo



Fagocitos digiriendo los microbios absorbidos.

veinte mil glóbulos blancos ó leucocitos.

Estos pequeños seres hacen el papel de carabineros y gendarmes de los órganos, que defienden las fronteras contra las invasiones de microbios. Cuando esto sucede salen de los vasos que los contienen, acuden en masa sobre el territorio amenazado de la invasión y enta-



De izquierda á derecha.—1. Microbios de la difteria.—2. Microbios de la fiebre intermitente.—3. Bacilos del tifo.

Habiéndose terminado
las importantes refacciones

EN LA ———

Gran Tienda El Paraíso

✱ INAUGURA SUS NUEVOS ✱
:: SALONES DE VENTA ::

con el surtido más
completo de novedades para

OTOÑO

— é —

INVIERNO

EN VESTIDOS

Estilo tailleur y fantasía hay lindísimos modelos recibidos de las casas más renombradas de Europa.

EN TAPADOS

de seda de piel de ratina y reversibles hay modelos modernísimos.

EN PIELES

hay una inmensa variedad de modelos y clases.

EN BLUSAS

de encaje y de seda negras, blancas y de color, hay una variación de modelos importantísima.

Alonso y Lagar

BARTOLOMÉ MITRE
esquina á CERRITO
Buenos Aires - - -

PRÓXIMAMENTE APARECERÁ
NUESTRO CATÁLOGO



ESPLENDIDO modelo, última creación de la moda, lo más nuevo y lo más elegante.

LOS ENEMIGOS DE LOS MICROBIOS

blan una lucha encarnizada contra los asaltantes, á los que absorben y devoran, por lo que se les ha llamado también fagocitos ó devoradores de corpúsculos.

Si la victoria queda por los fagocitos y éstos consiguen absorber y digerir todos los microbios de la invasión intentada, la infección queda dominada y localizada provisoriamente en el punto de entrada. Pero si, al contrario, los microbios triunfan de los leucocitos, entonces proceden como verdaderos conquistadores, se multiplican y segregan sus toxinas. El organismo, sin em-

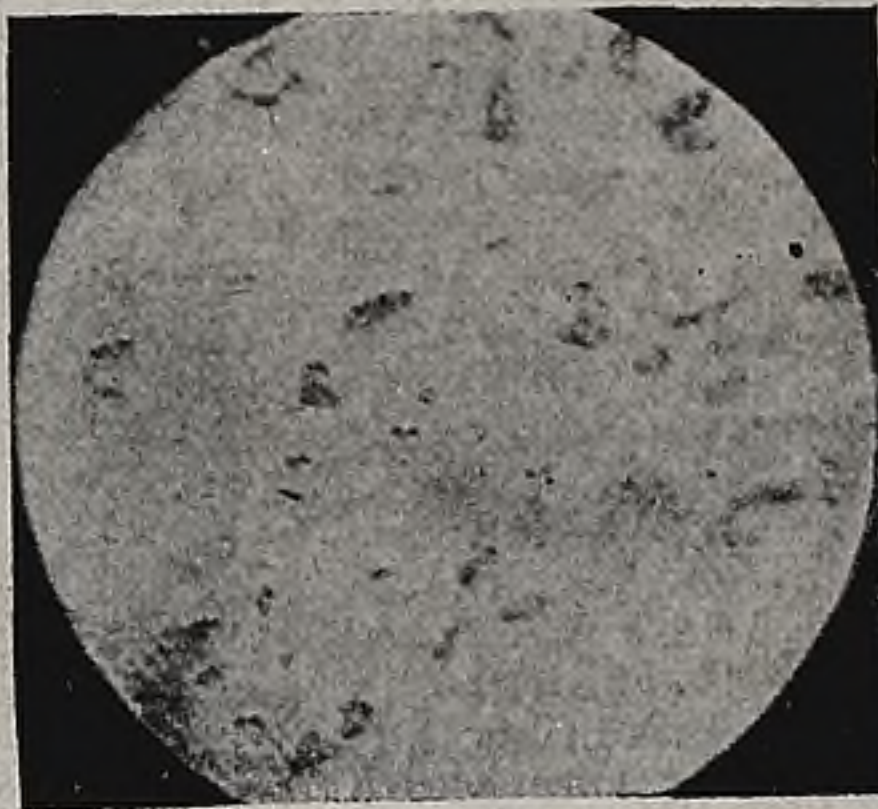


Pasteur, el más ilustre revelador del mundo de los microbios.

bargo, continúa defendiéndose aún y el indicio de este combate es la inflamación, que provoca una dilatación de todos los vasos sanguíneos y una mayor afluencia de sangre. A causa de esto los fagocitos llegan en mayor número al territorio invadido, luchan cuerpo á cuerpo con las bacterias, y mientras éstas fabrican sus toxinas, ellos aprestan sus antitoxinas. Esta lucha deja muertos á muchos combatientes de los dos campos y de tales estragos se tiene la prueba material en la supuración, representada por la formación de



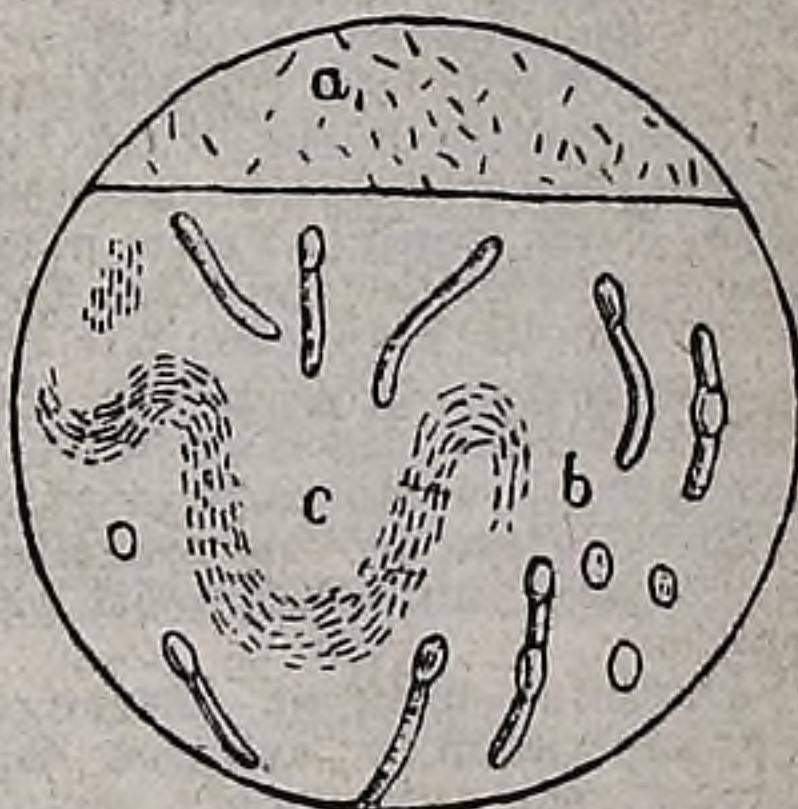
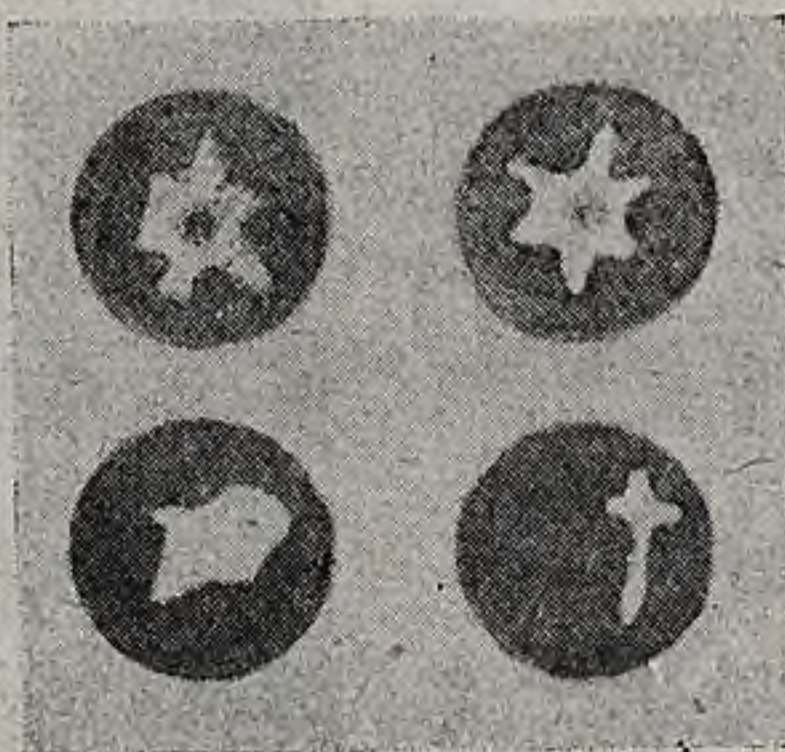
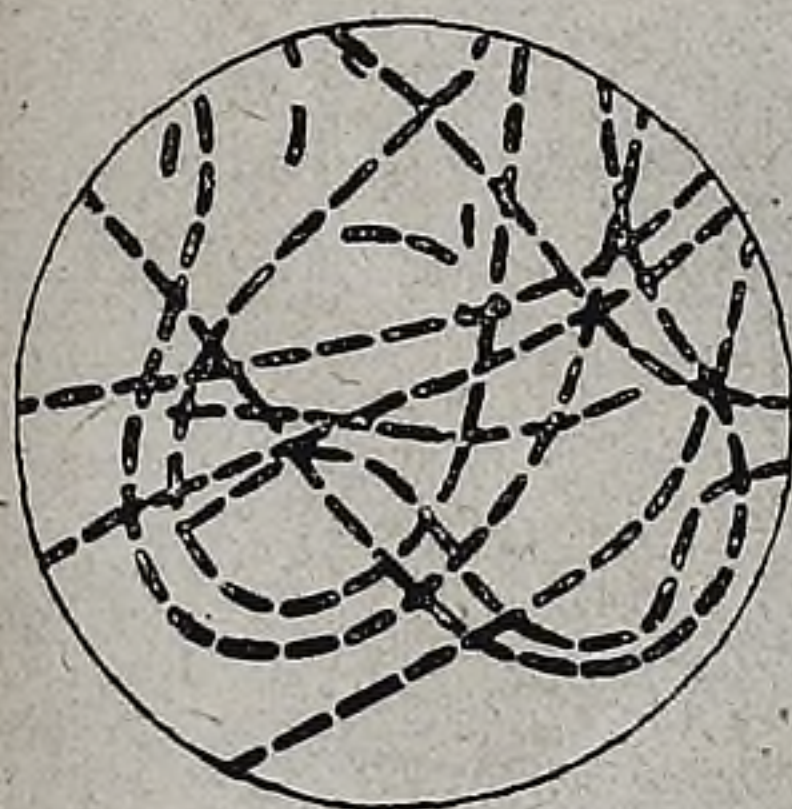
Microbios de la erisipela.



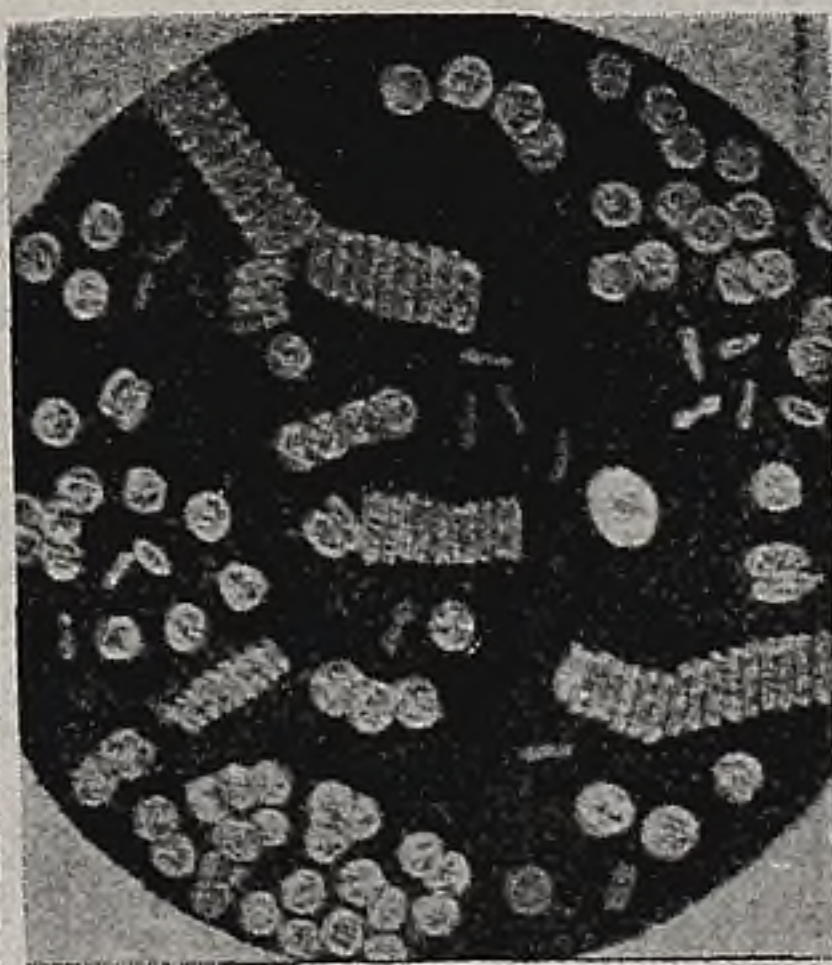
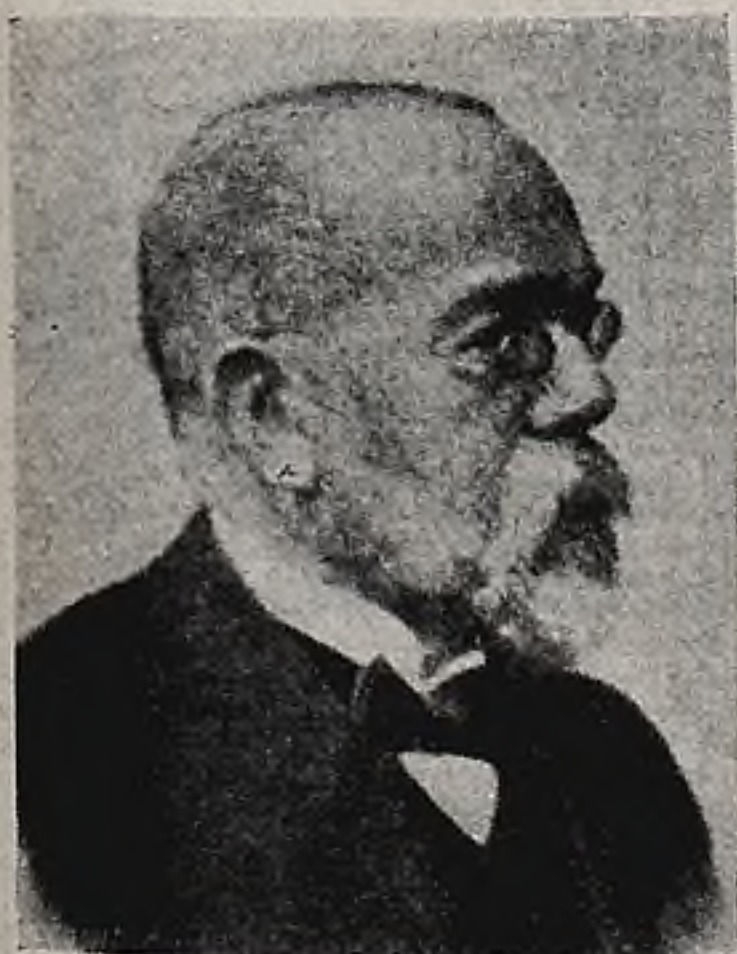
Microbios de la pulmonía.



Bacilos del cólera.



De izquierda á derecha: 1. Microbios del carbunco.—2. Cuerpos amiboideos observados en los glóbulos de la sangre.—3. Bacilos de la tuberculosis.



De izquierda á derecha: 1. Roberto Koch, descubridor de los bacilos de la tuberculosis y del cólera.—2. Sangre en estado normal.—3. Sangre en estado de anemia, con disminución de glóbulos rojos.

Yo le ayudaré á usted para que se cure de las enfermedades que padezca. Absolutamente gratis.

A todos los enfermos que lo soliciten les remitiré un tratamiento de ensayo con sus correspondientes instrucciones enteramente gratis, lo suficiente claras para que puedan curarse en sus casas.

ESCRÍBAME HOY MISMO

Todo el que sufra de alguna enfermedad, por avanzada y vieja que sea, puede seguir mi tratamiento sin gastar un sólo centavo; es el único que puede curar todas las enfermedades. Yo enviaré gratis, y con las instrucciones necesarias, el tratamiento á cualquier víctima de toda clase de enfermedades, con el que podrá curarse en su casa sin necesitar de otra persona. Al decir gratis es porque no le cobraré nada; no pido dinero. Lo que usted debe hacer es escribirme explicando su enfermedad y yo cumpliré lo que le prometo.

Lo expuesto le convencerá de que mis remedios curan, pues costeo los gastos para enviarle todo gratis. Sólo pido que siga mi tratamiento como le indicaré, y usted se curará de las enfermedades que padezca. Nada tendrá que pagarme ahora ni después de que le haya curado; es obsequio que hago á miles de pacientes que sufren, y mi deseo es que los enfermos aprovechen esta oportunidad para que se curen sin pérdida de tiempo. La mayor parte de mi vida la he dedicado al estudio y curación de todas las dolencias, y al venir á este país, después de haber recorrido toda la Europa y Norte América, ha sido con este objeto.

Escríbame hoy, no lo deje para mañana, porque me ausentaré de este país tan pronto como haya regalado cinco mil tratamientos. Si me escribe en seguida, le enviaré inmediatamente mi tratamiento gratis.

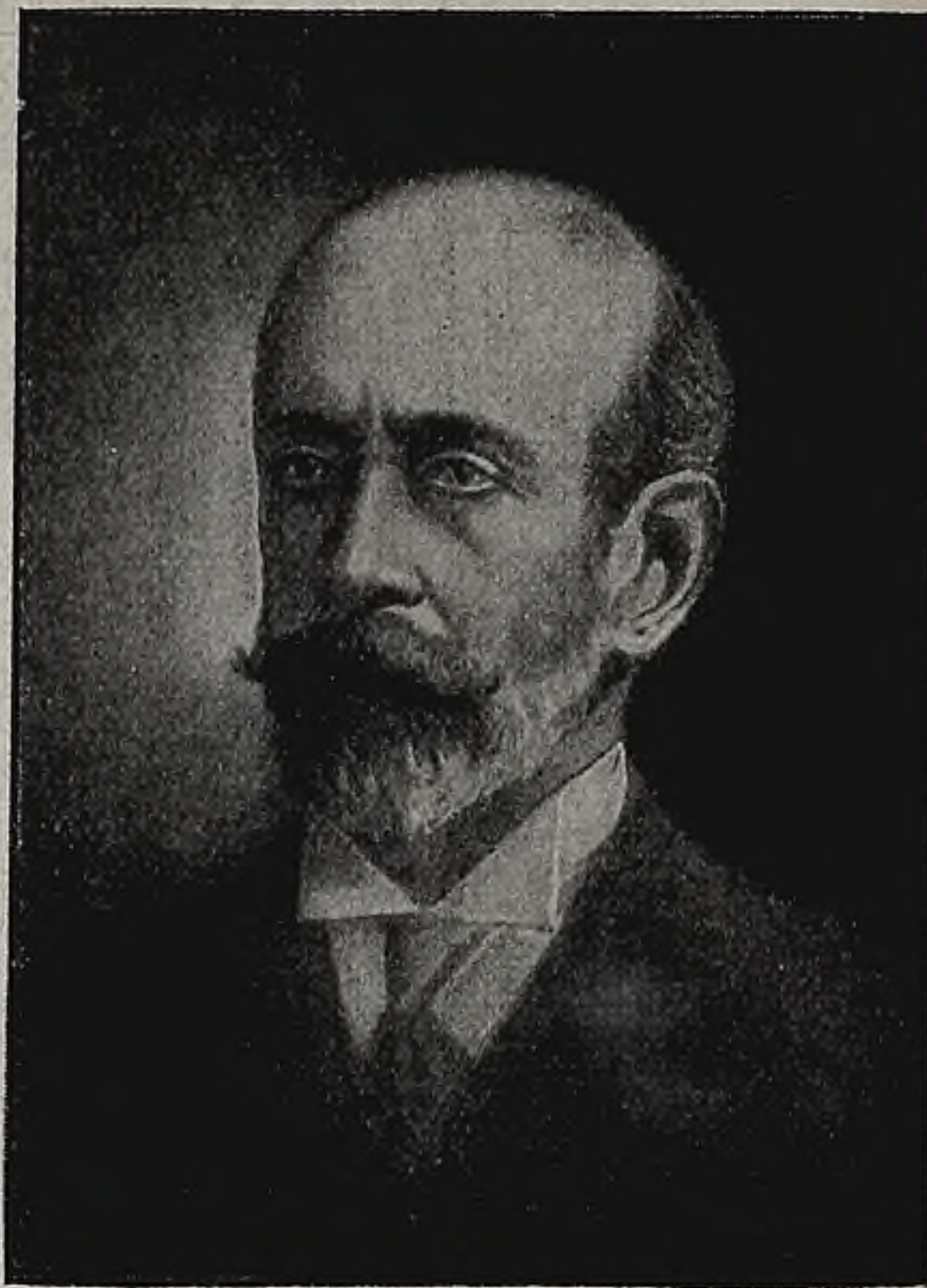
Explique bien su enfermedad, las partes afectadas y cuantos datos crea me puedan ser útiles para prepararle el tratamiento, y mándemelos junto con el cupón que va al pie de este anuncio, y á vuelta de correo le enviaré el tratamiento especial que usted necesite, sin que le cueste nada.

Mi dirección es: Dr. Cline Stewars, Castro 1522, Buenos Aires, S. A.

Yo no le pido á nadie dinero, solamente deseo el privilegio de probar á todo el mundo que todas las enfermedades las puedo curar de una manera científica, simple y sin dolor. He obtenido gran

éxito en mis curaciones con toda clase de personas, jóvenes ó viejas, ya hayan contraído la enfermedad recientemente ó hayan sufrido de ella por muchos años.

Desde que no pido dinero, escribame pronto, y usted se sorprenderá al ver cuán fácil es curarse cuando se dispone del único remedio, el más puro é inofensivo, cuya



Dr. Cline Stewars

calidad está aprobada por el gobierno y atestiguada por miles de certificados, los que le remitiré á usted gratis junto con mi tratamiento y las instrucciones. Le daré, además, los mejores consejos, propios de un doctor de larga experiencia. Una vez más vuelvo á repetir que nada cobro, así que escriba hoy mismo.

RECORTE Y ENVIE ESTE CUPON Y SERA ATENDIDO

Nombre y apellido.....	Calle.....	N.º.....
Ciudad ó pueblo.....	País.....	F. C.....
Enfermedad		
.....		
Donde vió este anuncio.....	Fecha.....	
Dr. CLINE STEWARS, Castro 1522, Buenos Aires (Argentina) S. A.		

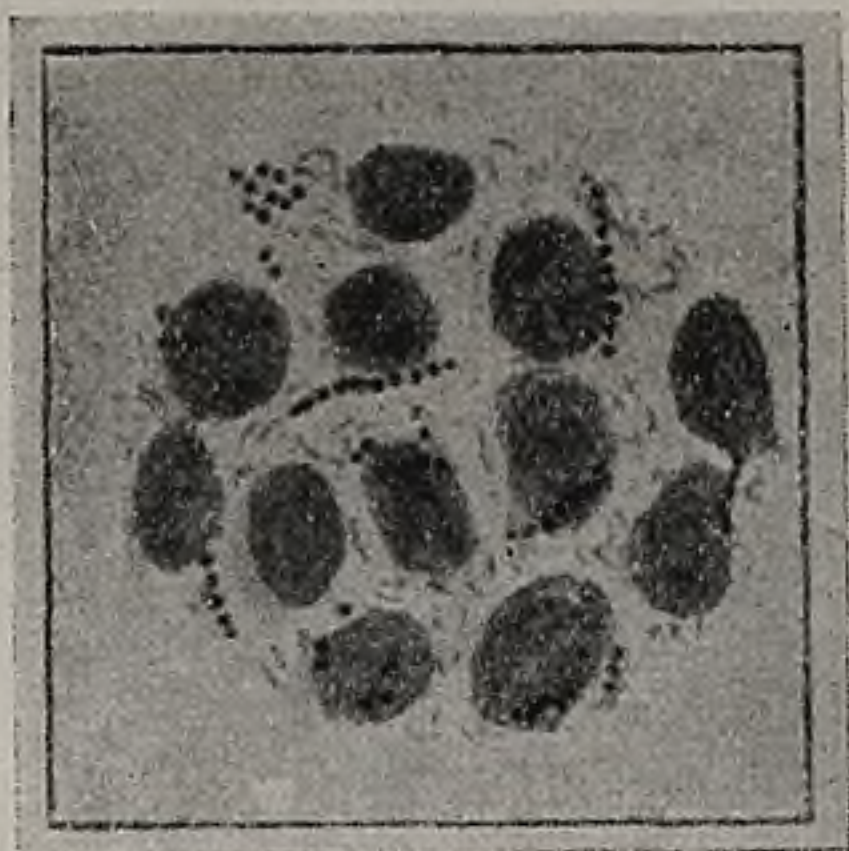


Fotografía cinematográfica de la sangre circulante.

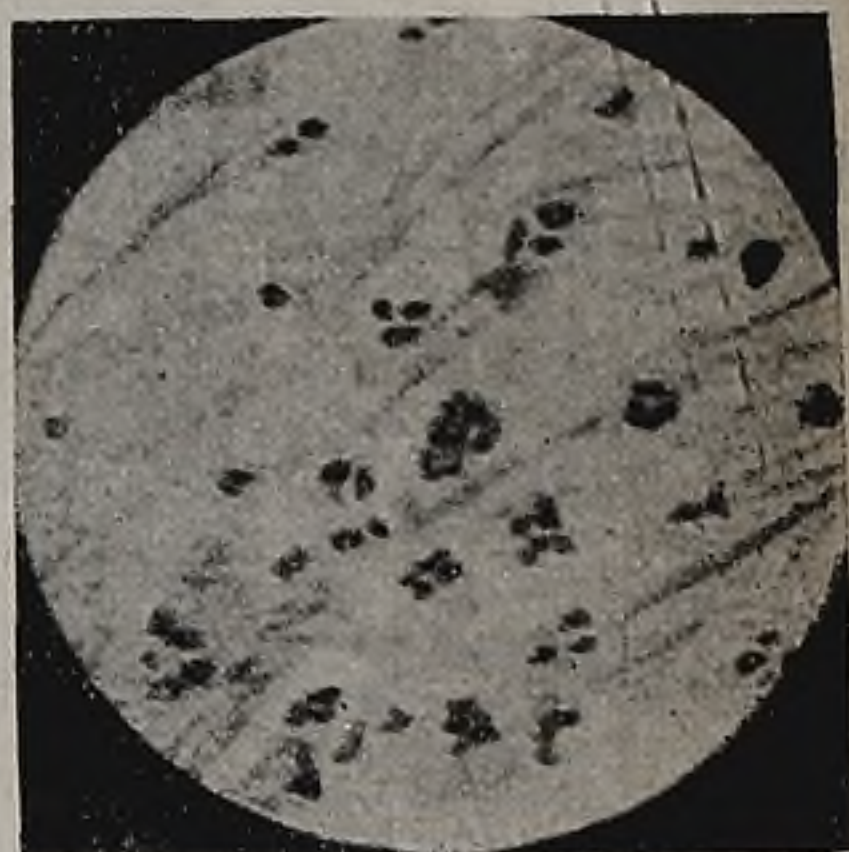
un líquido constituido por glóbulos de pus, que no son más que cadáveres de fagocitos.

Pertenece á Metchnikoff la gloria de haber observado por primera vez la lucha cuerpo á cuerpo de los leucocitos contra los microbios, en la defensa del organismo contra las infecciones, valiéndose de microscopios muy potentes, de más de mil diámetros.

Los microbios son muy difíciles de distinguir, no por su pequeñez, inconveniente que se puede obviar con un buen microscopio, sino principalmente por su transparencia, que los hace confundirse con el agua. El segundo obstáculo se ha vencido por medio de ciertos colores de anilina, que se adhieren á los microbios y les quitan la transparencia, haciéndoles fácilmente visibles.



Microbios de la supuración.



Microbios de la influenza.

Para otros microbios invisibles con los microscopios usales, hay que valerse de artificios de iluminación transversal. Esos pequeñísimos seres pueden ser fotografiados en aparatos especiales llamados de microfotografía, especialidad en la que se adelanta mucho por el progreso de la fotografía en general.



Muy sencillamente, como el te común por infusión, se prepara en casa el

TÉ CURATIVO JOSSELIN

compuesto únicamente con plantas escogidas en las montañas y con exclusión de todo producto químico

LAXANTE PURGATIVO

DEPURATIVO Y RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE

su acción es siempre muy suave, siendo su uso absolutamente inofensivo aun para las personas más delicadas.

SE VENDE EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Unicos Depositarios: Droguería de la Estrella Ltda., 215, Defensa, Bs. Aires, y sus sucursales

Para postre tome Vd. una copita de:

MOSCATEL ROSADO

(MARCA REGISTRADA)

de las bodegas de

**Ricardo
Palencia y Cía.**

Gral. San Martín
(Mendoza)



Recientemente premiado en la Exposición de
Turín, 1911, con el Gran Diploma de Honor

Es el jugo puro
de la deliciosa uva
Moscatel Rosada

PEDIRLO en
todos los buenos
almacenes,
confiterías,
despensas, etc.

UNICOS REPRESENTANTES EN BUENOS AIRES:

M. LISSARRAGUE é Hijo, calle Córdoba, 1011
Unión Telef. 107 (Juncal) Cooperativa 835 (Central)

REPRESENTANTES EN ROSARIO DE SANTA FE:

ECHESORTU y CASAS, calle Santa Fe, 961

VINO DULCE
PARA POSTRE

Agentes para la venta en el Interior de la República:

J. CHAPAR y Cía.
477, Bolívar, 489, Buenos Aires.

Los bailes de los vascos

Ningún pueblo ha conservado las tradiciones de su "folk-lore" con tanta religiosidad como los vascos.

En particular los bailes son, con sus magníficas y antiguas canciones, las ramas más frondosas de su tradición popular. En todo tiempo fueron celebrados los vascos por la afición al baile, y sus reglas, conservadas cuidadosamente, han elevado el gusto por el baile á la categoría de un culto vivo y prolijo, pues cada nueva generación aporta su contingente de cultivadores de esa academia nacional característica. Libros eruditísimos se han escrito á propósito de ese conjunto coreográfico.

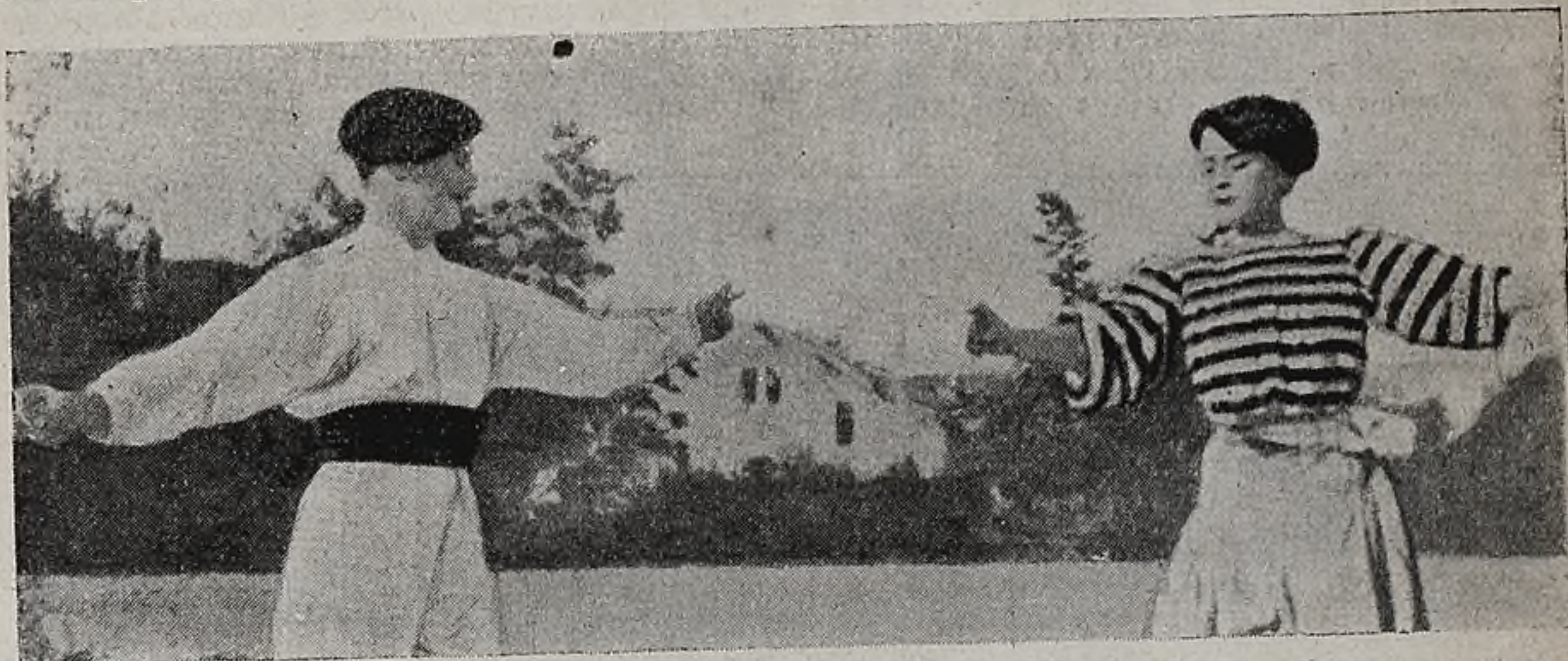
Cincuenta y un bailes étnicos, todos diferentes, y todos con sus cantos respectivos, se conocen, y algunos conservan los rasgos y caracteres de una remota



Una figura del baile vasco.

Al frente de las procesiones y de los cortejos, los "pardau" ó "espata danzari", forman un armónico detalle delante de las imágenes con sus trajes abigarrados, y sus pendones y estandartes de vivísimos colores. Cada pueblo tiene su zorcico, su baile característico local, que algunas veces con atributos, figura al frente de sus procesiones municipales y religiosas, no siempre con el beneplácito del clero. Los "danzari" son pagados por el ayuntamiento.

En el territorio vasco francés hay una comarca, la de Soule, en la parte más elevada del distrito de Mauleón, y en todo el cantón de Tardets llamado por los vascos "Bassa Baria" (cabeza ruda del país), donde se encuentran las poblaciones más antiguas, y las más ricas en tradiciones populares. El baile allí se



El baile popular en los Pirineos.

antigüedad. Otros acusan un evidente parentesco con bailes de la corte y del teatro, en que no puede asegurarse si el compositor los tomó del pueblo, exornándolos luego con estudiados artificios artísticos, ó si del teatro y el salón fueron trasladados al pueblo, y en manos de éste se simplificaron. El municipio de Ardoain tomó á sueldo hace algunos años un maestro de bailes regionales, para enseñarlos en las escuelas, y el de San Juan de Luz organizó concursos de estos bailes, á que acudieron grupos, parejas y escuelas, llamando la atención de los turistas que fueron de otros puntos de España y Francia, de Alemania é Inglaterra á presenciarlos, la originalidad y clasicismo.

El baile en el país vasco español es una función religiosa y municipal.

cultiva, no ya con amor sino con frenesí. Allí también se oyen las más antiguas y hermosas canciones, que constituyen acaso el más rico y hermoso patrimonio musical que se conoce. Y es también en ese país donde se encuentran las más es-

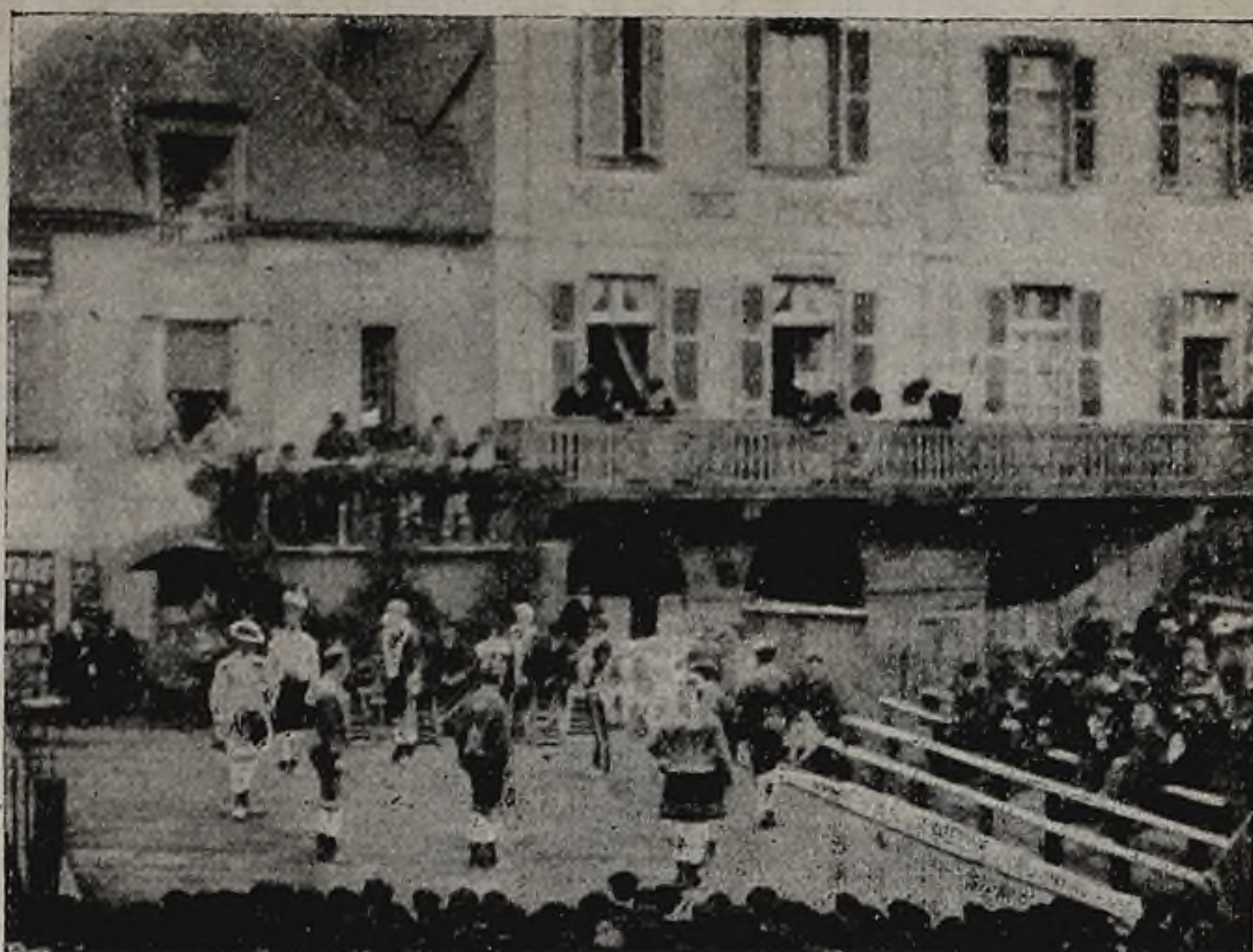


Orquesta de vascos.

LOS BAILES DE LOS VASCOS

pléndidas voces de tenor-contralto, que son tan escasas y buscadas.

Sin entrar á analizar todos esos bailes, puede decirse que todos se resumen en una forma nacional: el salto vasco, que se baila de veinte maneras diferentes. Para el profano estas veinte figuras diversas, de actitudes y "pigués" variados, se confunden fácilmente, pues su diversidad sólo consiste en ligeras variantes técnicas, puramente coreográficas, que prueban la preocupación de arte y de forma que preside á estos bailes, y su origen eminentemente artístico y coreográfico. Unos simples aldeanos en su afán de divertirse, no hubieran tomado el baile artístico y estudiado esas múltiples y complicadas figuras de pasos, esos avances, esas alas de paloma, esos pasos franceses y de Auvernia, que constituyen acaso un verdadero arte. El análisis del baile del vasco en las mascaradas es significativo.

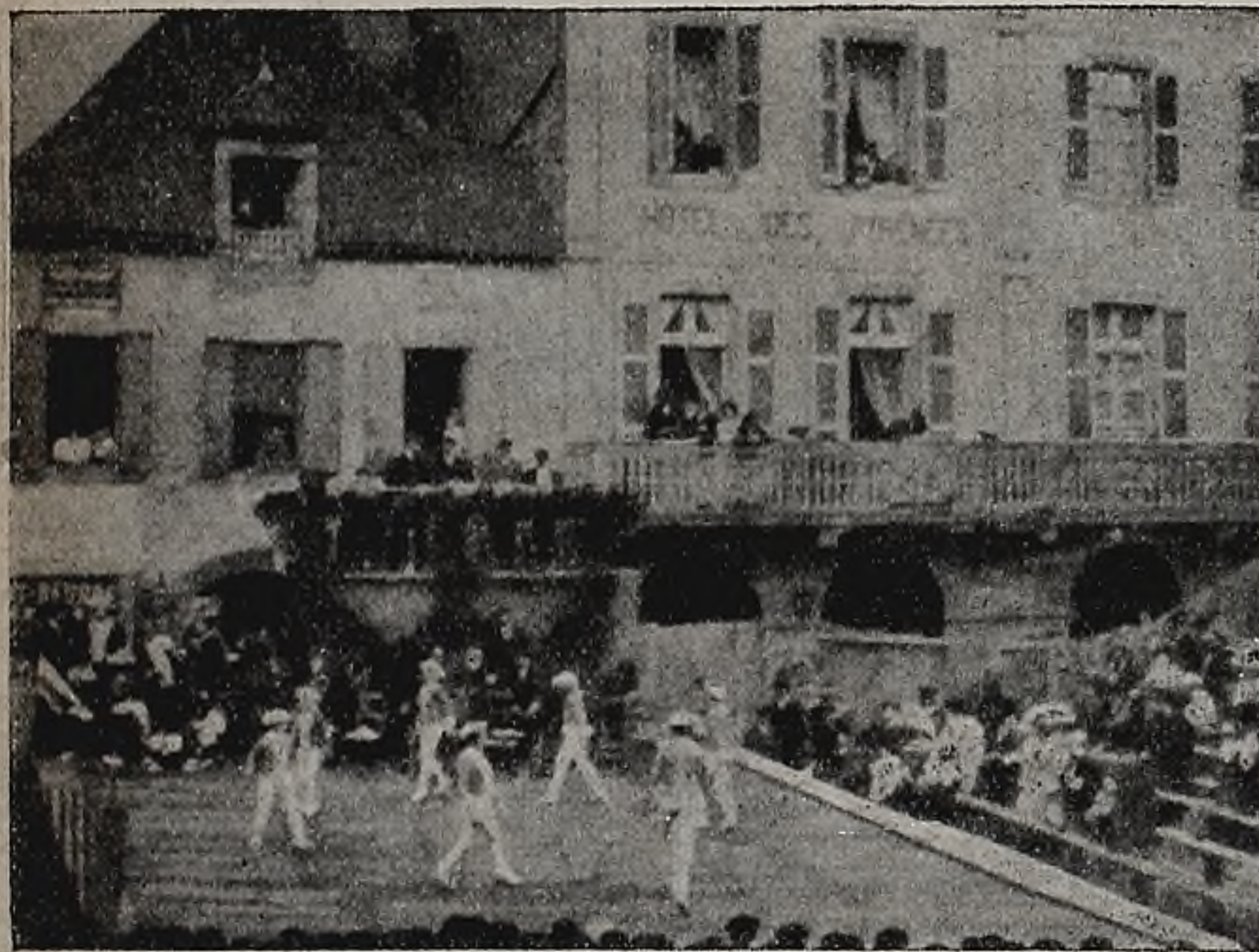


Un baile en las fiestas de Tardets. Traje de gala.

cadencia tan perfecta en la música del baile, que maravilla ver á aquellos jóvenes, dando sus saltos al unísono, sin que una pierna pase ni una línea de las otras, hasta el punto de que no parecen más que una sola pierna.

Las catorce variaciones se ejecutan sucesivamente por cada uno de los bailarines, con una preocupación y un respeto incomparables. El traje tradicional y de aparato, que no parece remontarse más allá de la época del imperio, resulta una mascarada injustificable, pues el traje del país, sea de pantalón corto ó largo, es más pintoresco y hasta más favorable á los movimientos de los bailes. Y así se ve á los aldeanos ejecutar pasos del salto vasco sin pretensiones ni aparato, con mayor arte y facilidad en sus romerías.

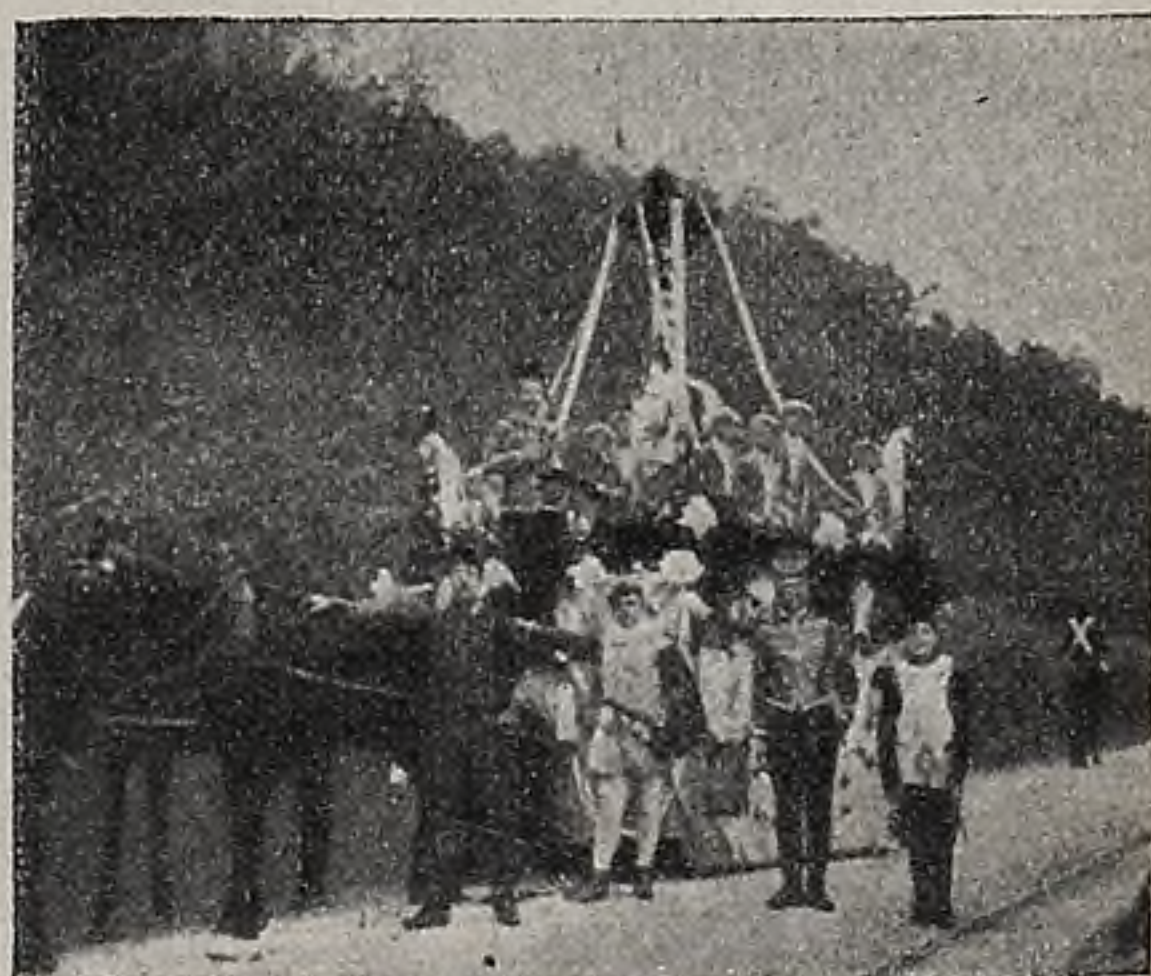
En Tardets se ha instalado una escuela de bailes tradicionales, donde unos veinte niños son enseñados y atendidos con esmero.



Baile con traje regional, en las fiestas de Tardets.

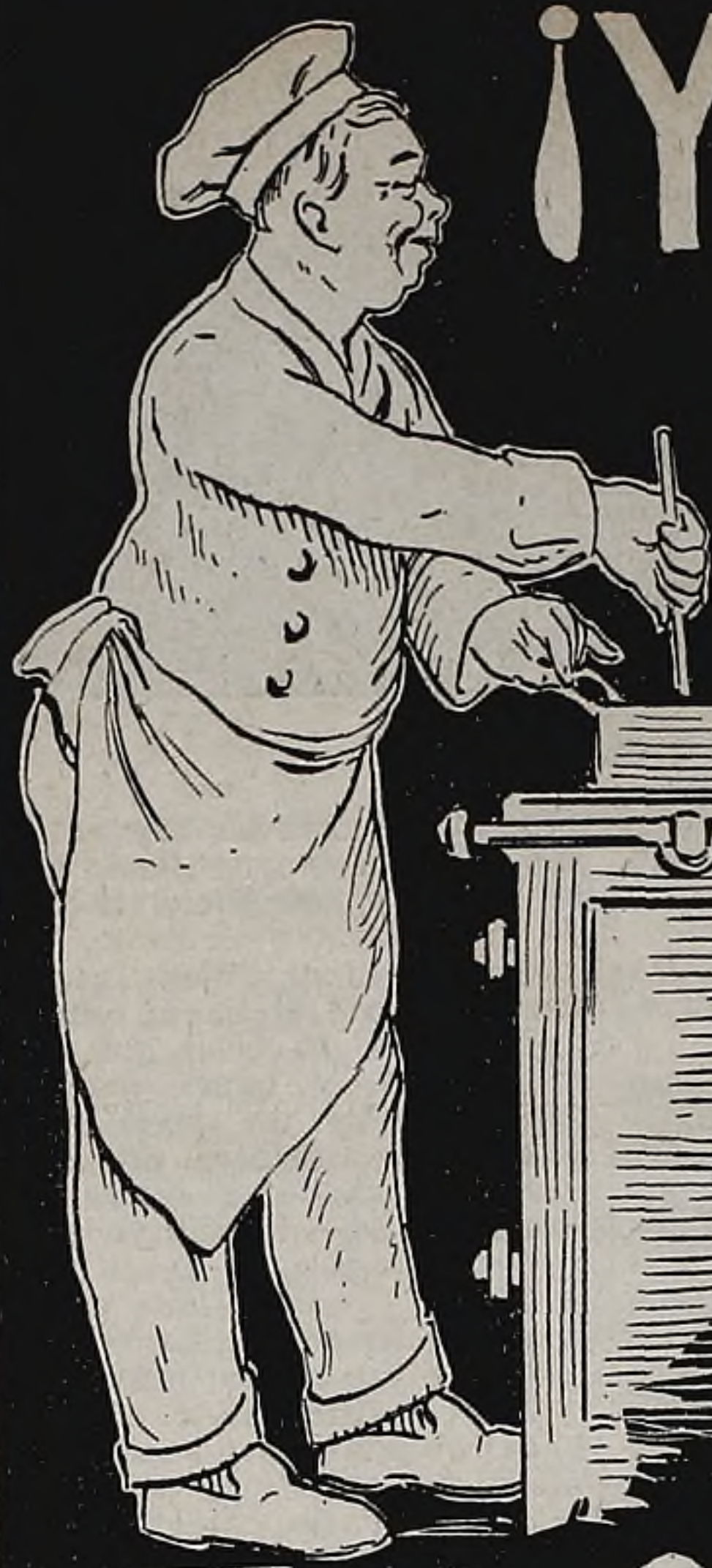
En torno de un vaso mediado de vino, el "chibalet", singular bailarín, metido en un cuerpo de caballo de mimbre, adornado de innumerables cintas, ejecuta un número incalculable de pasos, puntos y saltos, acabando por subirse sobre el vaso manteniéndose en equilibrio sobre el pie izquierdo, mientras el pie derecho describe en el espacio, tocando ligeramente la pierna izquierda, con el talón, la señal de la cruz, para terminar la figura por un soberbio salto en el aire, sin derramar una sola gota del vino. Desgraciado el bailarín que voltease el vaso, pues sería acogido con una rechifla colosal y quedaría desconceptuado para siempre.

Otra de las figuras simbólicas del salto vasco es el "baile de los siete saltos". Cuatro ó seis bailarines puestos en línea ejecutan catorce variaciones, cada una de las cuales termina primero en un salto después en dos y luego en tres descendiendo de este número hasta uno, con una



El carro alegórico de los niños bailarines, de Tardets.

¡YA ESTA!



¡EXCELENTE!

GRACIAS
AL
ACEITE

¡BOCCANEGRA!



MALDITA
ECONOMIA!
QUIEREN
COMER
BIEN Y
GASTAR POCO.

MUESTRAS
GRATIS



BERNASCONI & CO BSAS
INDEPENDENCIA 568

Entre los chukches



Trineo tirado por perros.

Aspero, silbando pasaba el viento sobre los dilatados campos cubiertos de nieve, cuando yo, acompañado por algunos negociantes, partí en trineo arrastrado por perros, de Rischny-Kolymsk en dirección á Panteleicha, teniendo que recorrer una distancia de veinte millas inglesas en el nordeste del Asia. No me producía una impresión penosa abandonar el último refugio seguro y aventurarme á un destino incierto. Prefería la tormenta y el hielo, el mal tiempo y el peligro mismo, á volver á las chozas, acabadas de abandonar, con sus cuartos sombríos llenos de aire queapestaba y sus habitantes flacos y amarillentos.

La "chaussée", como la gente del lugar designa el camino á Panteleicha, camino apenas posible de conocer por las huellas dejadas por los trineos, estaba bastante animada. Numerosos trineos de carga, llevando, algunos, pesos considerables de mercancías y arrastrados por 13 perros, se abrían paso lentamente por la gran masa de nieve.

Empezamos á distinguir la cadena de colinas cubiertas de nieve que, aumentando paulatinamente de altura, constituyen mucho más allá las montañas de la Península de los Chukches, que forman varias cordilleras orientadas de E. S. E. á O. N. O. El admirable panorama se extendía ante nosotros y variaba sin cesar, ya que serpenteábamos por un camino en zigzag, por la vertiente de una montaña de regular altura que defendía contra el embate del vendaval. Los perros marchaban á paso corto, pero maravillosamente seguro, por el borde de escarpados precipicios, dejándose luego ir con velocidad por la pendiente hacia el valle.

Panteleicha estaba á la vista. Los perros la habían anunciado antes de que nosotros pudiéramos distinguirla. Ahora ya no había más altos que hacer: la marcha prosiguió ve-

loz sobre pequeñas y grandes elevaciones del suelo, sobre troncos y raíces, sobre montones de nieve y en pocos minutos llegamos á la jefatura.

Como entre las once casas, que en conjunto forman á Panteleicha, ni una sola es hotel, ni cosa que se le parezca, y como por otra parte era un poco difícil que me quedara en la calle, no tardé en sentar mis reales en el edificio de la gobernación. Era un "blockhaus" como los otros, desde luego algo menos sucio y un poco más claro. Dos habitaciones con ventanas que, á consecuencia del sol de la primavera carecían de "cristales" (hielo) y cuyos orificios había que recubrir con paja y papel. La habitación principal estaba destinada á la guarnición, formada por 12 cosacos; la otra estaba reservada al jefe de policía de la zona de Nischni-Kolymsk y á mi persona. Más tarde se incorporó una tercera: el doctor Papoff, médico del distrito de Sredne-Kolymsk, el que no teniendo otro albergue, se quedó muy cómodamente entre nosotros. Nuestro reducido recinto tenía así varios fines que llenar: era despacho del gobernador, farmacia, calabozo y cocina.

Elementalísimo era lo concerniente á los cosacos; baste decir que tenían para todos un sólo uniforme, que vestían un día uno, otro día otro, por riguroso turno, y con el que se pavoneaban por la calle, creyendo elevar así en un notorio porcentaje el respeto á la patria.

El médico del distrito y yo esperábamos con afán la llegada de los negociantes chukches. El, con la dulce ilusión de encontrar una rica clientela, y yo con el anhelo de ponerme en contacto con esa población tan singular, objeto de mi largo viaje.

Y llegaron; llegaron una hermosa mañana, con mujer, siervo, criada y cuanto de ellos era. El lugar los recibió embande-



Un joven indígena.



Familia de la región.

rado. También en la casa de gobierno flameaba una bandera, no mayor por cierto que la del más minúsculo entre los batallones infantiles. Empecé inmediatamente mis preparativos de viaje. Desde muy temprano me mezclé con los grupos de traficantes, para averiguar de qué parte de la cordillera procedían aquellos semblantes bronceados, é intenté desvanecer con varios regalillos la desconfianza que desde luego ví que sentían por mí. Empecé por ganarme la voluntad de las mujeres (es el principio obligado, en quien quiere



Tienda de campaña chukche.

resueltamente algo), con prendedores, pequeñas cantidades de tabaco y grandes trozos de pan negro. Y conseguí lo que me proponía: al instante me sentí señor y dueño de su confianza. Me obligaron á sentarme en sus trineos, arrimaron sus sucísimas narices á mis heladas mejillas y me devoraron con sus ojos oscuros y acariciadores.

También las muchachitas domearon su terror inicial y me enseñaron sus adornos, con la esperanza (mujeres al fin) de que yo añadiera algo á ellos.

El beso es totalmente desconocido entre los chukches, pero lo reemplaza una fricción recíproca de nariz con nariz de quienes "bien se quieren". Se me acercaba una de mis nuevas amigas para darme esta prueba de afecto y confianza, y yo, instintiva, irremediamente, por respeto á mi estómago, entornaba los párpados. Gesto previsor que ellas traducían quizá por expresión de delectación suma, lo que decidía á una horrosa continuidad de repugnantes frotaciones nasales por el estilo. Agradezco la buena intención por lo demás.

El campamento de los chukches estaba fuera del lugar. Algunos habían levantado su tienda de campaña á una distancia de dos ó tres millas. No obstante, cada mañana, al alba, acudían al mercado, arrastrando tras sí trineos cargados. No es fácil tratar comercialmente con ellos; es necesario conocerlos bien para poder cerrar un negocio razonable. Todos sus artículos vienen embolsados

en pieles, y su principio fijo es no desempaquetar nada antes de que el extranjero haya enseñado lo que quiere permutar. Ni una mirada profana ha de macular aquellos "santuarios" (léase bolsas) antes de llenar este requisito.

Desde luego que cuando son ellos quienes compran, el principio citado falla por su base: es el mismo principio reverso.

Las materias, base de este intercambio comercial, son los cueros y las pieles, las focas, colmillos de morsas, grasas de pescados, etc., á cambio de tabaco en hoja, té, azúcar, perlas, tejidos, útiles de hierro y toda clase de instrumentos.

Hace unos cuantos años visitaban el mercado de Panteleicha unos 600 chukches, quienes efectuaban transacciones por valor de más de 60.000 marcos; hoy en día hay que reducir á la mitad esas cifras, desviada la corriente comercial hacia el estrecho de Behring.

Intensifiqué mi "acometividad", logrando ya al cuarto día que un viejo chukche se manifestara de acuerdo en admitirme entre su familia, á condición de prestar yo cierto y determinado trabajo. De no haberse declarado él mismo como procedente de una de las tribus mongólicas, lo hubiera tomado yo por hijo de algún viticultor del Rin. Su fisonomía era en extremo agradable. Tenía unos 50 años; llevando la abandonada "luchana", se afeitaba diariamente el labio superior y las mejillas. Desde un principio me sorprendió lo perfecto de su



"Chaussée" en la Siberia septentrional.

PARIS-ÉLÉGANT

800 - VICTORIA - 800, esq. PIEDRAS, Buenos Aires. Unión Telef. 2998 (Avenida)

CASA DE COMPRAS: 42, Rue de Paradis, PARIS

FORMAS Y SOMBREROS ADORNADOS

Otoño é Invierno 1912



Ponemos en conocimiento de nuestra distinguida y numerosa clientela y del público en general, que hemos recibido el surtido más extenso y variado en sombreros adornados, que son la última palabra de la moda.

Al mismo tiempo llamamos la atención de las damas elegantes sobre los chambergos recibidos por esta casa, de los que tenemos 500 modelos diferentes á disposición de las que nos honren con su visita.

En formas de terciopelo, tenemos tal variedad y exquisitez de modelos, suficientes para satisfacer el gusto de la dama más exigente.

LLAMAMOS LA ATENCIÓN DE TODAS LAS SEÑORAS Y LES ROGAMOS NOS HAGAN UNA VISITA EN LA SEGURIDAD DE QUE QUEDARAN COMPLACIDAS.

Especialidades de

PARIS-ÉLÉGANT

Tules, encajes, galones, túnicas, tiras de piel, marabú, cisne, carteras, peinetas, tules para la cara, pinches para sombreros, corbatas, cuellos de encaje é Irlanda.

GUANTES.—El incomparable guante de cabritilla y piel de Suecia marca

“JOUVIN”

no tiene rival por su calidad y elegancia.

Unicos depositarios para la venta:



PARIS-ÉLÉGANT

800, Victoria, 800, esq. Piedras
Unión Telefónica 2998, Avenida - - -



Ultima avanzada de la cultura rusa en la frontera de los chukches.

dentadura, que él lucía, inconsciente quizá, con su franca risa. Tuve que fumar con él la misma pipa; el tabaco era yo quien lo procuraba. Y como él no poseía el ruso—no digamos que mucho menos el alemán—ni yo el dialecto de aquel pueblo, teníamos que reducir nuestras relaciones á... sonreirnos y á tal cual recíproca fricción nasal.

Mi asiático amigo parecía ejercer bastante predominio sobre los demás de la caravana: llevaba sobre su camisa de piel una "kuklanka" de tejido rojo, y se erguía con ademán de conocedor de su propia suficiencia. Le brindé una recepción en mi casa, extensiva á sus amigos. Un modesto te, preparado á usanza rusa por uno de los cosacos, pan negro, azúcar y tabaco fueron los elementos materiales con que los obsequiamos.

A las doce en punto entró en mi morada el "señor" Kerkal—así se llamaba mi hombre—con su comitiva: tres hombres,

tres mujeres y el rapaz de una de ellas; todos venían de punta en blanco y hasta calzados! Y ¡cosa singular! el calzado de "ellos" llegaba sólo al tobillo, mientras que el de "ellas", á la rodilla. Los pantalones de "ellos" alcanzaban también al tobillo y los de "ellas" á la rodilla tan sólo. Su aspecto nada tenía de embarazado; comieron hasta saciarse, y lo que no llevaron de la mesa entre pecho y espalda, lo llevaron entre el pecho y la camisa, en bolsa improvisada.

Fodosow—mi cosaco—no daba abasto para preparar te; en un rato, insumieron cantidades increíbles.

Fué en ese convite donde, bien que mal, y lo mejor que se pudo, quedó convenida irrecusablemente mi incorporación á la familia de Kerkal, como "attaché" comercial, durante su regreso á la Península de los Chukches.

OSCAR IDEN-ZELLER.

TOS CONVULSA



y todas las toses de los niños
desaparecen rápidamente con el

Jarabe Negri

de sabor agradable y de efecto seguro

En venta en todas las buenas farmacias

Unicos depositarios: Droguería de la Estrella Ltda., 215, Defensa, Buenos Aires,
y sus sucursales

Cigarrillos Habanos

Mortley

A 0.20 y 0.30

NO PERTENECEN A "TRUST"

TESTONI, CHIESA & C^{ia}.

Un autógrafo de Galileo Galilei

No estará ciertamente exento de interés el autógrafo de una de las mayores glorias de Italia, ó mejor dicho, de la humanidad; porque las acciones de ciertos hombres son patrimonio del mundo entero, desde que en idea á todos alcanza el fruto de su inteligencia y de su espíritu superior. Galileo Galilei fué matemático, físico, astrónomo y pensador profundo. Cuentan sus biógrafos que la inquisición lo aprisionó por enseñar el sistema astronómico de Copérnico, que sostenía el movimiento de la tierra alrededor del sol, y que éste permanecía fijo en el centro de su sistema, respecto á lo cual, en el año 1632 publicó un libro titulado "Diálogo".

Como esta obra encerraba una blasfemia para los que veían desmentido con ella aquel pasaje de la Biblia, en que el implacable Jehová paraba el curso del astro del día para prolongar las matanzas de los soldados de Josué, sus enemigos lo entregaron á la inquisición. Cuando Galileo se encontró en presencia del tribunal, el 14 de febrero de 1633, le obligaron á ponerse de rodillas y abjurar en esta forma: "Yo, Galileo, á los 69 años de mi edad, teniendo ante mis ojos los Santos Evangelios, declaro que abjuro, detesto y maldigo el error y la herejía del movimiento de la tierra."

Al concluir, de sus labios se oyeron estas palabras: "Eppur si muove" (Y sin embargo se mueve), palabras que en forma indeleble, determinaron su solidaridad con la teoría de Copérnico.

Galileo Galilei nació en Pisa el 18 de febrero del año 1564, es decir, el mismo día en que moría Miguel Angel. En su juventud estudió medicina para obedecer á los deseos de su padre, porque su inclinación era por la física y la mecánica. Entreteníase en observar las oscilaciones de la lámpara de una iglesia, lo que lo llevó á desarrollar la teoría del isocronismo ó igual medida del tiempo, calculando por este medio las intermitencias del pulso humano.

Fué también un escritor notable, de estilo puro y elegante. Sus obras completas, inclusive la correspondencia, constan de veinte volúmenes en 8.º y se imprimieron en Florencia en los años 1843-46. El autógrafo que aparece en esta página es del año 1618, cuando Galileo contaba 54 años de edad y es reproducción de un facsímil antiguo. Su contenido, que literalmente hemos traducido, es el siguiente:

"Illmo. Señor E. Padⁿⁱ. — En conocimiento del informe del señor canciller de las Reformas, le digo que los Linceos son una sociedad de académicos así llamada, instituída por el Ecxmo. señor príncipe Cesis, quien actualmente la dirige. Los miembros de la citada academia estudian las bellas letras y especialmente la filosofía y otras ciencias. Los más idóneos publican sus producciones en provecho de la república literaria. El procurador de la institución es el se-



Galileo Galilei, retrato existente en la pinacoteca de Brera. (Milán).

ñor Francisco Stelluti, quien se encarga de la impresión y de conseguir los privilegios.

"Francisco Hernandi trajo de las Indias Occidentales un libro sobre plantas recogidas, dibujadas y descritas por él mismo en aquellos países. Esta obra la entregó al señor príncipe Cesis y más tarde la ordenó, tradujo en latín é ilustró Nardo Antonio Riccio. Al nombre de Francisco Hernandi puede agregarse "Historia", ó bien "collectionibus" ó "Descriptionibus" ó cosa así: esto es respecto á las dudas.

"Si el señor Felipe Pandolfini se encuentra en Florencia procuraré que en su calidad de académico linceo solicite á los

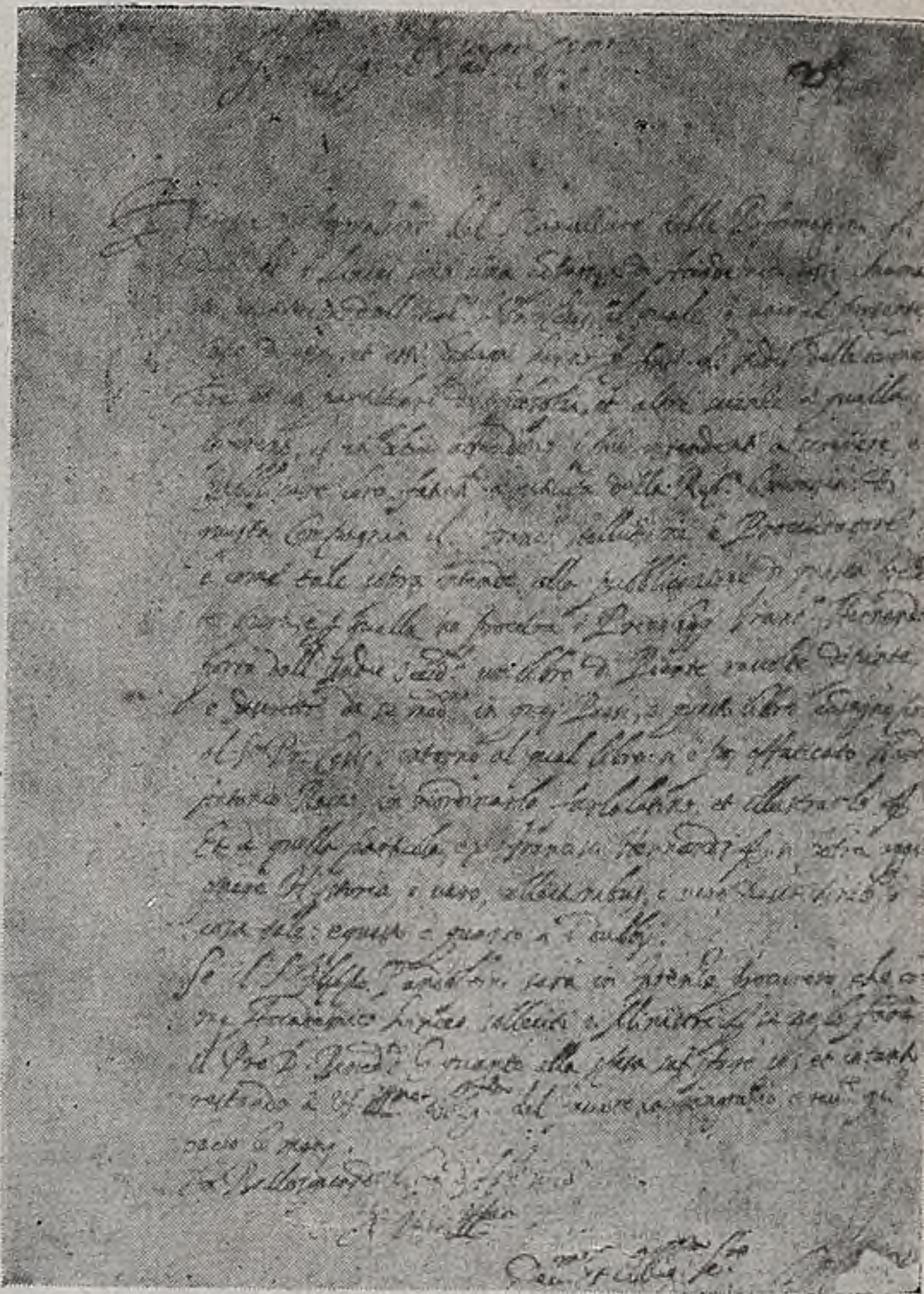
ministros, y si no, lo hará el Pre D. Benedetto. Los gastos son á mi cargo. Mientras tanto quedo á V. S. Ilmo. muy agradecido por este favor y reverente le beso las manos.

"En Bellosguardo, abril de 1618. De V. S. devotísimo y obligadísimo (firmado) Galileo."

El príncipe Federico Cesis, á quien se cita en la carta anterior, era un noble de la época y un naturalista inteligente.

La obra de Hernandi ó Hernández sobre plantas de Méjico, de la cual habla Galileo, fué impresa por Cesis con grandes gastos, haciendo grabar las planchas, y á ella agregó un "Ensayo de Clasificación de los Vegetales". Fué publicada en Roma, en folio, en 1651.

SERAFÍN LIVACICH.



Carta de Galileo á Pandolfini, sobre la Academia de los Linceos y una obra de Francisco Hernández.



Corsé Directorio, como el figurín, de tela brochada, clase buena, á.... \$ 4.50
 El mismo modelo, clase mejor, á..... \$ 5.50
 El mismo, clase superior, á \$ 8.50
 El mismo, clase extra, á pesos 9.50
 El mismo, en tela de hilo y seda, bordado, á \$ 14.—

Ultimas y definitivas

REBAJAS

de la estación de verano

La **Imperial**

Victoria, 802 esq. Piedras

Hernández y Cía.



Espléndido vestido de sedas finas, doble ancho, bordado y hecho exacto al figurín, hoy, á..... \$ 55.—



Moderno batón de zefires lisos finos, todos colores y negro, festoneado exacto al figurín, á pesos 6.50



Espléndido vestido de broderie blanca, con Irlanda, sobrepollera y cinturón de sedas lisas, á \$ 45.—



Espléndido tapado, en ratinas reversibles, adornado el cuello con flecos de lana y grandes botones, á... \$ 35.—



Elegante vestido de sedas finas, doble ancho, claras y obscuras, adornado con encaje fino. Gran ocasión. Hoy, á pesos 35.—



Traje tailleur, de sargas pura lana, forrado en pura seda, exacto al figurín. Hoy, á.... \$ 25.—



Elegante traje en broderie fina, con un ancho bias de tafetán tornasol, antes valía \$ 110, ahora á \$ 55.—



Espléndida pollera de etamina blanca, negra y marino, bordada, exacta al figurín, á... \$ 15.—
La misma de rico hilo blanco. \$ 11.—



Precioso vestido, de sedas finas, adornado con sus guardas y al borde de éstas fleco de seda. Hoy, á \$ 49.—



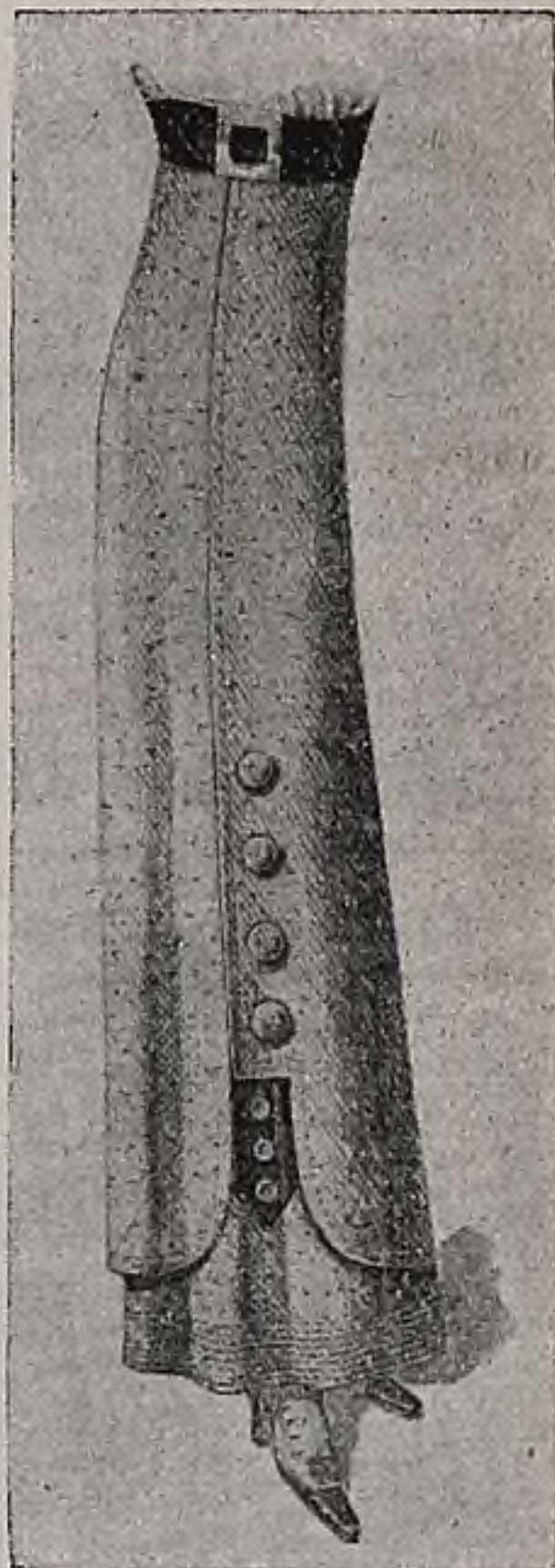
Vestido sastre, de paño de seda, negro marino y gris, todos tamaños, á pesos 55.—



Alta novedad. Vestido hecho de sedas finas, doble ancho, exacto al figurín, á \$ 55.—



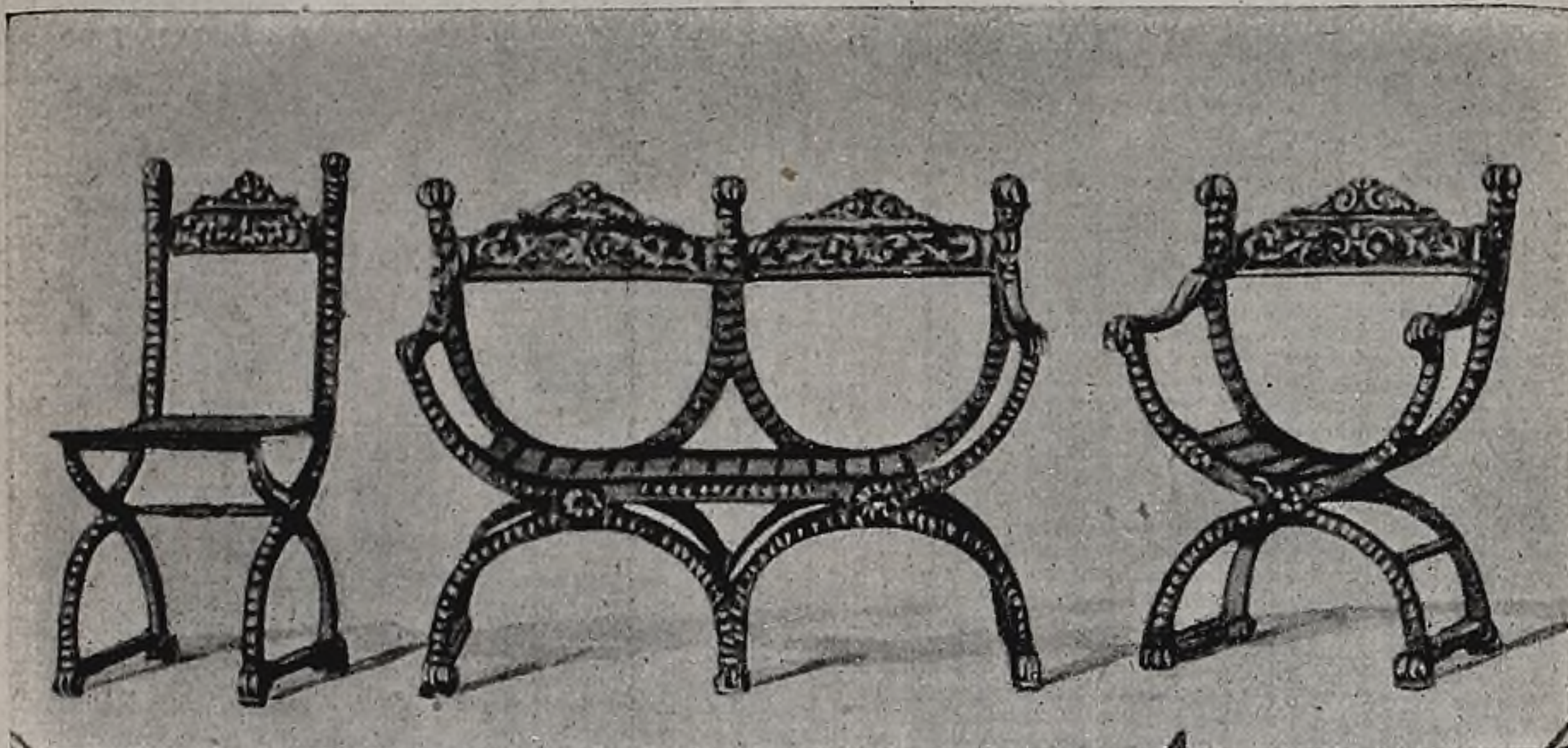
Precioso vestido de broderie blanca, adornado según el figurín, con sedas lisas, surtido en colores, á... \$ 29.—



Preciosa pollera de alpaca de colores y negra, adornada con botones de nácar, á \$ 9.90

¡MUEBLES! - ¿NECESITA Vd.?
No compre sin antes visitar

LA "UNIÓN FABRICANTES"



Vestíbulo rafaelesco, en nogal de Italia y roble

Los vendemos á precios de fábrica sin intermediario alguno. El embalaje es gratis.—No anunciamos precios porque no queremos engañar al público.—Los que residen en el interior pueden pedir catálogos.

"Unión Fabricantes" Corrientes, 1779
al llegar á Callao

Agua Mineral Natural

SANGEMINI

DIGESTIVA - ANTIURICA
- Bacteriológicamente pura -

Combate los catarros del estómago.
Impide la formación de cálculos.
Cura las afecciones del hígado, del
- - intestino y de la vejiga -

Insuperable para la mesa  **GRAND PRIX** Exposición Intern.
— Turín 1911 —

Agentes en Buenos Aires: GRIGIO Hermanos, Sarmiento, 1530
Agentes en el Rosario: RECAGNO Hermanos y QUEIROLO Hermanos y Cía.

**PERFUMES
CUBIN**

SOLA MIA
BOUQUET GREUZE
PAMPRES D'OR
ENIGMA

En el mundo de los fantasmas



La levitación. Mesa levantada por el fluido de un médium.



El fantasma de Piet Botha, obtenido por el director de la "Review of Reviews".

Acaba de aparecer un libro que está destinado á causar sensación y que ha producido ya grandes polémicas. Es "La Fotografía de los Fantasmas", del doctor Enrique Imoda, de Turín, un sabio de los más considerados y respetables, que se ha ocupado larga y pacientemente de las cuestiones metafísicas.

Esta obra, muy voluminosa y nutrida, lleva un prólogo del doctor Carlos Richet, de la Academia Francesa de Medicina, profesor de la facultad y cuyos trabajos respecto de los fenómenos psíquicos extra-terrestres, son universalmente conocidos. El volumen termina con una extensa carta de M. Guillermo de Fontenay, vicepresidente de la Sociedad de Estudios Psíquicos y autor de libros, folletos y comunicaciones sin número acerca de las materias de que en esa obra se trata.

Dicho esto, veamos en lo que consiste el muy grande y curioso atractivo del volumen que acaba de aparecer. Sencillamente en que va ilustrado con profusión de fotografías muy bien acabadas y sorprendentes. Fotografías de fantasmas, de manos, de rostros ó cuerpos espectrales que se mueven en torno de los médiums... ¿Cómo fueron hechas esas fotografías? En condiciones que parecen hacer toda superchería muy difícil: los operadores eran sabios que procedían por sí mismos á las experiencias: la concurrencia, muy restringida, no estaba formada sino por dos doctores y sus esposas. No había nada de comer-

cial, desde ningún punto de vista, en la empresa. El modelo, paciente ó médium, era una joven encantadora, llena de vivacidad y sencillez, Mlle. Linda Gazzera. Se vieron aparecer espíritus, se fotogra-



Fantasma de mujer evocado por la médium Linda Gazzera.

fieron y estas imágenes son las representadas en la obra.

A decir verdad, no es ésta la primera vez que se fotografían fantasmas. Esta vez el doctor Imoda había redoblado las precauciones, y el doctor Richet, en el



Una figura de ultratumba.



Mano misteriosa.

Hemos inaugurado el nuevo departamento de muebles en los amplios salones de nuestro gran ensanche, con un surtido tan extenso y variado como jamás se ha presentado en esta capital.



Muebles importados

y de nuestra exclusiva fabricación, en todas las clases
:: :: :: y estilos. :: :: ::

Salas,
Comedores,

En escritorios
norte-
americanos,
tenemos el me-
jor surtido
y los precios
más bajos.

En muebles
suelos
de fantasía,
tenemos un
surtido
excepcional.

Dormitorios,
Escritorios,
Halls

y una gran variedad de muebles sueltos, todos de construcción sólida y el mejor gusto á
PRECIOS FUERA DE TODA COMPETENCIA.

TIENDA SAN JUAN AL SINAY
PIEDRAS

prefacio, nos tranquiliza desde ese punto de vista.

Toda persona extraña al círculo de los dos sabios franceses é italiano, estaba severamente proscripta del lugar de las operaciones.

Tres aparatos tomaban la imagen instantánea del fenómeno; y á veces cuatro y aun cinco. Se hizo fotografía estereoscópica, para descartar la posibilidad de trata fotográfica. El mismo doctor Imoda era el que desarrollaba las placas. En cada una de las fotografías los asistentes están bien claramente en la posición en que los sorprendió de improviso la luz del relámpago magnético.

Las experiencias han sido hechas á veces por unos y á veces por otros de los miembros del pequeño cenáculo, y cualesquiera que fuesen los testigos, han dado resultados idénticos:

El médium, antes de cada sesión era registrado y desvestido por Mme. de R. ó por una de las señoras presentes; después Linda Gazzera era nuevamente vestida, ya sin corsé, con un vestido delicado y ligero que moldeaba muy exactamente sus formas. Durante todo el tiempo de la sesión las manos de Linda eran muy estrecha y cuidadosamente tenidas, á la derecha por uno de los doctores y á la izquierda por el otro ó por M. de Fontenay.

Si hubiese habido superchería, ¿quién habría sido el culpable? Se concibe des-



Espectro de una joven.

red ó á las colgaduras, todo esto con las manos sujetas y el cuerpo inmovilizado por los doctores que la rodeaban. Las fotografías muy buenas y muy precisas que se obtuvieron no presentaban la menor traza de plegadura, de un defecto de arreglo, de una fijación cualquiera, de una anfractuosidad, de cualquier descuido, por mínimo que fuera, en la superchería. Y además, para disponer semejante "mise en scène", la obscuridad era completa y el tiempo muy corto...

Las imágenes obtenidas dan más bien la impresión de una figura imaginaria, de una muñeca ó de un cuadro que de una forma real.

M. Guillermo de Fontenay se pregunta con angustia si los registros que ha

obtenido son el resultado de un fenómeno supranormal ó de un simple fraude del médium.

Su opinión de hombre, — dice, — está formada; se trata de un hecho psíquico bien caracterizado. Pero su opinión de sabio, técnica, motivada, profesional, queda sometida á ciertas reservas que expone escrupulosamente. El hecho de que los rostros sean "planos" le extraña y le inquieta; las caras fotografiadas evocan la idea de siluetas de cartón ó papel, sobre los cuales, muy hábilmente y con verdadero talento, se hubieran dibujado facciones de mujer linda ó de mozo joven. El estereoscopio, desde este punto de vista, es absolutamente formal.

El doctor Richet se expresa así: "¿Tendremos aquí la demostración irrefutable de que hay formas ectoplásmicas que la placa fotográfica puede registrar? Por mi parte, yo lo creo: pero esta creencia no va hasta presentarla como una solución definitiva. Es una palabra terrible esta de "definitivo", y yo vacilo siempre en pronunciarla."

En cambio, el doctor Charpentier, adversario de las teorías espiritistas, ofrece una suma de 2.000 francos al médium que en el curso de una experien-

cia científica, obtenga sin contacto y en presencia de tres testigos designados por el donante, el transporte de lugar de un objeto.

Inmediatamente fué levantado el guante por M. Girod, secretario general de la Sociedad Internacional de Estudios Psíquicos, quien declaró hallarse dispuesto á realizar esa experiencia ampliamente, gracias á su médium, Mme. Mary Demage.

Se tomarán todas las garantías deseables: una comisión de control de seis miembros vigilará las operaciones: excelentes aparatos de fotografía tratarán de registrar los fenómenos que se produzcan. Esperemos, pues, con confianza el resultado.



Una tapada.



Aparición de un niño.

de luego que el doctor Imoda, el doctor Richet y M. de Fontenay, están por encima de toda sospecha. Linda Gazzera, aparte de su absoluto desinterés en el asunto y de la vigilancia á que se veía sujeta, apenas habría tenido tiempo para preparar nada, pues á menudo el resplandor del magnesio se producía casi en el mismo momento de haberse hecho la obscuridad completa.

Linda, ¿hubiera podido ocultar en su cuerpo un maniquí de tamaño humano, ó un cuadro de la misma dimensión ó un busto de yeso de tal importancia? ¿O imágenes planas en papel, que luego habría desplegado? Pero entonces habría sido necesario que tuviese además velos para ocultarlas, que las pegase á la pa-

AUTOMÓVILES "STAR" LA MEJOR MARCA INGLESA

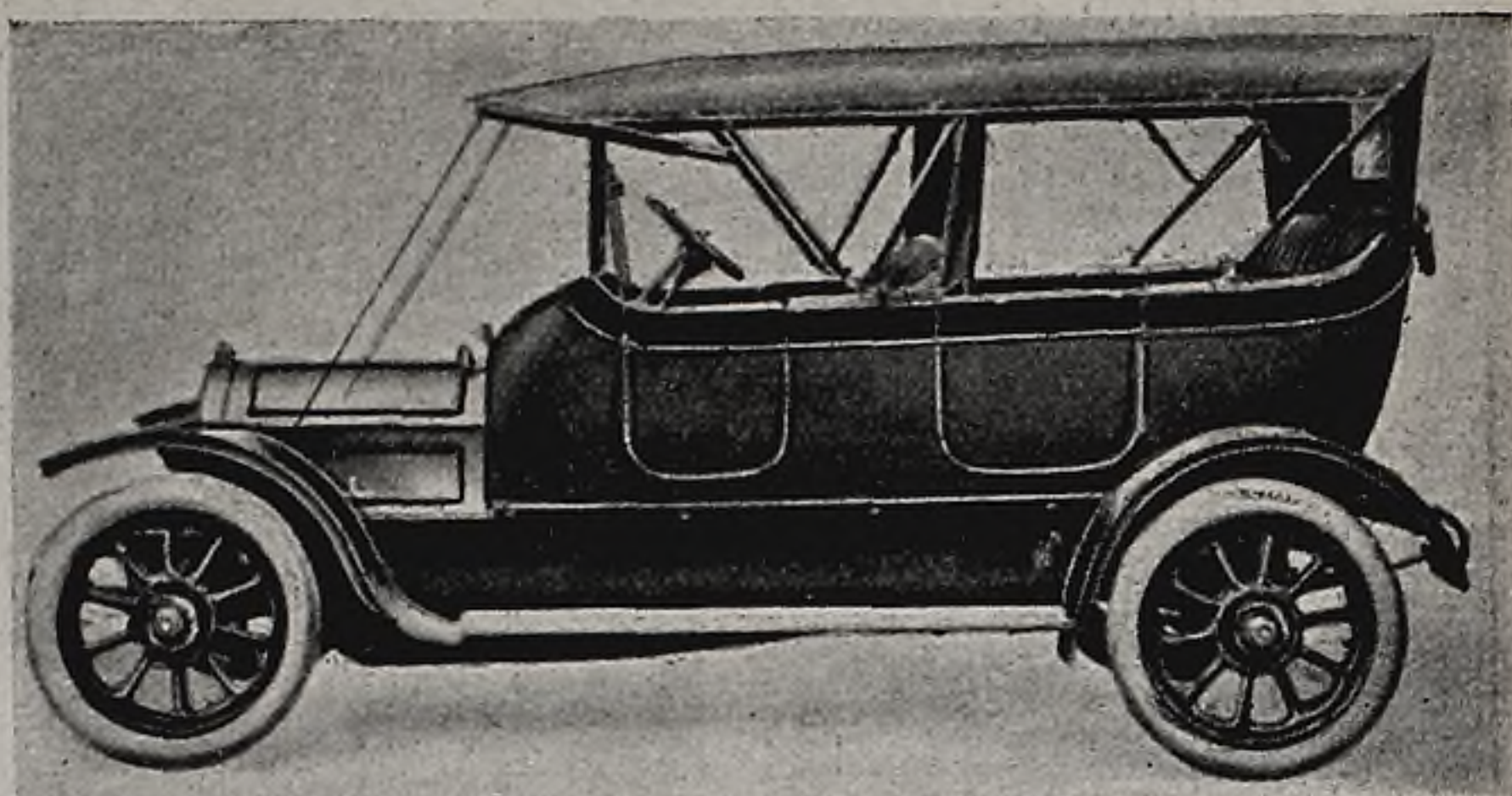
MODELOS
PARA CIUDAD Y
CAMPAÑA

ELEGANCIA
Y SENCILLEZ

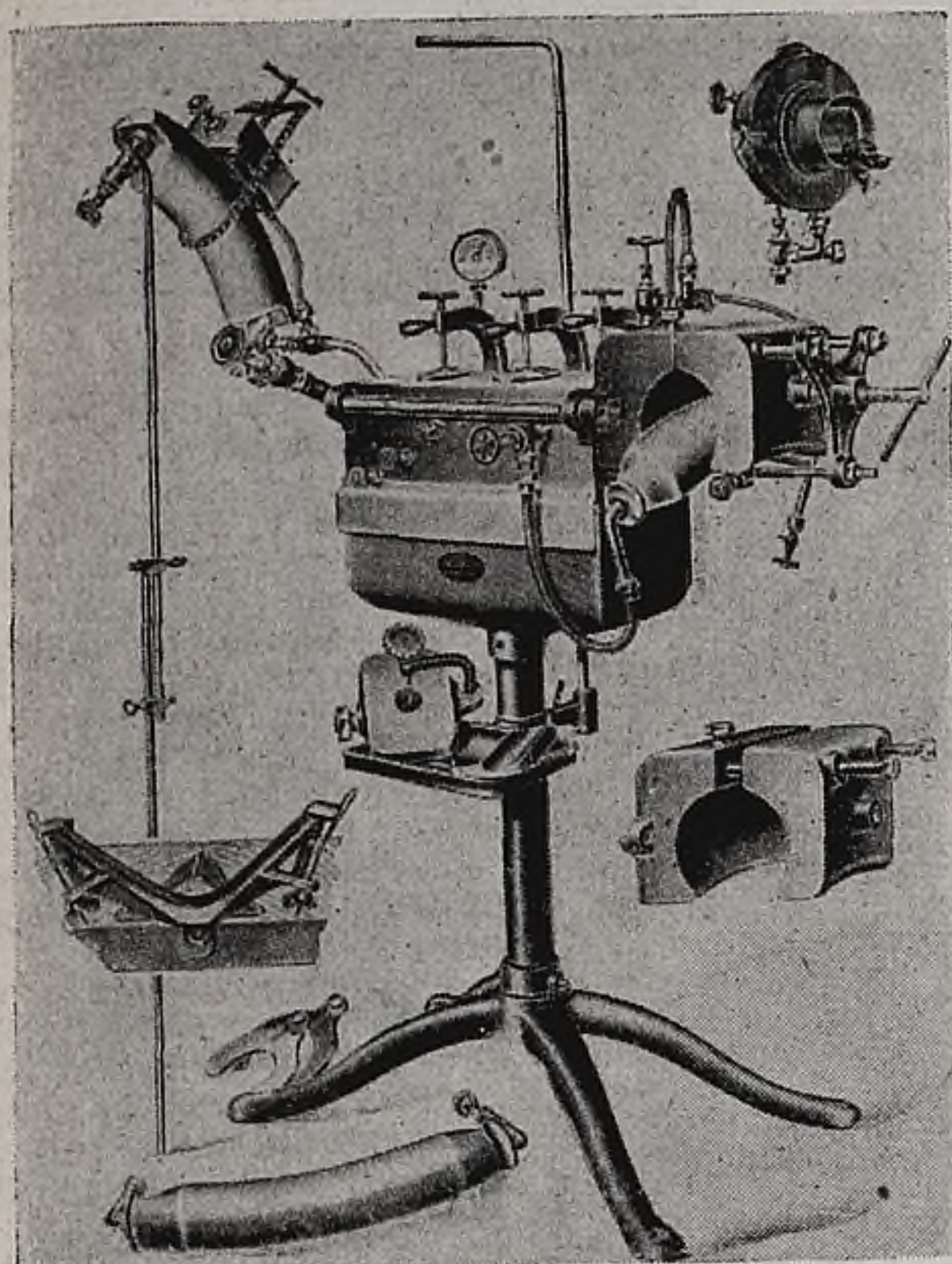
Se facilitan presu-
puestos de todos los
modelos.

Chatas de carga y
de reparto

Unicos agentes en la
Argentina y Uruguay



Afámadas máquinas



Vulcanizadoras

Marca
registrada

H.-F.

para
reparaciones de cámaras
y cubiertas
de automóviles, bicicletas
etc.

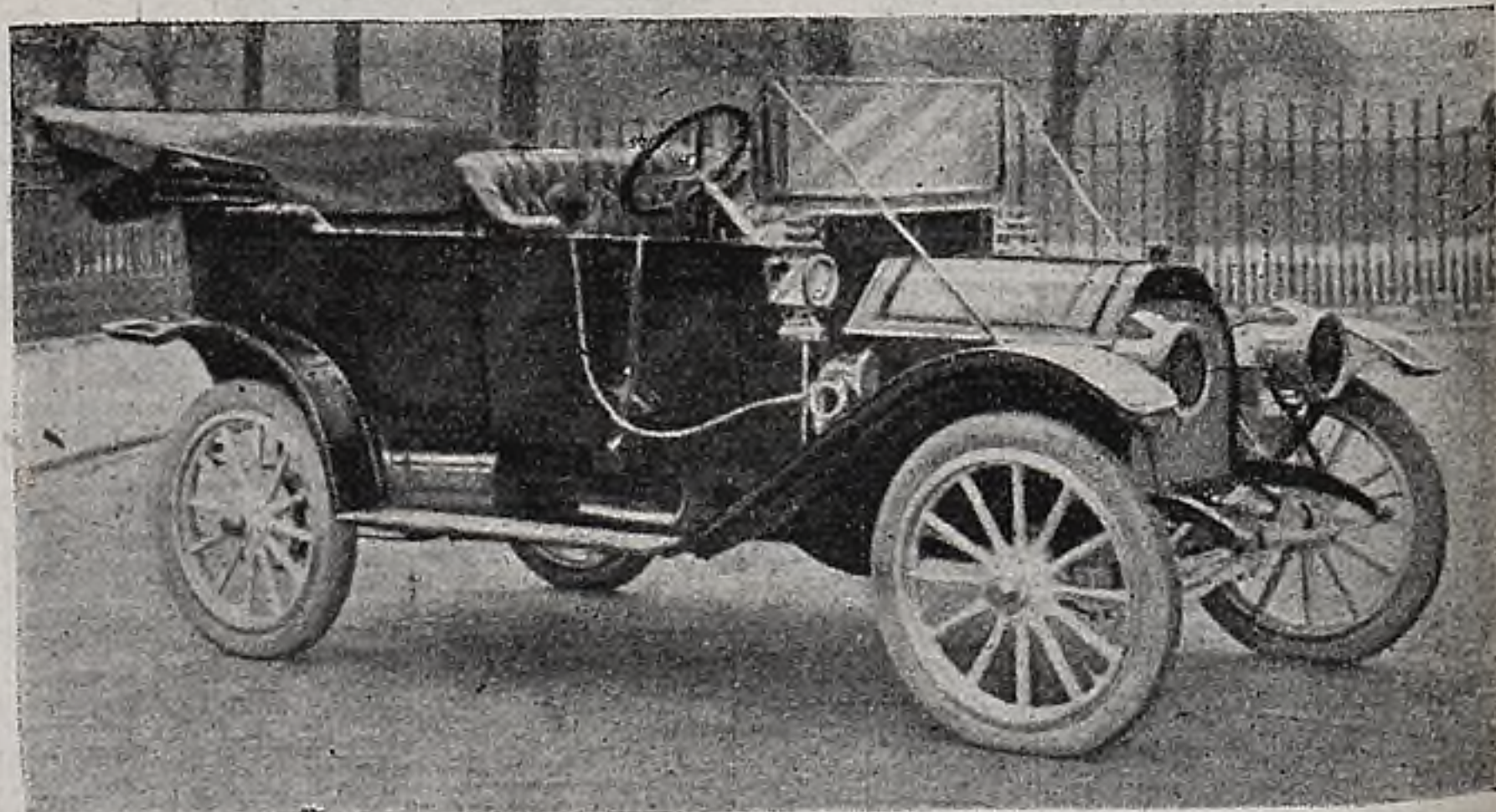
Imprescindibles
en todo garage público
ó particular

Unicos agentes en la Argentina
y Uruguay

Automóviles "FLANDERS" LOS MÁS BARATOS DEL MUNDO

SÓLIDOS
Y LIGEROS

MODELOS
ESPECIALES PARA
HOMBRES
DE NEGOCIOS
Y
PARA TURISMO



Soliciten precios inmediatamente á:

Wilson & Díaz ★

LAVALLE, 734
Bs. Aires.

Máscaras infantiles visitantes de P B T



Elvira Ortega,
3 ½ años, bailarina.



Federico Wiener,
3 años, duque Eppernon.



Eugenio Wiener,
1 año, payaso.



Margarita Bulla,
3 años, bailarina.



María A. Rusconi,
13 meses, aldeana.



Juana M. Herrera,
9 años, gitana.



Pedro Magrin,
6 años, paisano.



Blanca N. Siciliano,
1 ½ año, fantasía.



Elena Dietzler,
18 meses, aldeana.



Aurora Bakmaz,
8 años, montenegrina.



Aurora García,
10 años, odalisca.



Carlos y Rosa Saldívar, de
4 y 6 años, torero y to-
rera.



Olga y Antonio Cohan, de
2 y 5 años, gitana y pa-
yaso.



Alberto y América Alonso,
de 4 y 1 ½ años, baila-
rina y pierrot.

MASCARAS INFANTILES VISITANTES DE P B T



Carlota y Miguelina Duc,
de 8 y 7 años, pierrots.



Mariano y Elvira Pages,
de 8 y 4 años, diablo y
margarita.



Ester Flores y Carmen Rey,
de 5 y 3 años, adivinas.



Alberto M. Berger,
2 años, pierrot.



Chochito Peraso,
6 años, Mefistófeles.



Teresa Silva,
3 años, fantasía.



Leopoldo Barrios,
2 años, novia.



Miguel A. Echevert,
4 años, gaucho.



Carmen Diéguez,
4 años, bailarina.



Miguel Crespo,
2 años, estudiante.



Angela y Antonia
Barbagallo, norman-
das.



Margarita D. Vich, 3 años,
gaucho.



José y Magdalena Bonora,
de 4 y 3 años, pelotari y
bailarina.



Nicolás, Claudio y Oscar
Casin, Napoleón, rey y
ángel.

MASCARAS INFANTILES VISITANTES DE P B T



Susana Fernández,
2 años, fantasía.



Pedro Coppelo,
2 ½ años, pelotari.



Matilde Bertagni,
3 años, pierrot.



María A. Sugasti,
4 años, japonesa.



Aníbal Amicone y Jose-
fina Zarlengo, de 3 y
6 años, conde y con-
desa.



Amelia y Juana Savioti, y Anita
Huguet, de 3, 8 y 6 años, aldea-
na, geisha y Tío Sam.



Luisa Anibale y Elvira y
Carmen Lamas, de ½,
4 y 4 años, pierrettes.



Patricio González,
12 años, Mefistófeles.



Manuel, Celia, Julia y Delia Durán, de
10, 7, 5 y 3 años, turcos.



Lea Pollier,
13 años, fantasía.



Noemí Ballesteros,
8 años, apache.



Niños de Ledesma, payaso, 2 años; pie-
rrette, 4 años; gentleman, 7 años; pa-
yaso, 8 años, y pierrot, 10 años.



Amanda Costa,
8 años, sevillana.

LA INGLATERRA

170, Perú, 176 | U. T. 2212, Av. | 555, Alsina, 555
Coop. 4597, Cent.

MACARO MARTINEZ

Con motivo *del* **Próximo traslado**
*** *á su nuevo local*

PERU, esq. VICTORIA

EFFECTUA

Grandes **Rebajas**

en todos los artículos

CORTINAS para vidrio, con
encaje inglés, á \$ 7.50,
6.50 y..... \$ 5.50

BRISE-BISE, á \$ 5.50, 4.50
y \$ 3.80

BIOMBOS japoneses, á \$ 10,
8 y..... \$ 5.50

CORONAS de bronce para
doseles, á \$ 27, 21, 16,
12 y..... \$ 10.—

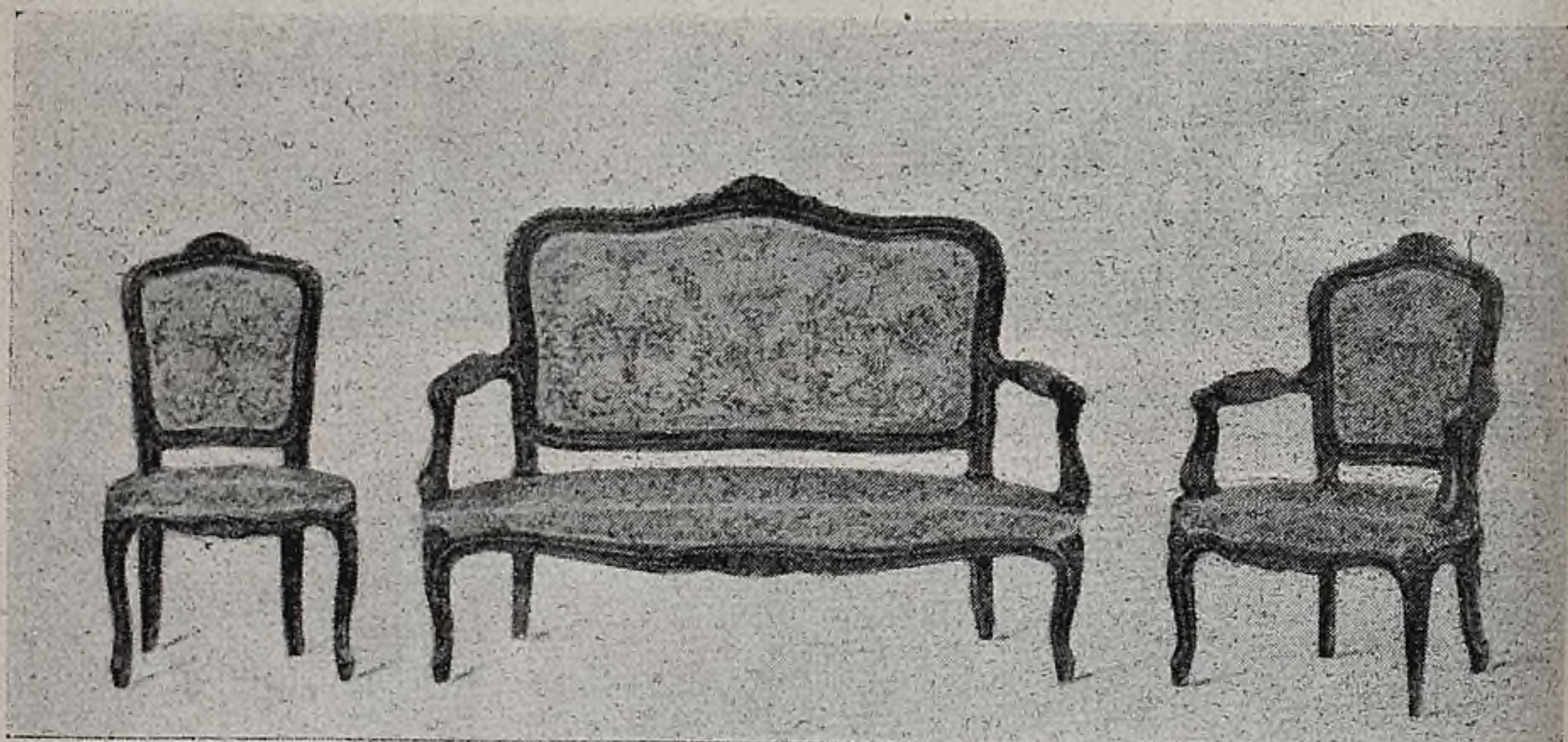
GALERIAS de bronce para
cortinados á \$ 8 y \$ 7.—

BRAZOS de bronce, el par,
á \$ 0.95

YUTES, colores y dibujos á
elegir, el metro \$ 1.20

CRETONAS de hilo para
mueble, el metro. \$ 1.20

FLORENTINAS en todos los
colores, el metro, á pe-
sos 2.50



JUEGO PARA SALA, estilo Luis XIV, de nogal de Italia, importado, compuesto de sofá,
2 sillones y 6 sillas..... \$ 290.—

VITRINAS de nogal de Ita-
lia, talladas, cristales bi-
selados, á..... \$ 290.—

ESCRITORIOS norteameri-
canos, con persiana, á pe-
sos 165.—

SILLONES giratorios de ro-
ble norteamericanos, cada
uno, á..... \$ 20.—

MESITAS para centro, de
roble, á..... \$ 8.—

HAMACAS norteamericanas
color nogal ó natural, á
pesos 12.—

SILLAS norteamericanas co-
lor nogal ó natural, la do-
cena, á..... \$ 58.—

GRAN OCASION — Dosel, colcha y cubre-
almohadas de florentina, con corona de
bronce, á..... \$ 115.—

CORTINADOS estilo inglés, de moaré ó
florentina, con galería de bronce, á pe-
sos 65.—

Todos estos artículos se encuentran en exposición en nuestras vidrieras

La huelga de chauffeurs en París

El 1.º de febrero volvieron á ser abiertos en París los garages de taxi-autos. La huelga, començada en diciembre, debía terminar ese día, pues la compañía de los Taxi-Autos-Place, que está á la cabeza de 2.500 automóviles, había comunicado que los chauffeurs volvían al trabajo.

Esta esperanza quedó fallida, porque en la mañana del 1.º de febrero no fué posible reunir sino una parte, relativamente mínima del personal necesario. Sólo 36 coches se hallaban en estado de tomar pasajeros.

Durante este tiempo cinco mil huelguistas, reunidos en Levallois, hicieron indispensable la improvisación de una escolta compuesta de caballería y de policía para asegurar la libre circulación de los auto-

co automóviles fueron en un momento derribados y estropeados. Habiéndose esparcido la esencia de los depósitos en el suelo, no faltó quien le prendiera fuego.

Huelguistas, tropa y policía tardaron poco en llegar á las manos. De una parte y otra se hizo uso de revólveres. Se arrestó á varios revoltosos, mientras otros seguían derribando y destrozando los carruajes.

Finalmente se logró ir levantando éstos y dirigirlos á brazo hacia un garage próximo, mientras la muchedumbre se divertía y al paso de los coraceros vitoreaba á la armada.

El resto del día fué bastante tranquilo. Para evitar nuevos accidentes desagradables, para el siguiente día se tomaron muchas precau-

ciones, encargándose del servicio de orden el prefecto mismo. La salida de los automóviles provocó furiosas protestas, pero ya no se llegó á las vías de hecho.

móviles, que iban también protegidos, á fin de evitar en lo posible las agresiones. El servicio de orden público estaba dirigido por MM. Laurent y Léger.

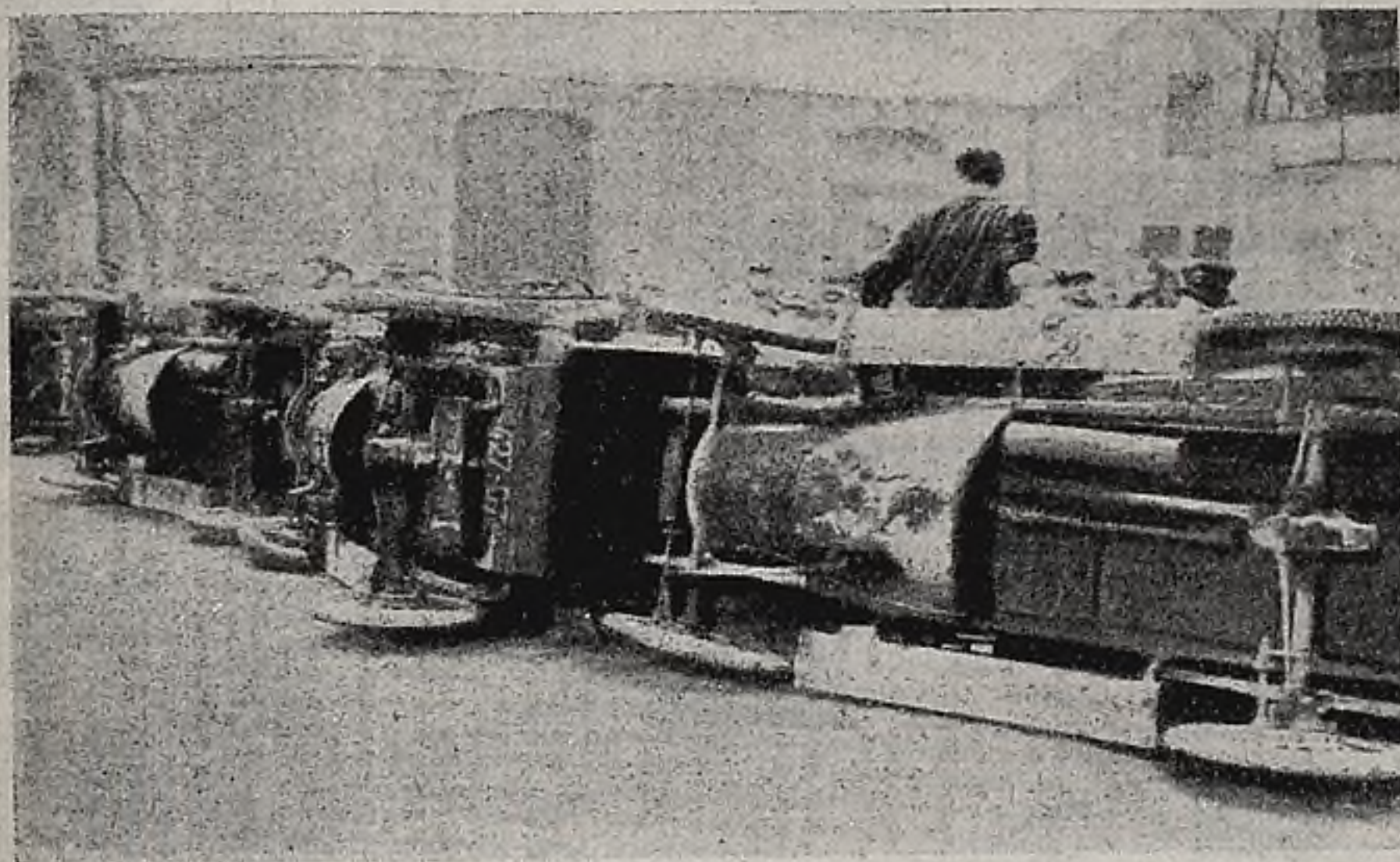
Desgraciadamente, los nuevos chauffeurs carecían de experiencia, pues casi todos eran principiantes. En el momento en que el desfile se iniciaba, dos de los automóviles chocaron con violencia y otro se lanzó sobre el agente ciclista que tenía la misión de protegerlo.

Los huelguistas empezaron á aplaudir, y poco después un grupo de manifestantes desalojó del coche que iba á la cabeza á los dos conductores, y derribó el vehículo. Detenidos por esa barrera improvisada, los automóviles que iban detrás quedaron inmovilizados.

Entonces creció el alboroto, y otros cin-



Los huelguistas derribando un automóvil.



Una hilera de automóviles derribados, en Levallois.



Los coraceros escoltando los automóviles.

A LA CIUDAD DE LONDRES

CARLOS PELLEGRINI Y CORRIENTES - Buenos Aires

NOVEDADES DE OTOÑO É INVIERNO

Exposición - Venta Excepcional

Géneros para Vestidos

SEDERIAS - Terciopelos - Panas - MERCERIA - Cintas - Garnitures

POR 15 DÍAS SOLAMENTE

Desde el LUNES 18 DE MARZO hasta el Lunes 1.º de Abril

OCCASIONES

A LA CIUDAD DE LONDRES

CARLOS PELLEGRINI Y CORRIENTES - Buenos Aires

NOVEDADES DE OTOÑO É INVIERNO

Exposición - Venta *Excepcional*

Géneros para Vestidos

SEDERIAS - Terciopelos - Panas - *MERCERIA - Cintas - Garnitures*

POR 15 DÍAS SOLAMENTE

Desde el LUNES 18 DE MARZO hasta el Lunes 1.º de Abril

OCCASIONES

Franeleta algodón muy buena clase, colores lisos, ancho 70 centí- metros, el metro	0.30
Armure colores lisos, bastones simi- li-seda, doble ancho	0.45
Género Bastones colores lisos, calidad exclusiva, el metro	0.55
Género Inglés colores oscuros, novedad, doble ancho, el	0.65
Diagonal satin lana colores lisos, doble ancho	0.75
Paño Melton muy doble, colores lisos y jaspadas, doble ancho	0.75
Género Zibelina liso, a bastones, y con monas doble ancho	0.95
Sarga pura lana, azul marino y negra, doble ancho	0.95
Paño Melton liso y rayado, calidad ex- tra, doble ancho	1.25
Paño Inglés rayado gran novedad, doble ancho	1.40
Sarga gris varios tonos, pura lana, muy buena calidad, doble an- cho, el metro	1.40
Paño Amazone pura lana, todos colores ancho 130 cm., el	1.95
Paño "Piel de Gueantes" brillante, todos colores, ancho 120 cm., el metro	2.95
Zibelina negra, buena calidad, an- cho 120 cm., el metro	2.90
Zibelina blanca, muy rica clase, para tapaditos, ancho 130, el m.	3.50
Astrakan negro, muy rica clase, ancho 130 centímetros. Gran ocasión	5.50
Felpa Mohair negra, especial para tapados, ancho 130 centí- metros	6.50
Bombasi Velours gran variedad de gus- tos, calidad exclusiva, ancho 0.40 cm., el metro	0.50
Merino negro, de algodón, muy buena clase, doble ancho, el metro	0.35

INVITAMOS

á nuestras favorecedoras de la Capital y las
Provincias á hacer sus compras ó pedidos antes del 1.º de Abril para poder
aprovechar de estos **Precios de Exposición.**

Cachemir negro, pura lana, doble an- cho, el metro	0.75
Mesalina Excelsior pura seda, imenso de colores, ancho 46 cm., el metro	0.75
Taffetas hilo y seda, buena calidad, todos colores, ancho 46 centí- metros, el metro	0.75
Crepe Oriental artículo exclusivo, colores muy modernos, el metro	1.25
Crepe Royal rica calidad, colores nuevos, ancho 110 centí- metros, el metro	1.95
Voile Empire pura seda, todos los colo- res creados, ancho 110 cm., el metro	1.50
Crepe de Chine pura seda, artículo exclu- sivo en la plaza, todos colores, ancho 110 cm., el metro	1.95
Broche noir todo seda, dibujos nuevos, an- cho 54 centímetros, el metro	1.50
Pana Duchesse buena calidad, todos co- lores, ancho 46 centímetros, el metro	0.75
Pana chiffon calidad especial, para trajes ta- lleur, ancho 50 cm., el metro	1.25
Terciopelo fantasia nuevos dibujos y colores, ancho, 46 centímetros, el metro	1.95
Terciopelo fantasia, clase especial, dibujos muy modernos, ancho 46 centímetros, el metro	2.90
Velours coteilé fileté, lindos colores clase, bue- na, ancho 54 centímetros, el metro	1.75
Velours chasseur grosse-cotte gran variedad de colores, ancho 60 centímetros, el metro	2.50
Felpa Bradford negra y loubre, especial para sacos ó ta- pados, ancho 130 cm., el metro	8.50
Puntillitas de guipure, imitación irlandesa, blan- cas, de 2 y 3 centí- metros de ancho, el metro	0.25

Entredós de guipure, fina imitación irlandesa, en blanco y crudo, 5 centí- metros de ancho, el metro	0.40
Puntillas de guipure, fina imitación irlandesa, en blanco y crudo, 7 cen- tímetros de ancho, el metro	0.50
Puntillas de guipure, fina imitación irlandesa, en blanco y crudo, 10 cen- tímetros de ancho, el metro	0.60
Puntillas de guipure, imitación irlandesa, muy buena, 12 centímetros de ancho, blanca, el metro	0.75
Entredós de guipure, imitación irlandesa, blanca é imitación venecia, cruda, varios dibujos, el metro	0.95
Entredós de guipure, imitación irlandesa, blanca é imitación venecia, cruda, varios dibujos, el metro	1.20
Entredós de guipure, imitación irlandesa, blanca é imitación venecia, cruda, varios dibujos, el metro	1.50
Puntillas de guipure, rica imitación irlandesa, blanca, 35 centímetros de ancho, el metro	1.50
Encajes sobre tul, muy bonito dibujo, en blan- co, crema y crudo, 45 cen- tímetros de ancho, el metro	0.75
Encajes de guipure, imitación irlandesa, buena clase, 45 centímetros de an- cho, blanco, el metro	0.75
Encajes doble ancho, fondo fileté, blanco, va- rios dibujos, buena clase, el metro	0.60
Cinta bebé, de raso, calidad muy fina, gran variedad de colores, la pieza de 10 metros	0.20
Cinta bebé, de raso, dos faces, calidad extra, gran variedad de colores, la pieza de 10 metros	0.35
Cinta sergé, lavable especial, para lencería, ar- tículo exclusivo de "A LA CIUDAD DE LON- DRES" gran variedad en colores claros, celeste, rosa, salmón, crema, etc., la pieza de 10 metros n.º 1	0.95
El metro	0.18
N.º 2	0.25
N.º 3	0.30
Cinta failleline n.º 80, pura seda, gran variedad en colores, el metro	0.25

Cinta failleline negra, n.º 80, clase especial de "A LA CIUDAD DE LONDRES", el metro, precio excepcional	0.50
Cinta taffetas negra, n.º 80, muy armada, especial para monos, el metro	0.50
Cinta taffetas, tomasol, n.º 100, muy vistosa á bastones colores de gran moda, el metro	0.75
Cinta failleline negra, n.º 110, pura se- da, el metro precio excepcional	0.75
Cinta failleline, n.º 70, pura seda, artículo espe- cial de "A LA CIUDAD DE LONDRES" notable colección de colores de gran moda, el metro	1.25
Cinta de raso liberty, pura seda, n.º 100, de dos faces, un lado liso y otro bastones en blanco y negro, muy vistosa, el metro	1.95
Botones de nácar buena calidad, la gruesa	0.25
Botones de nácar de 6 líneas, especiales para lencería, la gruesa	0.60
Cordón blanco de algodón mercerizado, cla- cis corset, la pieza de 20 m.	0.50
Algodón para zurcir en cajas de 12 ovillos, la caja	0.55
En un zurcidor	0.75
Carteritas conteniendo un surtido de 275 aguas de acero superior, cada una	0.60
Carteritas conteniendo un surtido de 450 aguas de acero superior, cada una	0.95
Cinta hilera puro hilo, especial para lence- ría, artículo especial de "A LA CIUDAD DE LONDRES", la pieza de 10 metros: n.º 2 2 1/2 3 3 1/2 4	1.40
La docena	1.50
de 500 yardas, para coser á má- quina y á mano, el carretel	0.17
de charol, angostos, última moda, en color, blanco, grana- te marrón y negro, á	2.00
Cinturones de charol, angostos, última moda, en color, blanco, grana- te marrón y negro, á	0.40

á hacer sus compras ó pedidos antes del 1.º de Abril para poder

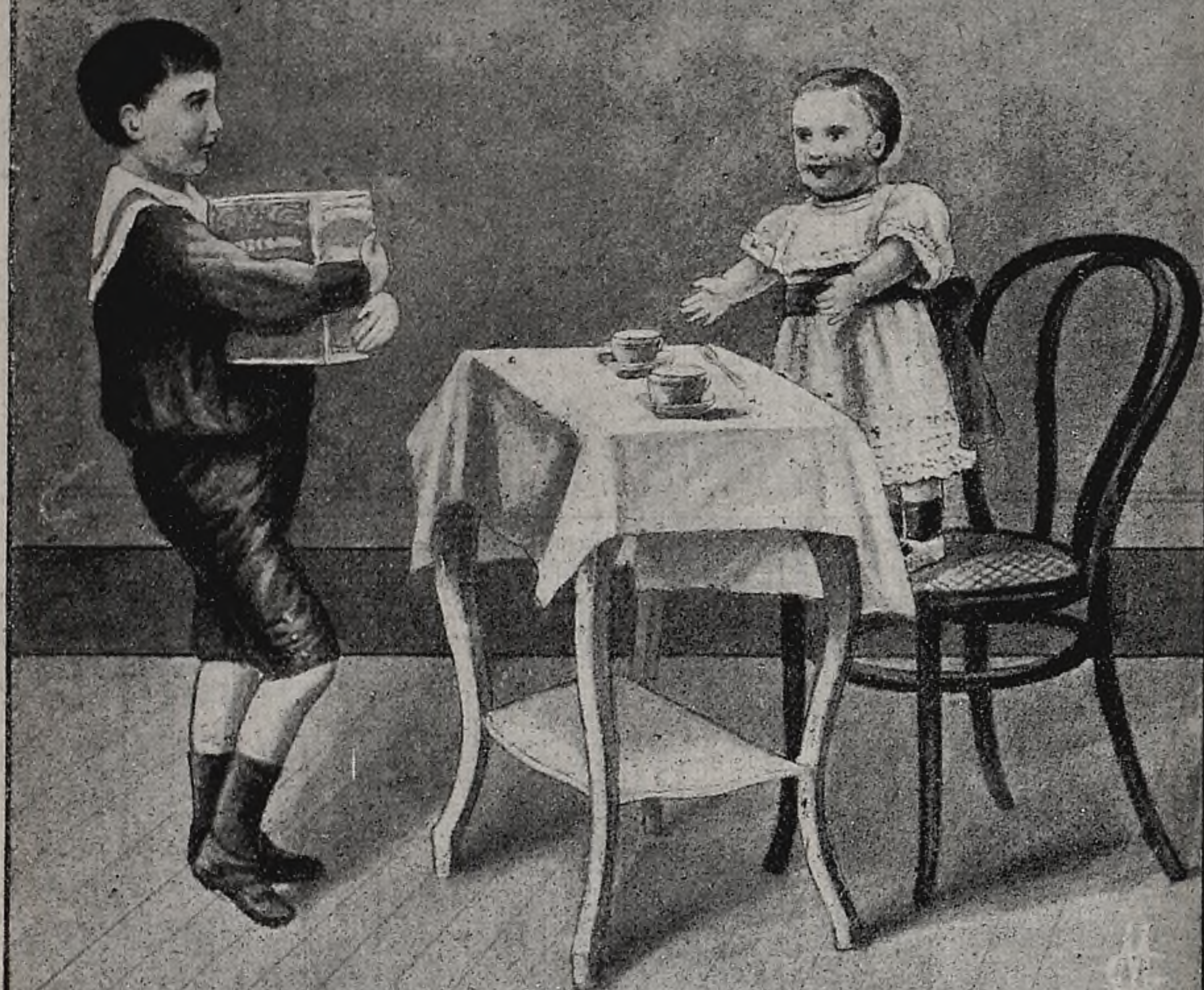
Franeleta	algodón muy buena clase, colores lisos, ancho 70 centímetros, el metro	0.30
Armure	colores lisos, bastones similitud, doble ancho	0.45
Género Bastones	colores lisos, calidad exclusiva, ancho, el metro	0.55
Género Inglés	colores oscuros, novedad, doble ancho, el metro	0.65
Diagonal	satén lana colores lisos, doble ancho	0.75
Paño Melton	muy doble, colores lisos y jaspeados, doble ancho	0.75
Género Zibelina	liso, á bastones, y con motitas doble ancho	0.95
Sarga	pura lana, azul marino y negra, doble ancho	0.95
Paño Melton	liso y rayado, calidad extra, doble ancho	1.25
Paño Inglés	rayado gran novedad, doble ancho	1.40
Sarga gris	varios tonos, pura lana, muy buena calidad, doble ancho, el metro	1.40
Paño Amazone	pura lana, todos colores ancho 10 cm., el metro	1.95
Paño "Piel de Guantes"	muy brillante, todos colores, ancho 120 cm., el metro	2.95
Zibelina	negra, buena calidad, ancho 120 cm., el metro	2.90
Zibelina	blanca, muy rica clase, para tapaditos, ancho 130, el m.	3.50
Astrakan	negro, muy rica clase, ancho 130 centímetros. Gran ocasión	5.50
Felpa Mohair	negra, especial para tapados, ancho 130 centímetros, el metro	6.50
Bombasi Velours	gran variedad de gustos, calidad exclusiva, ancho 0.40 cm., el metro	0.50
Merino	negro, de algodón, muy buena clase, doble ancho, el metro	0.35

INVITAMOS á nuestras favorecedoras de la Capital y las Provincias á hacer sus compras ó pedidos antes del 1.º de Abril para poder aprovechar de estos **Precios de Exposición.**

Cachemir	negro, pura lana, doble ancho, el metro	0.75
Mesalina Excelsior	pura seda, imenso surtido de colores, ancho 46 cm., el metro	0.75
Taffetas	hilo y seda, buena calidad, todos colores, ancho 46 centímetros, el metro	0.75
Crepe Oriental	artículo exclusivo, colores muy modernos, ancho 100 cm., el metro	1.25
Crepe Royal	rica calidad, colores nuevos, ancho 110 centímetros, el metro	1.95
Voile Empire	pura seda, todos los colores creados, ancho 110 cm., el metro	1.50
Crepe de Chine	pura seda, artículo exclusivo en la plaza, todos colores, ancho 110 cm., el metro	1.95
Broche noir	todo seda, dibujos nuevos, ancho 54 centímetros, el metro	1.50
Pana Duchesse	buena calidad, todos colores, ancho 46 centímetros, el metro	0.75
Pana chiffon	calidad especial, para trajes tailleur, ancho 50 cm., el metro	1.25
Terciopelo	fantasía nuevos dibujos y colores, ancho 46 centímetros, el metro	1.95
Terciopelo	fantasía, clase especial, dibujos muy modernos, ancho 46 centímetros, el metro	2.90
Velours	cotelé fileté, lindos colores clase, buena, ancho 54 centímetros, el metro	1.75
Velours	chasseur grosse-cotte gran variedad de colores, ancho 60 centímetros, el metro	2.50
Felpa Bradfort	negra y loubre, especial para sacos ó tapados, ancho 130 cm., el metro	8.50
Puntillitas	de guipure, imitación irlandesa, blancas, de 2 y 3 centímetros de ancho, el metro	0.25

Cinta	failletine negra, n.º 80, clase especial de "A LA CIUDAD DE LONDRES", el metro, precio excepcional	0.50
Cinta	taffetas negra, n.º 80, muy armada, especial para monos, el metro	0.50
Cinta	taffetas, tornasol, n.º 100, muy vistosa á bastones colores de gran moda, el metro	0.75
Cinta	failletine negra, n.º 110, pura seda, el metro precio excepcional	0.75
Cinta	failletine, n.º 70, pura seda, artículo especial de "A LA CIUDAD DE LONDRES", notable colección de colores de gran moda, el metro	1.25
Cinta	de raso liberty, pura seda, n.º 100, de dos faces, un lado liso y otro bastones en blanco y negro, muy vistosa, el metro	1.95
Botones de nácar	buena calidad, la gruesa	0.25
Botones de nácar	de 6 líneas, especiales para lencería, la gruesa	0.60
Cordón blanco	de algodón mercerizado, chaquets corset, la pieza de 20 m.	0.50
Algodón	para zurcir, en cajas de 12 ovillos, gran variedad de colores, la caja	0.55
	En un zurcidor	0.75
Carteritas	conteniendo un surtido de 275 agujas de acero superior, cada una	0.60
Carteritas	conteniendo un surtido de 450 agujas de acero superior, cada una	0.95
Cinta hilera	puro hilo, especial para lencería, artículo especial de A LA CIUDAD DE LONDRES, la pieza de 10 metros: num. 2 2 1/2 3 3 1/2 4	1.40 1.50 1.70 1.95 2.20
Hilo	de 500 yardas, para coser á máquina y á mano, el carretel	0.17
	La docena	2.00
Cinturones	de charol, angostos, última moda, en color, blanco, granate marrón y negro, á.....	0.40

BIZCOCHOS — CANALÉ



LOS DE MAYOR VENTA EN LA REPÚBLICA

ALIMENTO SANO
y de facilísima digestión

á base de huevo fresco
y semolín flor. - - - -



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR:
EUSTAQUIO PELLICER

ADMINISTRADOR:
CÉSAR MAURESO

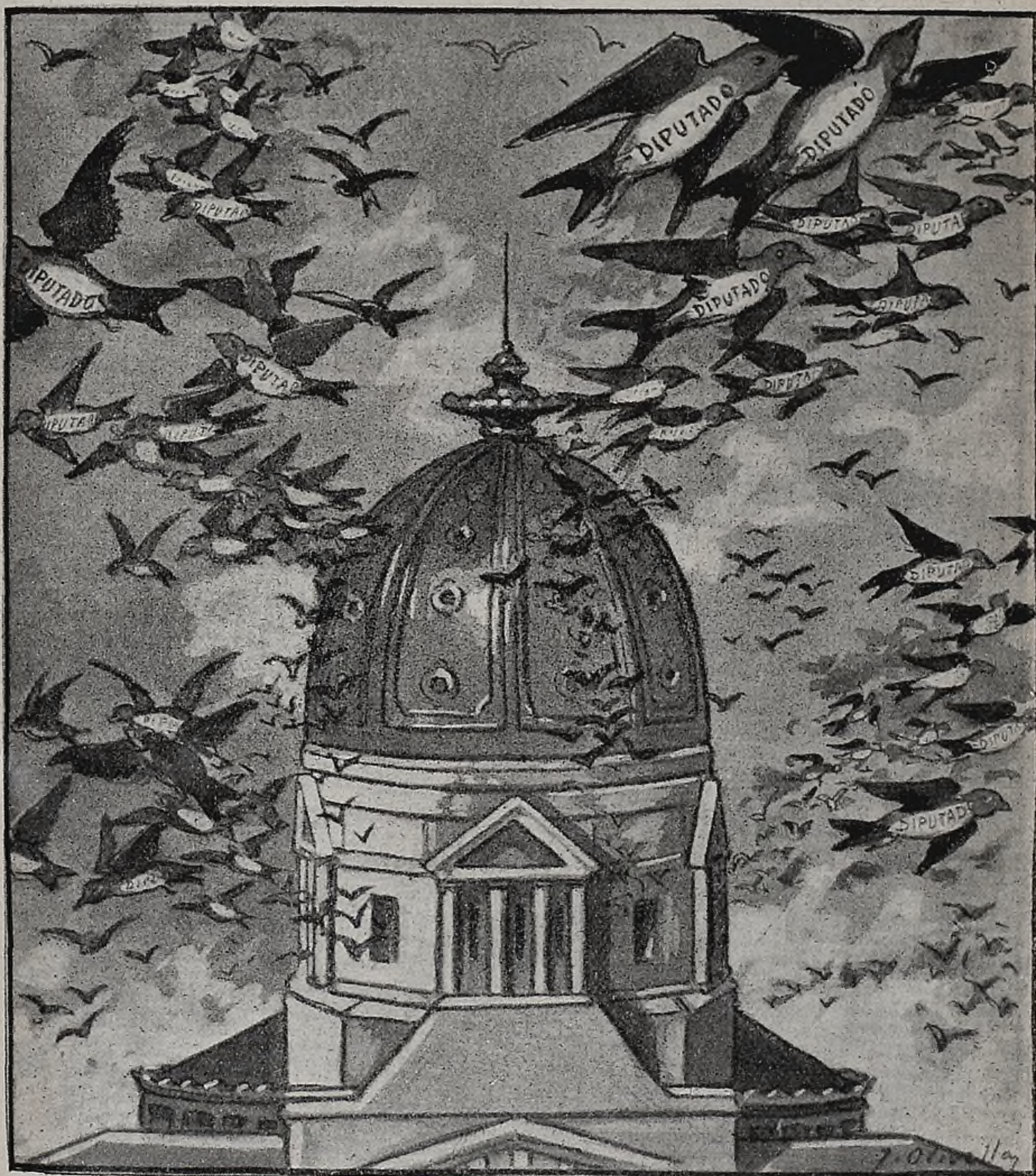
DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
PIEDRAS 150

Año IX

Buenos Aires, 16 de Marzo de 1912

N.º 381

Becqueriana



Volverán las oscuras golondrinas
de todas las sesiones á faltar,
pero los mil quinientos de la dieta
¡esos no volverán!

CHARLAS

DEL PEBETE

"El tiempo y yo, contra otros dos", decía Felipe II, amigo de filosofar en sus ratos de ocio, que no eran muchos. "Siéntate á la puerta de tu casa y verás pasar el cadáver de tu enemigo", afirman los árabes. "El talón que me ha pisado puede seguir su camino; yo lo roeré". Esta es la amenaza del gusano al hombre en uno de los poemas de Víctor Hugo.

Todo pasa, en efecto. Pasaron los grandes imperios de la antigüedad, pasó la presidencia en ejercicio de Figueroa, y en estos días ha pasado á la historia la piedra movediza del Tandil, de seguro más antigua que las pirámides y que el mismo Lord Roberts, que "ya no cuenta los años". Esa piedra, demasiado bien equilibrada para que pudiera sostenerse mucho tiempo, había resistido los tiros de cien yuntas de bueyes á que la sometió el tirano Rosas, poco amigo de maravillas naturales, y aun había seguido impertérrita después de sufrir la acción de un rayo que la despojó de un trozo más que regular. Y ahora se ha venido al suelo espontáneamente y en circunstancias tan raras, que no falta quien asegure que ha pegado un salto, como animada de una misteriosa voluntad de suicidio. ¡Quién sabe si las mismas rocas acaban por cansarse de vivir!

En vista de un ejemplo tan inmediato é impresionante, debemos suponer que al fin pasará el verano como ha pasado el presupuesto. Esos juegos al escondite, con que se han entretenido los papás de la patria, precisamente en los momentos en que era indispensable dar muestras de civismo ante los ciudadanos que han de estrenar la nueva ley electoral, hacen pensar en un retroceso de tan sesudos varones al infantilismo. Por mi parte estoy seguro de que los niños lo haríamos mejor, si nos dejaran ensayar el papel de legisladores.

Ya que, por lo menos en apariencia, soplan vientos de regeneración política y administrativa, nada de más haría el gobierno en presentar cuando haya quórum—que alguna vez ha de haberlo de mayo en adelante—un proyecto de ley para la extinción de las rabonas parlamentarias. Se trata de una plaga más dañina que la de las vizcachas y las liebres, y que allá se va con la de la langosta. Eso de suprimir las dietas á los diputados raboneros no va á ninguna parte; pues al fin, por aquello de "hoy por ti y mañana por mí" resulta que cobran lo mismo que los demás, y no sólo no hacen nada, sino que impiden á los otros que trabajen. El poder ejecutivo se muestra muy contrariado ante tal situación; pero nada tan fácil como hacerla imposible en adelante. Con hacer aprobar sobre tablas una disposición que prive de su puesto al senador ó diputado que falte cierto número de veces "á clase", como se hace con los alumnos y aun con los profesores que no asisten á las aulas, pareceme que se cortaría de raíz el abuso. Para los casos de enfermedad bien comprobada, podría nombrarse un suplente que cobrara siquiera la mitad de las dietas del que no puede concurrir; pues no hay razón para que las consecuencias económicas de la

enfermedad de un representante caigan sólo sobre el representado, que es ó debiera ser el país. En cuanto á los que toman la cosa por capricho, riéndose de su investidura y de los que se la han dado, convirtiendo en maniobra política y en procedimiento de obstrucción la haraganería y haciendo imposible el funcionamiento del poder legislativo, no veo, á la verdad, por qué ha de guardárseles consideración alguna. Ellos mismos se destituyen y se declaran incapaces de cumplir su mandato: imiten, pues, el ejemplo de la piedra del Tandil, y tirense de cabeza desde el pedestal á que subieron ó los subieron. Ya que no tienen las aficiones de Simeón Estilita, que se pasó catorce años encima de una columna, y eso que no cobraba cincuenta pesos por jornada, cedan el puesto á otros acróbatas, que no han de faltar, á buen seguro.

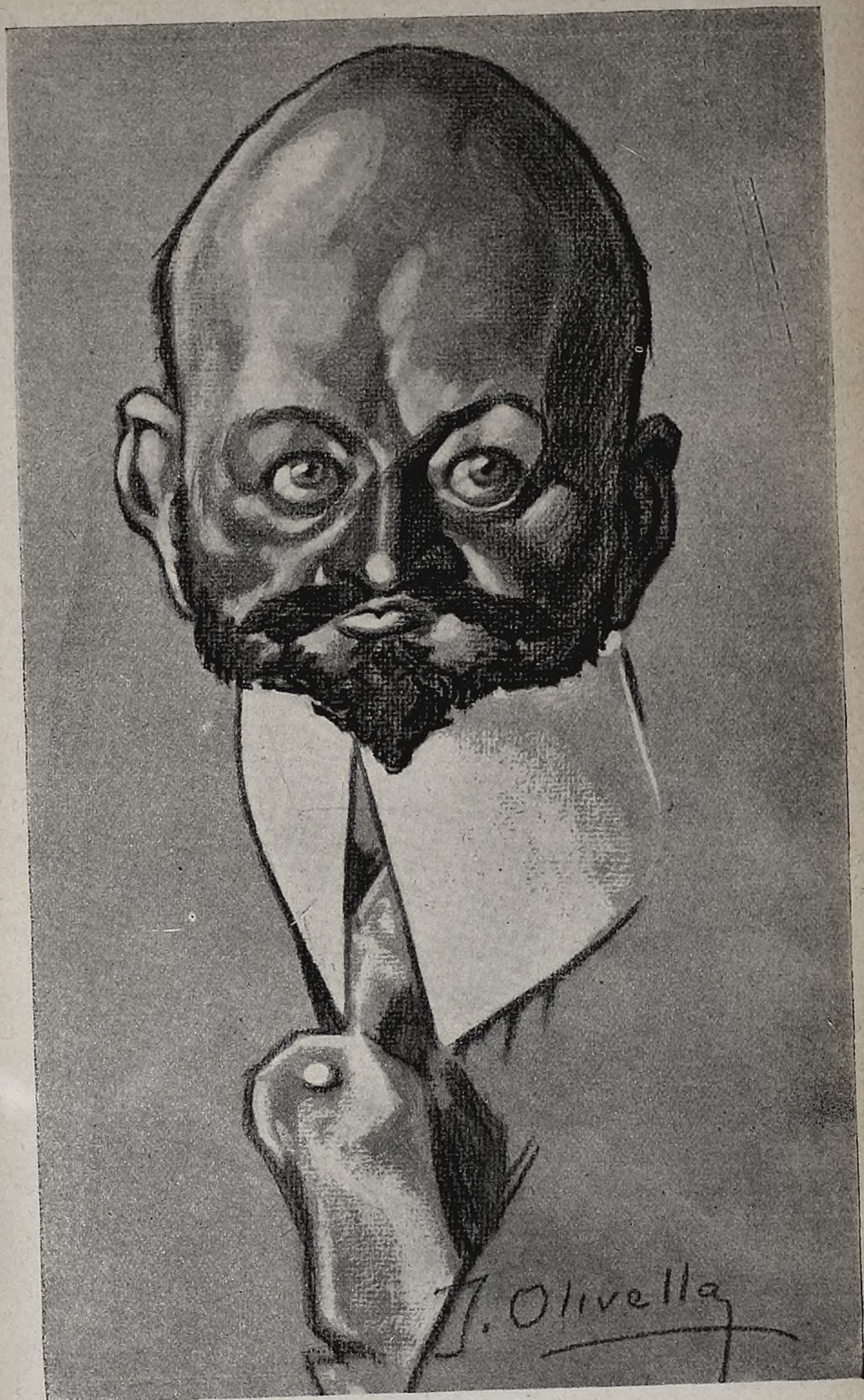
Esto es más práctico, más serio y desde luego más decoroso que el disponer—como se hace para pasar el rato y dar que reír á las gentes—que los legisladores raboneros sean conducidos por la fuerza pública al local respectivo de las sesiones. Figurémonos el espectáculo que ofrecería á las regocijadas muchedumbres un señor senador ó diputado agarrado por los brazos por una pareja de vigilantes que lo empujaran hacia el Capitolio; retorciéndose, gritando, tirándose de vez en cuando al suelo, para ser levantado en volandas y arrastrado unos pasos más, mientras tomaba fuerzas para "empacarse" nuevamente. Los mirones se figurarían otra cosa, y de todos modos, aquello resultaría demasiado desagradable.

Por ahora, bien ó mal, ya se consiguió quórum y se acabaron las sesiones oficialmente, que en efectivo ya se habían terminado. Pero ellas volverán, y es necesario hacer de modo que vuelvan también los diputados y senadores. Porque una de dos, ó los cuerpos colegisladores sirven para algo ó no sirven para nada. En el primer caso, su mal funcionamiento no puede menos de acarrear las más graves enfermedades constitucionales al estado; y, para prevenirlas, el medio más sencillo y eficaz es declarar vacantes los distritos que de hecho carezcan de representante. En el segundo caso, habría que suprimir esa rueda inútil y embarazosa y sustituirla por otra pieza más moderna y que dé mejores resultados. Pero, de un modo ú otro, lo indudable es que no se puede seguir así y que la broma va resultando demasiado pesada.

P B T.



DE MI GUIGNOL.
Mister John W. Garret



Como probó en todo instante
ser de la Argentina amante,
presentamos complacidos
al nuevo representante
de los Estados Unidos.

Agitación electoral antes de usarse



Ya no hay asunto que tratar hasta que se produzca la lucha en los comicios. Tenemos aprobado el presupuesto, asegurada la cosecha del maíz, gordas las vacas ¿Qué más se puede pedir á Dios para la felicidad terrena? Nada absolutamente.

No faltan, sin embargo, seres descontentadizos, que quisieran un buen gobierno, pero es como si á mí se me antojara que me tocara el premio grande de la lotería, sin haber comprado billete.

El doctor Sáenz Peña, después de todo, hace lo posible por no equivocarse en el divino papel que está representando. Obra suya es esa misma ley electoral, que á mí me parece haber leído antes en alguna parte y hasta en otro idioma, pero en esto de la originalidad, no debemos ser exigentes, á menos que nos importe muy poco la pérdida de las ilusiones.

También es muy posible que me equivoque yo, y eso del cuarto cerrado, por ejemplo, sea un verdadero invento y á nadie se le haya ocurrido hasta ahora ni siquiera como penitencia en los juegos de prendas, impuesta á los que tienen que decir tres veces sí y tres veces no, sin saber lo que les preguntan.

El momento es de gran expectativa. Todos los partidos se aprestan á disputarse el triunfo en las urnas. Hay, que yo sepa, cuatro Uniones: la Nacional, la Comunal, la Cívica Radical, y la otra Cívica, que podemos llamar Radicada.

Pues bien, cada una de ellas instala comités sin reparar en gastos, lo cual hace que se retrase el abaratamiento de los alquileres. En estos comités se dedican inmediatamente á los trabajos de propaganda y á la compra de muebles.

Desde hace algunos días ha subido también el precio de las sillas de rejilla y de las mesas, de los percheros y de los bancos de vestíbulo. Todo ello costaba muy poco antes de producirse estos acontecimientos.

Está de moda el estilo directorio electoral.

Una vez instalados los comités, empiezan á cumplir su cometido. Redactan circulares á los correligionarios, convocándolos para oír la palabra de los oradores del partido, que van á prestigiar á los candidatos proclamados, ó para cambiar ideas acerca de la marcha que deberán seguir en la futura contienda.

En la discusión se tocan estos puntos, pero no se toca ni la marcha de Ituzaingó. Aquello es á voces solas y suele terminar á gritos.

Después se acuerda: Primero. Colocar en los balcones un letrero con el nombre luminoso del candidato; bombillas eléctricas de diferentes colores. Los transeúntes, al ver aquello, si no se electrizan también, por lo menos se verán obligados

á confesar que el personaje es de muchas luces.

Segundo. Un manifiesto al país, declaración de principios prometiendo hasta dulces para los postres. Irá firmado por la "mesa directiva", compuesta de cuatro patas, digo, de cuatro miembros.

Tercero. Impresión de este documento, procurando en lo posible la mejor impresión. Es cuestión tipográfica. Se puede hacer á dos tintas, aunque sale más caro. Si la tirada es de muchos miles de ejemplares, es preferible á una sola, de un negro brillante para poder ir tirando.

Cuarto. Retrato del ó de los candidatos del partido, en fotograbado y de busto, tamaño tarjeta postal, que se repartirá gratis á todos los compradores de cigarrillos junto con una caja de fósforos.

Otro retrato en litografía y de cuerpo entero, pero muy corpulento, servirá para carteles que se fijarán en los sitios más céntricos y en las empalizadas de las casas en construcción, incluyendo las obras del Subterráneo. De esta manera el candidato, triunfe ó no triunfe, siempre queda pegado á la pared.

Todos éstos son los preliminares de la lucha. El entrenamiento. Vamos, según ha declarado el presidente, bajo su palabra honrada, el despertar del civismo. Ahora estamos empezando por los naturales desperezos, que preceden al término de una buena siesta.

Yo bien quisiera que se cumpliesen las profecías. Que además de los goces que el presupuesto ha de procurar y que son goces de sueldo, en estas elecciones todo fuera placeres, y no hubiese disgustos.

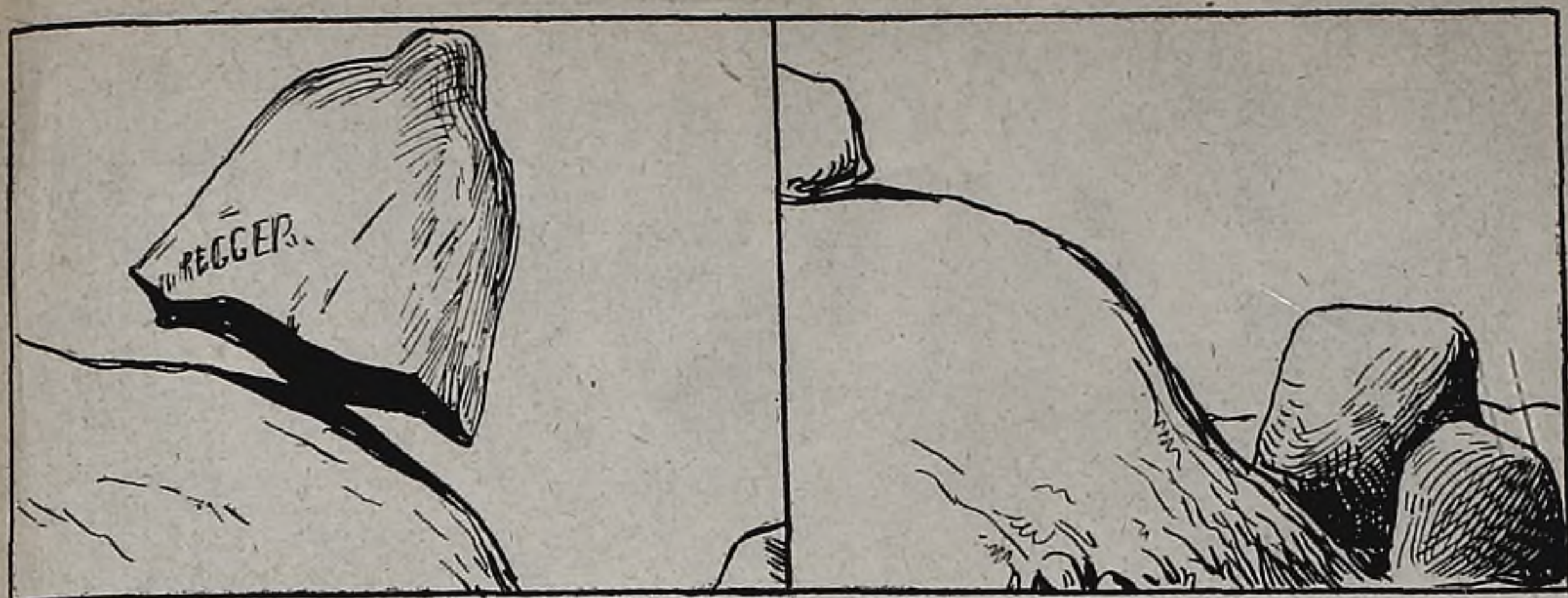
Pero no sé por qué, tengo el presentimiento, digamos "pálpito", de que la tradición no se ha roto y el voto obligatorio, la lista incompleta y cuanto imagine el más modernista de los que se dediquen á la confección de las leyes, no podrán contrarrestar los ardides de los que saben hacer las trampas.

El despertar del civismo no se logra con cuartos cerrados, sino con electores que por fin se decidan á abrir los ojos.

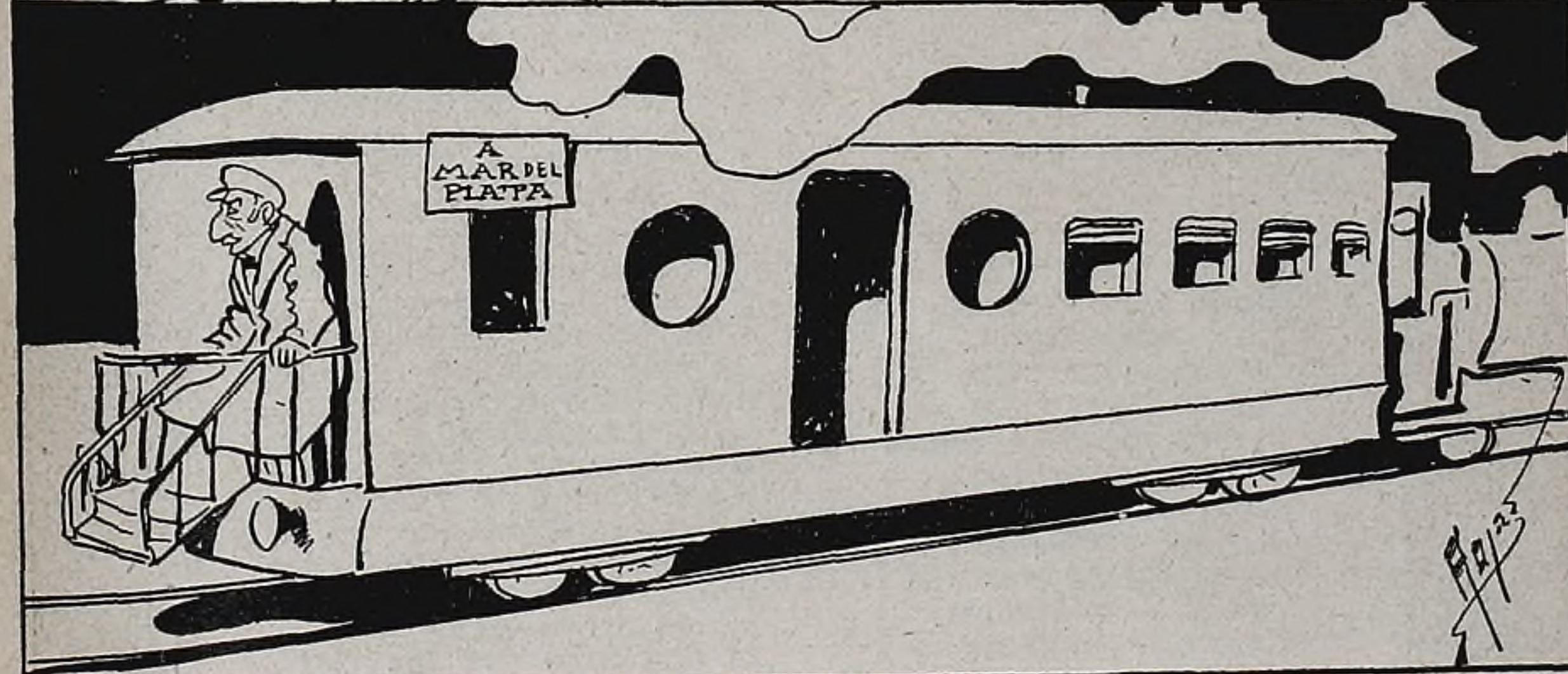
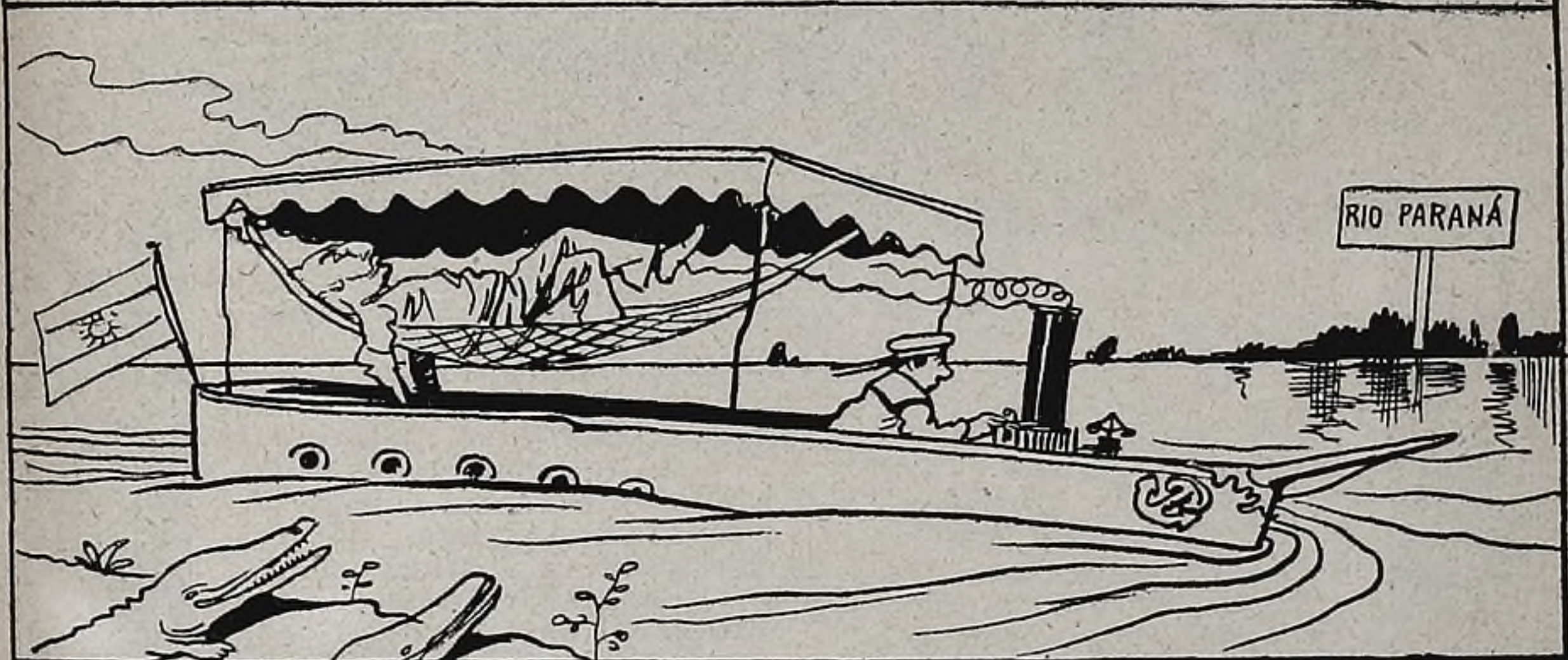
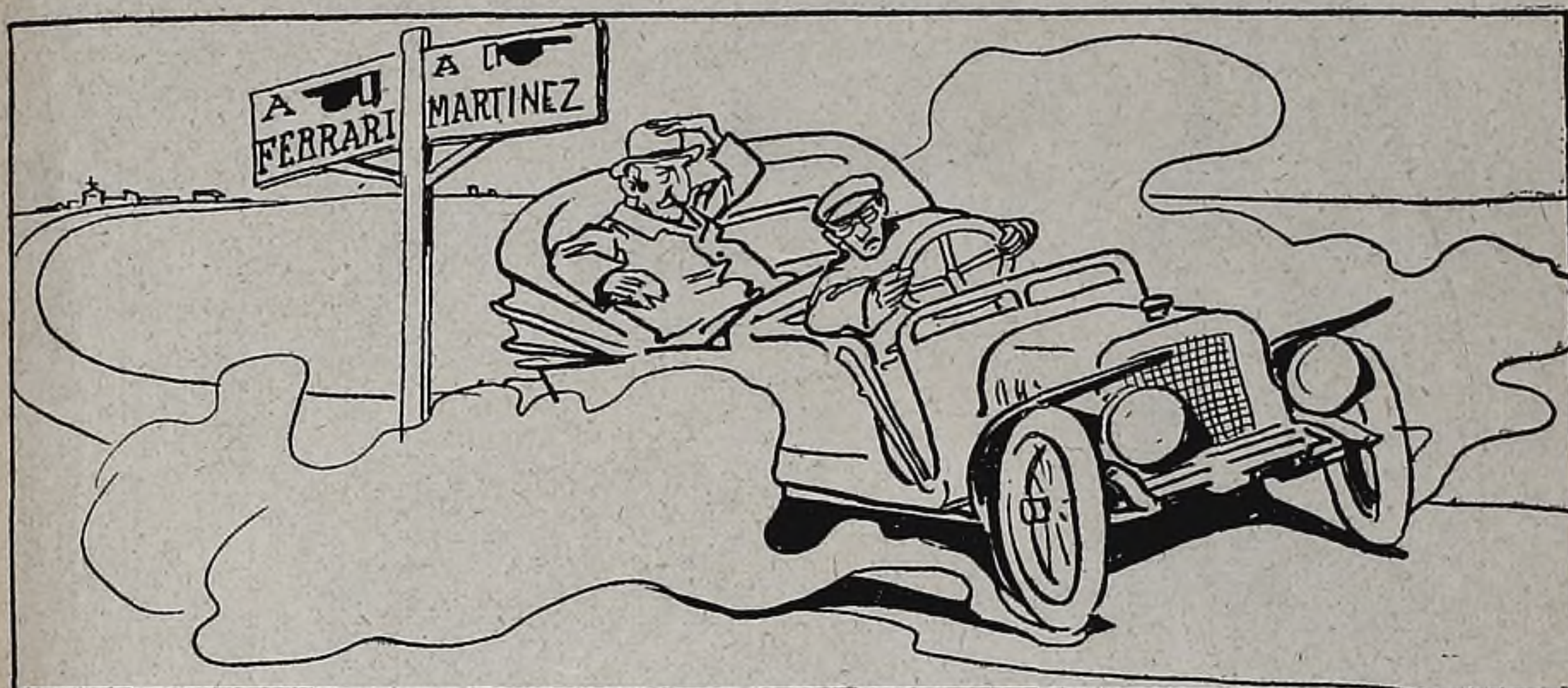
EL DEL VERDE GABÁN.



La ley de las compensaciones



Perdimos una peña movediza;



pero aun nos queda un Peña movedizo.

La tercera es la vencida



Exhibe el presidente
su sinecura
en una deliciosa
villeggiatura,
pues dicen malas lenguas
que se dilata
su asueto de Martínez
á Mar del Plata,
y que hace ya seis meses
que se recrea
en busca del reposo
de su tarea,
porque lo han fatigado,
visiblemente,
los gajes del oficio
de presidente.

Las tierras, hace tiempo,
le dieron guerra;
y lo metió en cintura
la madre tierra,
porque en aquel ensayo
que fué tan feo,
hubo muy poco Hércules
y mucho Anteo.
Y como á las regiones
de la prudencia
se entra por la portada
de la experiencia,
ha visto que coincide
bastante gente
en preferir los ocios
del presidente.

Llegó el turno, más tarde,
para la Aduana;
y allí le fué preciso
llamarse Andana,
porque caldeó el ambiente
de tal manera,
y alborotó en tal forma
la madriguera,
que quiso la fortuna
con sus vaivenes,
fundir al rojo vivo
los almacenes,
para calmar en muchos
desasosiego,
borrando los mil rastros
que borró el fuego.

A depurar los vicios
electorales,
que dicen que son causa
de nuestros males,
se ha echado, reincidiendo
cristianamente
en místicas empresas,
el presidente.
Y no me cabe duda
de que á la vuelta
de esta prueba inocente
que está resuelta,
hará al fin el gobierno
de mala gana
¡lo que hizo con las tierras
y con la aduana!

JULIO S. CANATA.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

Consagración de monseñor Orzali



El arzobispo Espinosa en la Casa de Gobierno con el nuevo obispo de Cuyo, monseñor José A. Orzali, al ir á prestar éste el juramento ante el vicepresidente en ejercicio.



Grupo del arzobispo, de los obispos y de los eclesiásticos concurrentes á la ceremonia en el palacio arzobispal. En círculo: El nuevo obispo prestando los tres juramentos canónicos ante monseñor Espinosa, en el palacio arzobispal, apenas terminado el acto en la Casa de Gobierno.

CONSAGRACIÓN DE MONSEÑOR ORZALI



El arzobispo y los obispos en la procesión, terminada la consagración en la catedral.



La procesión de la catedral al palacio arzobispal.



El obispo de Cuyo con el arzobispo y los padrinos de su consagración doctores Bosch, Udaondo, Baldomero Llerena, coronel Carlos Martínez y señor Ignacio Orzali. Grupo tomado en el palacio arzobispal.

CONSAGRACION DE MONSEÑOR ORZALI



El arzobispo, obispos, padrinos é invitados, después del almuerzo ofrecido por el nuevo prelado en San Miguel.



Monseñor Orzali, al día siguiente de su consagración, rodeado de damas que fueron á felicitarlo en la iglesia de San Miguel.



Cabecera de la mesa en el banquete ofrecido á monseñor Orzali por los vecinos de la parroquia de Santa Lucía, en el local del Círculo de Obreros.

Baile infantil



El minué en la fiesta
para niños organiza-
da por el Tigre
Club.



Grupo de niños que tomaron parte en la fiesta. Arriba: El baile La Primavera.

LAS FIESTAS DE MAR DEL PLATA

El presidente en Chapadmalal



Doña Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, recibiendo al doctor Sáenz Peña en su estancia de Chapadmalal, donde almorzó el presidente.



Saludo á la señora de Sáenz Peña.



La condesa de Sena con el señor Jorge Cabral.



Entrada del internuncio monseñor Locatelli.



El presidente con algunos invitados poco antes de dirigirse á la mesa.



El castillo de la estancia.



El presidente, después del almuerzo, dando las gracias á la señorita de García Calvo que lo fotografió con una Kodak. En círculo: La señora de Bosch con la dueña de la casa.

LAS FIESTAS DE MAR DEL PLATA



La señorita de Villar Sáenz Peña, con el señor Narciso Martínez de Hoz, al bajar del coche en que pasearon. En el coche, la señorita Carmen Sánchez.



Durante el paseo del presidente y sus acompañantes por la estancia. En círculo: La condesa de Sena y la señorita Matilde García Calvo, paseando con monseñor Locatelli.

LAS FIESTAS DE MAR DEL PLATA
Inauguración de la capilla Stella Maris



Concurrentes en la puerta de la capilla al ir á realizarse la ceremonia.



Monseñor Terrero bendiciendo el exterior del edificio.



El padrino general Arias y la madrina señora Inés Ortiz Basualdo de Peña, en la procesión inaugural.



Mar del Plata vista desde la torre de la capilla.

LAS FIESTAS DE MAR DEL PLATA

Almuerzo en Bell Retiro



El doctor Pedro O. Luro, recibiendo en su residencia de Bell Retiro, al presidente de la nación, su esposa y la señorita de Villar Sáenz Peña.



El presidente conduciendo á la mesa á la dueña de la casa.



El gobernador Arias, el ministro Bosch, el señor Demaría y el doctor P. O. Luro, con señoras invitadas.



El ministro Rosa con la señora Cobo de Anchorena.



El doctor Dávila y señora de Bosch.

LAS FIESTAS DE MAR DEL PLATA



En la mesa central bajo la pérgola florentina. El presidente junto á la dueña de casa y la señora de Sáenz Peña, junto al doctor P. O. Luro.



Disipando los vapores del champagñe.



"Un café" á los ministros.



En lo mejor de la conferencia.

LAS FIESTAS DE MAR DEL PLATA



La señora de Sáenz Peña, el gobernador Arias y el ministro Bosch, con un grupo de damas.

LAS FIESTAS DE MAR DEL PLATA

En el Golf

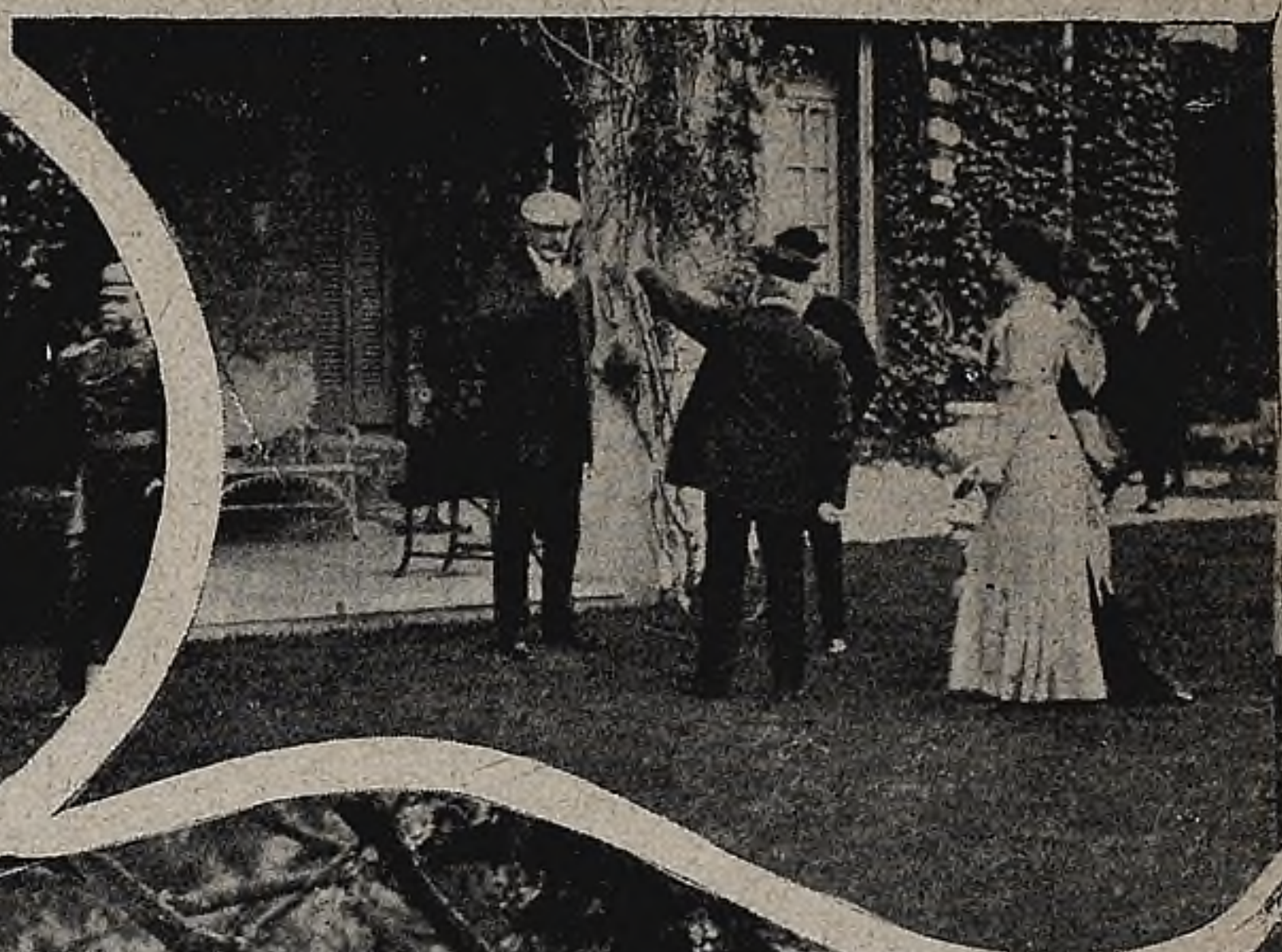
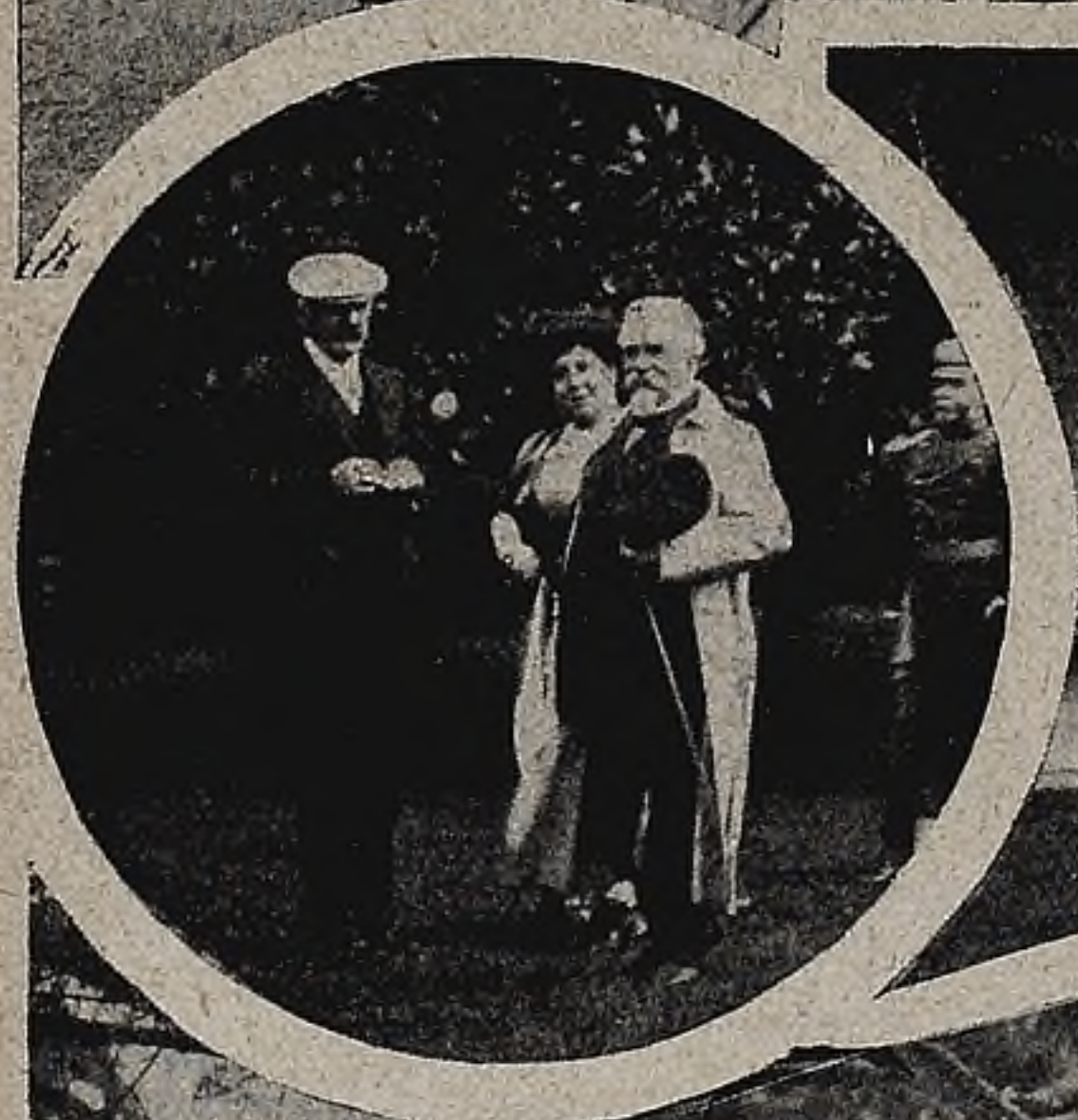


El presidente y señora en la excursión al Golf.



Caminando para quitarse el frío.

LAS FIESTAS DE MAR DEL PLATA



Escenas íntimas en La Armonía.

Los condes de Lonsdale en Buenos Aires



El conde de Lonsdale y los señores Newbery, Nocetti, A. Luro y G. B. Gallego, visitando el Hipódromo Argentino. En círculo: Recorriendo las dependencias del hipódromo con el señor Benito Villanueva y los otros acompañantes.



El conde y la condesa con el director del Jardín Zoológico, señor Onelli y señora y el barón Demarchi y acompañantes, en su visita al Jardín Botánico.

La clausura del Congreso

El 6 del corriente, después de una sesión laboriosa, se sancionó el presupuesto para el corriente año.

La novedad de esta sesión histórica, consistió en que los diputados fueron invitados á concurrir acompañados de la fuerza pública; pero la dignidad de nuestros padres no sufrió merma, por cuanto, bien en una vulgar carrindanga ó en el automóvil patagonero, todos se trasladaron al Congreso, dando con ello pruebas de que conocían el lugar donde está situado el sagrado recinto de las leyes, sin que tuvieran que valerse para el caso de la experiencia de dos vigilantes.

La sesión fué solemne, porque ella era de despedida para sesenta diputa-



dos; y porque se iba á tratar la gran ley del año, tuvo un carácter fúnebre; no faltaban más que los lacayos de circunstancias para que el acto se convirtiera en velorio.

El presidente agitó la campanilla y declaró abierta la sesión... La tormenta que hacía temer el ambiente no descargó. El diputado Llobet, presidente de la comisión de presupuesto, tomó la palabra. Habló breves momentos para refutar las opiniones del Senado, y como para el caso, números cantan, probó que una carga de 30 millones de pesos oro, y de 245 millones de pesos papel podía aguantarla el país sin mayores sacrificios. Se le escuchó en silencio, como si el malabarismo de tantas



Las antesalas de la Cámara de Diputados durante la sesión de clausura.



El lunch de despedida.



El presidente Cantón, rodeado de varios congresales, después de haberse sancionado el presupuesto.

cifras aburriese. Ya se iba á dar por terminado el debate cuando el diputado Montes de Oca, que sin duda venía con mala intención, pidió la palabra y con premeditación y alevosía, largó el rollo. Quizá sin darse cuenta convirtió en cátedra la modesta banca, hablando durante una hora larga y dando una lección de derecho constitucional, para hacer ver al senador González, que también hay diputados que saben pronunciar discursos... adormideras.

Las toses, que en este caso tomaban parte en el debate, despertaron al joven orador, y cuando volvió en sí, se dió cuenta de las víctimas que había acarreado su improvisación.

Por unanimidad se votó el presupuesto, y el doctor Cantón invitó á sus colegas á pasar al buffet, donde también se había improvisado un succulento lunch con acompañamiento de champaña.

Al descorcharse las botellas del espumante néctar, algunos diputados, por costumbre se enternecieron, y ya iban á dar pruebas de su elocuencia, cuando los pararon en sus discursos con la frase de "¡basta! basta de oratoria!"

Uno de los aludidos dijo entonces: "Sí, sí, tienen razón. De todas maneras no van á constar mis palabras en el *Diario de Sesiones*, y por lo tanto no se enterarán de ello en mi provincia".

Poco después, desfilaban los diputados para ir á disfrutar del receso legislativo. Los que tenían asegurada la banca, alegres y decididos, pero ¡ay! aquellos que no tienen esperanza de volver á gozar de las consabidas inmunidades... se retiraban en silencio, como si dijeran en la casa algo... como Adanes arrojados del Paraíso... Para colmo, hasta un negro ordenanza les indicaba la puerta de salida...



Un grupo de congresales descansando de la labor.

Los cronistas parlamentarios



Los cronistas y corresponsales, señores Vianello, Colombo, Martínez, Morante, Arenas, Bouchet, Ferraroti, Weigel, Ronco, Mansilla Aquino y varios empleados, en las antecámaras de la Cámara.

Como final de temporada, los cronistas parlamentarios, que son muchachos de mucho "esprit", han tenido la humorada, así como es uso entre los partiquinos de cualquier compañía de género chico, de despedirse del público con un numerito original, el que podría titularse "Paro-

puede resultar cierto el día menos pensado, si es que cuaja su diputación por Entre Ríos.

También han tenido la ocurrencia de retratarse como ministros, y no dudamos de que, tratándose de gente de pluma, sabrían portarse en una interpelación me-



Los cronistas dándose corte de interpellados desde el banco ministerial.

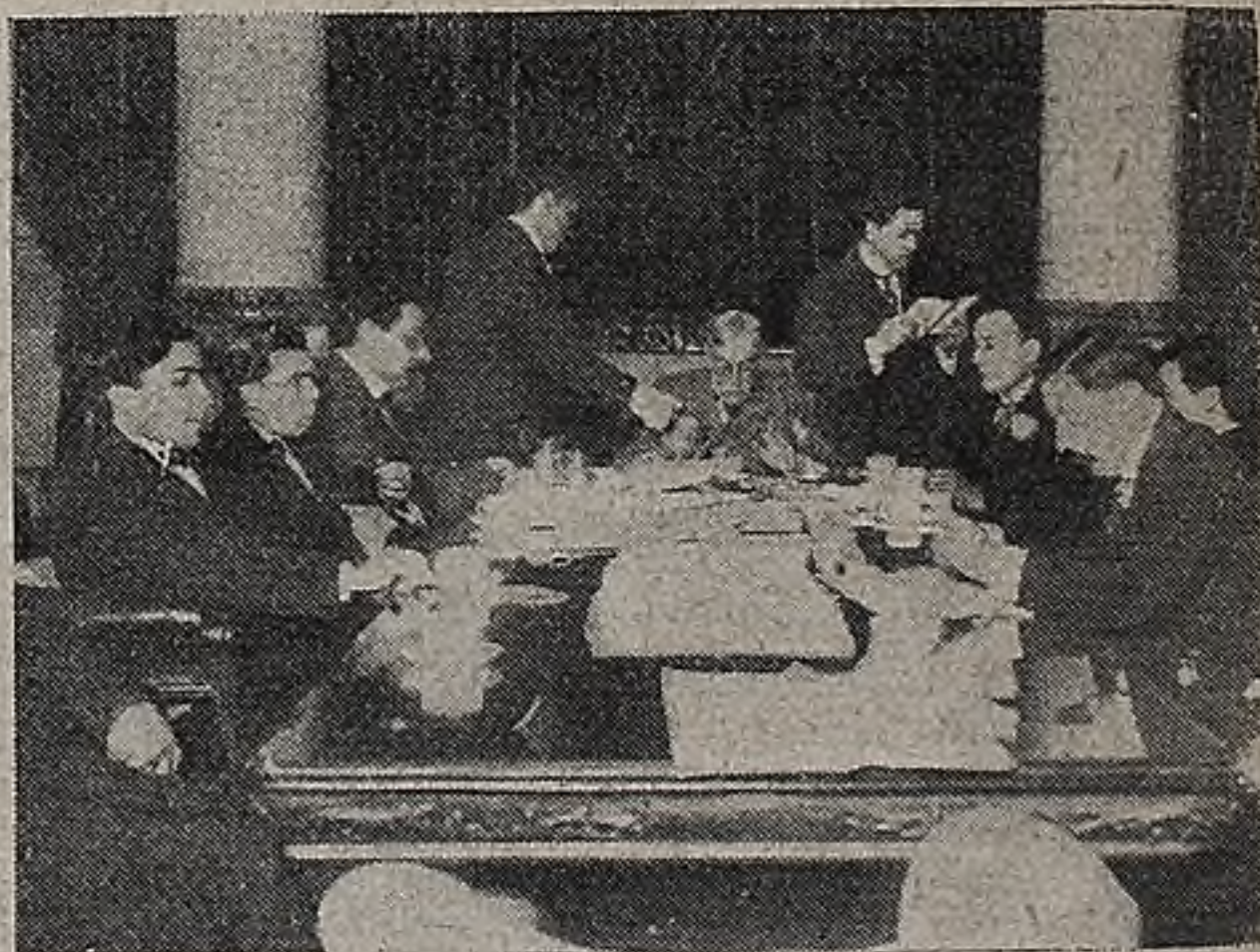
dia Parlamentaria", cosa que por otra parte pudiera resultar una realidad, pues nadie como ellos para saber dar color a un debate parlamentario, puesto que de tanto oír y ver están en condiciones de interpretar cualquier papel que se les confíe, como diputados de veras.

El señor Colombo, al que no debemos confundir con su homónimo el descubridor, está en "pose" de presidente, lo que

jor que un Garro ó un Ramos Mejía; y que, sin abusar de un léxico subido de color, sabrían defenderse de los diputados chichones, que suelen tomar a los ministros por maniqués de tiro al blanco. La dialéctica de los improvisados ministros nos consta que sería brillante, pues existen entre los del gremio varios pichones de orador que las van de Roldán para pedir un cigarrillo.



Formando la mesa de la Cámara.



Reponiéndose de las fatigas parlamentarias como vulgares presupuestívoros.

Fallecimiento del doctor José C. Paz

Lunes 18 de Octubre de 1901.

BUENOS AIRES

Año I.—Núm. 1.

SALEDRÁ TODOS LOS DÍAS
A LAS 3 DE LA TARDE

AVISOS HASTA LA UNA

Se publican por la imprenta de
Miguel A. Moreno 73

DIRECTOR—Cosme Marín

NOTICIOSO POLITICO Y COMERCIAL

EDITOR RESPONSABLE—Jorge I. Cuatrecasas

La Prensa

PRECIO
DE LA
SUSCRIPCIÓN 20 PESOS
Número suelto UN PESO

NOTICIAS

A LA PRENSA DE LA

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

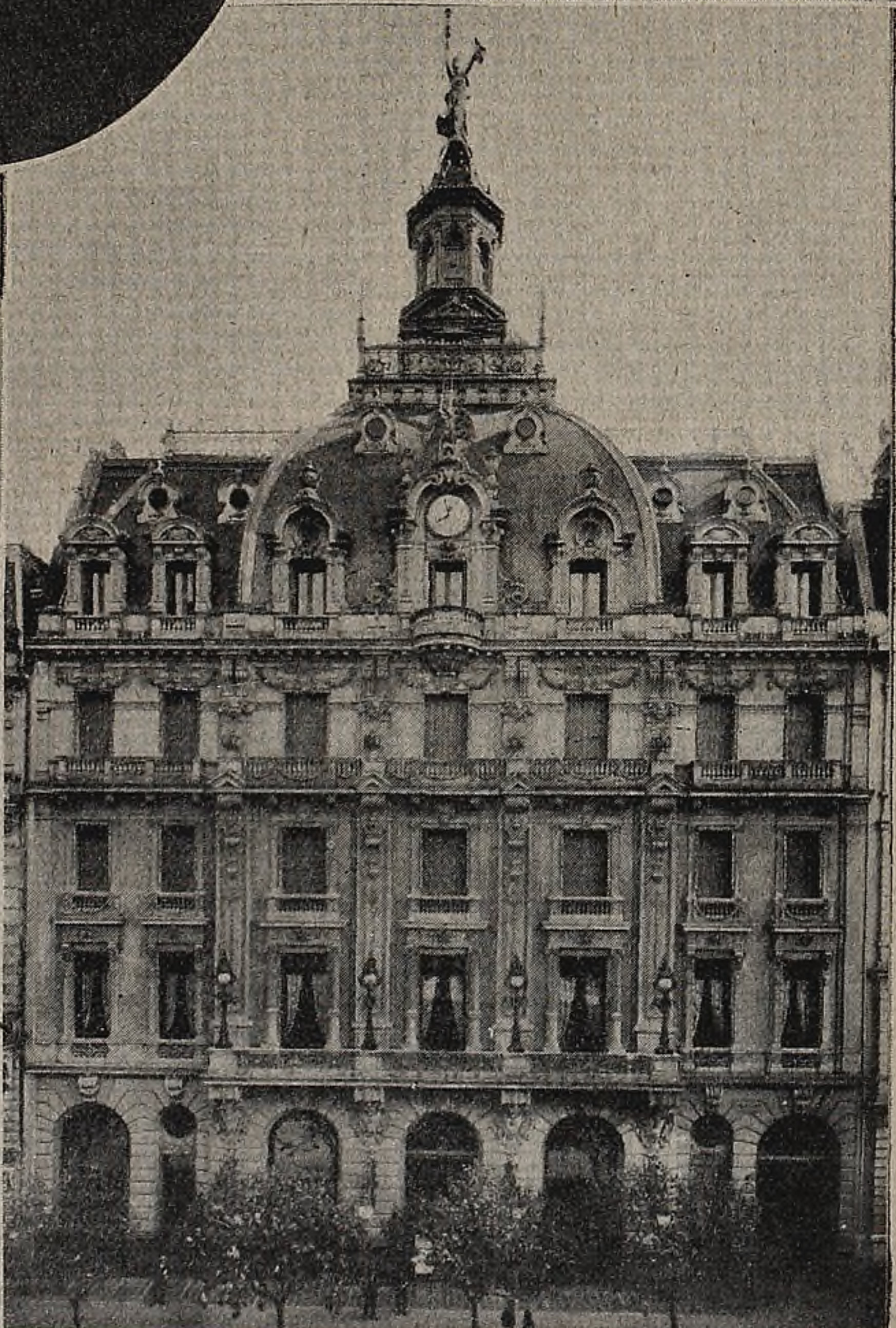
Se ha publicado el
decretado por el
gobierno para el
año 1902.

Dr. José C. Paz, † el
10 del corriente en
Monte Carlo.

Una de las figuras más eminentes del periodismo americano, el fundador y propietario de "La Prensa", ha pagado a la naturaleza el fatal tributo. Como el valiente guerrero, que rendido de fatiga busca sobre los trofeos en buena lid conquistados el descanso merecido, así el doctor José C. Paz se recreaba hacía tiempo viendo su diario convertido en coloso. Su muerte viste de luto un hogar respetable; pero alcanza el duelo a cuantos vivimos dedicados al periodismo, a cuantos hacemos una profesión de la difusión de la verdad por la palabra escrita.



La primitiva casa de "La Prensa" en la calle Moreno.

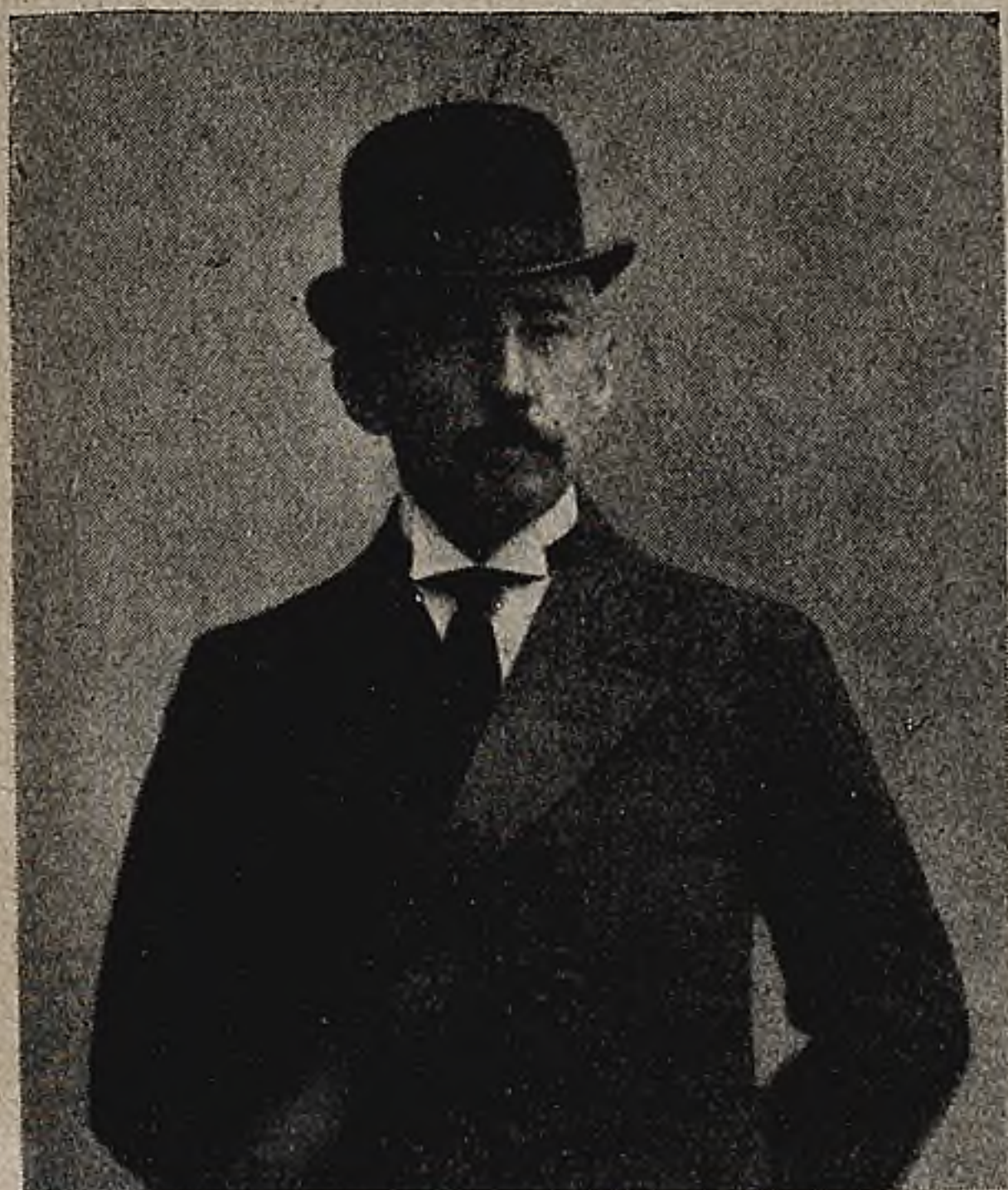


El palacio de "La Prensa".

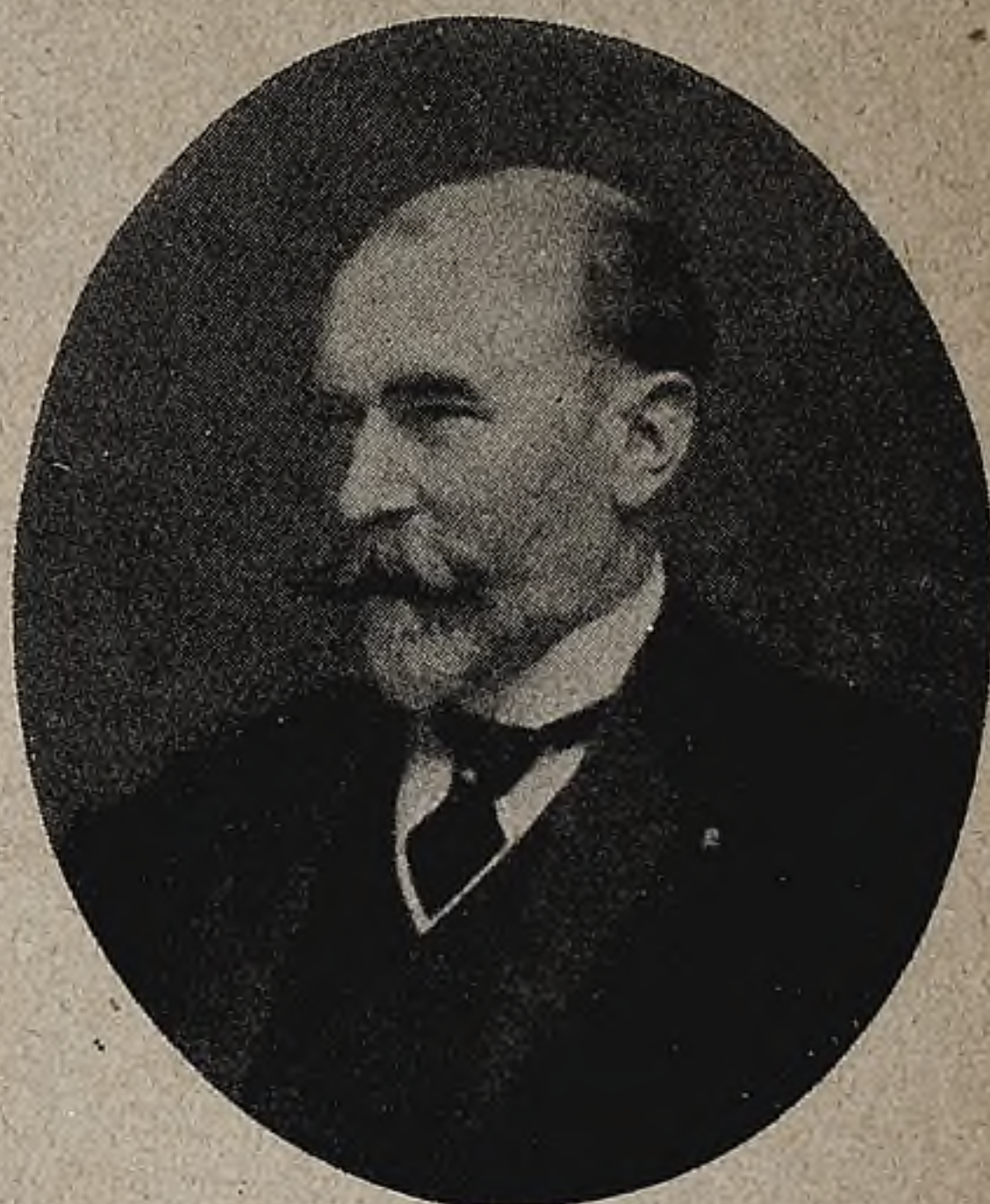
Descubrimiento del polo sur



El Fram, buque de la expedición.



El explorador noruego Roald Amundsen, que anuncia haber descubierto el polo sur el 17 de diciembre.



Don Pedro Christophersen, que costeó el combustible y los alimentos para la expedición.

BRASIL, EUROPA, ESTADOS UNIDOS, etc., Cuadruplicados a MONTEVIDEO			
Emp. p. n. c.	Via. de		
TELEGRAMA. No.	579	Fecha.	24
		Hora rec.	7.15pm
De	Hobart	7.3.12	19
		Hora Orig.	5.50pm
A	Don Pedro Christophersen	Reconquista	250n
Baires			
<small>N. B.—La empresa no se responsabiliza por equivocaciones, demoras o fallos de entrega. (Ley Internacional)</small>			
Varmeste tak storsindet assistance confidentielt maaleit naaet fuldt ud udmeerkede geografiske resultater alt vel evgaar baires hilsen			
Amundsen			

TRADUCCIÓN:

“Profundamente agradecido grandiosa ayuda. Comunícole confidencialmente haber llegado á la meta éxito completo. Excelentes resultados geográficos. A bordo todo bien. Salgo para Buenos Aires. Saludos. —Amundsen.”

Telegrama de Amundsen al señor Christophersen.

DESCUBRIMIENTO DEL POLO SUR



De izquierda á derecha: Miembros de la expedición, señores: 1. Hjalmar Johansen.— 2. A. H. Lindstrom. — 3. Olav Bjaaland. — 4. Halvaaraus Kristensen. — 5. Jargen Stubbrud.



El Fram en el puerto de Buenos Aires.



La tripulación del Fram. En círculo: El capitán Torvald Nilsen.



El teniente británico Scott, (cuya llegada al polo antártico se anuncia también), y su buque el Terra Nova.

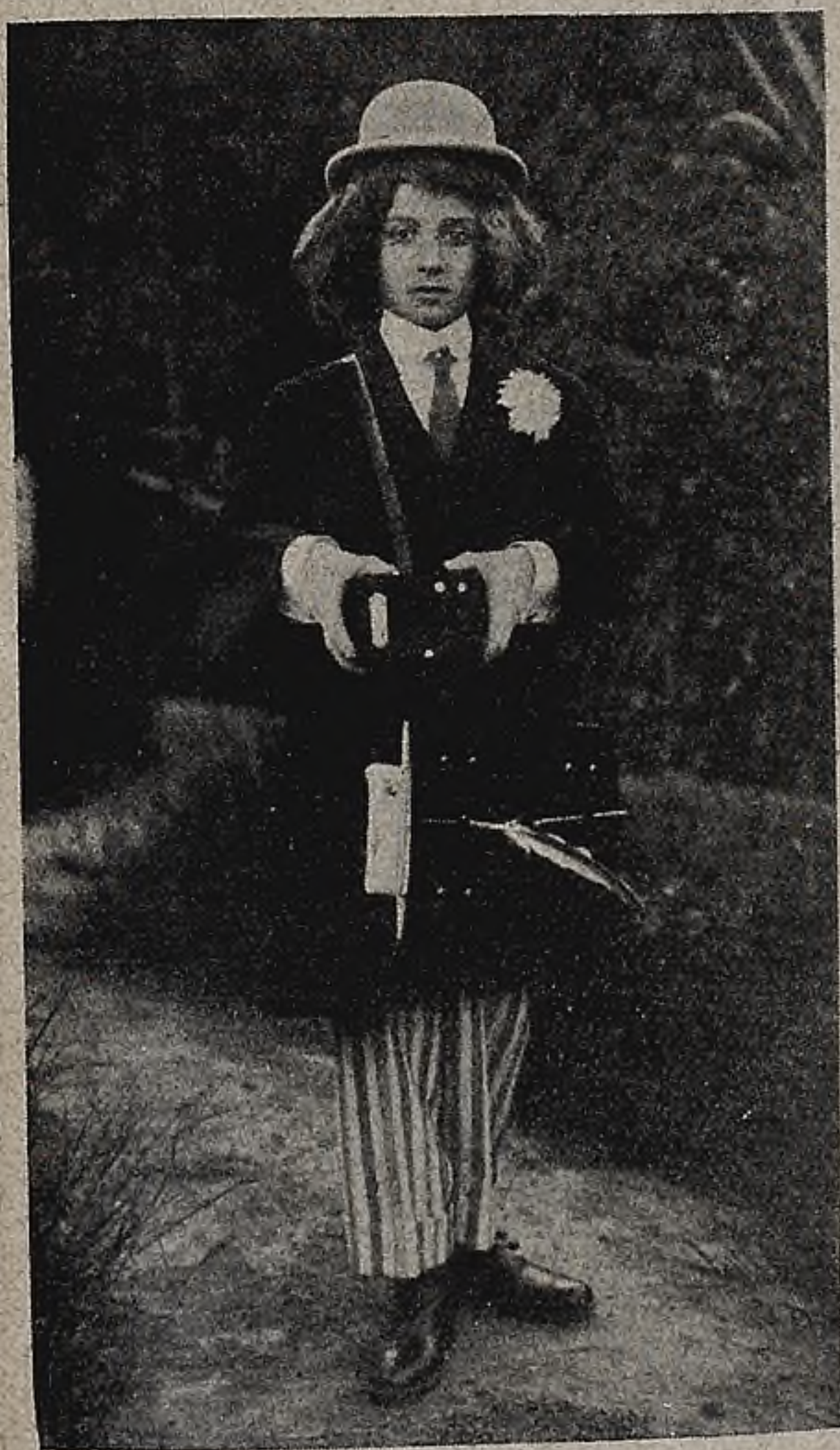
Concurso de P B T



Jorge Rufino Alvarez, 2 1/2 años, primera medalla de plata, con traje confeccionado por su señora madre.



En Mercedes (B. A.).—Pedro González, de 11 años, 2.º premio, medalla de oro, con traje de "La Mondiale".



En Rosario.—Emilio Rey, de 8 años, primer premio, medalla de oro, con traje confeccionado por la casa Zamboni y Rey.



En Montevideo.—Heraldo Gagliardi Bhurman, de 4 años, primer premio, medalla de oro, con traje confeccionado por la casa Gagliardi.

Desalojos en el barrio de los turcos



Interior de uno de los conventillos desocupados, donde vivían centenares de turcos.



Tomando el fresco.



Desalojados en busca de sitio donde ubicarse.



La policía en una de las casas desocupadas, á fin de impedir la vuelta de las "obscuras golondrinas".



Uno de los desalojados para el saneamiento del barrio, que carga su "lingera" en un tranvía.

DE SANTA FE
La convención radical



La presidencia y los convencionales.



Público que concurrió al acto, en el salón-teatro Jardín de Italia. En óvalo: La mesa receptora de votos, durante el escrutinio que dió el triunfo á la fórmula de los doctores Manuel J. Menchaca y Ricardo Caballero, para gobernador y vicegobernador respectivamente.

DE SANTA FE
LA CONVENCION RADICAL



Banquete á los convencionales en el Hotel Italiano, presidido por los candidatos electos.



En ángulo: Cabecera del banquete. Abajo: Público aclamando al doctor Manuel J. Menchaca, frente á la casa.

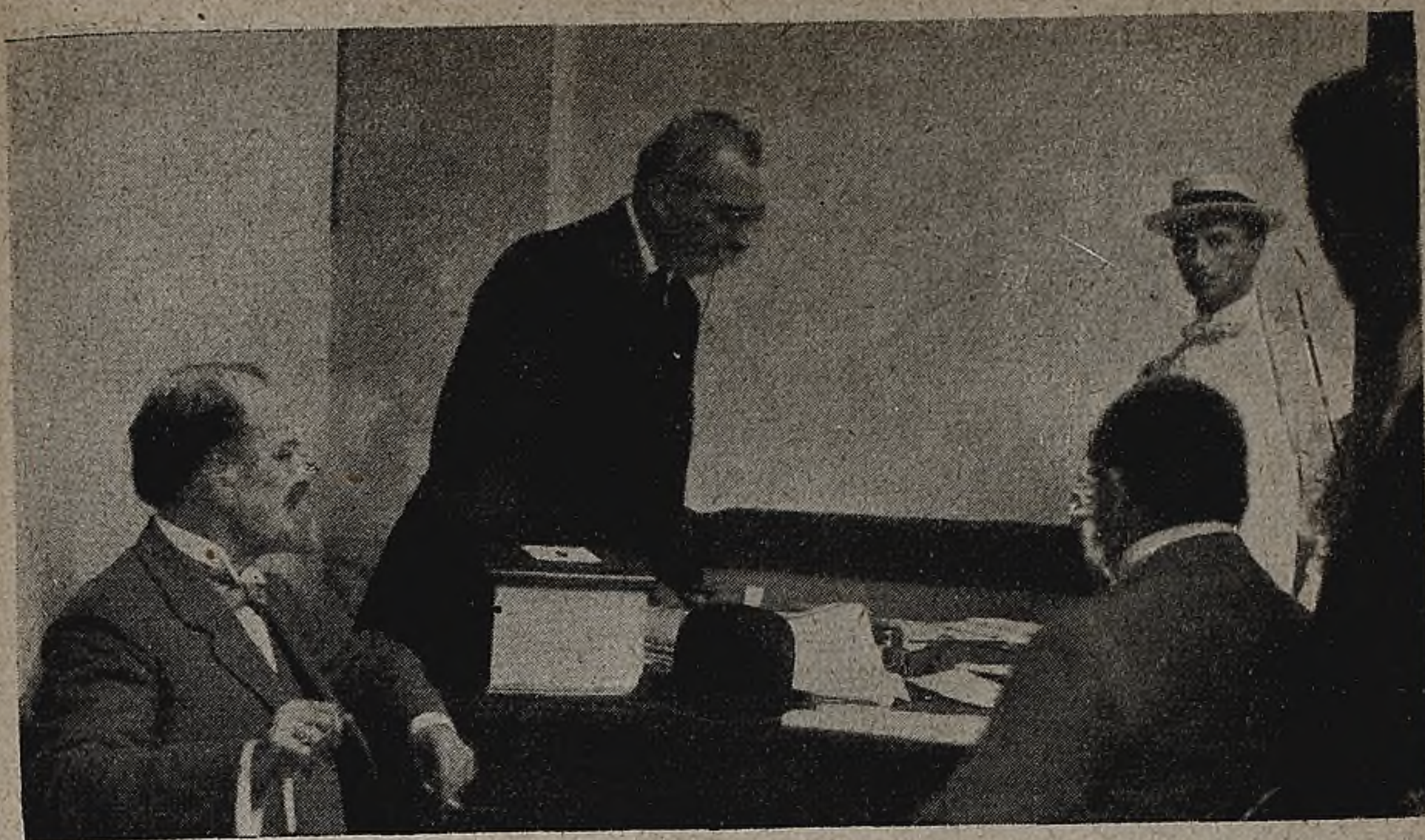


El doctor Manuel J. Menchaca, candidato á la gobernación.



El doctor Ricardo Caballero, candidato á la vicegobernación.

Las elecciones en Tucumán



El doctor Juan Manuel Terán, prohombre del partido constitucional ó de los "masiteros", en el momento de dar su voto.



Los doctores Miguel Padilla, Manuel I. Estévez, presidente del senado y G. F. Silvetti, presidente de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia, inspeccionando la mesa presidida por el doctor Marina Alfaro.

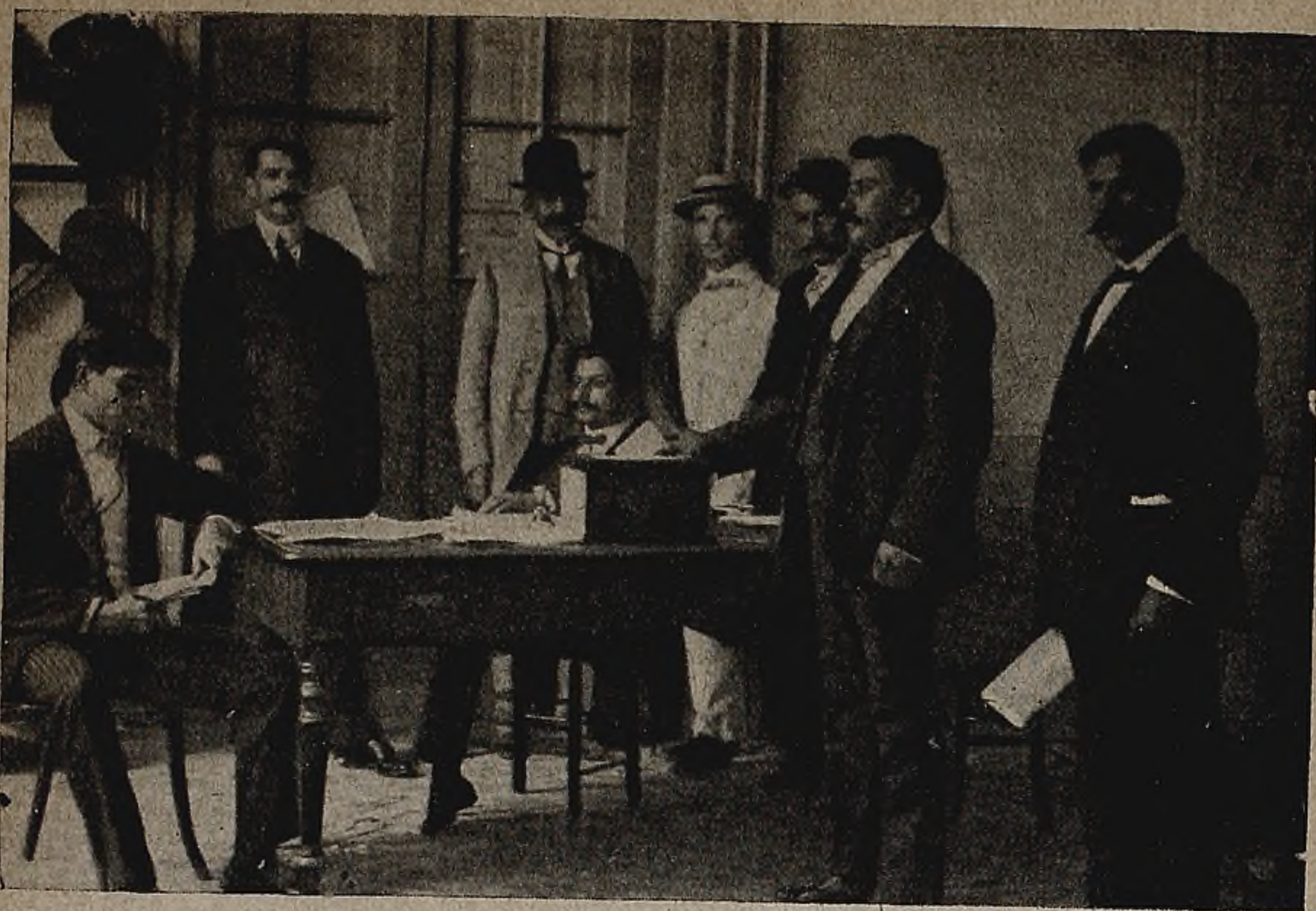


El doctor Ernesto Padilla á la puerta del comité conservador, dirigiéndose á votar.



El secretario del Club de la Juventud Conservadora, depositando su voto en la urna.

LAS ELECCIONES EN TUCUMAN



Mesa constituida en el local de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia.
Un ciudadano votando.



El gobernador doctor José Frías Silva y los ministros doctores Fortunato Mariño, y Próspero Mena, en su despacho, esperando el resultado de las elecciones.



Los "masiteros" con las manos en la masa (comprando votos).

DE ROSARIO
Partido internacional de cricket



Durante el juego entre el team de Inglaterra y el de jugadores del norte de la república.



Los jueces tomando apuntes de las jugadas.



El director del team británico.



Los cricketers ingleses, vencedores.



El team del Rosario.



Banquete en el Savoy Hotel, ofrecido á los cricketers extranjeros.

DE ROSARIO
Movimiento político



Leyendo el resultado del escrutinio en la convención radical departamental.

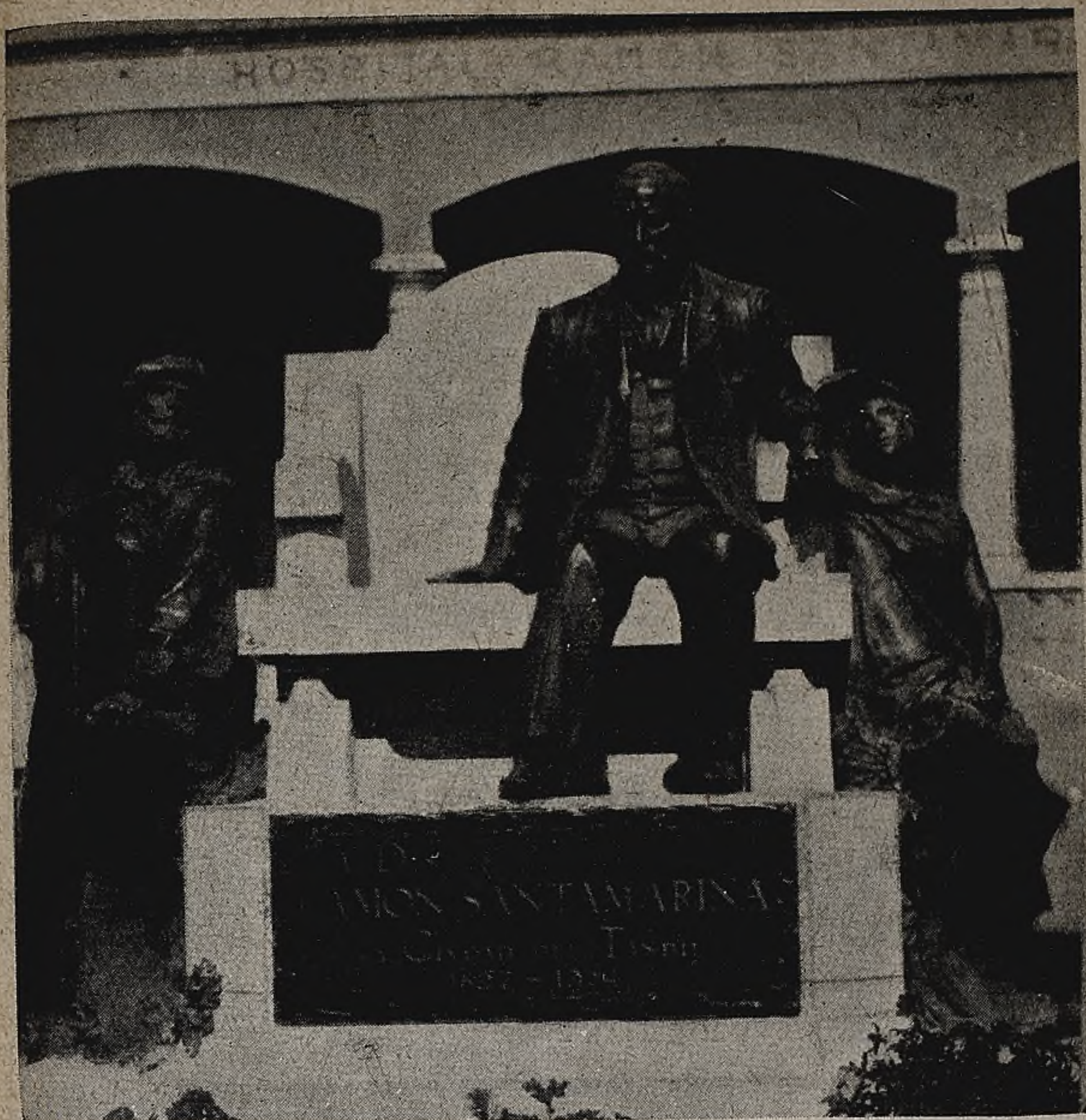


Aspecto de la sala del Colón, durante el acto.



El almuerzo celebrado por la convención coalicionista, en Villa Constitución.

EL MONUMENTO A SANTAMARINA EN EL TANDIL



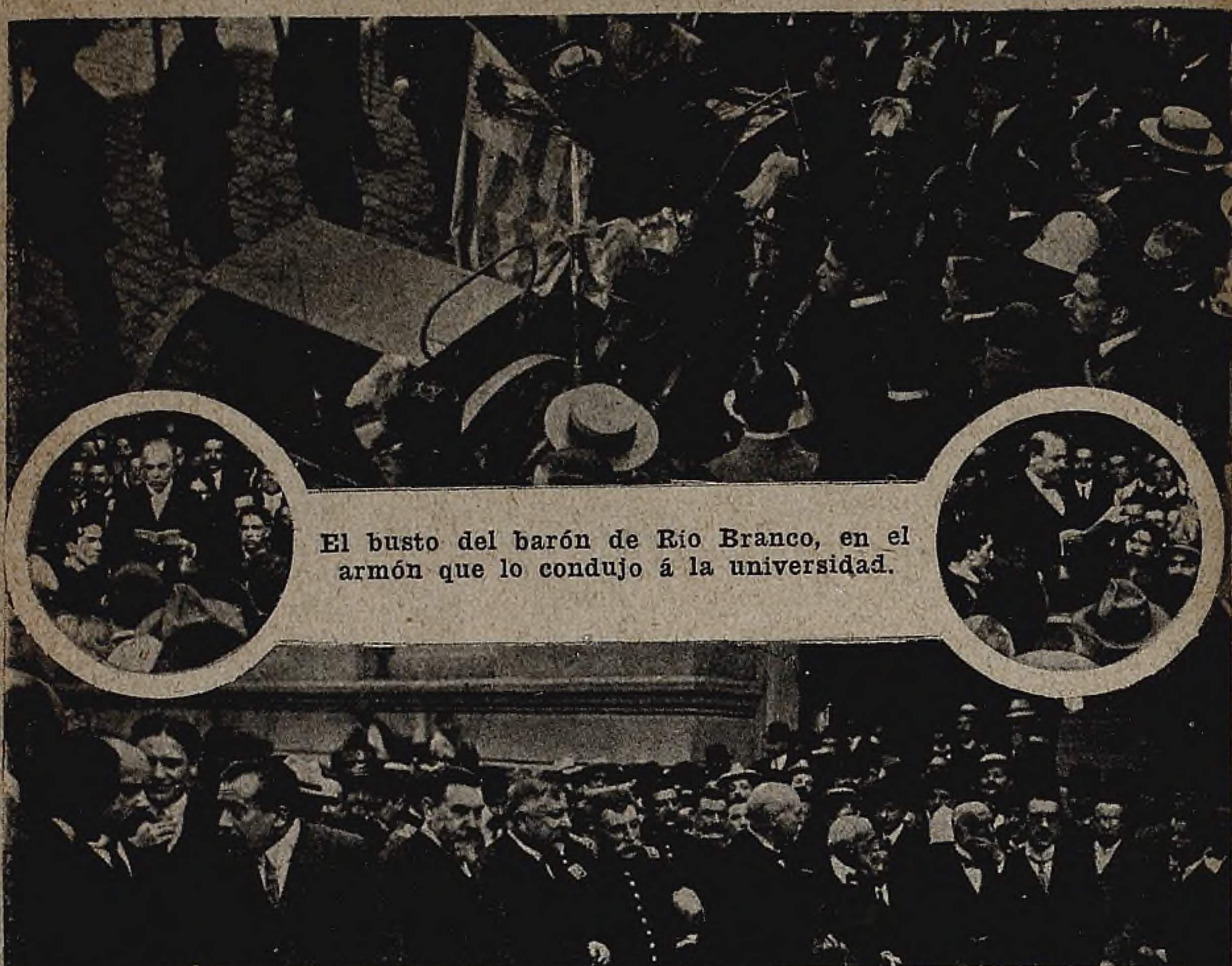
Estatua elevada por el pueblo del señor Ramón Santamarina inaugurada el 10 de corriente, obra del escultor Blay.



Público presenciando la inauguración.

DE MONTEVIDEO

Homenaje á Río Branco



El busto del barón de Río Branco, en el armón que lo condujo á la universidad.

Los ministros y personajes conocidos á la cabeza de la manifestación. En círculos: El ministro del Brasil, doctor Lisboa, pronunciando su discurso. Discurso del doctor Blengio Roca, ministro de Instrucción Pública.

Manifestación obrera



La manifestación de obreros como acto de solidaridad con los carboneros huelguistas, al llegar á la explanada Maciel. En círculo: El propagandista Castelli en la tribuna.

Fotball



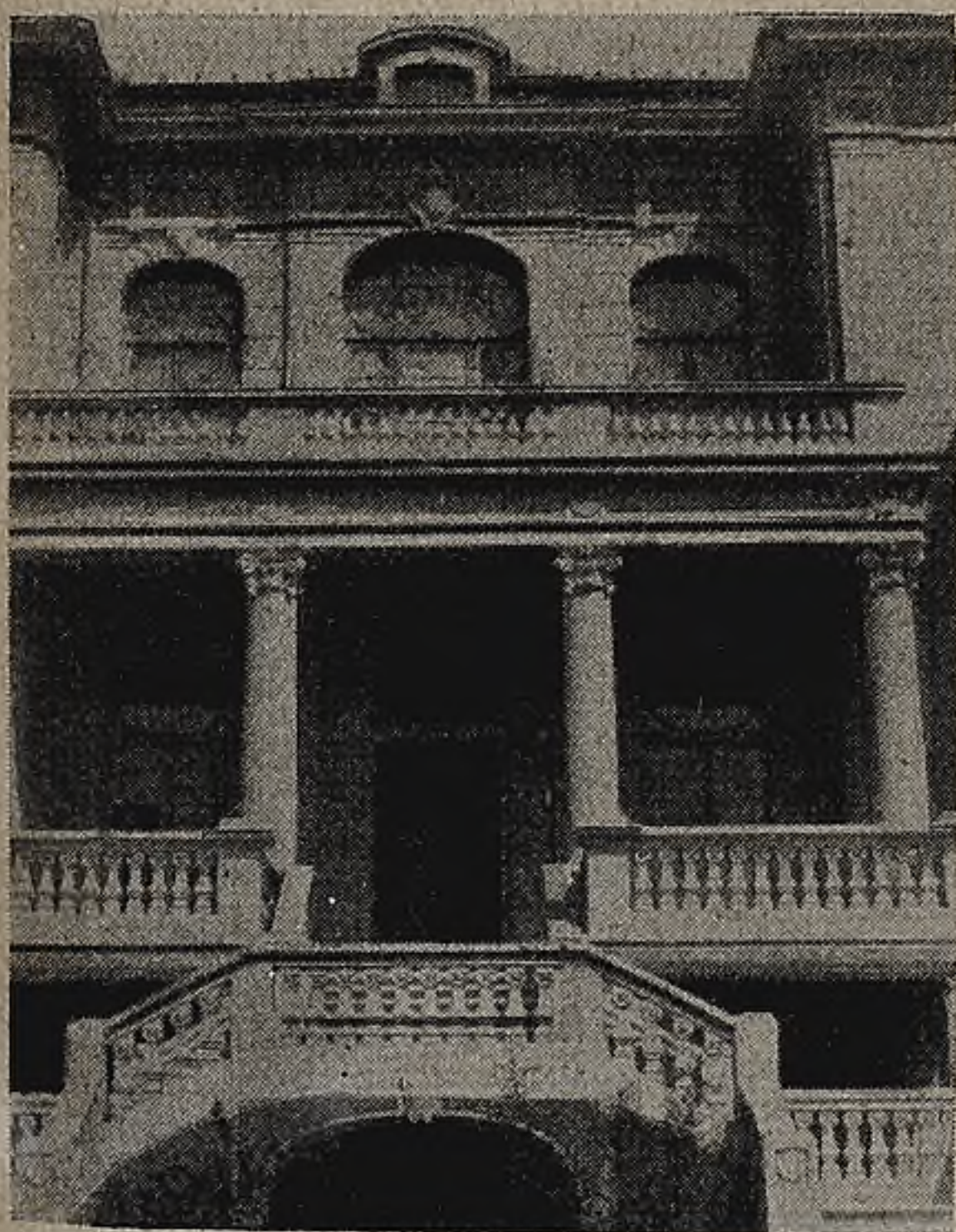
La distribución de los premios obtenidos durante la temporada, en la Liga Uruguaya de Fotball.

DE CHILÉ

El palacio de la legación argentina



Fachada del palacio de la avenida Vicuña Mackenna, con que ha obsequiado el gobierno de Chile al de la Argentina para que establezca su legación.



Detalle de la entrada principal.

El gobierno chileno, con ocasión del pasado centenario, decidió regalar á la nación argentina un palacio para residencia de su legación.

Este edificio, llamado hasta ahora el palacio Nieto, se levanta en la primera cuadra de la avenida Vicuña Mackenna, uno de los sitios más centrales de la capital.

Las obras del palacio se iniciaron en 1906, bajo la dirección del arquitecto don Alberto Sieguel, y no se hallaban aún terminadas cuando el gobierno adquirió el edificio para realizar su propósito.

El primer piso tiene en el costado norte un comedor principal en comunicación con una sala de fumar, un comedor de familia, repostería y despensa; al costado sur, salón de recepciones con antecala y dependencias, una sala para el ministro, dos salas para secretarios; en el fondo, un salón de billar, y en el centro, gran hall, en el cual se levanta la escalera. Los dormitorios están en el segundo piso.

La construcción es de primer orden, habiéndose hecho con arreglo á todos los adelantos de la técnica moderna. Baste decir que únicamente las instalaciones para la calefacción han costado cincuenta mil pesos.



La portería del palacio, á la derecha junto á los jardines que se están formando.

DE CHILE

Las elecciones de senadores y diputados



Don Benjamín Montt, ex ministro, diputado electo.



Don Renato Sánchez García de la Huerta, ministro de Relaciones Exteriores y senador, electo.



Don Ricardo Matto Pérez, candidato á senador, electo.



Tres ciudadanos listos para ir á votar después de un paseo en coche.



Don Agustín Gómez García, director de la máquina electoral, elegido diputado.



Agentes electorales en la compra de votos.



La mesa en que votó el presidente de la república.



Cuadro en un "choclón" ó club político.

Carbonada

Pidamos á Dios que terminen pronto y que terminen bien todos los conflictos que están ocurriendo en la "nebulosa Albión", así llamada por los poetas y por los prosistas, en Inglaterra.

Porque de no ocurrir esto, ¿quién sabe lo que puede suceder aquí? Se me dirá que aquello está muy lejos y que nosotros nada tenemos que ver con las sufragistas ni con los mineros.

Así debiera ser, en efecto; pero meditando un poco, la realidad "es muy otra", como diría el doctor Gómez que usa un lenguaje desde que estuvo en Alemania, tan amargo para la gramática, como la cerveza para el paladar.

A nosotros nos ha dado, desde hace algunos años, por sentir hacia todo lo que es inglés una admiración que no reconoce límites ni fronteras; por querer copiar á pluma y á lápiz las costumbres, el carácter, los usos, hábitos y trajes ingleses y aprender de ellos cuanto hacen y dicen, para adaptarlo á nuestra vida.

Estamos plenamente convencidos de la superioridad de los anglosajones y de que la raza latina sirve para muy poco.

Ya no hay gauchos y dentro de algún tiempo no habrá criollos, ó por lo menos, estarán tan disfigurados por su disfraz británico, que será imposible reconocerlos.

Primero nos contentamos con las carreras de caballos y con el whisky. Nadie vió el peligro. Lentamente, como desaparece la Media Luna de la culta Europa, según frase que no es de Sáenz Peña, fuimos aprendiendo palabras de "sport", para despuntar el vicio, y olvidando los vocablos rioplatenses por los del Támesis. Empezaron los sastres á traer telas de dos caras que costaban carísimas. El doble que si fueran de una sola faz. Esto bastó para que los que se las echan de elegantes y adinerados lucieran sobre sus prendas personales éstas de vestir que se llevaron sin forro. En seguida vinieron el "foot-ball", el "cricket", el "lawn-tennis", el "golf" y otros juegos al aire libre. Luego, en local cerrado, el "bridge". Se puso de moda el te de las cinco y se dejó el "mate" porque carece de brillo.

El desconocimiento del difícil idioma de Shakespeare, de Milton y de Dickens y la obligación en que, sin embargo, estábamos de no confesar nuestra ignorancia, daba lugar á unos diálogos verdaderamente extraordinarios entre las personas que á toda costa querían ser "high life".

En visita se decían cosas estupendas.

—No se vayan ustedes tan pronto. Quédense un poquito más y tomarán el te con nosotros.

—¿El te de las "five o'clock"?

—El de las "five O'Connor". El mismo.

—Lo sentimos muchísimo, pero estamos comprometidos en casa de otros amigos, que nos esperan para un *ñiquis-ñiquis*.

—No, mamá; no se dice así. Es un *tiquis miquis*.

—Tampoco es eso—interviene otro de la familia.

—Pues, ¿qué es?

—Diré á usted. Se trata de lo que antes llamábamos merienda.

—Sí, cuando había negros. Entonces ahora, ¿cómo se llama?

—Un pisco.

Por fin, se busca el diccionario y todos se asombran exclamando á coro:

—¡Mire que había sido, "picnic"! ¡

—¡Qué cosa bárbara!

—Sí que es chocante!

—¡"Shocking"! ¡

—No, mamá, ¡"smoking"! Ahora estoy segura de lo que digo.

—Bueno, no quiero disputas por cuestión de palabras. El caso es que no podemos complacer á ustedes por ser "leitmotiv".

—¿Y mañana no pueden venir?

—Tampoco. Estamos convidados á una partida.

—¿Se marcha alguien?

—No es eso. Es una partida de "lo-tenés" que juegan éstas con sus novios.

—De "lawn-tennis", mamita.



—¡Ah! ¿tienen novio las niñas?

—Sí, señora. Dos muchachos de frigorífico.

—¿Me deja usted helada! No comprendo.

—Tienen empleo en eso de las carnes congeladas. El uno en las de La Blanca y el otro en las de La Negra. Les pagan un gran sueldo y se casarán en cuanto estén habilitados.

—Mi enhorabuena.

Y así continuaban éstas y otras conversaciones. Hoy ya es distinto. Hoy no se conoce el inglés sólo por referencias y malos informes. Lo poseemos hasta el punto de haber podido improvisar maquinistas de ferrocarril en la huelga reciente.

Por eso temo yo los resultados que pueda tener para nosotras la de los mineros.

El día que venga un telegrama conciso, redactado con estas cuatro palabras: "¡Se acabó el carbón!", todos nuestros anglosajonizados son capaces de llamar á la cocinera y decirle:

—No encienda el fogón. Se suprimen los guisos. Váyase á la calle.

Y todas estas infelices que se quedan privadas del calor del hogar con domésticos, pueden armar un cisco de la gran... Bretaña.

Allí las sufragistas y acá las "sofregonas".

DIEGO DE MIRANDA.

GOBERNANTES... GOBERNANTES



—Confieso á usted, francamente que estoy desilusionado ante el silencio obstinado con que acogió el presidente, el rasgo noble y gentil que tuvo con Su Excelencia el notable hombre de ciencia que se firma Martín Gil.

Esperé pacientemente que don Roque, que es discreto, promulgara algún decreto aceptando el gran presente, pero, cuando ni contesta y deja el tiempo pasar, es que ha decidido dar la callada por respuesta.

¿Es que á Gil lo juzga un loco ó halla su actitud osada? ¿Es que el sol le desagrada ó es que le parece poco?

Porque más de un gobernante (casi á jurarlo me atrevo) al obsequiarle con Febo pedido hubiera, al instante, con aire de... mandatario, la vía láctea, la luna, Venus y, sin duda alguna, el sistema planetario.

—Eso es cierto.

—Claro está. Y si no, acuérdesese usted del de la "pasta"...

—Ya sé, don Clemente, adónde va.

—Ese, en épocas fatales casi llegó á ser un dios y hasta dominaba en los elementos naturales.

La tierra fué patrimonio...

—Vea, amigo don Clemente, que es escabroso...

—Realmente, tiene razón, don Antonio.

Al buen callar llaman sabio, aunque ello inútil resulta porque la gente no oculta lo que silencia mi labio. Y sobre el agua igualmente su dominio translucía la continuada sequía que reinó constantemente,

Otro de los elementos que dominó, el viento fué, aunque no impidiese que soplaran sus malos vientos. Y, por último, es el fuego...

—¡Cuidadito, don Clemente, que se quema!

Casualmente ése es el que dió más juego,

Ahora, diga. Tiempo atrás, ¿piensa que ese gobernante hubiera, en cualquier instante, rechazado el sol jamás?

Yo creo que, si el anillo de Saturno, Gil le ofrece, de alegría se estremece y lo guarda en el bolsillo,

—Y así en todos los momentos aunque hubiese oposiciones, pudo hacer las elecciones con todos los "elementos".

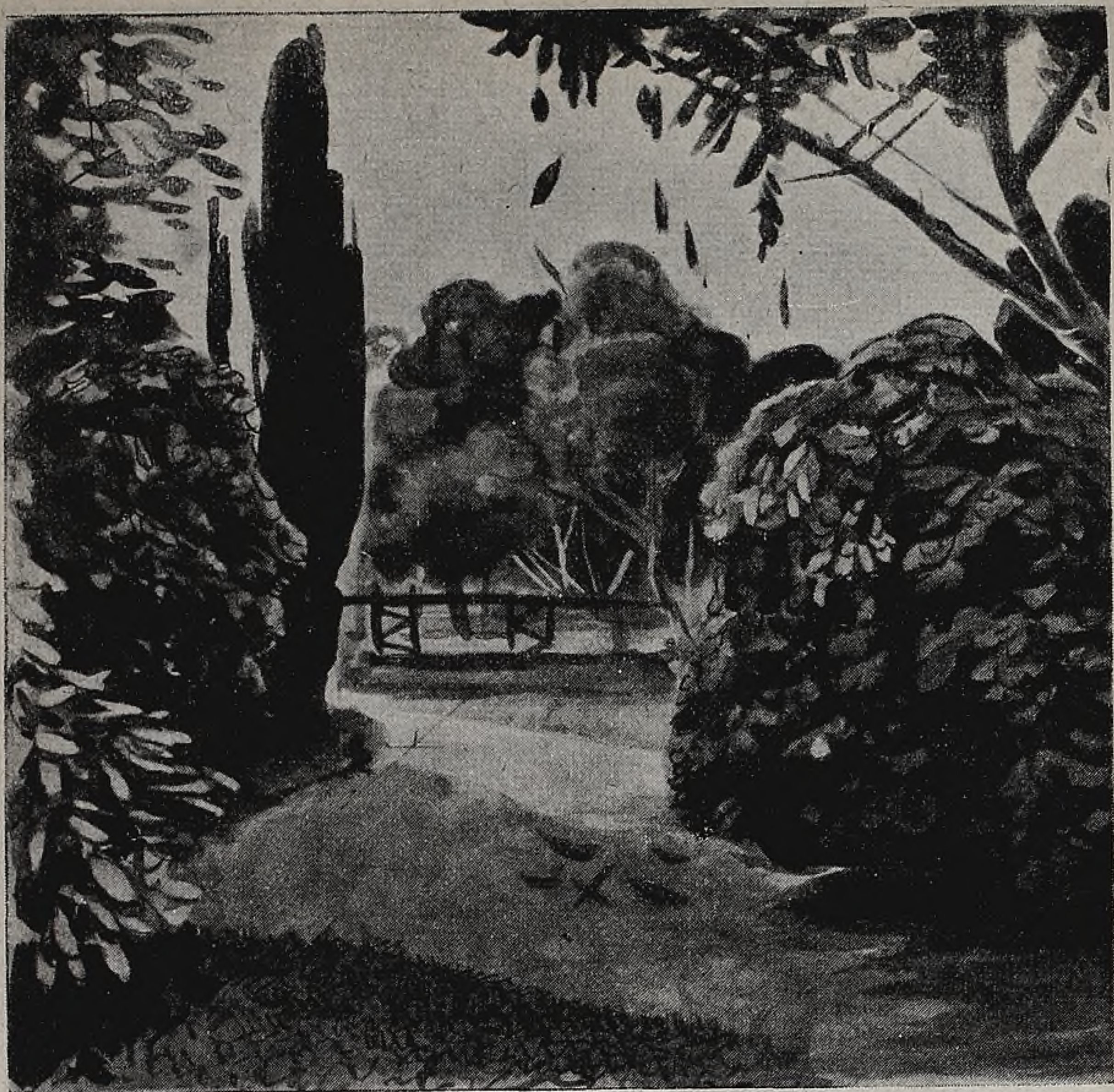
BISTURÍ.

Fotografía extrarrápida



— ¡Muy hermoso retrato! ¿Y dice usted que es una instantánea?
— Sí, señor. No podían hacérmela de otro modo en el escaso tiempo que
tuve las insignias.

El basurero simbólico



Una hoja, prematuramente seca, ha caído volando á mis pies. Viene volando, y semeja una flor, un ave, una mariposa: pero es una pobre hoja que se ha secado antes de tiempo, como esas doncellas que mueren tísicas al apuntar la pubertad.

He ahí la representación más clara de la muerte. Nacen las hojas de un beso del sol, crecen vistiendo bellamente la rama, los pájaros vienen á cobijarse bajo su verdor, el viento las menea alegremente, la luz les presta un brillo encantador. Pero luego desaparecen como un suspiro. Han dado alegría al campo ó á la ciudad, flores al viento, frutos al hombre: se secan al fin y caen á tierra, suavemente, sin un grito ni un gesto de tragedia.

Ese es el ejemplo que nos ofrece la naturaleza: sabe morir sin ademanes, con una aristocrática resignación, y todavía escoge sus mejores galas para la hora de la muerte, á semejanza de los grandes señores. El otoño es la estación de la nobleza, la hora aristocrática del año, la de las estaciones profundas y melancólicas. El mismo día, poco antes de morir, reserva sus rayos más dorados y los esparce majestuosamente sobre la mar ó sobre las cumbres. La naturaleza sabe ser noble sin ningún esfuerzo. ¡Oh instinto sagrado y extraño de la pura nobleza, tan envidiado cuanto más inasequible!

De repente aparece un hombre. Trae una escoba en la mano, y con su escoba se pone á barrer las hojas secas. ¡Tate! ¡Este es el hombre simbólico, el sepulturero de los jardines!...

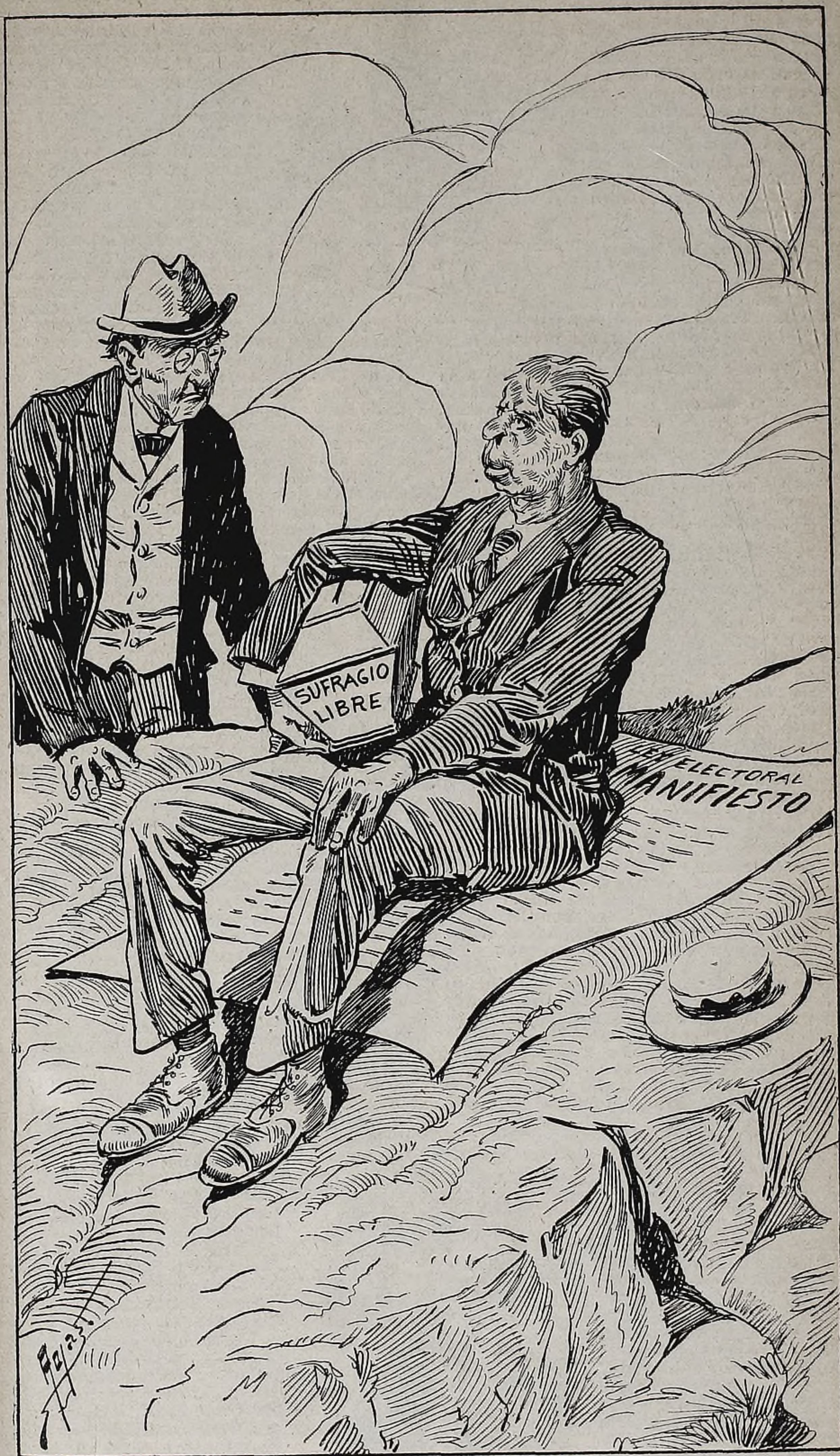
A nosotros nos recoge y amontona el sepulturero, y á vosotras, hojas de los hermosos árboles, os amontona el basu-

rero: igual es nuestro destino. Las hojas se mecen en las fuertes ramas, y en las buenas tardes de primavera los pajarillos recién nacidos vienen á esconderse y á amarse, á colgar sus nidos y á cantar dulces canciones. Pero llega el momento de perecer, y una á una, con lánguida pereza, las hojas caen en lluvia de oro: y acude el barrendero, y silbando por lo bajo, con su enorme escoba barre las hojas y se las lleva á la escombrera, allá de donde nunca más se retorna.

Pero, ¿se ha de infamar á ese hombre impasible que lleva una escoba en la mano, como un arma funeraria? Es un hombre simbólico, sepulturero de la naturaleza, ante quien ruedan las más bellas y las mayores vanidades. Nada se resiste á su escoba, como tampoco se resiste nada al azadón del otro basurero, el que nos barre á nosotros hacia la fosa. El basurero recoge los residuos de nuestra vanidad, las hojas secas de nuestro orgullo, las vejeces de nuestros adornos; galas y bambollas, todo lo esconde piadosamente. La escoba amontona las flores que se marchitaron sobre el pecho de la mujer, las cartas vehementes de amor, las cintas que rodearon blancos cuellos, los cabellos negros ó rubios que hicieron latir apasionadamente los corazones. En un mismo montón van los pétalos de una rosa, el rizo dorado y aquellos torpes y sucios sobrantes de nuestra flaca humanidad corporal. La escoba lo recoge todo y se lo lleva á la escombrera, allá donde las cosas más sublimes se deshacen en pestilencia. El barrendero tiene odio á la muerte, y nos oculta la parte más fea de la muerte, que es el cadáver...

JOSÉ M.^a SALAVERRÍA.

Para la posteridad



— ¿No encontró otro sitio para el manifiesto?
— Es que descanso en él.

Allá en sus mocedades fué el rey de las verdes praderas sin límites, en época en que no había potreros ni alambrados de púas. Lucía por todas partes su gallarda apostura, su cabeza erguida, sus astas puntiagudas como flechas y la formidable majestad de sus músculos. Era el orgullo de la estancia, y su dueño solía exhibirlo como una joya á sus mejores relaciones, ante cuya mirada inteligente pasaba el hermoso toro, ufano, luciendo su grandeza.

Tuvo la fortuna, quizás no apreciada entonces, de que el capricho de una niña rubia lo bautizara con un nombre cariñoso, Mi Negro, en homenaje, tal vez, á la profunda obscuridad de su piel ó á la última y perdida ilusión de amor. Había que ir á admirarlo allá, en la llanura infinita, lejos de las casas, donde su naturaleza salvaje é inquieta estaba en sus dominios; donde sus damas, las vacas, le hacían al pasar el más gracioso mohín con el más insinuante mujido.

Así pasó algún tiempo, sin que Mi Negro supiera de sinsabores ni malos ratos.

Pero el maldito lazo, que había estado acechando su pescuezo indómito, cayó una vez sobre él, y como de un golpe empezó á abatirse la altivez de Mi Negro. Entonces, sintió

en su brillante piel obscura el cruel chirrido de la marca, vióse reducido al corral, y más tarde, á través de dolorosas vicisitudes, cargó sobre su cabeza el yugo de una carreta. Gruesas lágrimas debieron brotar entonces de sus ojos. Sus compañeros de esclavitud mirábanlo compasivamente, y él, lleno de orgullo siempre, se hubiera negado á seguir si la ingrata advertencia de la picana no lo hubiera humillado.

Para colmo de sus males, hasta el cariñoso nombre le habían quitado. Ya no era el Mi Negro brillante y sonoro que pronunciaban con languidez los rojos labios de la niña rubia. Verdad es que tampoco aquellos labios serían ya rojos, consuelo que nunca conoció el pobre buey. Su nombre sonaba áspero y fuerte en labios del tropero. No era más que El Negro, y tras la ruda voz, siempre caía sobre sus carnes la impía conminación de la picana.

Al cabo de algún tiempo olvidó sus antiguas correrías por la llanura inmensa; ya no era el toro bravo, rey de los campos, dueño y señor de damas. Sus energías salvajes habían desaparecido, para dar lugar á la cordura y templanza de un manso buey.

Poco á poco fué habituándose á su nueva vida. Tiraba con igual paciencia de la carreta y del arado; su piel perdió el antiguo brillo, y la cabeza, antes enhiesta, se bajaba ahora, en acatamiento á la voluntad del hombre.

Transcurrieron así muchos años sobre la pesada testa del Negro. En verdad que ya casi nadie lo



EL BUEY VIEJO

llamaba por su antiguo nombre. El tiempo no había pasado en vano por su contextura, otrora airosa, y cuando se le necesitaba nunca faltaba un dedo mortificante que lo señalase, exclamando: "¡Ese güey... á ver! aténlon con aquel rosiyo".

¡Ese güey! ¡El, que había sido mimado de los patrones, y que para poder decirle Mi Negro desde cerca, tenían que galopar medio día!

Su vida, tan larga como la esclavitud, le permitió gozar en su achacosa ancianidad, de una paz que no esperaba. Inútil

para los servicios pesados, andaba de nuevo libre, dueño otra vez de su voluntad, pero ya no era el mismo. Sus entusiasmos habían quedado á lo largo de los años, y ni siquiera aventuraba sus andanzas campo afuera. Rondaba por las casas y por el corral, se echaba bajo los paraísos del parque ó á la sombra del sauce tras de la cocina.

Sólo era bueno para enseñar manse dumbre á los bueyes novicios, á quienes acompañaba en el yugo hasta que tenían bastante sumisión.

Gustaba de pasearse tan cerca de las casas, que á los paisanos les hacía el efecto de un perro manso y grande.

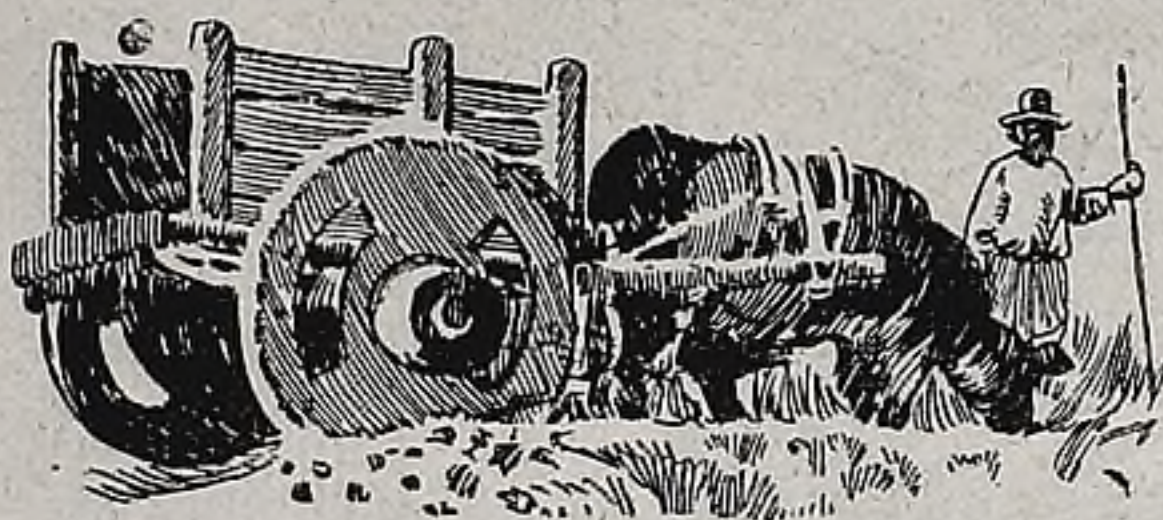
Un buen día desapareció de la estancia Sin duda fué á hacer su postrer visita á los antiguos dominios de su juventud, donde ya no quedaría ni el recuerdo de su reinado. Otros, menos gallardos que él, dominaban tal vez la comarca, y hubo de agachar la cabeza con amargura.

Pasaron así muchos días sin que el manso buey luciera su lenta silueta por los alrededores de las casas. Nadie lamentó su ausencia, ni tampoco se preocuparon de su paradero, hasta que una madrugada clara, con los primeros rayos del sol, lo encontraron tirado junto á la ventana de la cocina. Había venido á morirse de viejo, buscando el calor de antiguos afectos enterrados en los lejanos años de su grandeza.

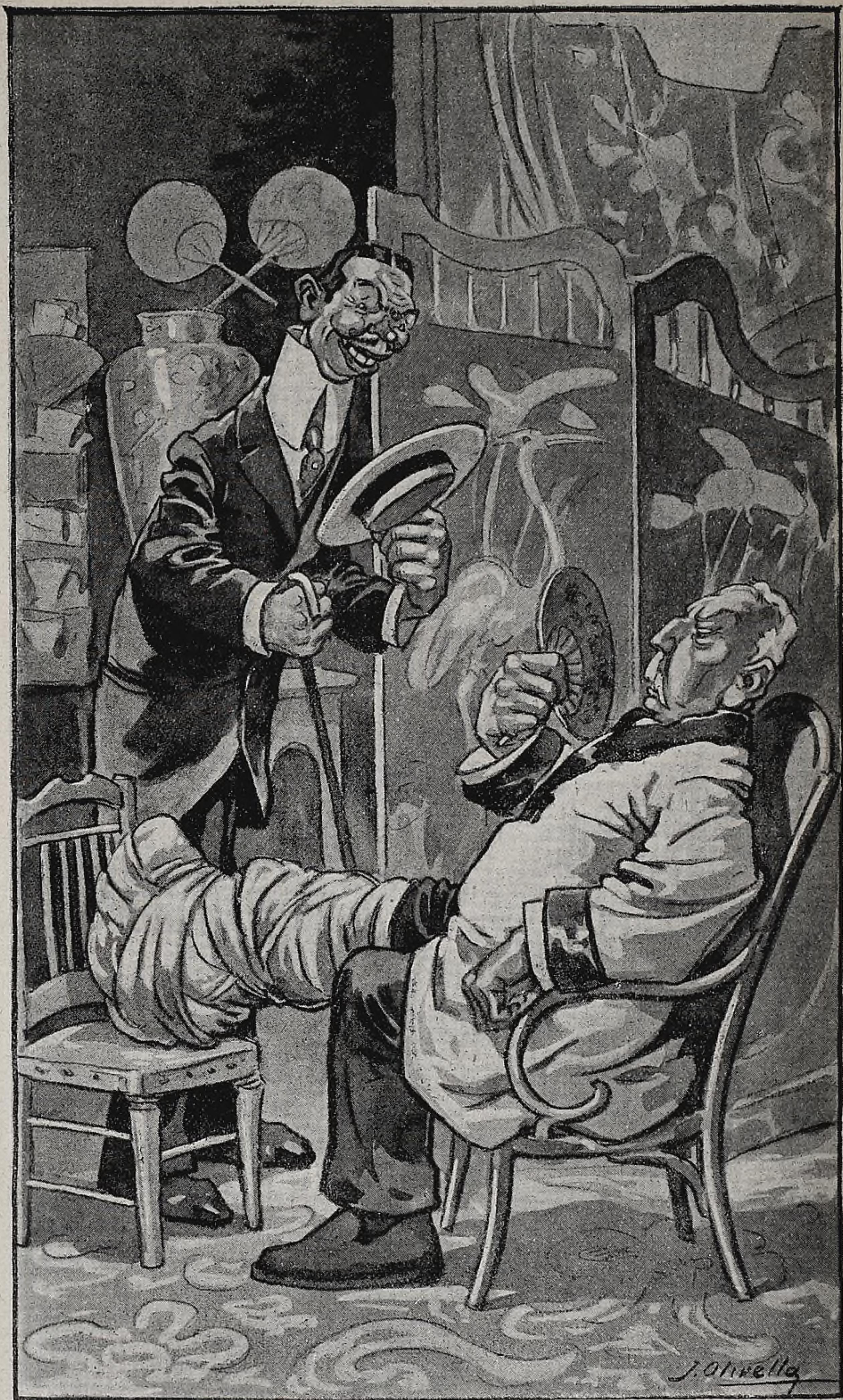
—¡Al fin estiró la pata el güey ése!— exclamó un paisano lleno de juventud. Y un gaucho anciano, con el rostro quemado por los soles de muchos veranos y los cabellos blancos, habló así: —Este era un güey, muchachos, que en sus tiempos no hubo ninguno que se le parase. Bravo como mi cuchillo'e plata, vivía entre los pajonales de la costa el río. La hija'el viejo patrón, una linda moza, rubia como los mirasoles, le decía Mi Negro.

Aura no era más que un pobre güey, pero yo, que lo he visto como rey de estos campos, comprendo lo poco que dura la juventud.

Yo también he sido mozo bravo y peliador en mis tiempos; las muchachas me daban flores y los hombres me respetaban. Sin embargo, cuando venga á morir en mi pobre catre de tientos, no faltará algún mozo que diga: "¡Al fin estiró la pata el viejo ése!..."



El vicefiltro



— ¿Conque otra vez enfermo?

— ¡Otra vez! Ya he perdido la cuenta de los ataques de gota que he sufrido en lo que va de año.

— Cómprese un cuentagotas.

Adivina



Tengo una carta que dice:
"Señor Lasso de la Vega:
me ha ocurrido un accidente
y es mi gusto que lo sepa.

Soy algo supersticioso,
y no es causa de extrañeza,
pues hoy más de medio mundo
vive con el alma llena
de fantasmas, fuegos fatuos,
duendes, brujas y consejas,
que á pesar del siglo veinte
nos vuelven á la Edad Media.

Soy algo supersticioso,
como dije, y las inciertas
vicisitudes que abruma
nuestra mísera existencia,
me preocuparon el ánimo
anteayer de tal manera,
que al cabo me decidí,
á pesar de mi experiencia,
á pedir una consulta
á alguna adivina vieja
de ésas de nariz de águila,
barbudas y macilentas,
sórdidas, nonagenarias,
habitantes de una celda,
acompañadas de un gato
que ha de ser negro por fuerza,
dos sapitos, seis redomas,
un perol, una culebra,
los hígados de un difunto,
naipes sucios, una cuerda
de ahorcado, y en fin, todo
lo que en la clásica escuela
de la antigua brujería
compone la magia negra.

Me fuí hacia la calle tal,
número cual (no quisiera
que resultase un reclamo
y me mandase la cuenta
la administración á casa;
por eso no doy las señas).

Llegué, miré y encontré
con una casita nueva,
lo más linda de fachada,
lo más limpiita y coqueta,
lo más distinto del antro
que usaban las brujas viejas,
pérfidas embaucadoras
de nuestras simples abuelas.

Llamé; salió una muchacha
blanca, rubia, linda, esbelta,
distinguida, sonriente,
que apenas abrió la puerta
me saludó con un aire
entre orgullosa y modesta,
tan donoso, que al momento
quedé enamorado de ella.

—Esta debe ser (pensé)
hija de la bruja vieja,
¡pues á pesar de ser bruja
querría que fuese mi suegra!
—¿Busca usted á la adivina?
me preguntó la doncella
con una voz más melódica
que el canto de las sirenas.

—Fácil es adivinar
que aquí vengo en busca de ella,
pero no me sospeché
ver un ángel en la puerta

como portero del orco,
antro de la magia negra.

Sonriendo me condujo
con gallarda gentileza
á un lindo gabinetito
que nada tenía de aquellas
redomas, ni de sapitos,
ni peroles, ni culebras,
ni de hígados de difuntos,
ni naipes sucios, ni cuerdas
de ahorcados, ni gatos negros;
era una estancia coqueta,
llena de luz y alegría,
cuyo adorno mayor era
la cara resplandeciente
de la preciosa doncella.

Me ofreció una silla y dijo:
—¿Buscaba á la bruja vieja
que le pueda adivinar
algo grave que le apena?
Pues esa bruja soy yo,
que ni soy vieja, ni fea;
si usted pregunta á esta bruja,
esta bruja le contesta.

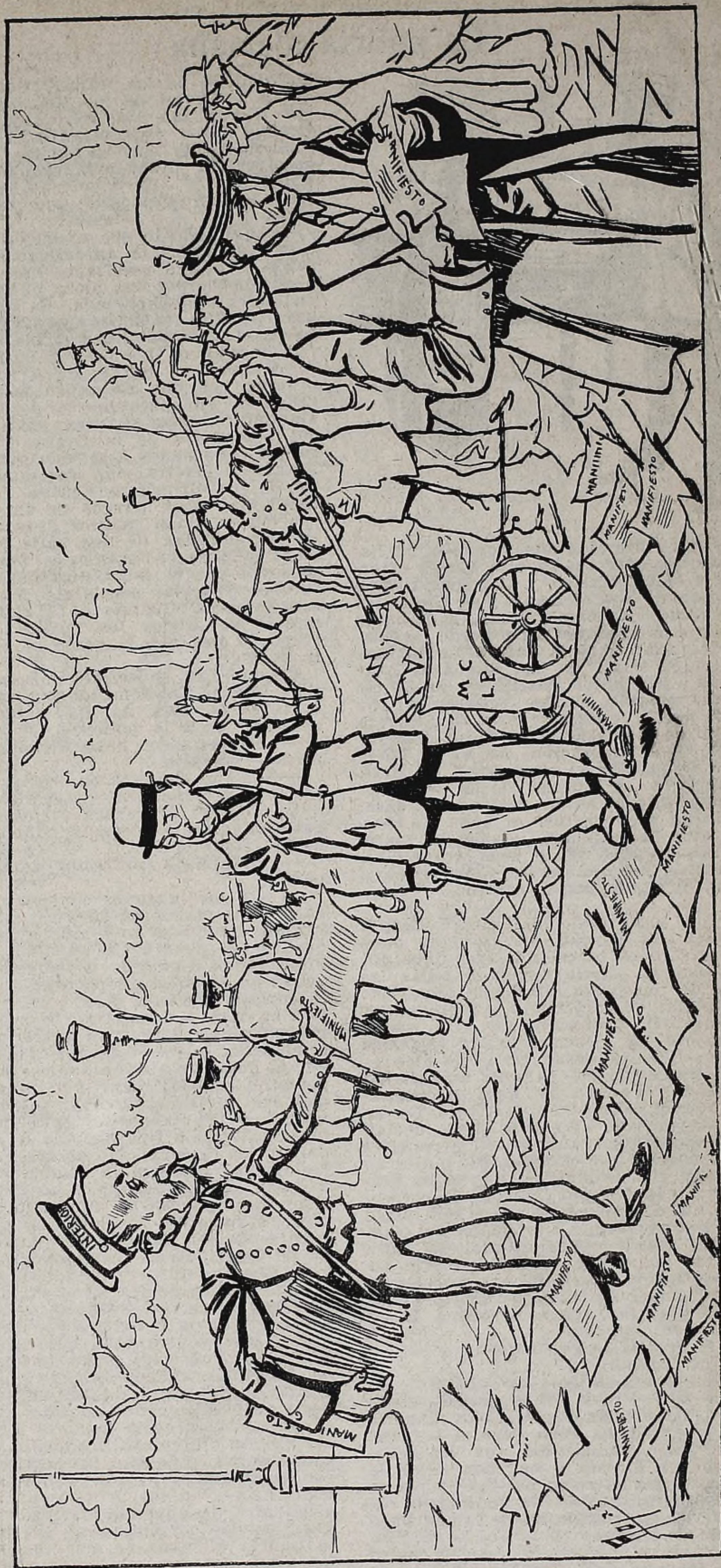
Fijé en sus ojos mis ojos,
y en las pupilas aquellas
ví tanta luz que le dije:
—No bruja, sino hechicera
es la divina adivina
que á mis preguntas se presta.
—Pues déjese de lisonjas
y pida ya mi respuesta.
—¿Con quién me voy á casar?
—Con una joven que muestra
dos ojos negros, muy negros,
una rubia cabellera,
de regular estatura,
que no es delgada ni gruesa,
de veinte años de edad,
de cara blanca y risueña,
sonrosadas las mejillas...
y en fin, que me dió las señas
más exactas de ella misma
que reunir se pudieran.

—Quisiera saber el nombre
de mi linda compañera.
Hizo un gracioso mohín,
y dijo: ¿Su nombre? Eugenia.
—¿Y cuál es el nombre suyo?
—Eugenia, lo mismo que ella.
—Pues bien, divina adivina,
bruja hermosa que sentencia
mi futuro, adivinando
cuál será mi compañera,
¿quieres casarte conmigo
para que resulte cierta
la graciosa adivinanza
que de tus labios saliera?

Respondiendo sonrió;
El sí la sonrisa era.
Suavemente entre mis manos
tomé su gentil cabeza,
puse mi boca en su boca,
y aquel beso fué la seña
del compromiso sellado;
y hoy es ya mi compañera,
la más divina adivina
que existe sobre la tierra,
la bruja más deliciosa
que entiende de magia negra."

LEONCIO LASSO DE LA VEGA.

El barrendero ante la nueva ley electoral



— Puede que el manifiesto logre limpiar los comicios, pero lo que es la vía pública me la están poniendo á la miseria.

La policía alemana



Lector: interesándome por su salud, ha go desfilan ante sus ojos lo que es externo y á la vez cómico, y al mismo tiempo grotesco de los alemanes; es decir, los observamos á simple vista, sin hacer uso de esos aparatos á través de los cuales descubriríamos la naturaleza íntima, profunda, seria, de los alemanes: me refiero á las universidades, á los libros, á las revistas, únicos telescopios por donde puede observarse toda la grandeza mental de la Alemania moderna. Nuestro campo de observación no es el cielo de la ciencia, ni el purgatorio del arte, ni siquiera el infierno de la política; nuestro campo es la calle y la casa, donde no hay política ni arte, ni ciencia, sino costumbres, elemento pintoresco que ojalá se lo sepa transcribir fielmente, ingenuamente, sencillamente, lector. Y perdóneme el exordio.

A los pocos días de llegar á Berlín, la hospedera germana me presenta unos papeles. No es la cuenta. Son unos papeles que la policía manda á todas las casas de huéspedes. Hay que llenarlos: edad, lugar de nacimiento y procedencia, estado civil, profesión, etc. Un amigo extranjero me ayuda. Cuando llegamos á la casilla del estado civil, me dice:

—Esta casilla fué para mí un callejón sin salida. (Pausa). Yo, aquí en confianza, no estoy casado ni soy soltero. Es decir, estoy casado ante Dios, como decían nuestros antiguos amigos los personajes de las novelas por entregas. Mi mujer no está aquí en Alemania, pero vendrá dentro de algún tiempo. Cuando me presentaron unos papeles como éstos que usted llena ahora y llegué á la casilla del estado civil, estuve reflexionando una hora sobre lo que debía escribir. Si me declaraba casado, resultaba que después no tenía documentos comprobatorios. Si me declaraba soltero, peor, porque á la venida de mi mujer...

—¿Es qué la ley alemana prohíbe?... —le interrumpí.

—Tengo entendido,—me contestó mi amigo,—que Prusia es el único estado del imperio alemán donde la barraganería no es cosa vedada. Pero como si lo fuese. Porque estos documentos, una vez llenados, no van directa y secretamente á la policía, sino que pasan por las manos de la hospedera, que es la encargada de devolverlos, y, naturalmente, tiene buen cuidado de leerlos.

—¿Y si ve que no ha pasado usted por la fórmula civil ó religiosa?...

—Pues le echa á usted de su casa. Una honrada familia alemana no se preocupa de si es usted ó no moral en sus actos, haciéndose responsable de todas las consecuencias posibles, sino de si ha

guardado ó no las formas. Gorki, echado de un hotel de los Estados Unidos, por ir con una mujer á la que sólo le ligaban lazos espontáneos del espíritu, hubiera hecho mal si hubiese venido á resolver el problema sentimental en Prusia...

Mi amigo, después de una pausa, continúa:

—Aquí todo lo que es oficial y social conspira contra la aproximación de los sexos. Pero sin resultado. Pase usted á media noche por una plaza pública ó por cualquier calle apartada. Se encontrará usted con un fenómeno que herirá extraordinariamente su sensibilidad latina. Verá usted parejas de hombres y mujeres que se detienen en mitad de la calle y se abrazan con una magnífica falta de escrúpulos, sin preocuparse de los otros viandantes, como si fueran ellos los únicos pobladores de la tierra ó como si fuesen condenados á muerte que quieren llevarse á la otra vida una dulce memoria de sus últimos momentos. Y no crea usted que estos atracos de amor se resuelven en unos cuantos abrazos dados en la penumbra de una calle ó de una plaza pública. Alemania es uno de los países donde la estadística de hijos naturales es de las más altas. Esa es una consecuencia. Cuando á la gente se le impide por todos los medios tocar el fuego, lo que hace la gente es echarse á la hoguera...

Celebré que se callara mi amigo. La conversación iba tomando por sendas un tanto escabrosas. Al día siguiente fué necesario ir á la policía.

—¿No basta con haber llenado los papeles?—pregunté.

—No,—me contestaron,—es preciso corroborar personalmente lo escrito.

Una de las preguntas curiosas que se hacen al extranjero en la policía alemana es ésta:

—¿Cuánto dinero recibe usted de su país?

A esto los ingenuos contestan la verdad, y los vanidosos un poco más de la verdad. ¿A quién no le gusta demostrar que no es pobre? Un español que había venido á Alemania pensionado por su gobierno, satisfizo gustosamente una vez la curiosa pregunta y se volvió tranquilo á su casa. Sin embargo, le preocupaba la curiosidad policíaca; ¿para qué querían saber lo que él ganaba? ¿Sería para que el gobierno alemán supiese lo que el gobierno español tiene que pagar para que sus enviados estudien filosofía alemana? A los tres meses salió de dudas nuestro español. Una mañana se presentó en su casa un empleado oficial á cobrarle treinta marcos. Era la contribución trimestral correspondiente á sus ganancias. Este insólito caso de un extranjero que viene á estudiar á Alemania, que sólo cuenta con una humilde subvención y que ha de contribuir al sostenimiento del estado alemán, sin derecho á intervenir en la elaboración de sus leyes, cundió rápidamente entre los españoles, se le da á conocer todavía á todos los recién llegados, y así ocurre este fenómeno picaresco: que todos los españoles residentes en Alemania, cuando la policía les pregunta por el total de sus ingresos, se declaran heroicamente hijos del aire, esto es, se declaran como hombres que viven sin ningún dinero. Naturalmente, la policía alemana sabe que la engañan, pero ¿cómo averiguar lo que se oculta en la conciencia y en los bolsillos de los descendientes de aquellos magníficos hidalgos pintados por Quevedo? Sin embargo, la policía alemana es más impertinente de lo que conviene ser á una policía y á mí, como buen demócrata, no me parece mal que los extranjeros la engañen.

Frases cómicas

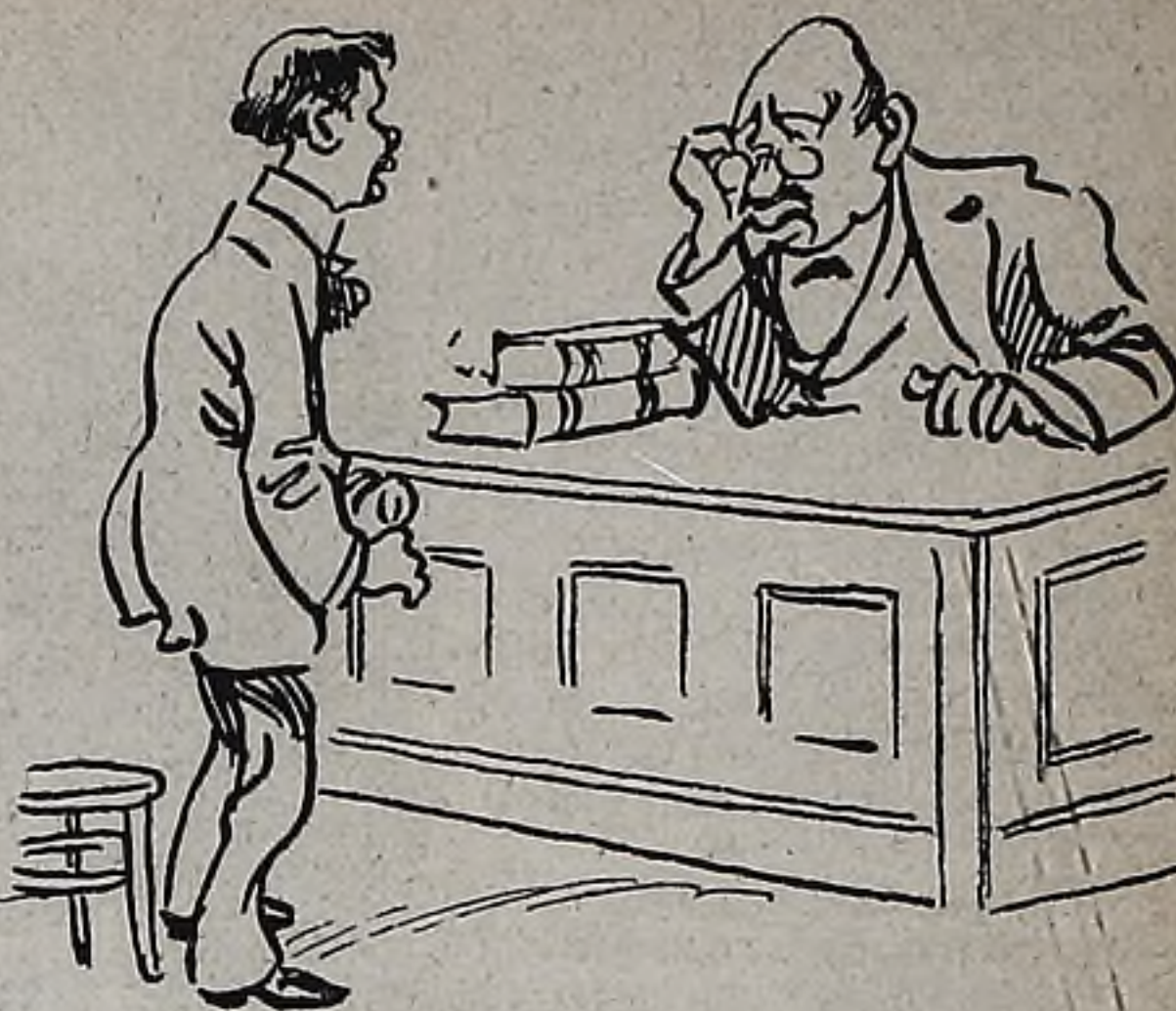


En un restaurant:

El señor (al mozo).—¿No es verdad que hay que respetar á los viejos y no decir nada malo de ellos?

—Sí, señor.

—Entonces, me callo, y no diré nada de este pollo que me acaba de servir.



El examinador.—Defíneme usted el fraude.

—Pues viene á ser una cosa así como si usted me reprobara.

—¿Por qué?

—Porque, según el código penal, se hace reo de fraude el que se aprovecha de la ignorancia de otro para ocasionarle un daño.



En la comisaría:

El denunciante.—He sabido que Fulaño me busca para matarme.

El comisario.—Pierda cuidado; si ese criminal realiza su intento, yo le haré prender un cuarto de hora después y le costará caro.

—Dígame, ¿y no sería mejor prenderlo un cuarto de hora antes?



El patrón (encontrando á su dependiente en la calle).—¿Usted aquí? ¿No me dijo que deseaba asistir al entierro de su suegra?

—Sí, señor, y lo sigo deseando; pero eso no ha pasado hasta ahora de ser una aspiración.



El médico (al enfermo).—¡Bah! la fiebre es pequeña y no me da cuidado ninguno.

—Lo mismo me sucedería á mí, si usted fuera el enfermo y yo el médico.



En la prisión:

El director.—Ya sabe usted que aquí el trabajo es obligatorio para todos los reclusos, y supongo que usted preferirá que se le utilice en lo que sabe hacer.

El penado.—Sí, señor. Muchas gracias.

—¿Qué profesión es la suya?

—Aeronauta, señor director.

Del suburbio

Estábamos de visita en las oficinas de la comisaría, donde la amistad con los funcionarios nos permitía ciertas ingerencias.

Un borracho acababa de atravesar dificultosamente el patio, camino del calabozo. Dos mujeres de vida airada aguardaban que se les extendiera el correspondiente recibo de la multa satisfecha, en tanto que discutía con el escribiente un meloso brasileño, alegando ignorancia de las leyes.

Comentábamos la característica del radio seccional, poblado de gentes que se desenvuelven en el plano ínfimo de la vida, cuando hizo su aparición en el despacho, previo el anuncio correspondiente, un sujeto conocido, prototipo del arrabalero, mezcla de gandul y respetuoso.

—¡Hola, Bandurria, qué tal! ¿Qué te trae por acá?—exclamó á guisa de recibimiento el comisario.—¿Venís á decir quién fué el del robo del anillo?

El suceso mencionado había ocurrido la noche anterior.

—No, casualmente, no. El que peló la sortija se cuida bien de usarla en el dedo ni con la mano en el bolsillo.

—¿Y no pudiste olfatear nada?

—Tanto como nada, no será; pero no puedo tuavía estirar el índice pa señalar á naide.

—Sin embargo, ¿piensas averiguar algo?...

—¡Si Dio voglie y el piolín no se corta!

—Confío en que no me engañás, eh!...

—Ya sabe, señor comisario, que yo nunca l'he jugao sucio. Yo soy amigo'e divertirme más de lo razonable; sé encurdelarme algunas veces hasta caer aplastao por el peso'e la grapa; d'entrar en alguna trifulca, si el caso lo pide, y dar o recibir un muestrario e castañazos. De todo eso soy capaz, y en ocasiones d'enderzarl'el genio á una percantá retobada con los cinco de la mano derecha apretaos como pa tomar la medida de unos calcetines nuevos; pero no la laburo de una ni uso el "paco", aunque me tenga que ajustar la faja p'achicar el vientre y engañar al apetito haciéndole creer que ya vien'el morfi.

—Ya lo sé, ya lo sé que serías un buen muchacho, si fueras menos aficionado al baile y á visitar los boliches.

—¿Qué quiere, ayí tengo todas mis relaciones!

—Que no son pocas.

—Por lo menos bastante pa entretenerme.

—Seguro que vienes en representación de alguna de ellas. Te veo dándole muchas vueltas al sombrero y me supongo que vas á pedir...

—Permiso pa un bailongo.

—¡No te dije!

—¡Es mi vicio!

—Ya sabes que no se permiten...

—Con escándalo.

—¿Y quién me garante que va á pasar tranquilo?

—Un servidor; Bandurria, que de pensarlo no más, ya suena.

—¡Ah, sí! ¡Nada menos que vos!... ¡Mirá, eh!...

En las palabras del funcionario había



un acentuado matiz de ironía. En el mismo tono le contestó el sujeto.

—Yo y la ho-no-ra-bi-li-dá de las damiselas.

—¿Son ellas?...

—Todas niñas solteras y muy conocidas. ¡Cada budinete'e milico!

—¿Y qué tal está el "salón"?

—¡Ah, bien, muy bien! Allí no falta ninte: en el piso, alfombra imitando baldosas; arañas en las paredes...

—¿Con telas y todo?

—Sí, porque no se usa el plumero; asientos de los más cómodos y un servicio esmerado de guardarropa; hay clavos por todos laos pa colgar las prendas.

—¿Y la música?

—Una "armónica" que la maneja el pardo Barullo mejor que cualquier italiano. ¿Qué le parec'el programa?

—Que está muy bueno... pero no me conviene...

—¡Es una lástima!

—Mejor es que se vayan á dormir.

—¡No sea malo, señor comisario!... Le garanto que no se arma tómbola.

—La promesa de siempre. No, no, no les doy permiso.

—¡Vea que m'está esperando la concurrencia, lambiéndose por ver alargarse mi silueta por el zaguán, llevándoles el permiso!

—Otro día será.

—Haga el favor... ¡Vea que me aboya todo el prestigio, si no!...

—No tengo confianza. Luego termina en escándalo.

—Le garanto que no. Son todos muchachos sosegaos. La tertulia es familiar. ¡No sea malo!...

El comisario vacilaba. Notándolo el solicitante, extremó sus argumentos.

—Yo me hago responsable de lo que ocurra. Me remite á mí. Yo me comprometo... Son todos muchachos buenos. Los conozco perfectamente.

—Bueno, vamos á ver si cumplen. Tienen permiso. Andá no más, que ya daré orden para que no los molesten. ¡Pero ya lo saben, eh!...

—Pierda cuidao. Le juro que...

La frase quedó trunca en los labios, súbitamente inmovilizados. Acababan de entrar á la oficina dos vigilantes, uno de los cuales traía un acordeón deshecho en la mano, acompañando al pardo Barullo y tres invitados al baile, cuyo permiso recababa tan confiadamente el apodado Bandurria.

SANTIAGO DALLEGRI.

Transeuntes conocidos



Doctor Alfredo Echagüe
Director del Banco de la Provincia de Buenos Aires



La piedra del Tandil

"El ministerio de Obras Públicas de Buenos Aires ha encomendado al geólogo señor Roth que investigue las causas del derrumbamiento de la piedra del Tandil."

"Se espera con curiosidad el autorizado dictamen del doctor Roth."

Esa mole de granito,
esa piedra del Tandil,
ese "inquieto Manolito",
según dice un zascandil
que presume de erudito,
no se hubo de resbalar
el día que se cayó;
es que de tanto "pesar"
no pudo el peso aguantar,
y es claro, se "suicidó".

Mucho grano

"Según cálculos del comercio, asciende á tres millones de toneladas de trigo y cinco millones de toneladas de maíz la cosecha de este año. Sin embargo, parece que todavía no están muy satisfechos algunos agricultores."

¿Cómo habrá quien á esta fecha
de la cosecha abomine
y chille, alborote y trine
y hable mal de la cosecha,
si hasta yo, que otros veranos
nunca granos he tenido,
no sé en lo que ha consistido
que tuve la mar de granos?...

Cosas de las huelgas

"Montevideo.—Los carboneros y los carreros que se dedican al transporte de carbón han ocasionado muchos perjuicios con la huelga. Anuncian que se ha amenazado á los que no querían plejarse á ella."

Cuando así el carbón, se empeña
el gremio en no repartir,
puede llegar á salir
alguien "repartiendo leña".

Falta grave

"San Juan.—Es censurada la conducta del gobernador, al que se acusa de faltar á los preceptos constitucionales,

pues la Constitución, en su artículo 122, señala el pago de los empleados de la justicia mensualmente, y aquí dicho elemento lleva siete meses sin cobrar."

Lo malo no es que falte
este gobernador,
como la gente dice
á la Constitución,
sino que, por su culpa,
pudiera haber "faltado"
á veces el puchero
á muchos empleados,
porque á los siete meses,
como es de suponer,
será sietemesina
la cuenta de almacén.

Las agresiones misteriosas

"Al volver la esquina de una de las calles de la Boca, dos transeúntes llamados Virgilio Stagnaro y Juan Malamut, cayeron heridos á consecuencia de varios disparos de arma de fuego. Ni los vigilantes ni algunos curiosos que acudieron al ruido de las detonaciones, ni los agredidos, vieron á los autores de la agresión."

La policía anda loca
á caza de algún detalle,
y á todo el mundo le choca
eso de la bocacalle
de la calle de la Boca.

Un gran proyecto

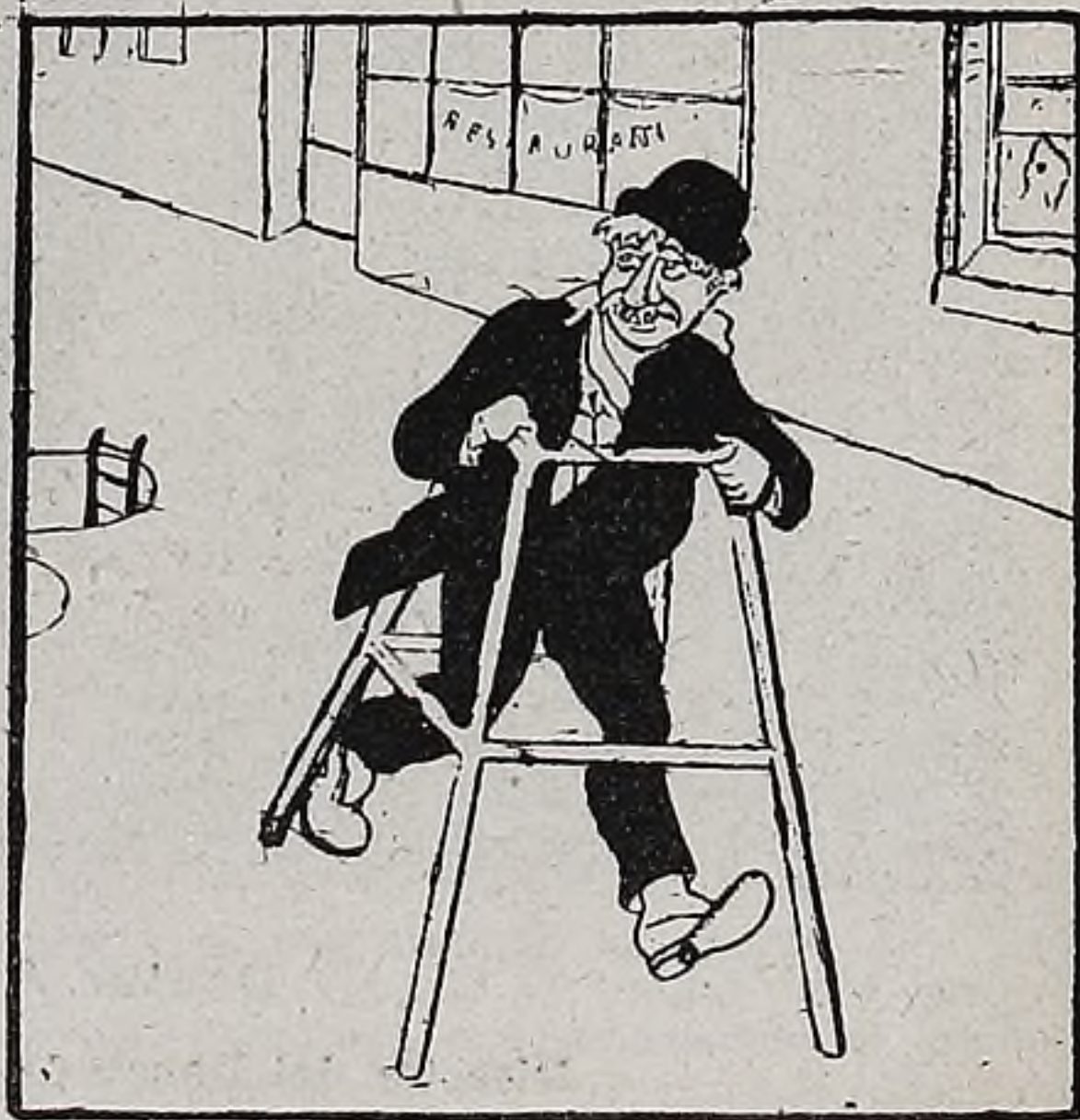
"Berlín.—Se ha inaugurado en esta capital el congreso de mujeres. La delegada, señora Kuhm, pidió que se establezca una ley declarando obligatoria la enseñanza de los quehaceres domésticos á las jóvenes y prohibiendo casarse á las que no los sepan."

Ahora sí que las mujeres
van á saber con esmero
limpiar, hacer el puchero,
y otro sin fin de quehaceres,
pues en algunas ciudades,
si esta ley llega á regir,
sabrán además zurcir
la ropa y las voluntades.

EL BORRACHO INGENIOSO



Cañabrava. — ¡Qué veo! ¡Un tesoro, sí!



Lo que es esta vez llego sin caerme á... la comisaría.

JABON



DE CHINOSOL

Incomparable para el cutis

El más perfecto para el tocador y
verdaderamente **Curativo**

ÚNICO que reúne los adelantos de la ciencia moderna.
NO IRRITA y posee PODEROSAS cualidades
ANTISÉPTICAS. Sumamente perfumado, se
hace indispensable en todo hogar.

De venta en las principales farmacias y droguerías

Depósito general:

Stabile y Meoli, Av. de Mayo 1102

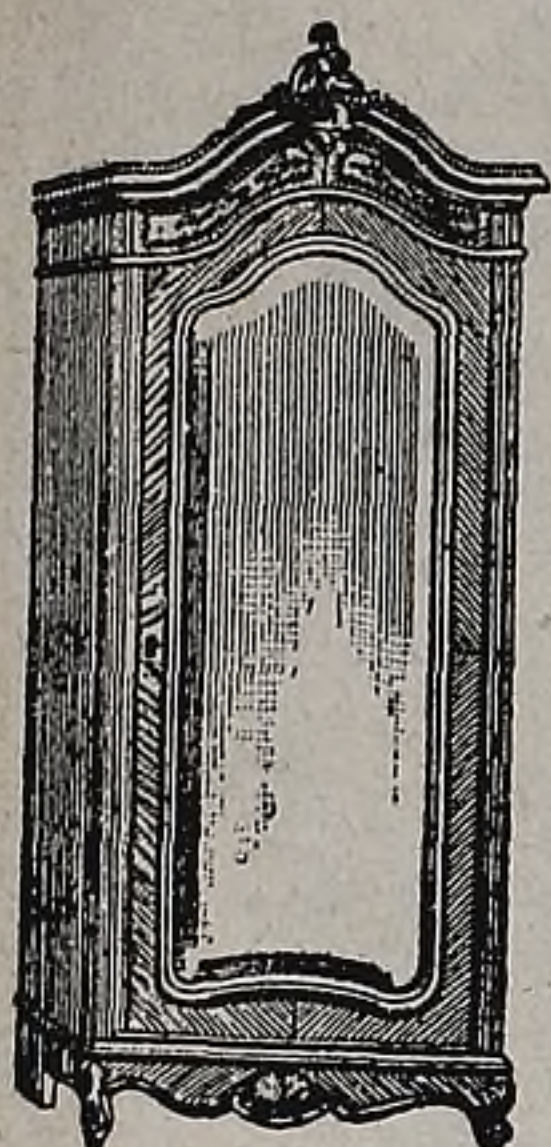
Importadores exclusivos:

JOSÉ CINOLLO y Cía.

¡LA NACIONAL!

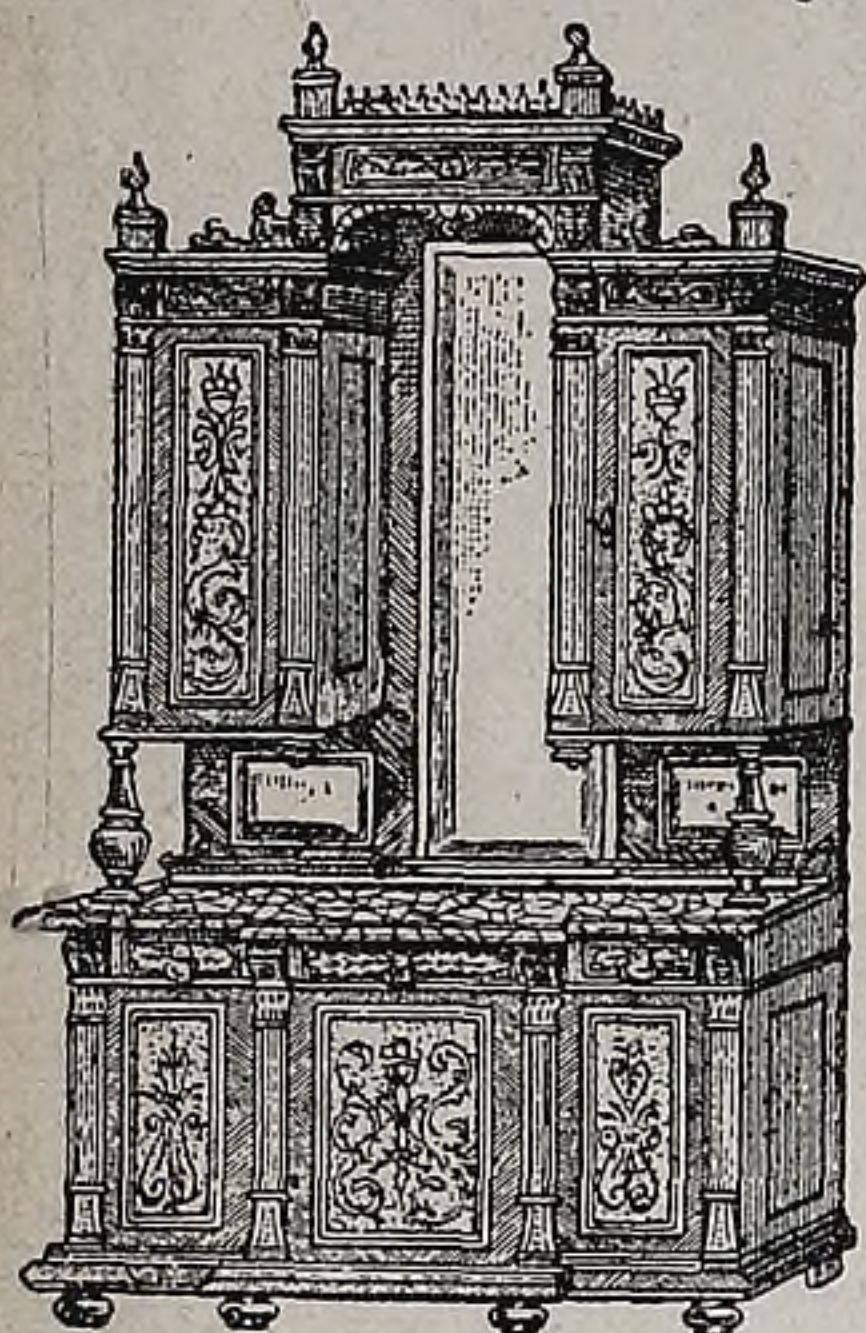
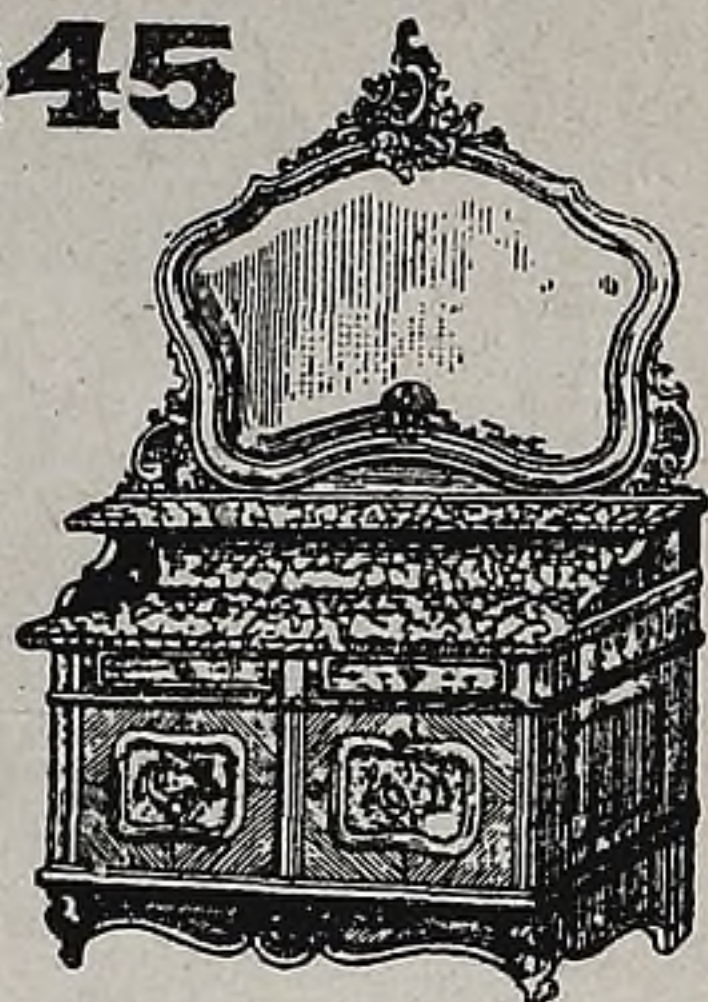
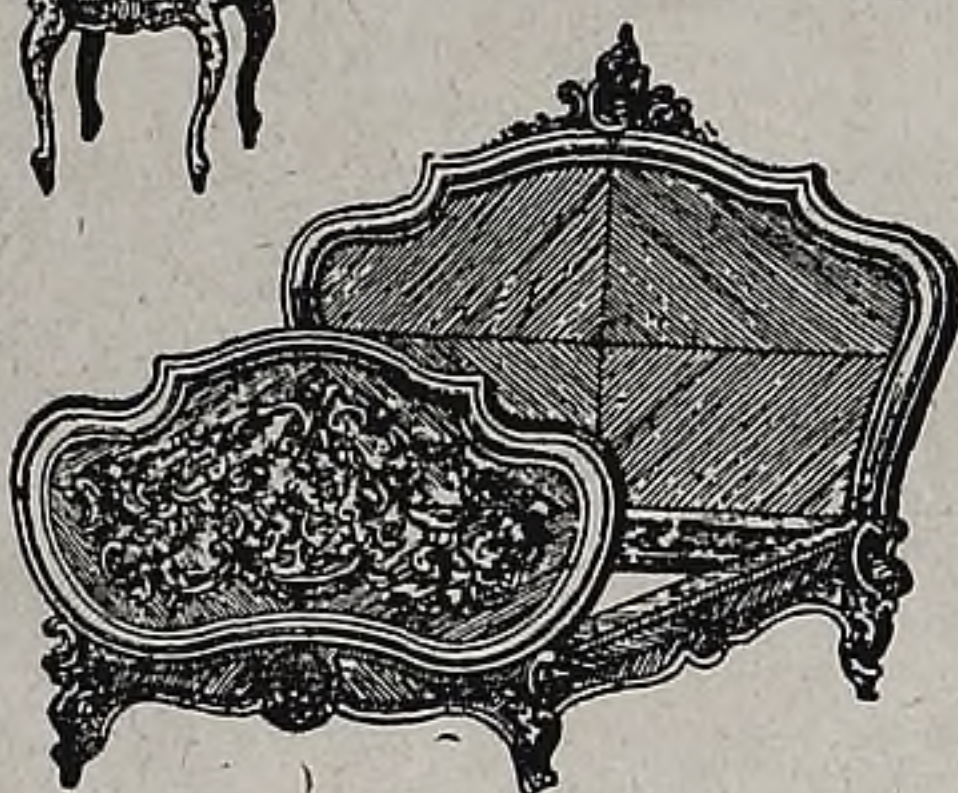
1041-CUYO-1041

¡Gran réclame! Por \$ 295



DORMITORIO LUIS XV, tallado, para matrimonio, 8 piezas, con colcha y rollo.

Más sencillo \$ 245



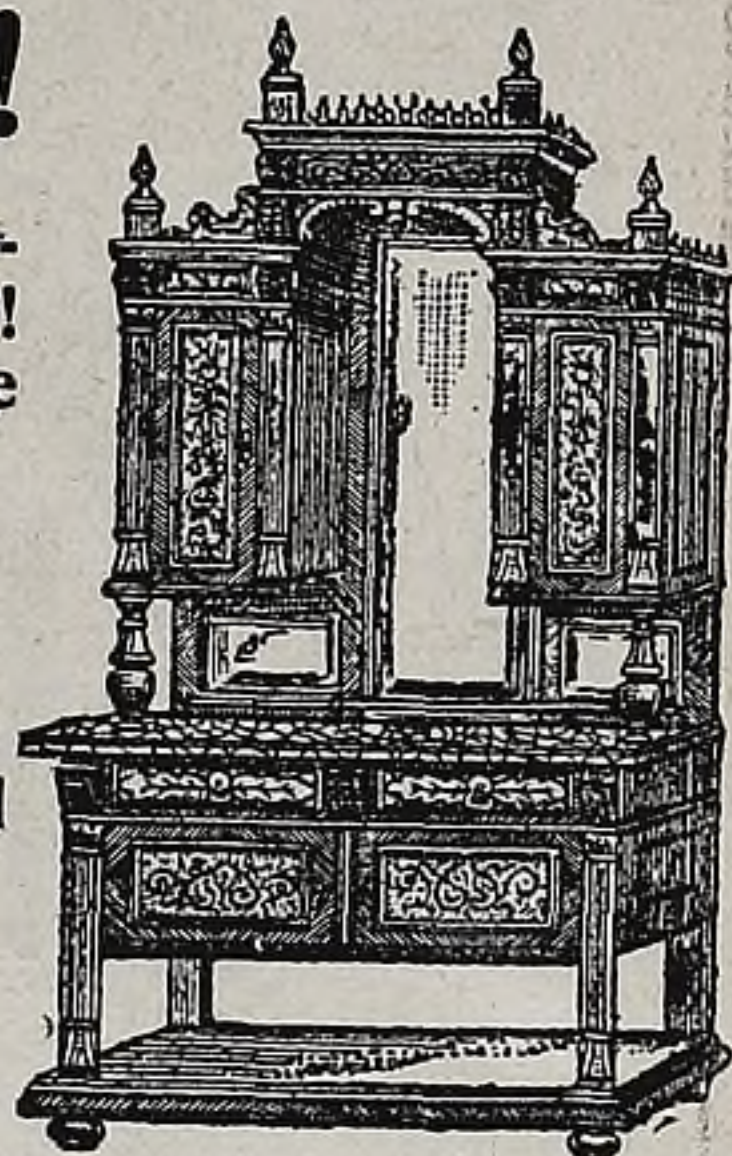
¡¡OCASIÓN!!

Juego de comedor en nogal, ¡¡ RENACIMIENTO !!
3 cuerpos, herrajes de bronce

\$ 265

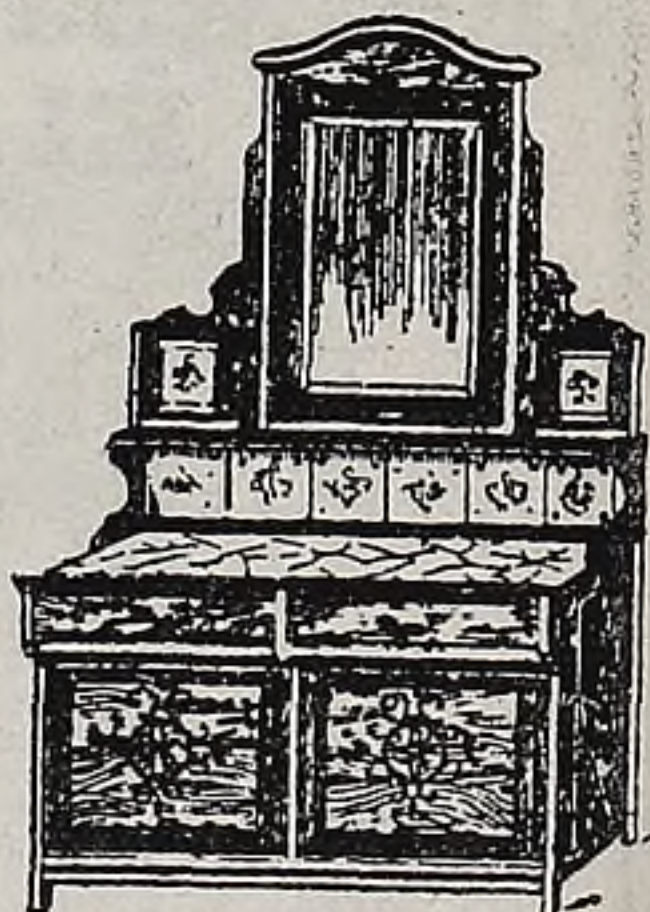
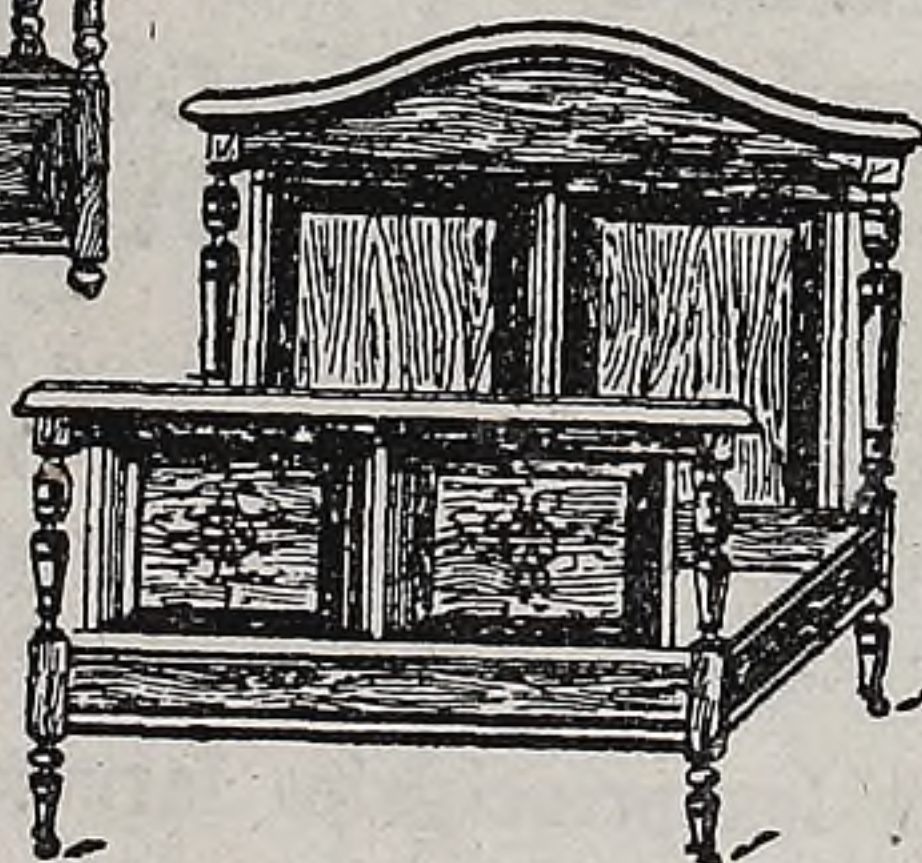
Sillas de comedor nogal macizo, docena

\$ 75



¡ESPLÉNDIDO! Dormitorio Luis XIV, macizo, con piedra y luna biseladas, para matrimonio, 7 piezas.....

\$ 125



Tenemos estos juegos en color cedro, roble y blanco.

¡¡LA NACIONAL!! - 1041 SARMIENTO 1041

DE ENTRE RIOS



La comparsa de los árabes tripolitanos, que recorrió las calles del Paraná, en las fiestas carnavalescas.



Diamante.—El palco mejor adornado, con las familias de Fogaler, Sulini y otras.

Pulsera
aro
de esclavo
última
Moda
de
París
orificada
18 quilates
\$ 5 m/n



Reloj pulsera orificada, 18 quilates, de \$ 10 y \$ 15.—

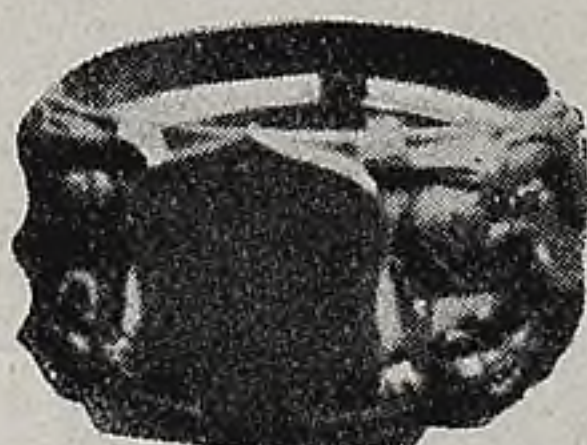


Riquísima cadena oro-Lux (orificada 18 quilates), á \$ 10.—

Pídase nuestro catálogo. Venta en pequeña y gran escala.

Tenemos preciosos anillos de oro por \$ 6.—

De compromiso, cincelado, oro 18 quilates fix, á... \$ 8.—



Anillo oro 18 quilates fix, á... \$ 9.—

WATCH COMPANY, SAN JOSE 1079, entre Humberto I y Carlos Calvo.

Toda orden del interior debe venir acompañada de 0.55 centavos más.

También se aceptan en pago figuritas de los cigarrillos 43, Monterrey (borde azul), Centenario, Vuelta Abajo, Patria, Siglo XX y Tres Coronas (de Molina y Cía.).



Magnífico reloj oro-Lux (orificado 18 quilates), 3 tapas, para señora ó para hombre, variedad de modelos, á... \$ 10.—

LA ÚLTIMA PALABRA EN SISTEMAS DE ALUMBRADO

Produce la luz sin fósforo — Sin antorcha — Sin mechas
Sólo tirando de una cadenita

Potencia luminosa 200 bujías

Consumo: 1 litro de nafta
común dura 14 horas

15.753 lámparas en uso

Pida catálogo F

Instalaciones
completas
desde
\$ 40 m/n



SELLO DE GOMA CON RELOJ de marcha garantida



Siempre
listo para
estampar.

Unicos importadores

Nombre
y dirección
de la casa
Año
Mes
Día



HORA
y MINUTO
a. m. ó p. m.

16 Marzo 1912 | p. m.

Se envia franco de porte con el nombre
y dirección que se desee al que remita

10 \$ m/n

Unicos concesionarios
en la América del Sud:

José A. Nogué y Cía.

RECONQUISTA, 557
Buenos Aires

REMITA USTED SU DIRECCION Y RECIBIRA GRATIS UN OBSEQUIO
UTIL PARA EL HOGAR

DE SAN LUIS



Carro alegórico representando á la Patria y al general Belgrano, que encabezaba la procesión cívica con que se celebró el centenario de la Bandera.



El carro "Las Segadoras", en el carnaval.



Si desea usted saber
cuál es el anís mejor,
saldrá de dudas, señor,
probando el "ANIS SOLER".

Verá usted que es el más sano,
y de él hará uso eterno,
pues entona en el invierno
y refresca en el verano.



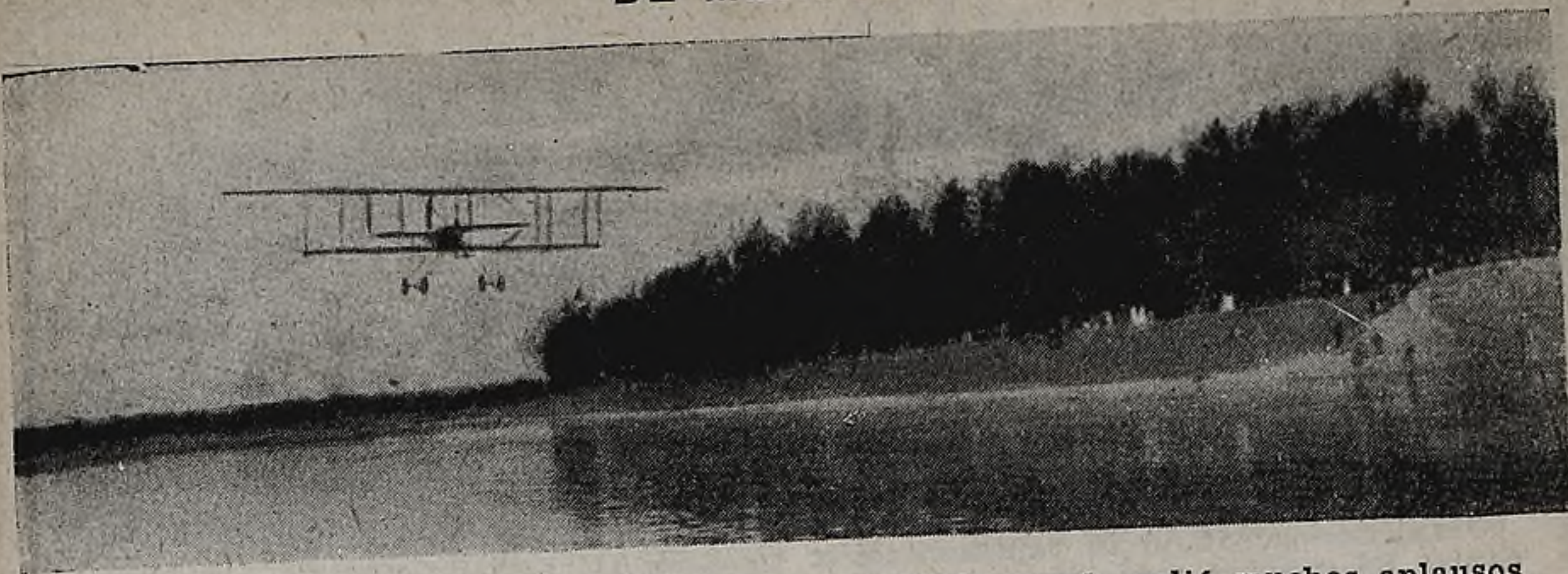
Concesionario:

RICARDO ILLA

610, VENEZUELA, 610

Buenos Aires

DE MENDOZA



El aviador Paillette sobre el Lago de Regatas, vuelo que le valió muchos aplausos.



Presenciando los vuelos.



GRATIS

Caballeros, Señoras y Señoritas

¡ Todo el mundo puede ser feliz !

Pidan hoy mismo **EL LIBRO DEL INSTITUTO DE EXITO** (IV edición), que es la clave de toda persona previsora; con él todo el mundo sabrá el modo de mejorar su presente y asegurar su bienestar, conocerá el modo de aumentar su jornal, sueldo ó ganancia; podrá inspirar confianza, vencer dificultades, tener suerte, salud y belleza y, por fin, conquistar é inspirar y ser correspondido por la persona amada.

Este precioso libro, con que se obsequia á todo el que lo pida, hace conocer con claridad los grandes secretos del poder magnético y enseña el modo de no fracasar en la lucha por la vida. Se manda gratis incluyendo una estampilla de 10 centavos, á quien lo solicite, pidiéndolo al **INSTITUTO DE EXITO**, calle **LARREA, 231, Buenos Aires.**

Escribir bien claro nombre y dirección.

EL ULTIMO PERFUME DE ATKINSON

EGESIA

Delicioso y
particularmente
distinguido



EGESIA

Perfume
Polvos
Loción

Únicos

Propietarios del

EAU DE COLOGNE

De ATKINSON, de fama mundial
En Perfume — Polvos — Loción — Jabón



GRATIS

1.000 Relojes

¿Por qué pagar de 50 á 100 \$ por un reloj de oro macizo cuando puede usted obtener uno **GRATIS** que equivaldrá para tiempo á cualquier reloj de oro macizo fabricado?

Habiendo aceptado la representación en Sud América de uno de los fabricantes de cadenas más importantes del mundo, nos proponemos hacer la mayor propaganda sin reparar en el costo.

Principiamos ahora por regalar 1.000 relojes absolutamente **GRATIS** á las personas que pongan las letras que faltan á la siguiente frase, en el sitio que lleva el signo x.

C x D A R x L x J E S x A G A x A N x I D O

La única condición que exigimos es que su respuesta sea correcta y que nos compre una de nuestras cadenas de 10 \$ $\frac{7}{8}$ de **ORO ARTISTICO** para usar con el reloj.

Estas cadenas son de la mejor calidad y de la última moda, lo que está suficientemente comprobado por el gran número de testimonios voluntarios que hemos recibido. Hacemos esta maravillosa oferta para anunciar rápidamente nuestro negocio. **MANDE UN SOBRE CON SU NOMBRE Y DIRECCION Y CON SU ESTAMPILLA CORRESPONDIENTE Y LE INFORMAREMOS INMEDIATAMENTE SI LA SOLUCION DE LA FRASE QUE NOS MANDE ES ACERTADA.** No le cuesta nada hacer la prueba.

WINSLOW & Cía., 2740, Bmé. Mitre (altos), Bs. Aires

La medalla "**STREGA**" legítima

\$ 15



á la que se atribuyen propiedades de gran poder

Esta Empresa vende toda clase de piedras en bruto y lapidadas. Cada piedra entraña **VIRTUDES** y propiedades especiales, **PRESERVATIVAS** unas, **ATRACTIVAS** otras, ejerciendo en el orden físico y moral determinadas influencias. Hay también la **PIEDRA IMAN** natural que contiene la virtud de un fluido que protege al ser humano; y las piedras que corresponden al **MES DEL NACIMIENTO**.

El precio de cada clase de piedra empieza por \$ 10, aumentando á \$ 20, 30, 40, 50, 100, etc., etc. La medalla "**STREGA**" \$ 15.

Cada uno puede pedir las piedras que necesite, y remitiendo el importe en carta certificada ó giro postal se le envían á vuelta de correo con sus explicaciones.

Todos los pedidos y correspondencia dirijanse á la Empresa

PINEDA y Cía., Calle Santa Fe, 2276, Buenos Aires

Vin Désiles

EL MEJOR TÓNICO Y EL MÁS EFICAZ:

Superior á todos los Vinos de Quina conocidos.
Es el **VIGOR** y la **SALUD** absorbidos cada día bajo la forma de una agradable bebida.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.

DE MENDOZA



Maquinistas y foguistas conduciendo el ataúd de Anselmo Fernández, foguista muerto de dos tiros por el inspector de máquinas, Torres.



Sitio de la calle Perú donde cayó herido Fernández (X).



Maquinistas y foguistas que acompañaron los restos, en el cementerio.



El discurso de un compañero.

TISPHORINE

ALIMENTO COMPLETO EXTRA-DIGESTIVO

FOSFATOS,
FÉCULAS,
CACAO Y LECHE
CONCENTRADA

Para los niños, madres, amas,
anémicos, fatigados,
ancianos

DE VENTA EN TODAS LAS DRO-
GUERIAS Y BUENAS BOTICAS



Adán consolando á Eva al ser arrojados del Paraíso.

—Anda mujer, ¿Por qué te aflijes? no llores; llevo "entre la ropa" varios tarros de Tisphorine. Con ellos ¡qué nos importa el paraíso!

CASA L. FRERE

19 RUE JACOB-PARÍS

N. B. — Las personas que deseen probar la TISPHORINE, y convenirse de sus cualidades inapreciables, pueden dirigirse por carta, recortando este aviso, á los señores Caillon y Hamonet, 267, Tacuarí, Buenos Aires, únicos agentes para la República Argentina y Uruguay, y se les remitirá una muestra gratis.



¡Es verdad!

Cuando el célebre Tomás Moro publicó su obra, en el año 1513, haciendo ver que existía un país perfecto, donde todos gozaban de pleno bienestar, dicha y contento, era porque su doctrina halagüeña le hacía soñar tal cual serán estas repúblicas sudamericanas, una vez que todos sus habitantes se hayan provisto del precioso libro "LAS TRES LLAVES DE LA FORTUNA", que se remite GRATIS á quien lo pida, incluyendo 10 centavos en estampillas y franqueando con otros 10 centavos las cartas que de toda Sud América deben dirigirse únicamente á la más seria y acreditada casa:

"THE ÁSTER"

Reconquista, 9, Montevideo, (R. O. del U.)

**Lámpara
Tantal
Siemens**

LA MAS SÓLIDA
DE FILAMENTO — —
— METALICO
GRAN ECONOMÍA

Regalamos

Recorte usted este talón y devuélvanoslo acompañado de UN PESO $\frac{m}{n}$, y le remitiremos un hermoso MOLDE DE SACO ULTIMO MODELO, y además quedará usted subscripta por un año á nuestra revista de modas "PICTORIAL REVIEW", impresa en colores, pudiendo de este modo comprar en nuestra casa en lo sucesivo cualquier molde de su agrado al ínfimo precio de 0.30 CENTÁVOS, ó sea menos de la mitad de lo que cobran otras casas.

Ricardo Izquierdo y C^{ía}

490 CARLOS PELLEGRINI 490
entre Lavalle y Corrientes
Buenos Aires



GRATIS

Un precioso Anillo de vaina de ORO MACIZO montado con diamantes y rubíes asimilativos.

NO QUEREMOS DINERO

Mándenos su nombre y apellido, con la dirección claramente escrita sobre una tarjeta postal, y nosotros le remitiremos, sin gasto alguno para usted, treinta (30) paquetes de nuestro delicioso perfume de Rosas Blancas. Entonces podrá usted vender fácilmente este perfume á sus amigos y vecinos á 35 centavos cada paquete, y luego de venderlo todo y habernos devuelto el total del importe, nosotros le mandaremos por su molestia, **ABSOLUTAMENTE**

GRATIS, el anillo mencionado. El objeto de hacer tan maravillosa oferta, es hacer conocer, á la brevedad posible, nuestro superior perfume, estando convencidos de que cada persona que lo use lo recomendará gustosamente, á todos sus conocidos. Mándenos en seguida su nombre y dirección y recibirá gratis este precioso anillo. No se necesita dinero. El riesgo es nuestro. Se aceptará la devolución de las mercaderías no vendidas.

MUTUAL SUPPLY Co. Secc. B., 2740 Bmé. Mitre, Buenos Aires



Una vista del baile de disfraz dado por la comisión del "Necochea Rowing Club", en el palacio municipal.

EL VELLO

Desaparece
con el uso del

Depilatorio MARTINS

Su efecto es instantáneo ó infalible sin dañar al cutis en lo más mínimo, siendo muy útil para las señoras y señoritas que tengan vello en el rostro ó en los brazos.

PRECIO:

\$ 1.50 el frasco

**EN VENTA EN TODAS
LAS DEROGUERIAS Y
:: :: FARMACIAS :: ::**

**Productos Farmacéuticos
de**

**La Fármaco-Argentina
(Sociedad Anónima)**

Bs. Aires — Acoyte 190

**VENTA EN MONTEVI-
DEO: Farmacia Cranwell
Hermanos, 25 de Mayo y
Misiones.**



**Por
una
mal
entendida
economía
estoy
arruinada!**



SI HASTA AHORA

usted no ha experimentado las consecuencias del incendio, no es una razón para suponer que jamás llegará usted á sentir las.

Recuerde que el incendio es un tirano que á nadie respeta, y que, dadas las condiciones de la vida moderna, cada vez se hace más temible.

No preocuparse en tomar medidas precaucionales es exponerse á incalculables pérdidas, muchas de las cuales pueden ser insubstituibles.

Para los grandes males faltan grandes remedios: los elementos para extinguir los incendios conocidos hasta el día son ineficaces cuando se trata de siniestros originados por corriente eléctrica, nafta, carburo, etc. El "PYRENE" es de absoluta eficacia en todos estos casos.

Podemos probarlo. Lo garantizamos por escrito. Nuestro folleto explicativo está lleno de valiosísimos informes á este respecto. Solicítelo con el adjunto cupón, es gratis y no implica compromiso de comprar.

Easton Garret - IMPORTADOR

R. MONTAGUE SMITH - AGENTE GENERAL

Perú, 569 (U. T. 3102 Av.) Buenos Aires

Nombre

Dirección

Ciudad..... Provincia.....



“La Murga”, que llamó la atención en las fiestas de carnaval.

LAS FAMILIAS **no saben que**
que regresan á la ciudad
continuamos **LIQUIDANDO** el gran stock de mercaderías compuesto de:

1037



Cangallo

Juegos de mesa, porcelanas, juegos de cristal, cubiertos, estuches, adornos y batería de cocina rosa “Luna”, inalterable, de acero esmaltado. Lavatorios de plata y porcelana, platinas y juegos de te.

CANGALLO 1037, entre Carlos Pellegrini y Cerrito

AL PARAISO de los MUEBLES

990, Corrientes, 990 BUENOS AIRES

Hay en exposición permanente un gran surtido de muebles importados y del país de todas clases y estilos á precios reducidos.

VEAN

ALGUNOS

PRECIOS!

Dormitorios

Completo, 7 piezas, á \$ 95

De matrimonio, nogal, 8 piezas á... \$ 150

Luis XV, completo, 7 piezas, á \$ 200

COMEDOR

Completo, 9 piezas, á \$ 110

Estilo Renacimiento, todo tallado, 16 piezas á \$ 380

SALON

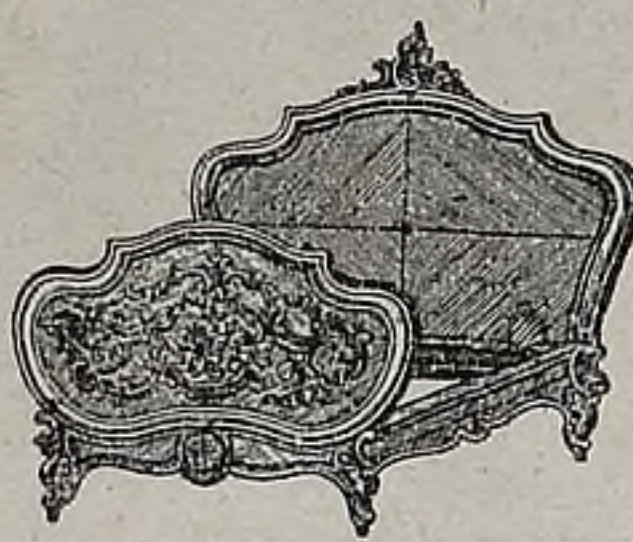
Juego de sala fantasía, á \$ 75

Consola dorada, á \$ 80

CAMAS

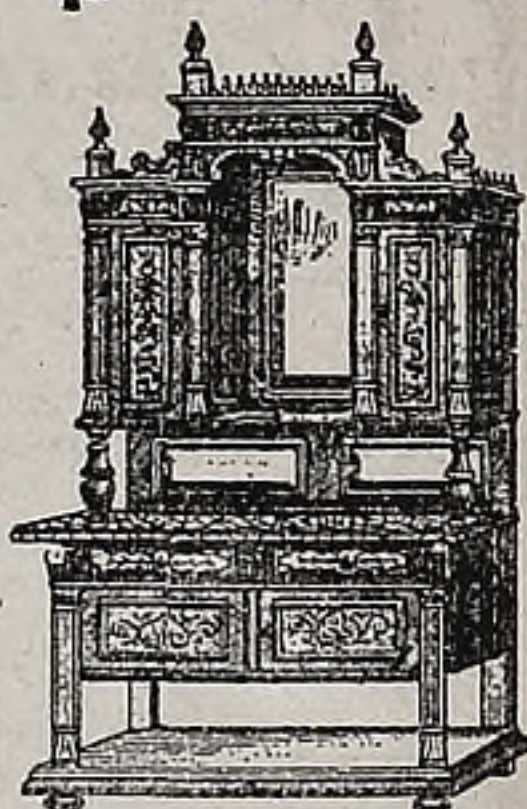
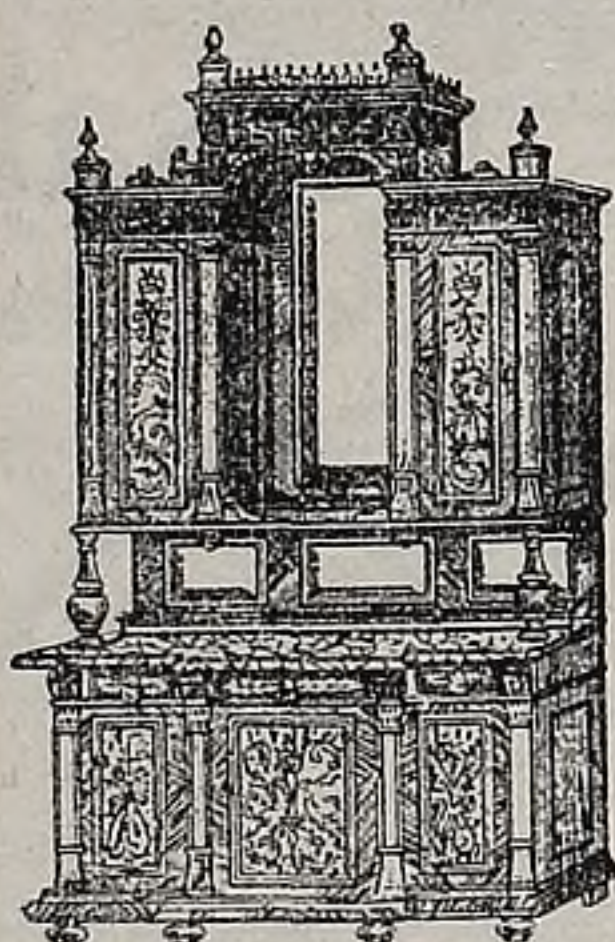
De fierro y bronce, á .. \$ 15

por \$ 285

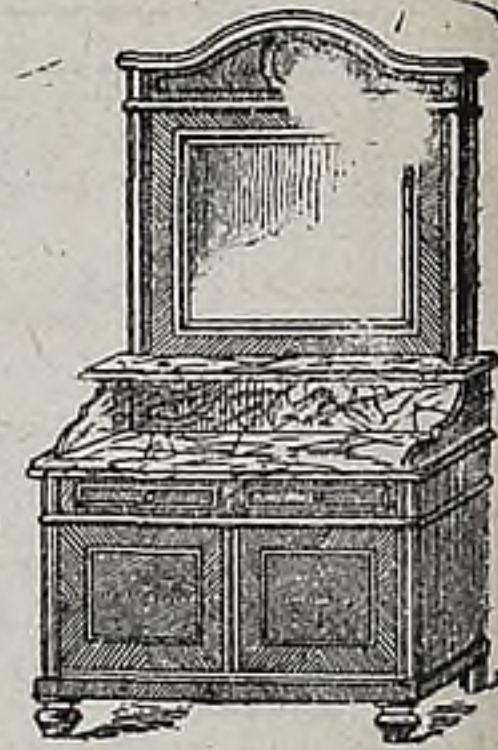
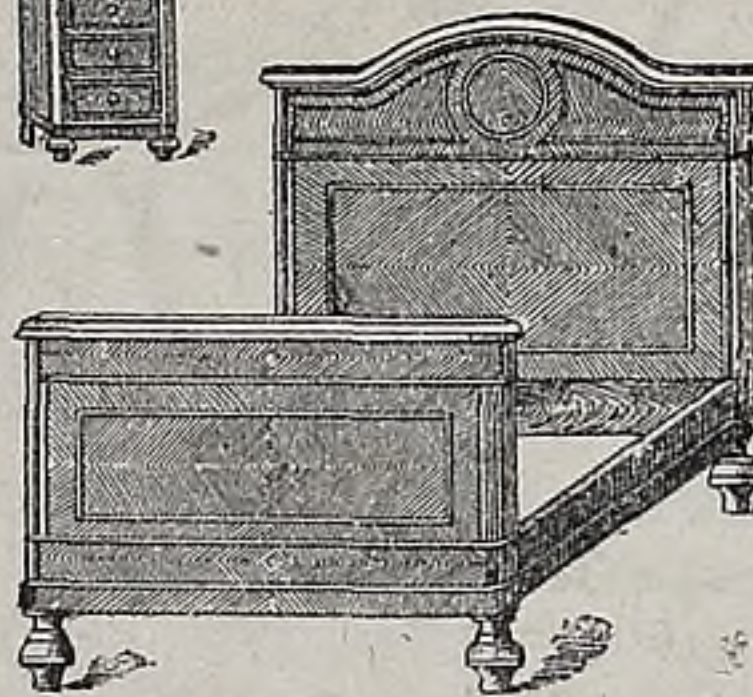


REGIO JUEGO DE DORMITORIO, Luis XV, nogal, para matrimonio, compuesto de 8 piezas..... \$ 285

16 piezas



ESPLENDIDO JUEGO DE COMEDOR, Renacimiento, nogal norteamericano, 16 piezas..... \$ 380



¡GRAN OCASION! JUEGO DE DORMITORIO de nogal ciré, para matrimonio, compuesto de 7 piezas.... \$ 195

Los embalajes y conducción son gratis y garantidos



El corral modelo

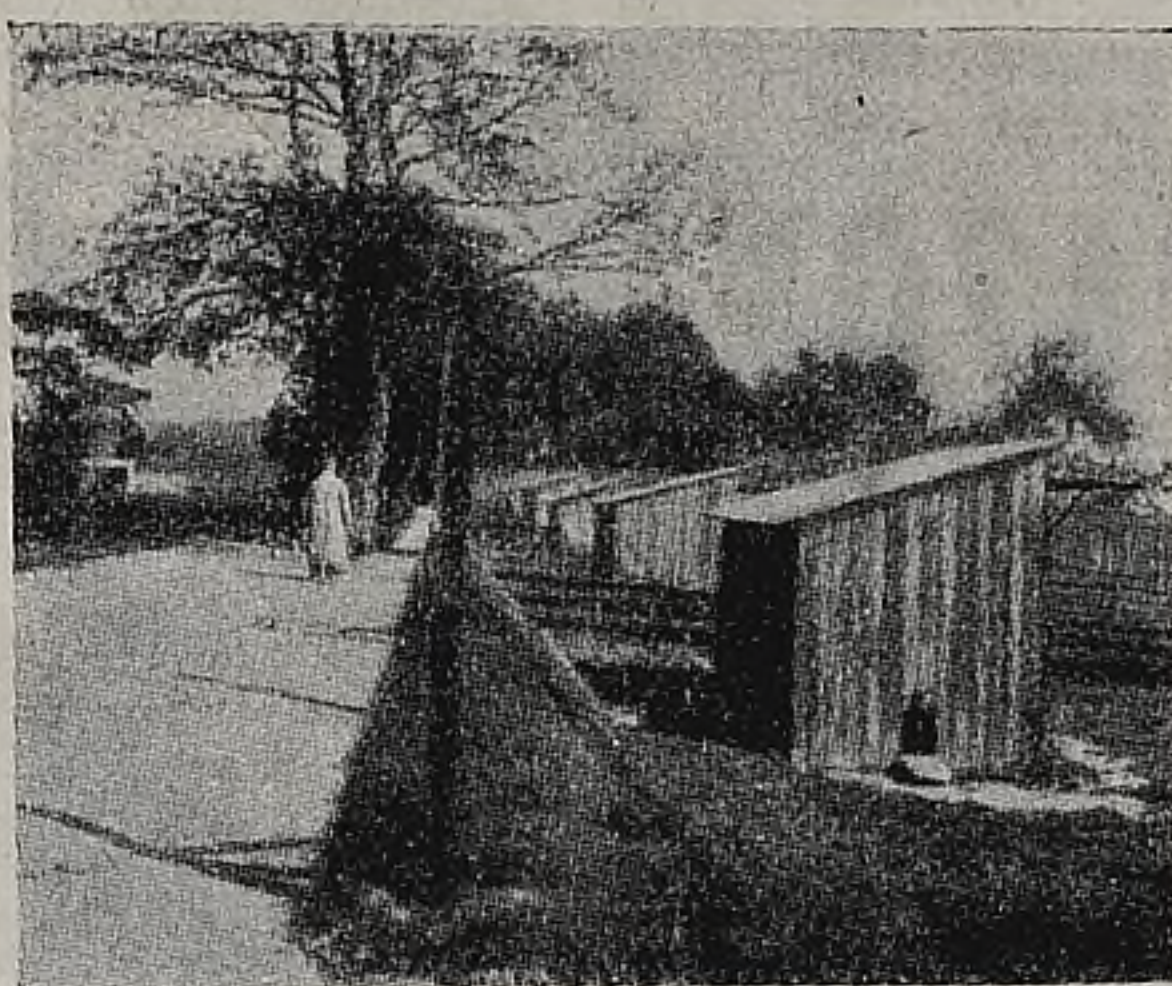
Hace algunos años se creía que para obtener buenas ponedoras y pollos de carne abundante y tierna, bastaba recoger huevos de cualquier clase y hacerlos incubar por cualquier gallina.

Hoy la opinión se ha modificado; se sabe que la cría de aves es un buen negocio sabiendo llevarlo como es debido, y los criadores se preocupan más de las razas y de dar al gallinero la higiene y la comodidad necesarias.

Comprobando estas afirmaciones, vamos a describir la instalación que en Buttard (Francia) ha hecho un distinguido aficionado, M. Chapman.

Este señor, aficionado a la cría y selección de hermosas aves de corral, ha querido instalar un criadero modelo de animales de raza y reproductores, organizado y dirigido según los métodos inglés y americano combinados.

El gran criadero está situado en Grissy-les-Plâtres, pequeña población servida por las estaciones de ferrocarril de Pontoise y de Briançon-Grissy, en la línea de Valmondois á Marines. La propiedad de Buttard está en la meseta de una



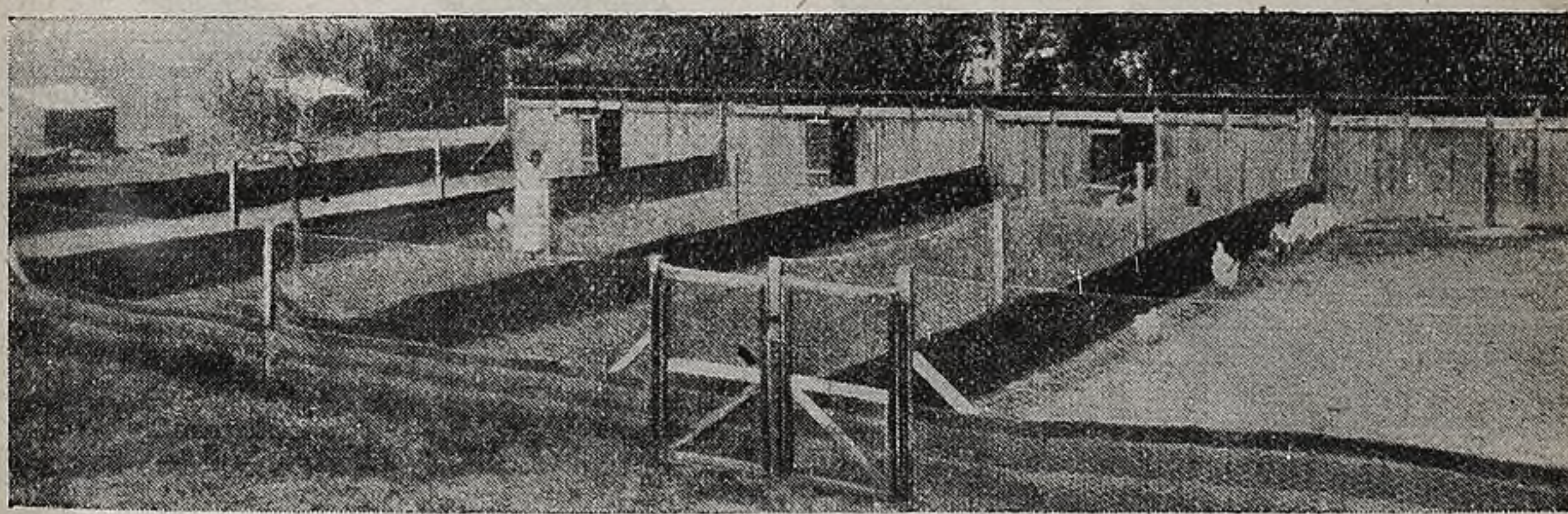
Corrales y gallineros para reproductores.

Las jaulas metálicas son iguales á las de las exposiciones de avicultura. Con enrejado en su frente y parte superior, están separadas por los costados mediante tabiques que separan cada animal de su vecino. Sirven para acostumar las aves á la vida de exposición, familiarizándolas con las visitas del público y de los jurados.

Las jaulas de madera sirven para los ejemplares en observación. Permiten aislar las aves compradas en el extranjero para que descansen

de las fatigas del viaje, y comprobar si tienen parásitos ó alguna enfermedad contagiosa. Allí también se tienen en observación algunos días las aves que han figurado en exposiciones.

La planta baja del antiguo palomar situado en el gran patio de acceso de la granja, está destinada á la incubación. A este efecto se ha dispuesto en el ancho brocal de piedra que la rodea, una serie de jaulas y casillas destinadas á los nidos de las gallinas cluecas. Gracias al grueso de los muros, las alteraciones de temperatura son poco sensibles, así como los ruidos exteriores, que tanto molestan



Corrales para las crías.

colina plantada de manzanos elevados que producen fresca sombra en la estación calurosa. Ocupa un vasto rectángulo y una de las vertientes dominando un pequeño valle está expuesta al mediodía, circunstancia muy propicia á la salud de las aves. La vertiente es más inclinada á medida que se acerca al oeste, y esta circunstancia favorece también extraordinariamente la cría.

El galpón del gran patio de entrada tiene á derecha é izquierda, arrimada á las paredes, una fila de jaulas metálicas, elevadas unos 90 centímetros sobre el suelo. En la parte que queda libre en el centro, hay una incubadora.

á las criadoras Orpington. Las antiguas pocilgas y establos se utilizan hoy, debidamente restaurados, como salas de preparación de alimentos.

En las praderas que se extienden detrás de la casa principal están los corrales movibles y los cercados destinados á los animales jóvenes, inclusive unos corralillos y jaulas de aislamiento, dispuestos á lo largo de la pared. En las praderas, detrás de los macizos, hay cuatro corralizas para las crías, extendiéndose delante de unos grupos de gallineros y jaulones de aislamiento para los reproductores y ejemplares notables. Otros corrales mayores, cada uno con un vasto galli-

CORDICURA

recetado por los
médicos naciona-
les para las en-
fermedades del

CORAZON

Pidan el folleto B 2 á

Alfredo T. Thomsen

Reconquista, 590
Buenos Aires

Ungüento—
antirreumático

POPONA

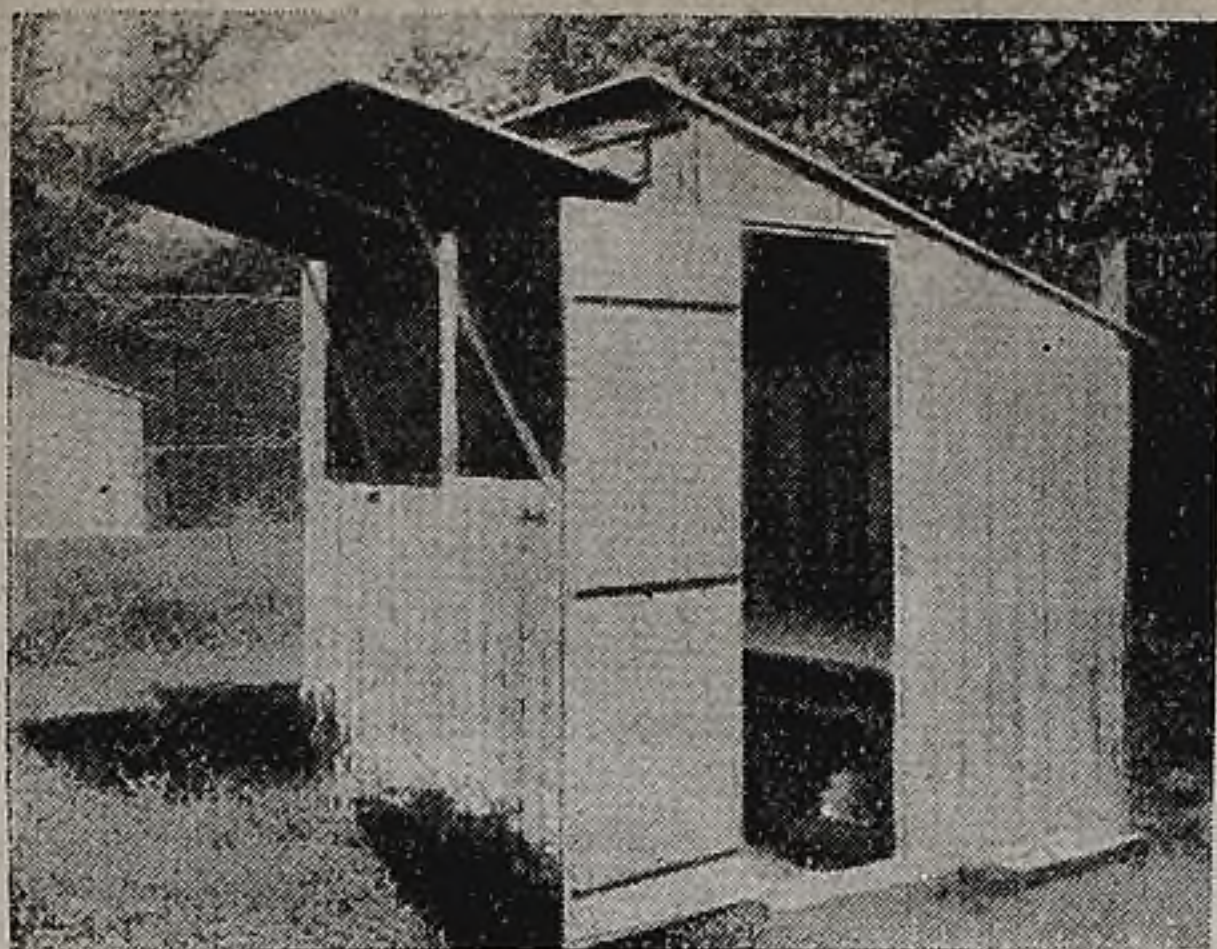
de resultados
positivos con-
tra reumatis-
mo y gota. - -

Pidan prospectos al con-
cesionario:

Alfredo T. Thomsen

Reconquista, 590
Buenos Aires

EL CORRAL MODELO



Un gallinero del parque de reproductores.

nero con sus casillas para dormir las aves, quedan reservados á gallos y gallinas jóvenes de categorías diferentes.

En la vertiente sudoeste se ha dispuesto otra serie de corrales para reproductores.

Son nueve y ocupan un largo rectángulo, con aire y sol abundantes sobre la ladera cubierta de hierba. Están separados entre sí por cañizos de dos metros de altura, asegurados entre postes regularmente espaciados. En la base de ellos unas esteras de espeso tejido, impregnadas de azufre, sirven para que los gallos no puedan verse ni pelearse.

Cada corraliza tiene 32 metros de largo por 10 de ancho y sirve para siete animales, que son un gallo y seis gallinas. Esta amplitud del terreno concedido á los reproductores es una de las más felices disposiciones del criadero, siguiendo los consejos de los grandes avicultores ingleses.

El suelo de estos corrales está cubierto de hierba, cosa muy conveniente para la salud y la gordura de los animales. Algunos manzanos antiguos y varios frutales jóvenes intercalados, dispuestos en los ejes longitudinales de cada cercado, protegen á las aves con su sombra.

En la parte más elevada de cada corraliza hay un gallinero desmontable. Es una casilla de 2m.85 de largo, 1m.45 de ancho y 1m.80 de alto, con techo de una sola vertiente y dos ventanas con tela metálica, cuyos postigos permiten darles el sol y la luz necesarias. Una puertecilla lateral facilita el acceso á los cuidadores y en el lado opuesto se encuentra la trampa para la entrada de las aves, que siempre se cierra por la noche. En el interior hay una tabla bajo la percha movable, y debajo de la tabla hay un comedero. Cada gallinero tiene sus comederos y bebederos respectivos.

Estos gallineros se hallan custodiados por buenos perros, cuyas casillas están en los ángulos inferiores del cercado. El perro no está atado, ni completamente libre. Hay un alambre resistente á lo largo del cercado, y por él corre la anilla á que está sujeto el animal por una larga cadena. Así el perro parece un animal en libertad y puede perseguir muy bien al ratero que se introduzca en el recinto.

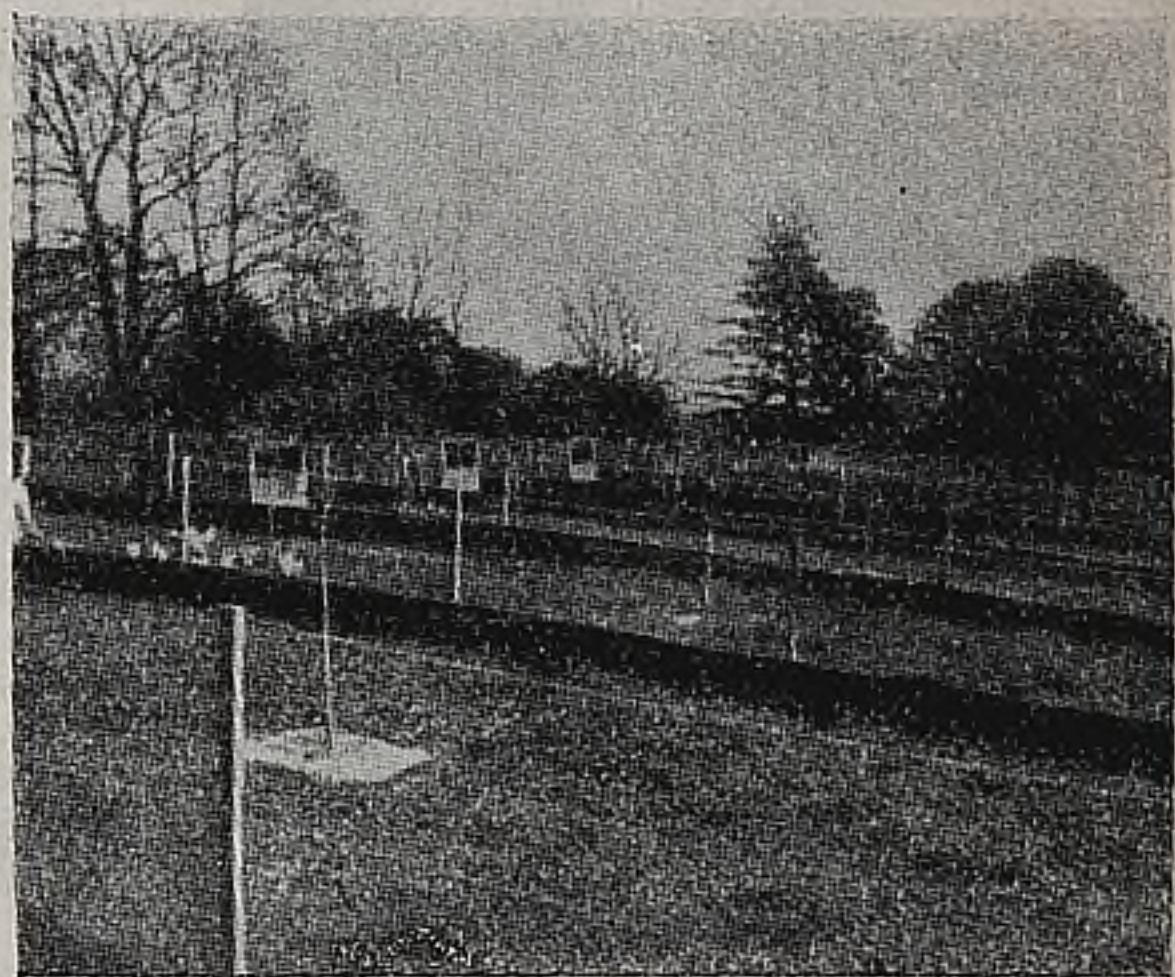
Dispuestos de diferente modo, formando escuadra con los corrales de reproductores, cuatro grandes cercados de cría orientados al nordeste, forman un grupo en la plataforma detrás de la cortina de árboles, que oculta la vista de la casa. Están separados entre sí y rodeados por esteras acolchadas en la parte inferior, lo mismo que los cercados de reproductores. Quedan vastos espacios libres para los pollos ante la larga hilera de gallineros de madera que les sirven de fondo.

Abriéndose sobre los cuatro parques cubiertos de hierba, están las casillas don-



El cuidador repartiendo la comida.

de los polluelos se recogen durante la noche. En el frente de cada casilla existe una serie de compuertas y postigos para la ventilación y la luz y está la puerta principal. Este largo gallinero tiene 20 compartimientos ó boxes, á razón de 5 por cada corral. El departamento central de cada parque tiene dos puertas. Una que se abre sobre el cercado, y otra en la parte posterior sirven de paso, y en caso necesario de refugio para los pollos y gallinas del cercado. Los otros cuatro departamentos no se abren sino sobre la avenida del servicio, que hay detrás de las casillas. Uno de ellos está provisto de una trampa para la entrada y salida de las aves. Allí se alojan ejem-



Vista en conjunto de la sección de reproductores.

plares de cría cuando es insuficiente el compartimiento central.

Los otros departamentos, completamente cerrados, se reservan para los animales en observación y para los que deben reposar mientras se preparan para las exposiciones. Estas casillas están ventiladas en la parte superior. Haciendo frente á los parques de cría se ve una serie de grandes cercados con gallineros para las aves jóvenes, que están clasificadas por categorías, según su raza y selección. Hay también un largo gallinero de 35 metros, dividido en 8 departamentos, para los ejemplares selectos y animales de pelea.

En el ángulo del rectángulo, detrás de unos árboles, hay un sitio destinado á los patos con un estanque donde pueden nadar á su gusto. Más allá, en una pradera, están las vacas cuya leche entra en gran parte en la alimentación de los polluelos.

Todo está dispuesto con verdadero lujo de higiene, confort y limpieza. Todo es allí limpio, ventilado, claro y admirablemente cuidado, y se concibe que en este medio la cría de gallinas y aves de corral alcance un éxito fabuloso.



Este hombre puede leer vuestro futuro

Si usted desea aprovecharse de la magnífica oferta del profesor Hon Wesigk, obtener un estudio gratis de su vida, envíe la fecha, mes y año de su nacimiento, manifestando sexo y estado. La carta debe venir escrita de puño y letra del interesado; si no sabe escribir, deberá hacer rayas ó figuras en un papel, donde otro pondrá los datos que pido.

Todos estos datos, así como el nombre y dirección, deben ser exactos. Dirija las cartas á Hon Wesigk, 1238 á, Buenos Aires (Argentina).

El horóscopo gratis se envía en paquete certificado y sin membrete.

Talismán de Felicidad SORTIJA MILAGROSA



que fortalece, por su radio-actividad odo-electroide el dinamismo humano.

Descubrimiento científico: Centro atractivo: Potencia magnética.

Consíguese todo por el influjo personal **Fortuna, Salud, Felicidad**

Todo aquel que desea gozar de feliz porvenir debe poseer la Sortija misteriosa y científica "OMNIPOTENTE", última creación de los estudios magnéticos é hipnóticos, la cual da matemáticamente

la **POTENCIA PERSONAL** que acierta en todo

Buen éxito asegurado, sorprendente pero natural.

Señoras, todos vuestros anhelos quedarán satisfechos y vuestros ensueños realizados.

Señores, vuestros más ambiciosos deseos los conseguiréis más allá de vuestras esperanzas.

SUERTE, AMOR, DICHA

GRATIS el elegante librito que indica el modo de adquirir la Sutil Potencia.

Pídase al MET PSIQUIQUE INSTITUTE, Departamento 205, Buenos Aires (Argentina).

Desarrollo de los pechos

Si deseáis desarrollar vuestros pechos, obteniendo así unas formas agradables, escribid en seguida una carta en demanda de las instrucciones, que se remiten gratis.

Teodossh Chiclana

Humberto I, 3132

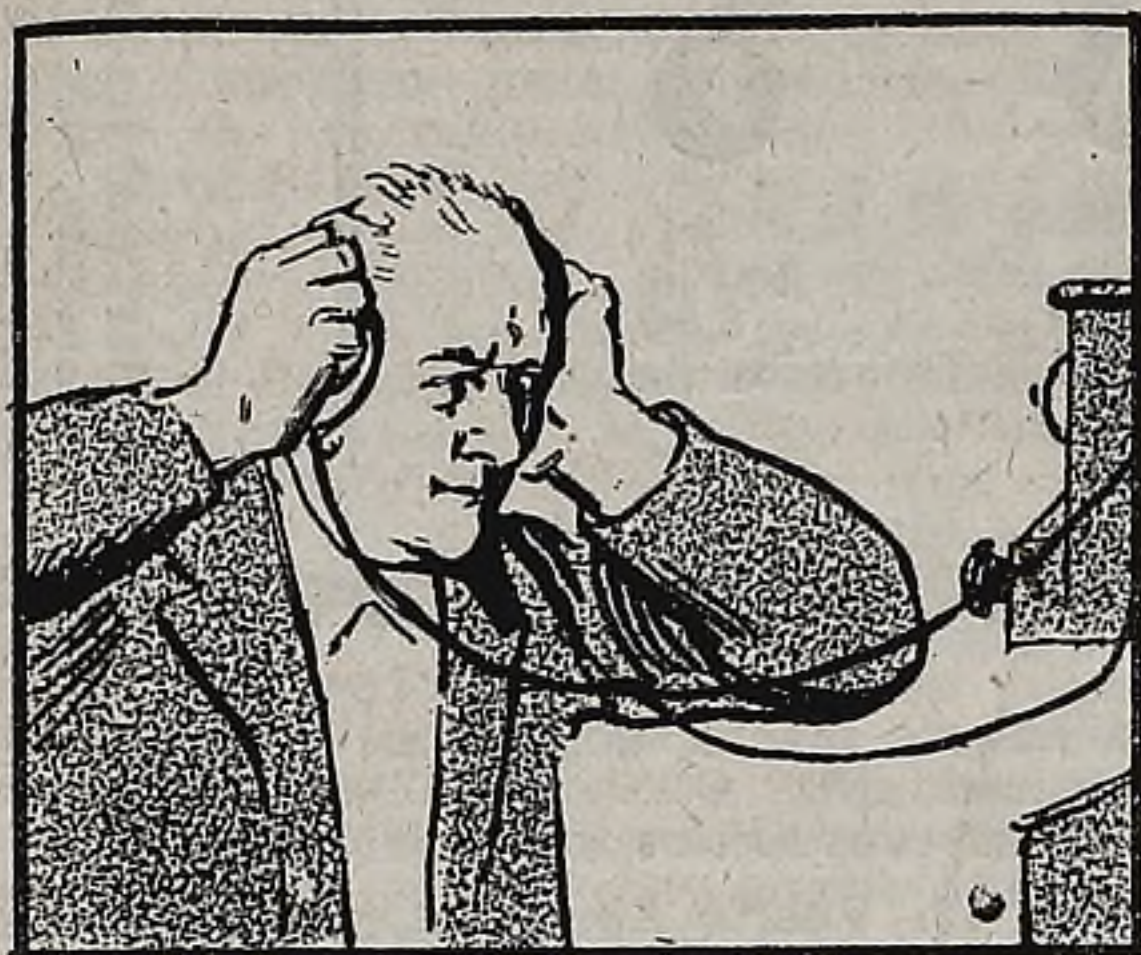
Buenos Aires



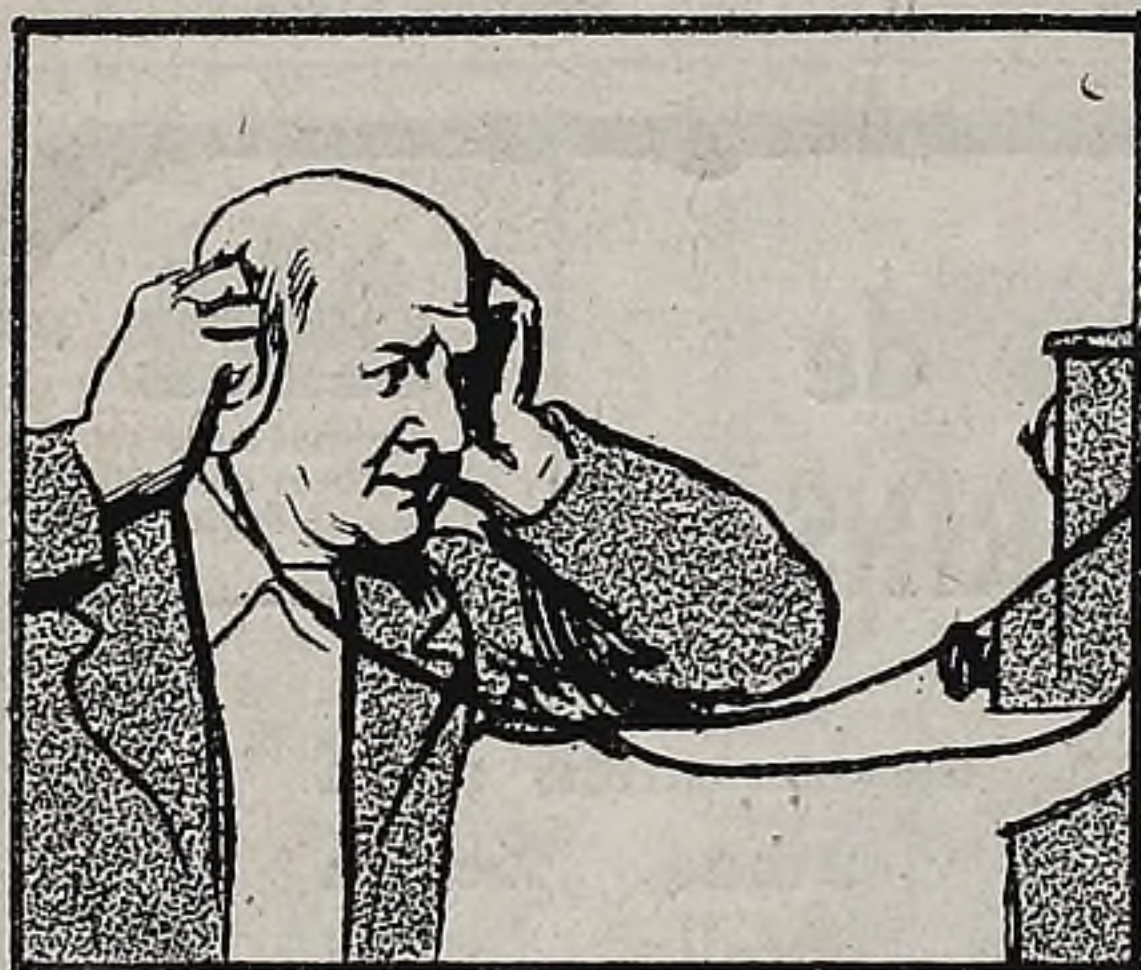
La comunicación



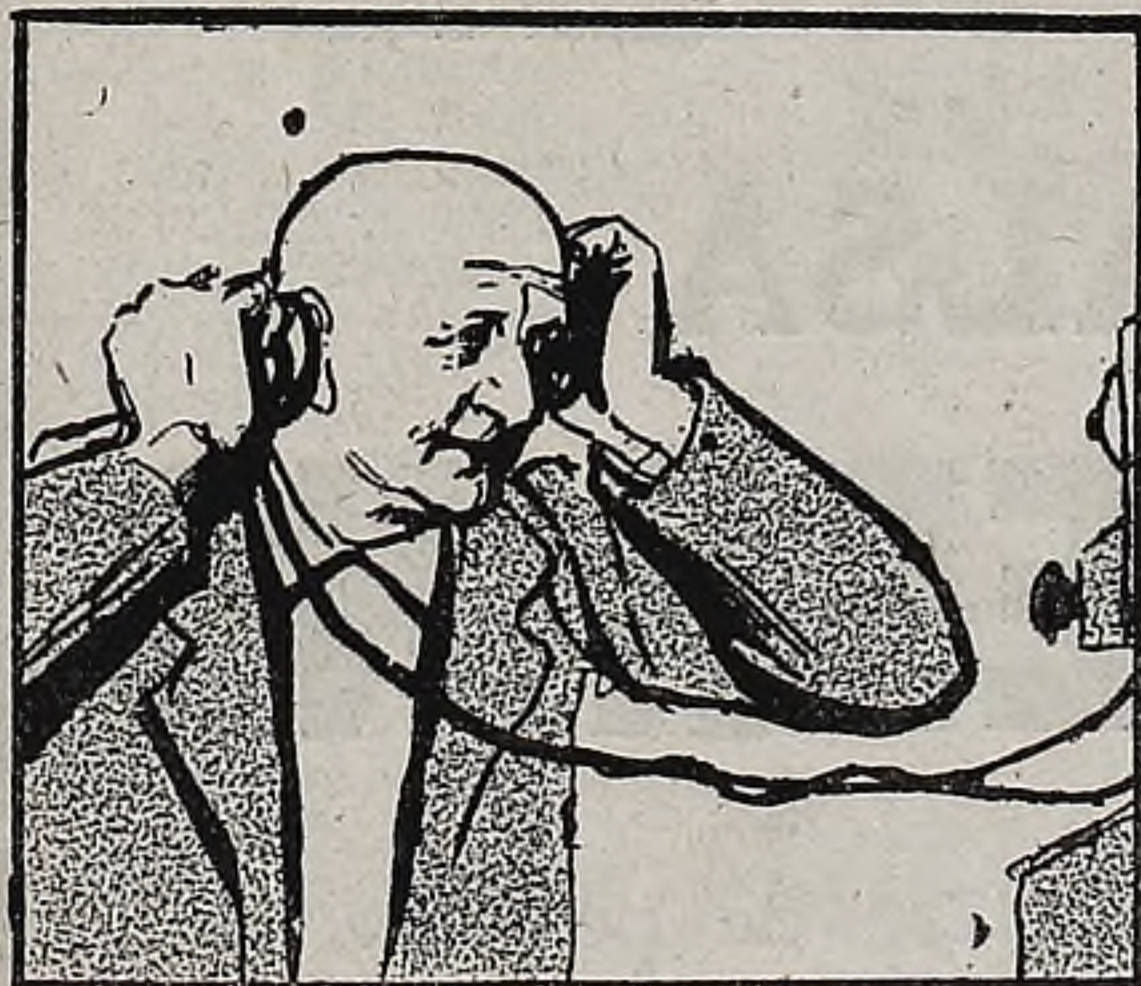
—¡Hola! ¡hola!



¡Señorita!



¡Holaaa! ¡señoritaaa!



¡Por fin, contesta!
—¿Con quien quiere hablar?
—Con el peluquero Fulánez.



CIGARRITOS DE JAMAICA
IMPORTADOS Á \$0.10 CTS

DEPOSITO CANGALLO 743



Depósito:

CANGALLO

— 743 —

BUENOS AIRES

Excepcional REGALO á los lectores de P B T

Alfiler corbata 18 k. reforzado Fix... \$ 6.—
ó 300 cartoncitos de cigarrillos.



Anillo 18 k. reforzado Fix, con dos diamantes finos \$ 12.—
ó 600 cartoncitos de cigarrillos.



Anillo 18 k. reforzado Fix, á... \$ 10.—
ó 500 cartoncitos de cigarrillos.



Medalla 18 k. reforzado Fix, á \$ 10.—
ó 500 cartoncitos de cigarrillos.



Gemelos 18 k. reforzado Fix, el par á pesos 8.50
ó 425 cartoncitos de cigarrillos.



Alfiler corbata 18 k. reforzado Fix con un diamante fino, á..... \$ 8.—
ó 400 cartoncitos de cigarrillos.

Anillo 18 k. reforzado Fix, para niña, con 3 perlititas finas, á..... \$ 5.—
ó 250 cartoncitos de cigarrillos.



Cadena de señora, largo 1 m 80, 18 k. reforzado Fix, á..... \$ 60.—
ó 3.000 cartoncitos de cigarrillos.

Se reciben en pago cartoncitos de los cigarrillos 43, Vuelta Abajo, Monterrey borde celeste, París, Patria, Centenario, Rico Tipo, 3 Coronas Molina y Cía., y otras marcas que tengan valor. Consulten precios. Agréguese \$ 0.55 en estampillas para el porte. Acompañese este aviso con el pedido á la

JOYERIA FONT y OGNIO, calle Carlos Pellegrini, 352, Buenos Aires

No acepten imitaciones de la SALSA LEA & PERRINS.



Proveedores patentados de S.M. el Rey de Inglaterra.

La salsa de Lea & Perrins es la única salsa "Worcestershire" original y genuina. Se la reconoce facilmente. Toda botella de la verdadera salsa tiene la firma LEA & PERRINS escrita en blanco al traves de la etiqueta roja.

LA SALSA LEA & PERRINS

es riquisima con toda clase de pescado, carne caliente ó fria, sopas, ensaladas y quesos.

La invención de Alfonsito

Alfonsito, mi sobrino, es un bribonzuelo de primer orden. Es cierto que en el fondo tiene buen corazón, como repite siempre su mamá, empeñada en defenderle; pero antes de encontrar ese fondo hay que echar muchas brazadas de cuerda. Y, aparte de esto, es rebelde y testarudo como él sólo. Basta que se le diga que haga una cosa, para que se empeñe en hacer la contraria; de modo que si se quiere algo de él hay que encargarle precisamente lo opuesto. Se parece á esos paraguas que tienen la virtud singular de hacer que no llueva cuando los sacamos á la calle. Lindo tipo, ¿no es verdad? Recuerdo que una vez que estuvo enfermo, para hacerle tomar una medicina, tuvo su mamá que recurrir al único procedimiento que podía dar resultado con él: le prohibió severísimamente tocarla, y entonces Alfonsito, en cuanto se vió solo, se la bebió de un trago.

Pero si quisiera referir todas las proezas de este niño encantador, no acabaría nunca; por eso me contentaré con decir lo que hizo pocos días ha.

Yo no quiero que nadie toque mi escritorio: los papeles podrán estar en desorden, la mesa tendrá polvo, todo lo que os parezca; pero lo cierto es que yo encuentro siempre mis papeles; mientras que si alguna persona de la casa se empeña en ordenarlos, con la mejor intención del mundo, ya no encuentro lo que necesito. Y como esto me ha costado ya muchas incomodidades y me ha obligado á muchos rezongos, todos respetan en casa mi consigna; menos Alfonsito, por supuesto.

El domingo último, á eso de las dos, estaba yo descabezando un sueñecito sobre la poltrona, cuando entró en puntillas ese monicaco. En medio de la escribanía vió una caja nueva de plumas de acero y se le antojó abrirla, como si nunca hubiese visto plumas. Agarró la caja y se acercó á la ventana para ver mejor. Pero con tal torpeza separó la tapa, que las plumas saltaron con violencia y casi todas cayeron fuera de la ventana.

Instintivamente, Alfonsito miró al sitio donde cayeron. Mi escritorio está en un altillo y debajo hay un reborde de cinc, como á dos metros. Bajar allí para rescatar las plumas era difícil y el niño lo comprendió en seguida. Quizá hubiera podido descender sin romperse la cabeza; pero, ¿cómo subiría después? Tendría que pedir ayuda, y esto no entraba en sus planes. ¿Pegar un poco de goma ó de pez á un bastón

y después ir pescando las plumas con este utensilio? Era cosa larga, difícil y poco limpia. ¿Atar á la ventana una escala de cuerda, como en las novelas? Lindo expediente para quien tenga escala de cuerda.

El muchacho meditaba. Dicen que el diablo enseña á hacerlas, pero no á esconderlas, y sin embargo, por esta vez...

Salió Alfonsito de la habitación en puntillas, y al cabo de cinco minutos volvió del mismo modo, pero llevando en la mano un palo de regular longitud. Encima había atado una herradura imantada y con ella fué haciendo subir las plumas, cuatro á cuatro, que era un placer. Si él hubiera sabido obedecer á los mayores como obedecían aquellas plumas al imán, dejándose llevar colgando, como otros tantos ahorcados, habría sido más digno de cariño.

En pocos minutos la cajita estuvo de nuevo llena y colocada en su sitio, después de lo cual el muy tunante se alejó silenciosamente, como si allí no hubiera sucedido nada.

Desgraciadamente para él, yo dormía como los gatos, es decir, con un ojo abierto, y Alfonsito no se había dado cuenta de ello; es que le causará gran maravilla el encontrar esta historia en la revista de que es asiduo lector y al verla firmada precisamente por su tío.

EL PROFESOR CUATRO OJOS.



PILDORITAS DE REUTER



Laxantes

Antibiliosas

Estomacales

Estas pildoritas entonan el estómago, estimulan la acción del hígado y mueven suavemente el vientre sin producir irritación intestinal. Por eso están indicadas y son eficacísimas en todos estos molestos achaques, que provienen de malas digestiones, la inacción ó pereza del hígado y la sequedad de vientre. La falta de apetito, la dispepsia, los dolores de cabeza, la jaqueca, la irritabilidad nerviosa, la hipocondría y el insomnio, casi siempre tienen por causa algún desarreglo funcional del estómago, del hígado ó de los intestinos. En tales casos las

Pildoritas Reuter

desembarazan el intestino de las materias irritantes y mal digeridas que contiene, activan la acción del hígado, permitiéndole cumplir su misión de eliminar de la sangre las toxinas ó venenos que se producen durante el proceso de la digestión, y dan vigor al estómago, produciendo de este modo un alivio inmediato y con un poco de constancia y régimen una curación completa.

SE VENDE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

Único importador: RICARDO ILLA - Venezuela 610



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Modas



Traje de tarde, de satín liberty blanco; cinturón de liberty negro con un ancho paño que llega al suelo. Gorguera blanca de encaje de Malinas.

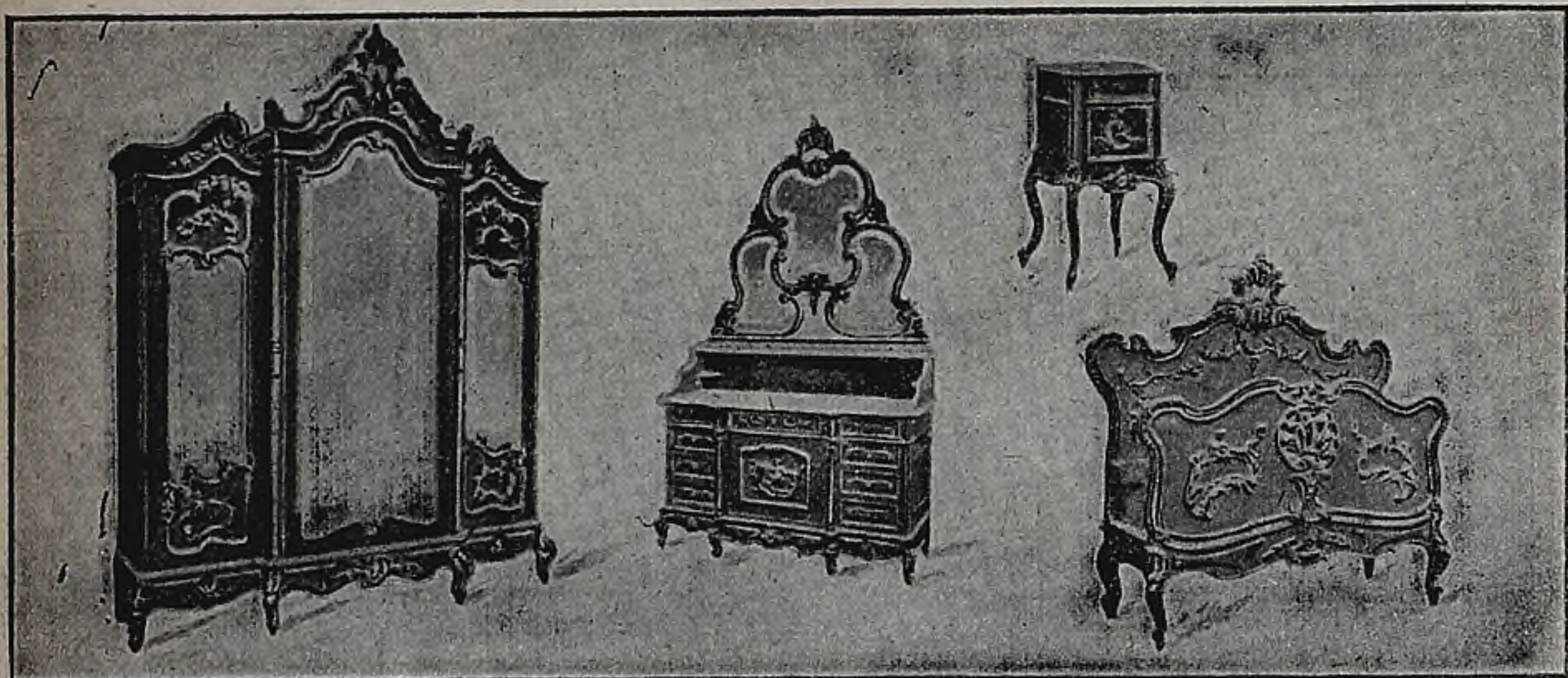
CASA SANZ

838 - CUYO - 844

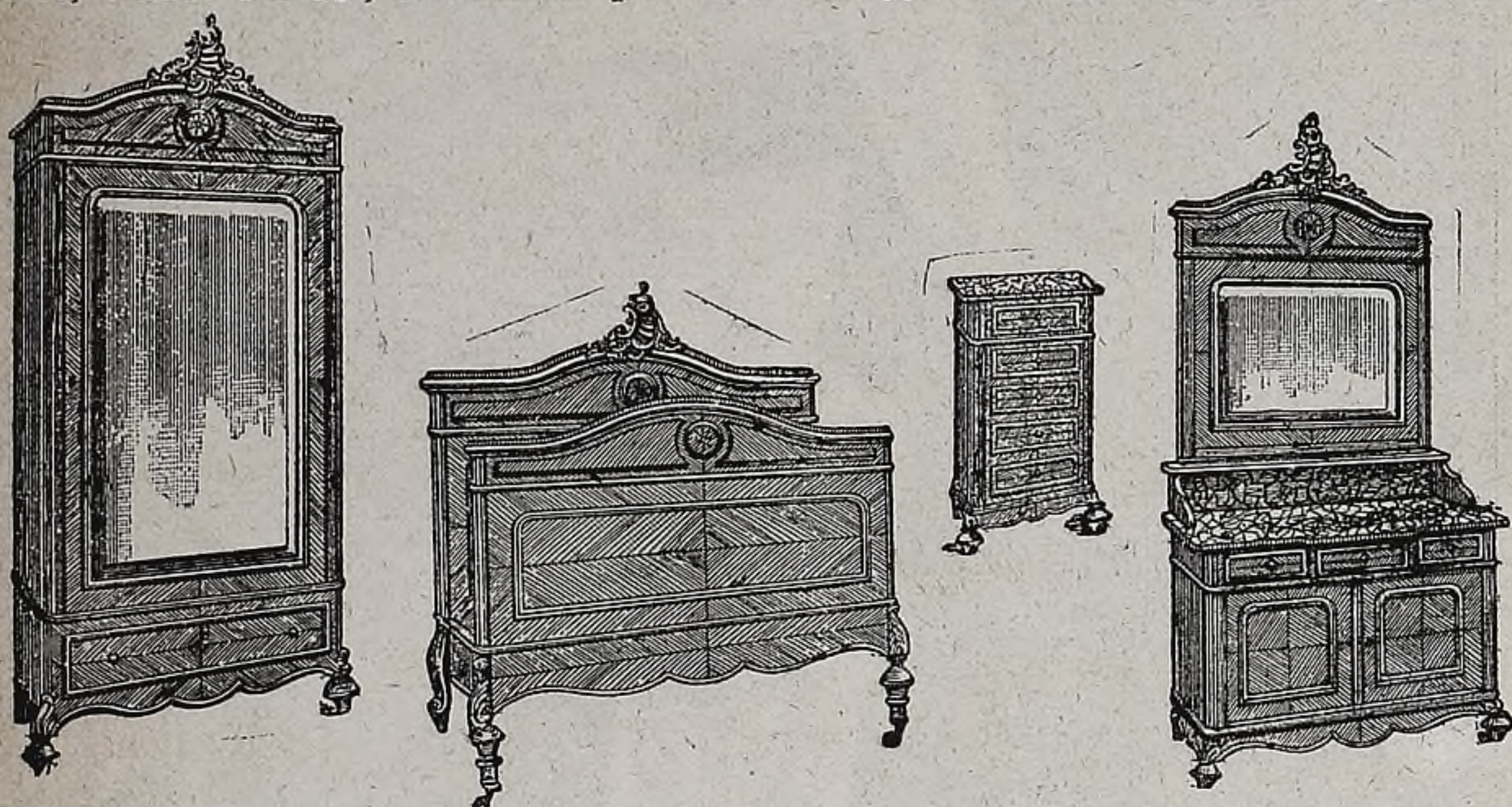
BUENOS AIRES

¡¡ APROVECHEN !!

MUEBLEROS Y PARTICULARES ESTA GRAN REBAJA DE PRECIOS
COMO SIEMPRE ESTA CASA SE IMPONE A LAS DEMAS



SOBERBIO APOSENTO LUIS XV, 3 cuerpos, completo, roble sobre nogal de Italia, mármoles ónix, lunas francesas, lo mejor, dosel, colcha y rollo.... \$ 750.—
Otro, tallado sencillo, las mismas piezas..... \$ 650.—



¡RECLAME! ELEGANTE DORMITORIO para matrimonio, nogal, cí-
ré, Luis XV, 7 piezas, mármoles rosa, lunas biseladas \$ 205.—

ELEGANTE Y SOLIDO
COMEDOR Renacimien-
to, de roble y nogal
norteamericano, lo me-
jor \$ 250.—

SILLAS de vaqueta y es-
terillas, docena \$ 85.—

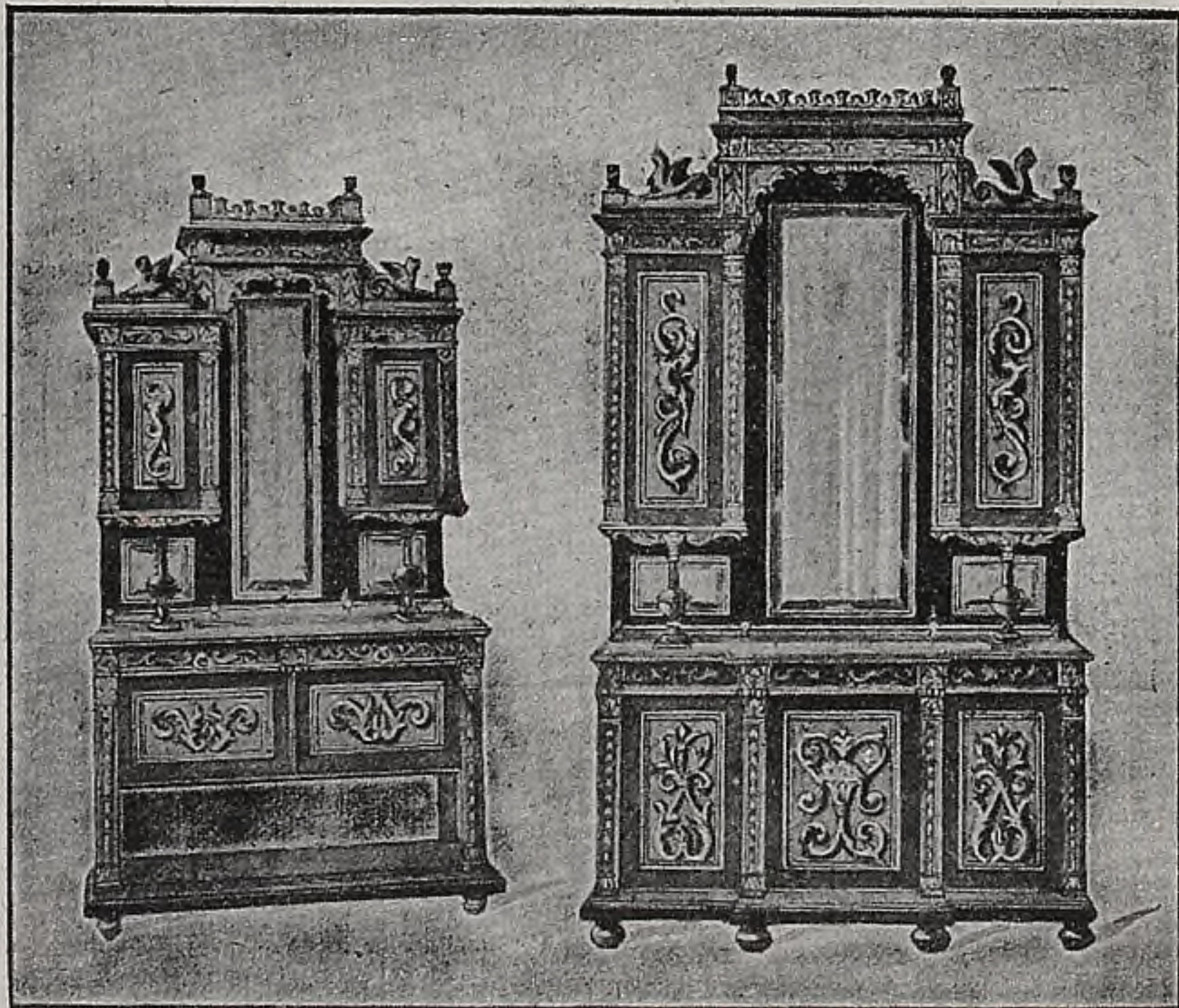
MESA, 12 cubiertos ma-
ciza \$ 35.—

Embalaje y conducción
GRATIS

Pidan el notable catá-
logo número 15.

Respondemos por ro-
turas hasta el destino.

838-CUYO-844





CONSULTORIO FEMENINO

Maruja Impertinente, Buenos Aires. — Por de pronto se le nota mal gusto para elegir seudónimo. Puede serle útil en mal de amores, en mal de aburrimiento, en mal de ignorancia de cualquier cosa y en el mal de preguntar lo que se le ocurra. No es suficiente, hay que es-



cribir más largo.

Marie Antoinette, Buenos Aires. — ¿No le satisfizo el informe?

Oda, Buenos Aires. — Depende de un mal régimen de alimentación. No basta ser amable; hay que ser interesante á la vez. Indudablemente si se ha corrido esa especie, deben sentir aprensión. Pero á la que tiene un alma hermosa, con su alma le basta.

Buenaventura, Jujuy. — Pueden coexistir, en efecto. Quise decir que todos sus rasgos son contradictorios y que necesita de una gran crisis moral que la defina en uno ú otro sentido.

Dayjeb, Mercedes. — Sin duda que he contestado. No cuesta nada dirigir bien las cartas: *Señorita Noemia de Lis, Piedras 150, Buenos Aires.*

Zulema. — Yo no sé cuándo el editor

va á cumplir su palabra. Habrá adivinado que no me gustan los pleitos y el hombre se duerme sobre su informalidad. Revelan un gran talento, cálculo, atrevimiento, voluntad y dotes excepcionales de artista. (Y un poco de simulación inútil).

Moi-Même, Buenos Aires. — Habrás visto ya que te contesté cuando llegó tu turno, y creo que no tienes por qué quedar descontenta. Te aseguro que si de mí dependiera tan sólo, semanalmente quedarías contestadas todas. Pero fíjate en lo chiquita que es esta página.

Palmira, Bahía Blanca. — Es usted muy inteligente. En efecto, eso es el amor... Pero no es eso solo. Mezcla usted en su análisis la idea de interés en un sentido demasiado lato, y así parece á primera vista cierto el juicio desconsolador que formula. No, no, niña; ya verá en cuánto

Original MUNDLOS

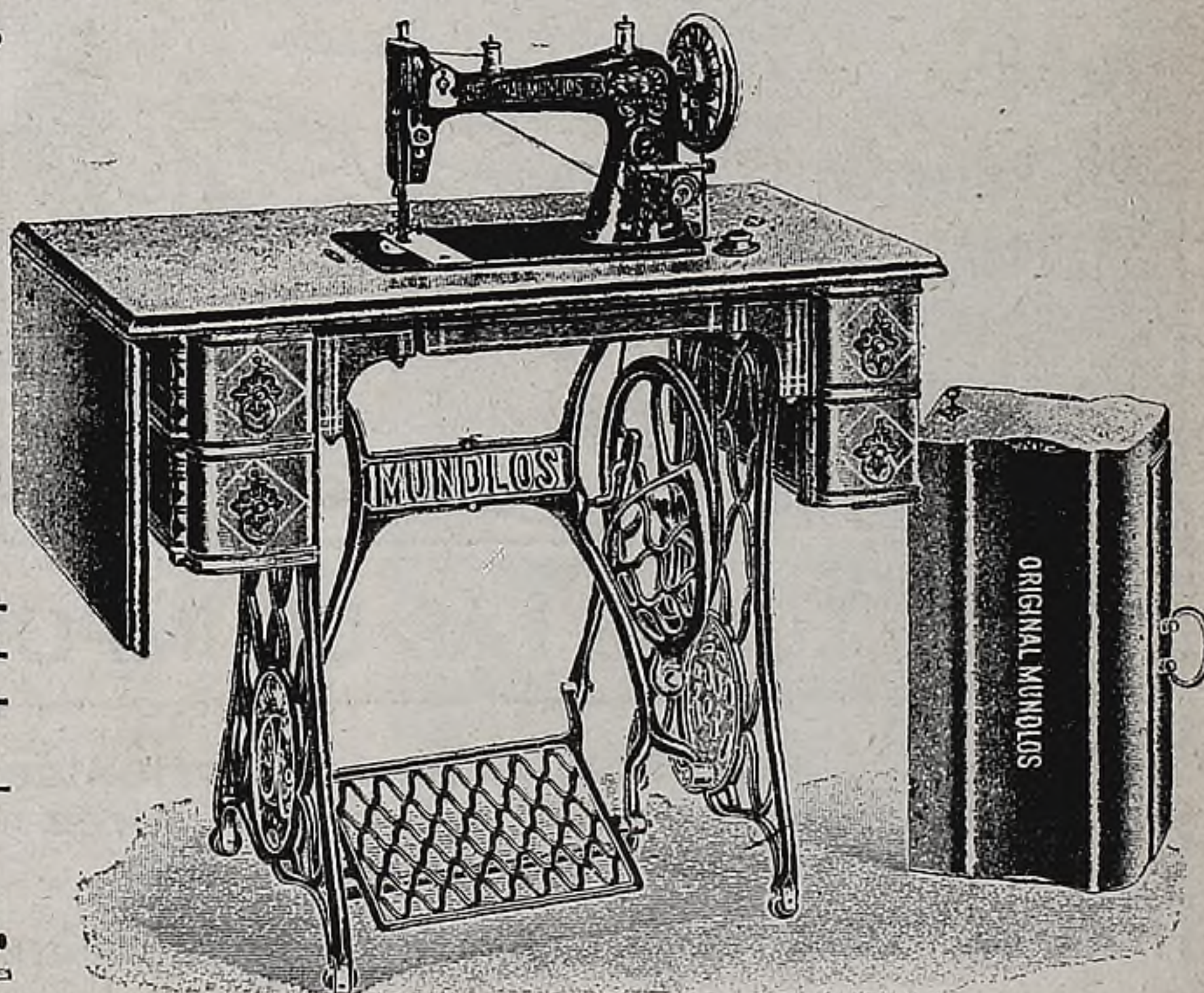
Las máquinas de coser "Original Mundlos", de lanzadera VIBRATORIA, OSCILANTE, BOBINA CENTRAL, CILINDRO, etc.
para uso de:

Familias
Costureras
Sastres
Zapateros, etc.

son las más perfeccionadas y se recomiendan por su sencillez y duración.

Únicos agentes:

Julio Souza y Cía.
BUENOS AIRES



¡No sufra Vd. más!

Tome en cada comida los

INFA-

Venta

en las
Droguerías
y
Farmacias
de:

Gibson

Defensa 192
B. Mitre 500

La Estrella

Defensa 215 y
Rivadavia 1500

Nelson

C. Pellegrini
170-180

Beretervide

Piedras 170



LIBLES

S^{to}. Domingo
Defensa 415

La Rosa
Corrientes 501

T. Aspesi
Corrientes 1342

Badaracco
Cuyo 569-87

Legarreta
San Juan y
Catamarca

De Benedictis
C. Calvo 3000

Alemana
Corrientes 719

Y EN TODAS LAS DE IMPORTANCIA

Depósitos: { Farmacia Aspesi - Corrientes 1342
Junín 1660 al 64 - Bs. Aires U. T. 1954 Juncal
Gaboto 129 - Montevideo

Pida en las farmacias nuestro folleto sobre la **DIGESTIÓN**

CONSULTORIO FEMENINO

ame cómo encuentra en el barro lo celeste que usted niega ahora. El mal está en que se le llama amor á cualquier cosa para no detenerse en distingos enojosos y llegar más pronto al fin... al fin que usted deplora. Siga viviendo y deseché prejuicios. Procure ser virgen de todo en cada nuevo minuto.

Mariquita la Jardinera, Montevideo.— Cuando se necesita de correspondencia es que no se ama todavía. El amor de la mujer siempre es un amor de madre que da y sacrifica más de lo que una madre puede dar. Lo demás, todo lo demás, no es amor, es una cara sólo parecida en el barniz y que engaña perfectamente á los miopes y á los que prefieren no mirar. No lo amas, pues hablas demasiado de sus ojazos y de su bigote largo y yo no sé qué otras cosas mortales que tiene tu figurín.

Copa de Néctar, Flores.— ¡Caramba! ¿tan célebre eres en tu barrio? Pues te diré como Sainte-Beuve: "Dime quiénes te admiran y te diré lo que eres".

La Simpática de Belgrano.—Seguí no más hasta que lo agarres en un renuncio. Pero te lo dice por decir. A él le conviene que tú no lo creas, para ser el más fuerte entretanto.

Quien me ama desde 1910, Buenos Aires.—Y ¿cómo sabes tú que yo sé... eso? Me dicen esos renglones que te falta el valor de tus convicciones y de tus sentimientos. Porque una mujer valerosa, si quiere, no sufre más que las consecuencias de su valor.

Sombra, Punta Arenas.—Pues si los dos tienen defectos notables ¿qué interés te inspiran? Ni pensar en ellos, á no ser por especulación. Acuérdate de que Sir Hudson Lowe era inglés. El primero, según la grafología, es un espíritu pobre. Y tú, un poco veleta.

De Leonardo al Padre Nicolás, 21 de julio de 19...—Por fin he podido domar la indignación que me produjo la agresiva mansedumbre de su carta y tomar esta pluma que no sé todavía en este momento cómo convertir en puñal. ¿Por cuál rara arte me envenena con su piedad y con sus consejos benevolentes? ¿O estará el veneno en mí? Por el Mártir del Gólgota os juro, padre, que el cañño á la cumbre del bien estaba abierto en mi alma con mi amor y con el dolor de mi amor; pero ya no hay más camino, lo ha cegado la intuición de sus buenos oficios... ¡Acabáis de llegar y pretendéis que me ponga de rodillas á rezar sobre la tumba de lo que todavía no ha muerto en mí! No es posible que Dios os envíe... Os envía un demonio sardónico y burlón que se divierte con vos, que queréis abarcar en vuestro ministerio demasiadas cosas, que si conocierais bien os tentarían por demás. Me habláis en esa carta del renunciamento salvador. ¡Bah!, Dios no puede querer que una criatura suya renuncie al amor que el alma eligió como tormento. ¿Que es por salvarle la vida? ¿Y para qué la quiere? ¡que se muera! Así al menos no habrá dejado de cumplir todas sus palabras... Y vos, padre mío, callad; ya que no queréis vivir, no os atreveréis en la vida; echaos á la margen y cantad responsos, que todos somos especie de muertos.

Alma Anónima, Buenos Aires.— Cien mil pesos se ganan escribiendo un libro capaz de curar á la gente de la vil ambición de dinero.

La Morocha de Villa Crespo.— Yo pienso que no volverá, pero no te fíes de lo que pienso, porque hace algún tiempo no hago más que equivocarme... al pensar bien.

NOEMIA DE I.T.S.

JABON CREMA LECHUGA

Para el tocador y baño
de los niños



Precio o 40 cts

Pídala en las buenas
Farmacias, Perfumerías
y Droguerías ó á los
UNICOS AGENTES EN LA AMERICA DEL SUR

DIAZ HERMANOS

BERNARDO DE IRIGOYEN 968

BUENOS AIRES

CASA RUIZ Y ROCA

FLORIDA, 2
esq. RIVADAVIA

Peinados, postizos, perfumería, artículos de tocador, etc.



Surtido completo en jopos, bandós, rodetes, guías de bucles, transformaciones, etc., etc.

BRILLANTINA para dar brillo y conservar los postizos, en crema, á \$ 1.20 y 2; líquida, á \$ 1 y..... \$ 1.80

ROUGE Jeunesse parisiense, da al cutis un color rosado natural, á..... \$ 2.50

CREMA DIVINA parisiense; suaviza y conserva el cutis, á..... \$ 4.—

EMULSION DIVINA, limpia y refresca el cutis, el frasco, á..... \$ 4.—



TRENZAS y torzadas de pesos
20 á..... \$ 50.—

LOCIÓN HIGIÉNICA DE EUCALIPTUS de RUIZ Y ROCA

Unica Loción que conserva el cabello y quita totalmente la caspa. Recomendada por los médicos, con más de mil certificados. Se vende en todas las peluquerías y farmacias de toda la República y Montevideo.

Se atienden pedidos de cualquier punto de la República.

RUIZ y ROCA - Florida 2, esq. Rivadavia

GACETILLA

El 40 por 100 del calor de una estufa se va por la chimenea.

Un fósforo es una cosa tan insignificante, que se pide y se da sin concederle importancia y sin pensar que se entrega ó se recibe algo de valor apreciable.

Pero es muy fácil demostrar que la energía de la combustión producida por un fósforo al arder puede calentar 7.500 veces su peso de agua, haciendo subir la temperatura de ésta cerca de un grado.

Además, si consideramos esta energía calorífica transformada en trabajo mecánico, resulta que es suficiente para levantar el mismo fósforo hasta una altura de 1.800 kilómetros, ó una libra de peso á 1.100 metros, ó una tonelada á medio metro.

Algunos niños doblan su peso á los siete días de nacer.

Dice un doctor inglés que ocurren tantas muertes por excesos en la comida como por excesos en la bebida.

El agua que cae por las cataratas del Niágara desgasta un metro de roca al año.

Una cantidad de hierro de cinco pesos oro, de valor en bruto, vale veinticinco mil pesos oro convertida en muelles de reloj.

La Gran Pirámide de Egipto pesa 6.300.000 toneladas.

La capa de arena que cubre los desiertos africanos mide de diez á quince metros de profundidad.

El año pasado gastó el multimillonario Carnegie cuarenta millones en obras de caridad.

El opio ha triplicado su precio en estos últimos años.

La rana no puede respirar con la boca abierta por efecto de su peculiar estructura.

El cabello de los niños crece más de prisa que el de los adultos.

En las catacumbas de Roma hay más de seis millones de esqueletos.

Un mechero de gas de dimensiones ordinarias consume tanto aire respirable como cinco personas.

En el idioma chino hay mil palabras, cada una de las cuales tiene diez significados diferentes.

Diariamente se gastan en el mundo cerca de cuatro millones de plumas de acero para escribir.

La anemia se cura muchas veces con una dieta de frutas, especialmente bananas.

Los buques se pesan en pocos minutos con un aparato llamado porhidrómetro.



OBLEAS VEGETALES DIEVER

Poderoso depurativo de la sangre. Substituye ventajosamente al yoduro y mercurio. Eficaz en todos los períodos, recomendado para hombres y mujeres.

En las buenas droguerías y boticas y en su depósito general: Avenida de Mayo, 1032.

WELCOME CREAM DIEVER

Contra las almorranas, por antiguas y rebeldes que sean; evita las operaciones, no mancha la ropa; absolutamente vegetal.

En las buenas droguerías y boticas y en su depósito general: Avenida de Mayo, 1032.

POLVOS DIEVER

Contra todos los males del estómago é intestinos. Digestivo de primer orden, absolutamente vegetal.

En las buenas droguerías y boticas y en su depósito general: Avenida de Mayo, 1032.

Prospectos é instrucciones
solicítelas á

The American Chemical Co.

AVENIDA de MAYO, 1032

Buenos Aires

Coop. Telef. 2411 (Central)

Unión Telef. 4314 (Libertad)

Mencionando á P B T

PRODUCTOS ANDINOS

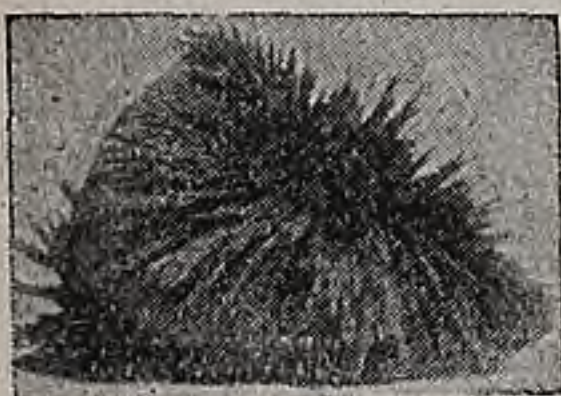
(INDUSTRIA NACIONAL) — Casa fundada en 1897

El catálogo enseña el NATURALISMO y se remite GRATIS — Arenales 2301



Medalla de oro en la Exposición de las Industrias y del trabajo de Turín 1911

Estas hermosas piedras pueden verse en los escaparates de la casa Arenales 2301 y en la Exposición de La Rural (Palermo).



La Piedra Imán

Como esta Piedra tiene por sí misma la polarización de la Tierra, para llevarla consigo debe, ante todo, averiguarse cuál es su polarización. Una vez averiguado esto, hay que colocarla en armonía con la polarización de la vida. Llevada una piedra según se indica, queda la corriente en armonía de la Tierra, y como ésta va en armonía con el Sol, y éste á su vez con toda la Creación, resultará una corriente natural que despertaría las facultades dormidas, y protegería la FUERZA VITAL MAGNETICA de la persona, generándole en una palabra, ánimo, espíritu, fuerza cerebral y Vida. La Tierra nos ha facilitado la energía vital, y desde cierto tiempo nos va sacando un tributo mayor que lo que nos va dando, hasta pagarse la deuda; por esto envejecemos. La PIEDRA IMAN ayudará á contener el desgaste y genera Vida. ¡Usar una PIEDRA IMAN legítima es usar algo bueno!! ¡Digan lo que digan!

Toda piedra que se vende en esta casa lleva esos estudios. Sin estos requisitos será nulo el poder: no podrá circular su energía. Mi casa da garantidas las piedras é instrucciones de las prácticas para usarlas.

EMANACIONES DEL RADIUM. — Acaba de descubrirse una nueva propiedad del radium. Hace pocos días anunciaron desde París que un caballo muy viejo al que se aplicó una inyección de radium en la Escuela de Veterinaria, en Alfort, recuperó su vigor y aumentó en él la proporción de glóbulos rojos de la sangre. — ("La Nación", del 15 de julio de 1911).

Para demostrar la afinidad de la naturaleza entre sí, copiamos de un bello y profundo artículo del astrónomo Martín Gil ("La Nación", 1.º de septiembre de 1911), el párrafo siguiente: "Al Sol se le considera hoy como un electroimán gigantesco, colosal. La Tierra, planetas, planetoides y cometas que circulan dentro del gran campo magnético del Sol, que sería en tal caso el plano de la eclíptica, son otros tantos electroimanes, y según á la distancia á que se encuentren en su eterna ronda, se influenciarán mutuamente con mayor ó menor energía, variando sus potenciales y produciéndose entonces acciones y reacciones complicadísimas".

¡No todo ha de ser electricidad! ¡Ahora le toca al magnetismo! — ¿Quién asegura que no reconstituya el organismo y sus facultades más poderosamente que el radium la virtud natural de la PIEDRA IMAN?

PRECIO \$ 10, 15, 20, 30 y 50

La casa es atendida personalmente por su propietario y fundador.

U. Telef. 3457

(Juncal).

Sr. P. BUSTAMANTE

Unico depósito general: **ARENALES 2301** ESQUINA AZCUENAGA — BUENOS AIRES —

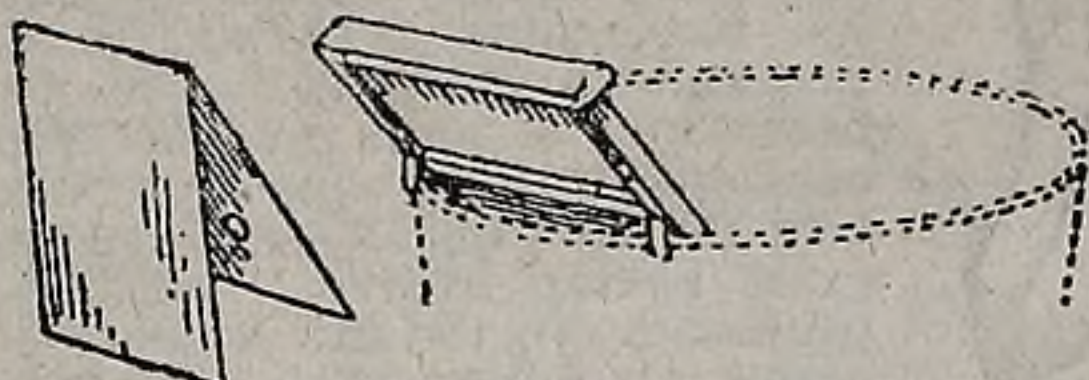
Tranvías que dejan bien: 31, 33, 34, 37, 56, 58, 59, 61, 64 y 87.

NOTA.—EL CATALOGO GENERAL ILUSTRADO se envía gratis y franco de porte; basta solicitarlo por carta (Arenales 2301).

COMPRA - VENTA DE CAMPOS EN PROVINCIAS Y GOBERNACIONES

SENCILLO Y PRÁCTICO

PARA LAS LAVANDERAS.—Las tablas de lavar suelen tener en el reverso un listón transversal que sirve para sostenerlas en



Para las lavanderas.

el borde del barreño y evitar que se escurran, sobre todo si se lava en una tina de grandes dimensiones; pero es mejor sistema el que indica nuestro grabado. En vez del listón se pone un par de piezas de hierro como la de la figura de la izquierda, cuyo uso queda explicado en la figura de la derecha.

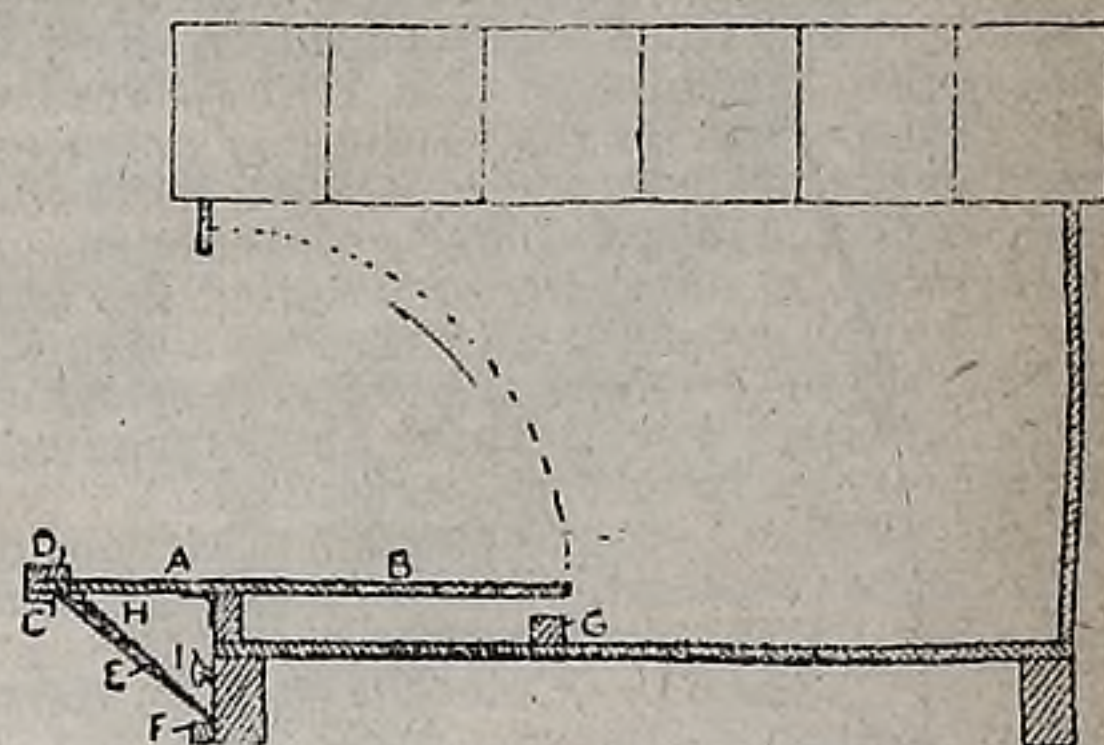
PUERTA AUTOMÁTICA DE PERRERA.—Un aficionado á los perros escribe lo siguiente:

“Cuando los gatos de la vecindad se retiran por la noche y no hay nada que vigilar ni que cazar, mi fox terrier parece comprender que no tiene nada que hacer hasta el día siguiente y pide que le encierren en su perrera para no tener que ladrar á la luna como otros canes. Esto me obligaba á salir al jardín á veces cuando menos ganas tenía. La obligación resultaba desagradable en tiempo frío ó lluvioso y, por lo tanto, ideé la puerta automática cuyo dibujo acompa-

ña á estas líneas y que se cierra en cuanto el perro entra en su casa.”

La puerta está montada sobre goznes. Su mitad exterior A es más pesada que la mitad interior B, mediante unas piezas de hierro D y C. Cuando el perro pisa la mitad interior B, la hace bajar hasta el tope G y deja caer una estaquilla pequeña E (más pesada por la parte de arriba H), con lo cual puede obrar el contrapeso D C, y la puerta, girando sobre sus goznes, se cierra describiendo el arco indicado por la flecha y la línea de puntos.

Al cerrarse la puerta se engancha en una especie de pestillo I, y el perro queda encerrado.



Puerta automática para perrera.

Por la mañana se quita el pestillo, se abre la puerta y se fija en esta posición con la estaquilla E.

¡Señoras! ¡Señoritas!



¿QUERÉIS curaros de vuestras dolencias, sin operación y sin raspajes?

Usad “Scheid's Ovarin”, prodigioso remedio aprobado por el Honorable Depart. Nac. de Higiene.

“Scheid's Ovarin N.º 1”, cura la suspensión, atraso ó falta del período, etc., etc.

“Scheid's Ovarin N.º 2”, cura la metritis, dolores y desarreglos en el período, hemorragias, inflamaciones, matriz y ovarios, flujo blanco, esterilidad, etc. Informes y folletos gratis pídanse al “Inst. tuto Scheid”, calle O. Pellegrini, 644, Buenos Aires. El frasco \$ 4. Venta en las casas abajo indicadas.

LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO, INTESTINOS, mala digestión, estreñimiento, etc., se curan con el “Estomacal Elster”. Frasco, \$ 2.50. Se venden: Droguerías Gibson, Estrella, Defensa 192, Rivadavia 735 y en todas las buenas farmacias y en el depósito principal: O. Pellegrini, 644. (En Rosario: San Martín, 848). Montevideo: Farmacia 25 de Mayo é Ituzaingó.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

MEZCLA REFRIGERANTE.— Mezclando una parte de sal marina con dos de hielo machacado, se obtiene una temperatura de 18 grados bajo cero; con una parte de agua y otra de nitrato de amoníaco se obtiene la misma temperatura; y con 8 partes de sulfato de sosa y 5 partes de ácido clorhídrico, se llega á igual descenso de temperatura.

MIALGIA.—Dolor de los músculos.

MICA.—Substancia mineral constituida por la reunión de varios silicatos, y notable por su divisibilidad en hojas muy finas, flexibles y casi transparentes. El granito está constituido por mica en gran parte. Muchas micas son incoloras y otras hay diversamente coloreadas.

La mica se encuentra en todos los países. Las hojas más grandes son las de Siberia, que pueden servir de cristales para linternas y ventanas, con la ventaja de ser menos frágil que el vidrio.

MICARELA.—Substancia mineral de color rojo obscuro, que constituye una variedad de la parantina.

MICETÓFAGO.—Coleóptero que devora las setas.

MICRO.—Prefijo que significa pequeño y da este sentido á la palabra que se antepone.

MICROBIO.—Sella-man microbios unos organismos infinitamente pequeños, animales ó vegetales, formados de células redondeadas, alargadas, rectilíneas ó sinuosas, de formas variadísimas. Estos organismos se encuentran por todas partes y se multiplican con notable rapidez, cuando las circunstancias les son propicias. Tienen diferentes nombres (bacterias, fermentos, bacilos, micrococus, etcétera). Sus dimensiones son reducidísimas, y por lo regular inferiores á una milésima de milímetro.

A pesar de su pequeñez desempeñan un papel importantísimo en la naturaleza. En todas partes se encuentran difundidos con profusión: en el aire, en el agua, en la superficie del suelo y hasta en el interior de los animales y de los vegetales vivos. Se desarrollan y multiplican á expensas de las sustancias en que están contenidos, produciendo en estas sustancias variadas descomposiciones (fermentaciones, putrefacciones).

La vida de los microbios, y sobre todo su desarrollo, requiere siempre humedad y cierta temperatura, ni muy alta ni muy baja. Unos necesitan aire; otros, por el contrario, no pueden desarrollarse sino al abrigo del aire. La presencia de unos microbios se opone al desarrollo de otros. Finalmente, hay ciertas sustancias antisépticas que matan á los microbios ó detienen su desarrollo.

El papel que desempeñan los microbios es, como decimos, de gran importancia. Son los agentes principales de fermentaciones y putrefacciones y de

innumerables enfermedades del hombre y de los animales. Entre los numerosos microbios que nos rodean en el aire que aspiramos, en el agua que bebemos, en los alimentos que ingerimos, hay muchos que no ejercen ninguna acción nociva y otros que producen efectos útiles. Pero hay otros que determinan el desarrollo de las enfermedades llamadas infecciosas (difteria, erisipela, neumonía, tifo y cólera).

El descubrimiento de los microbios y de su influencia en muchos estados fisiológicos y patológicos se debe al insigne Pasteur. Ha ocasionado una verdadera revolución en las ciencias, principalmente en la medicina. Antiguamente la cirugía tenía un campo de acción limitado, porque después de las operaciones, la cicatrización resultaba comprometida por la supuración. Hoy, gracias á la antisepsia, la supuración apenas se presenta, es eficazmente combatida.

MICROCÉFALO.—De cabeza pequeña.

MICROCOSMO.—Mundo pequeño.

MICROFONÍA.—Debilidad de la voz.

MICRÓFONO.—Instrumento que permite oír sonidos muy débiles.

MICROGRAFÍA.—Descripción de objetos diminutos.

MICROLEPIDOTO.—Que tiene escamas pequeñas.

MICROMELIA.—Monstruosidad, que consiste en la excesiva pequeñez de algún miembro.

MICRÓMETRO.—Aparato para medir el diámetro de los astros y las distancias entre las estrellas agrupadas.

MICROORGANISMO.—Ser organizado microscópico.

MICRÓPSICO.—Débil de espíritu.

MICRÓPTERO.—De alas pequeñas.

MICRORRAUFO.—De pico corto.

MICRORRIZO.—De raíces pequeñas.

MICRÓSCOMO.—Animalito marítimo que vive en una envoltura pedregosa entre restos de conchillas, plantas, etc.

MICROSCOPIO.—Instrumento destinado á presentar los objetos mayores de lo que son en realidad. Hay varias clases.

La *lupa*, llamada también microscopio simple, muestra los objetos ampliados algún tanto.

La *linterna mágica* produce el mismo efecto por diferente procedimiento, pues da una imagen ampliada é invertida que se recibe en una pantalla. La linterna mágica, empleada para observaciones científicas, se llama *microscopio solar*, porque la luz que anima la imagen es la del sol, y no la de una lámpara, concentrándola en el foco de una lente.

Finalmente el microscopio propiamente dicho, ó *microscopio compuesto*, está constituido por la combinación de la lupa y el microscopio solar. Dos lentes convergentes van fijas en las extremidades de un tubo de latón. Cerca de una de ellas, llamada objetivo, se coloca el objeto que se ha de examinar.

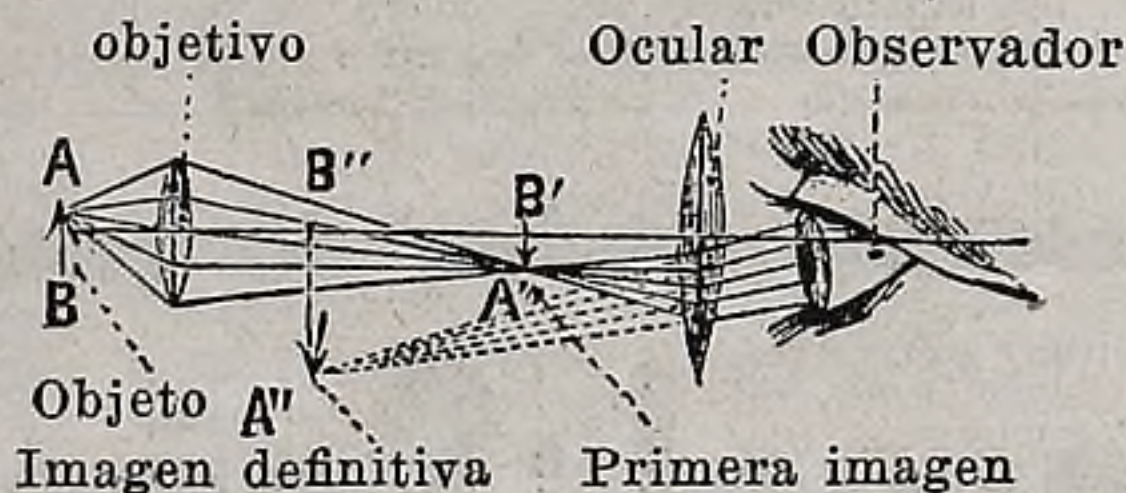


Imagen ampliada en un microscopio.



HIERRO-QUINA BISLERI



Aperitivo
Reconstituyente
de la Sangre



EL UNICO
Aperitivo Higiénico
admitido en la Sección
Especialidades Medicinales

en la Exposición Inter-
nacional de Higiene del
Centenario, y que obtu-
vo la más alta recom-
pensa, el - - - - -

GRAN PREMIO de HONOR



STREGA

LICOR
TÓNICO, DIGESTIVO,
AROMÁTICO,
DELICIOSO

Unice introductor: JOSE PERETTI, Buenos Aires. — Montevideo.

NUEVAS INVENCIONES

PARA CORTAR PLACAS, TUBOS Ó FRASCOS DE VIDRIO. — El mejor medio es el lápiz ó carbón Berzelius, que es una pasta moldeada de carbón de madera, mezclado con gomas y resinas diversas. Basta sacar punta á una extremidad y acercarla á cualquier llama, para que se conserve la incandescencia, sobre todo si se sopla un poco de vez en cuando.



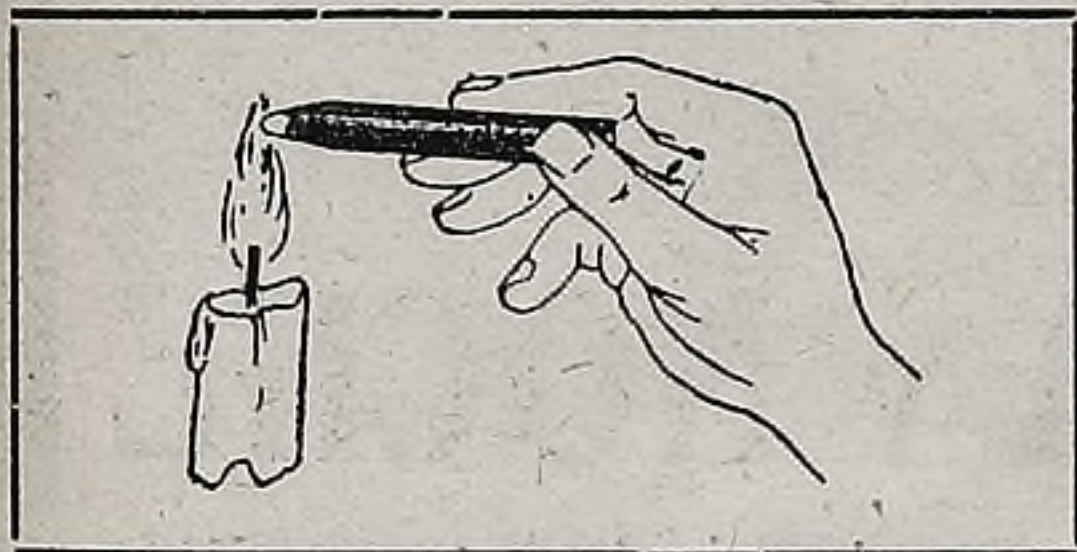
Frasco deteriorado

Para esto conviene trazar de antemano sobre la superficie del vidrio un rasgo visible que indique la línea de corte, sea recta ó sinuosa. Después hay que buscar una pequeña hendedura en la parte que se quiere separar; pues si se pone el lápiz Berzelius directamente sobre el trazo, el



Trazo del corte

vidrio se casca en cualquier sentido. En la práctica, es muy fácil hallar esa hendedura, porque casi siempre se trata de



Lápiz Berzelius

quitar al objeto de vidrio una parte rota ó desportillada. Pero si no fuese así, se provoca la hendedura tocando con el lá-



Siguiendo el trazo

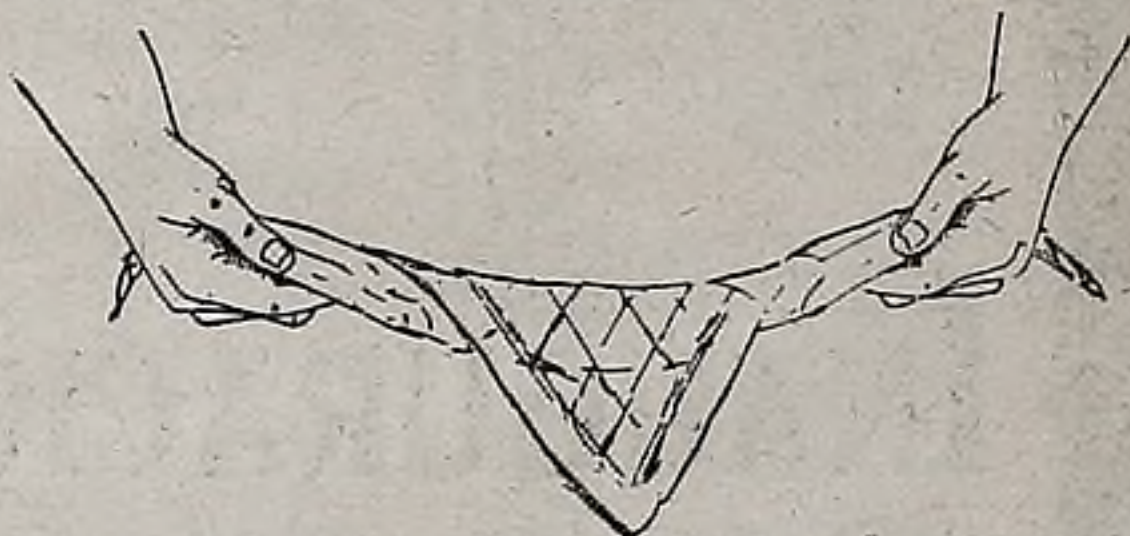
piz encendido un punto cualquiera, situado á un medio centímetro del borde; el vidrio da en seguida un chasquido.

Hecho esto, se continúa la hendedura, colocando la punta extendida del lápiz en el punto de la hendedura más cercana al trazado, hasta que llegue á éste, por el que se continúa con seguridad por muy complicado que sea el itinerario. Un curioso ejercicio, que se dominará después de algunos ensayos, consiste en cortar un frasco, partiendo del cuello y siguiendo sobre la panza una línea central con separación de 2 á 3 centímetros; cuando se llega hasta la parte inferior sin inconveniente, el frasco, á consecuencia de la elasticidad del vidrio, se puede estirar y encoger como un acordeón.



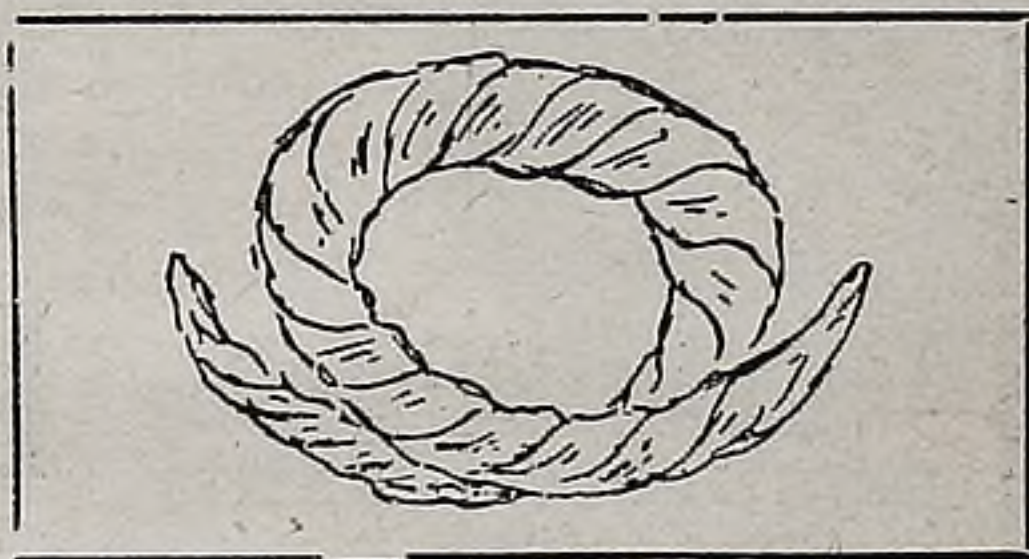
Separación del fragmento

SOPORTES PARA LABORATORIO. — Los usuales son roscas de paja ó junco trenzados, para colocar de un modo estable sobre una mesa retortas, matraces y reci-



Soporte de trazo

ipientes de fondo redondo. Pero no siempre se tienen esos soportes á mano y pueden improvisarse otros de la siguiente



El soporte arrollado

manera: Se extiende diagonalmente cualquiera rodilla, toalla ó trapo de limpieza, cuanto más usados mejor, y se arrolla sobre sí mismo, como indica la figura. Se dobla el todo como para hacer un nudo, que sin embargo no se forma, dejando un vacío de la dimensión conveniente. Basta entonces arrollar cada extremo libre en torno del anillo central, y finalmente unir los extremos entre sí con



El soporte concluído

un bramante. El soporte queda terminado, y nada más fácil que desarmarlo cuando ya no haga falta.

FARMACIA Y OFICINA DE ANÁLISIS

(Clínicos, bromatológicos é industriales)

Atendida personal y permanentemente por los
doctores

J. T. Raffo y G. F. Schaefer

Profesores
de la Universidad Nacional de Buenos Aires



INAUGURACIÓN del NUEVO SERVICIO NOCTURNO



La farmacia
permanecerá abierta

DÍA Y NOCHE

sin interrupción, para mayor comodidad del público

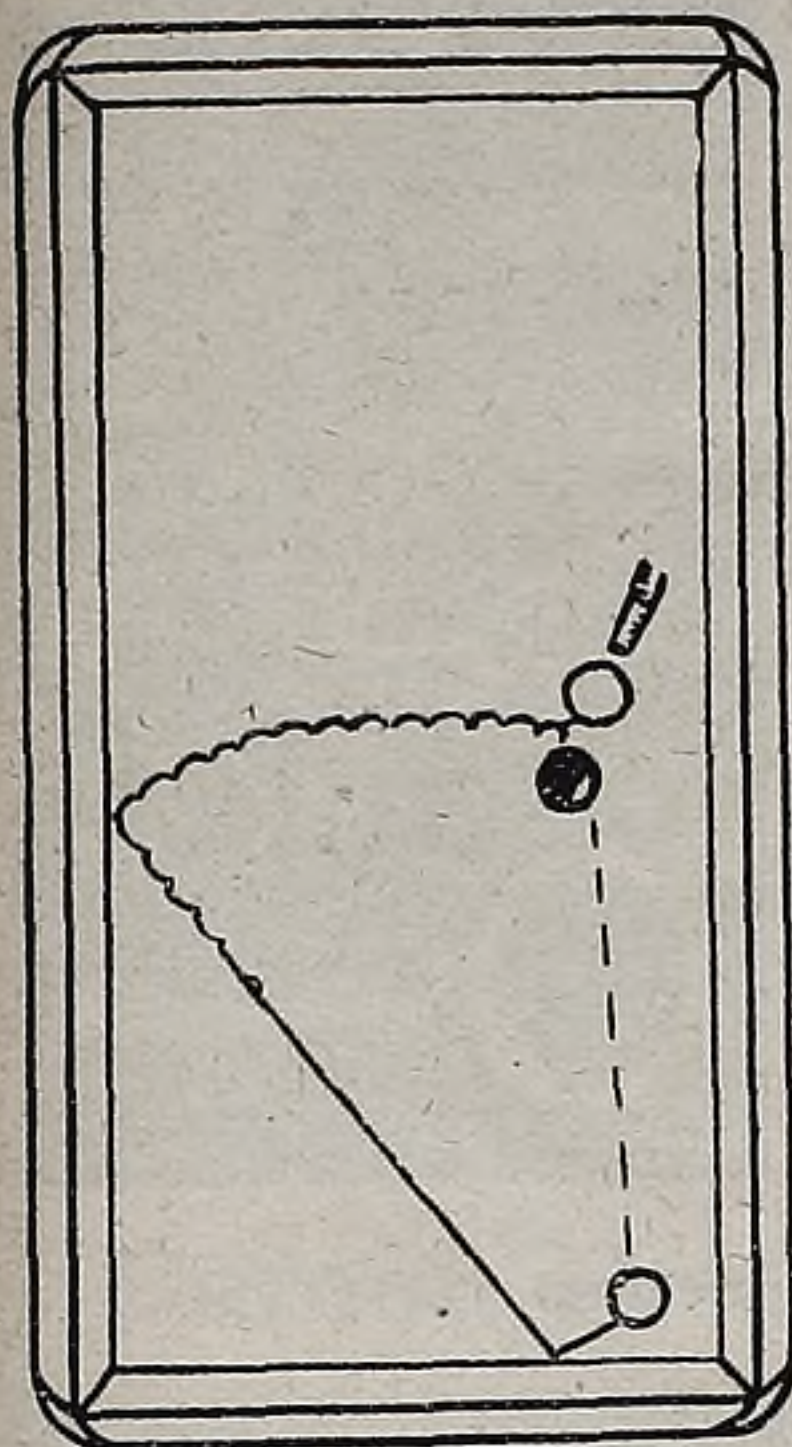


Sarmiento 799 esquina
(antes Cuyo) **Esmeralda**

Teléfonos : { Unión Telef. 367, Avenida
Coop. Telef. 4651, Central

✠ Bs. Aires

Se atienden pedidos por teléfono á cualquier hora del
día y de la noche.



Solución al problema N.º 85

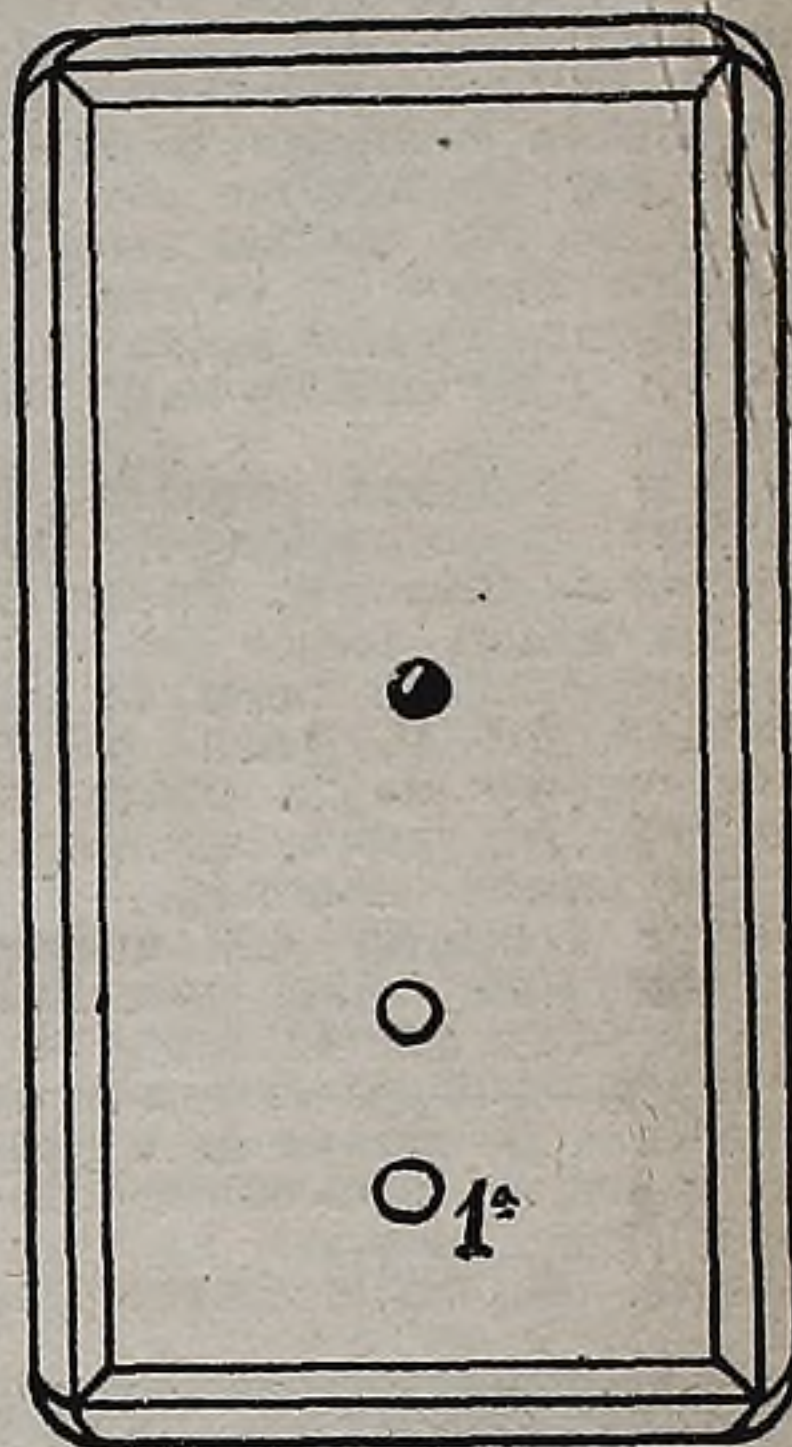
Para el problema número 84, por Del Pietro, hemos recibido soluciones exactas de los señores Silverio N. Bessio, *Un aficionado* (F. B.), Adolfo Canals, E. L. y Bernabé Lázaro, de la *Capital*, y de los señores Carlos Alloa Casals, de *Alejo Ledesma*; Alfredo Sosa, de *San Luis*; José Aguerrebehere, de *Laprida*; Juan Garabano, de *Hacdo* y G. M. y Eduardo Gilardoni, de *Ramos Mejía*.

SOLUCIÓN AL PROBLEMA NÚMERO 85, POR WOLFF. — Golpe de "massé". — Apúntese la 1.ª mitad á la izquierda y $\frac{1}{4}$ adelante, casi perpendicularmente al centro, golpe mediano, línea de puntería la de finura.

La 1.ª toma fina á la 2.ª y va casi en línea recta á la banda larga de la derecha, de donde sale para encontrar la 3.ª, ya sea directamente ó tocando banda en la proximidad del ángulo.

La 2.ª sigue el trayecto puntillado para ir al centro de reunión.

PROBLEMA NÚMERO 86, POR LIBERT.—¿Cómo jugar para obtener la carambola y la reunión?



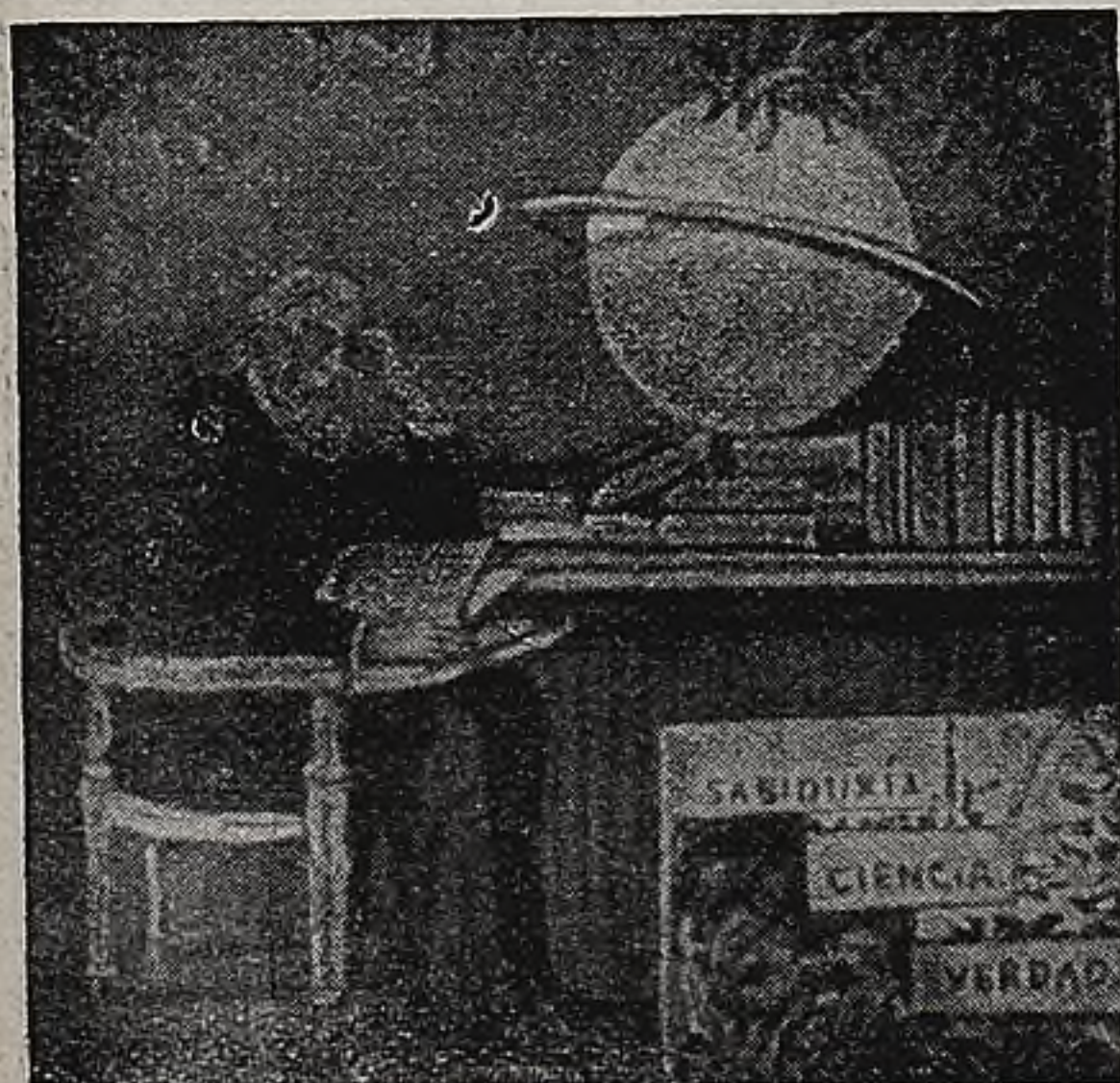
Problema N.º 86



Rafael Isoldi, ganador del taco correspondiente al mes de enero.



Bernabé Lázaro, ganador del taco correspondiente al mes de febrero.



REVELACIÓN de secretos sorprendentes

¿Queréis saber la dirección que debéis seguir en la vida para obtener el mayor éxito y ganar todo el dinero posible? ¿Desearéis ejercer una influencia omnímoda y una sugestión irresistible sobre aquellas personas que os rodean? ¿Queréis conocer el carácter y los secretos íntimos de las gentes que encontráis en vuestro camino? ¿No sentís deseos de descubrir la secreta senda que conduce al corazón humano? Pues bien; el libro de CIENCIAS os dará la clave para resolverlo todo.

GRATIS podéis conseguirlo, pidiéndolo á R. BORRELL, Casilla Correo 1543, Buenos Aires, remitiendo una estampilla de 0.10 centavos.

LO RARO Y LO CURIOSO

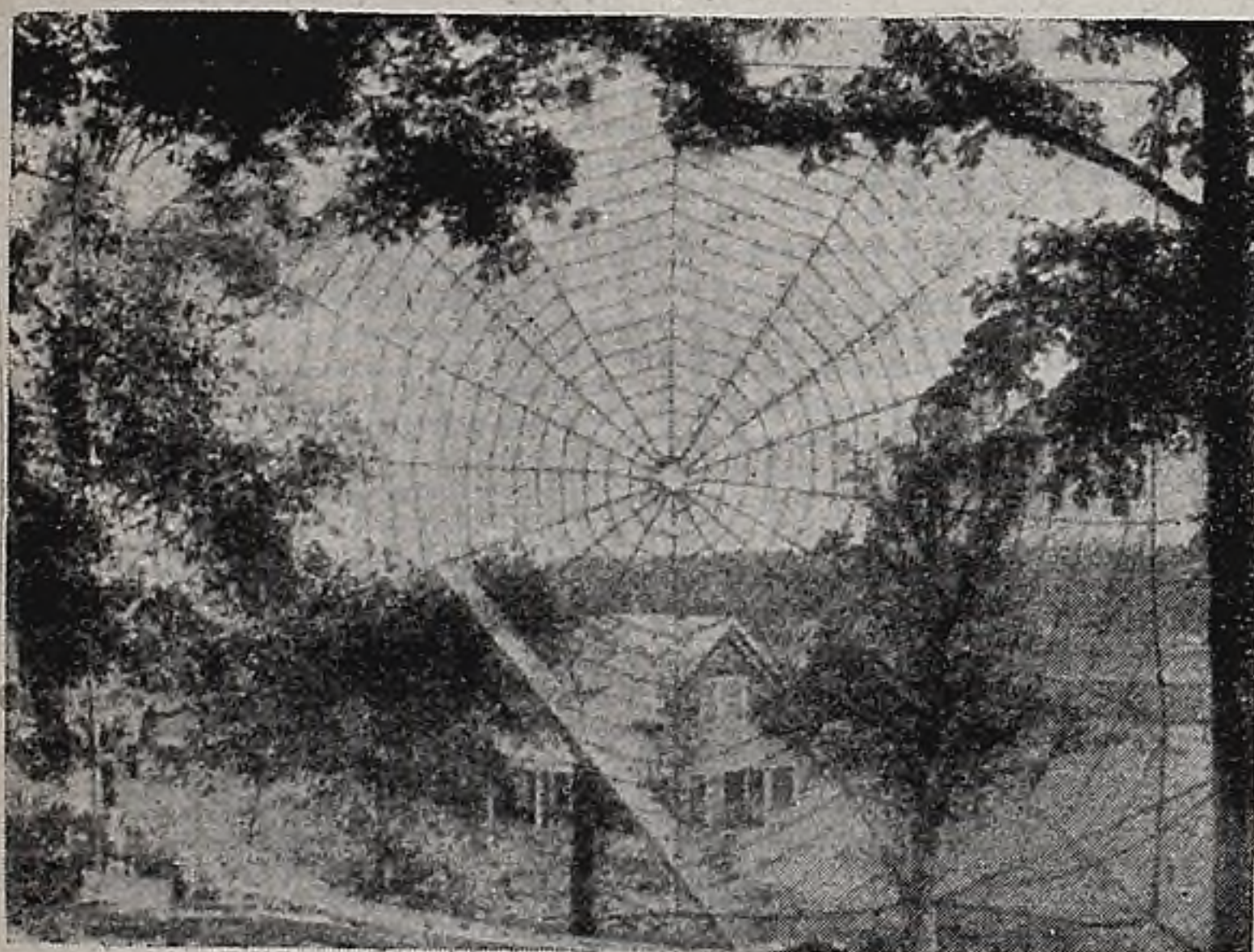
EL ACRÓBATA HARTLEY.— El artista de circo Hartley, de nacionalidad inglesa, ejecuta saltos caprichosos que presentan bastante dificultad, por no hacerse con auxilio de los medios usuales en los circos y escenarios. Hartley se exhibe actualmente en un "music-hall" de Viena.

Sus hazañas, aparte de llamar la atención de las personas mayores, encantan á los niños, todos los cuales sueñan con tener la habilidad de él, para saltar por encima de la gente en la calle, el paseo, etc.

TELARAÑA COLOSAL.— La mayor telaraña del mundo no ha sido tejida por una araña, sino por la mano del hombre. Está en el prado de una casa de campo de Chicago, y es de tan enorme tamaño que asombra al transeunte. Se halla entre dos



Saltos caprichosos.



La mayor telaraña del mundo.



Asno que sube las provisiones al faro de Holyhead.

árboles y mide 12 m por 18, siendo tan fuerte, que un hombre puede trepar fácilmente á su centro ó parte superior.

ASNO QUE SUBE Á UN FARO.— Para surtir de provisiones al guardián del faro de Holyhead, en Escocia, se utiliza en la forma que presenta el grabado, un pequeño asno, fuerte y paciente. El faro se encuentra á 400 metros de altitud.

Hay también torres de grandes edificios á las que se puede subir en asno, como se ha hecho en varias ocasiones. Una de ellas es la famosa Giralda, torre de la catedral de Sevilla,



Pipa de cuatro metros.

á la cual se sube, no por escaleras, sino por unas rampas suaves que permiten muy bien la marcha de un asno ó mula.

Así, en un burrito, han llegado hasta el alto campanario algunas señoras que encontraban fatigosa la subida á pie.

PIPA GIGANTESCA.— Esta pipa, hecha por un paisano de la Selva Negra, mide cuatro metros y está formada en un mismo trozo de madera.

Los industrioses habitantes de aquella región de Alemania son especialistas en esta clase de trabajos.

ENTRETENIMIENTOS

Intrínquilis.

a a a a

Formar con estas vocales y otras tantas consonantes una palabra que signifique futilidad, embuste.

Copa numérica

- 1 2 3 4 5 6 7 8 Apellido.
 1 5 6 7 3 5... Vino.
 4 5 1 2.... Animal.
 1 2 3 2.... En Africa.
 3 7..... Nota.
 1 7..... Pronombre.
 4 5 8..... Flúido.
 3 2 6 5.... En las naves
 6 5 3 5 8... Tiempo de verbo.

Tarjeta

Ramón Drascas

Palencia

Con las letras de esta tarjeta formar el título de una zarzuela muy conocida

Charada gráfica



Conversación

—Luis, sálvame: mi lío lo ha descubierto tu tía. Si te hablan del manto, ni oses siquiera abrir la boca delante de ellos, pues te harían caer en el garlito al momento. Tanto tu tía como mi primo y tío están muy escamados.

—¿Pero qué tía, tío y primo?

—Pareces tonto. ¿No los he nombrado?

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 380

Al Cuadro:

D
 C O L
 C O M E R
 C O L I R I O
 D O M I C I A N O
 L E R I A D A
 R I A D A
 O N A
 O

A la Charada:

MARIANO

Al Comprimido:

ANTE EL ENEMIGO

Al Jeroglífico:

ACICALADO

Al Problema:

MIL - LA

Solucionistas

Jorge L. Echeverría, Lucas Rosendi Dávila, Julián Mackintosh, Luis E. Conini, Domingo Gallone, Atilio Ferracani, Angélica Vizcaya, Juan Antonio Levaggi, Aída A. de Paz, Julia Cohen, Juan A. Núñez, Eduardo Gallo, Francisco Fraga, Alfredo Dechesne, Miguel Giudice, Julio Vidaurreta, M. Páez, Aurelio Sabbatini, Ana G. de Gorlero, S. Rodríguez, Hermilio Rodríguez, Rafael D'Agostino, Manuel L. Gómez, Héctor E. Speroni, etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *La constancia fortalece el espíritu* con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, ó solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 23 del actual.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

TEATRO BUENOS AIRES

Mientras duren las obras de refacción que se hacen en el teatro Victoria, nuestros solucionistas recibirán en igual proporción vales de palcos sin entradas para el teatro Buenos Aires.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año

Profesionales recomendados

MEDICOS

Dr. E. F. POLITO, atiende con especialidad enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias; tratamiento de la avariosis por el Salvarsan 606; de 2 á 4 y de 7 á 8 p. m. Entre Ríos 624. U. Telef. 2602 (Libertad).

Dr. JOSE M. RODRIGUEZ. Tuberculosis pulmonar. — Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago é intestinos). Consultas de 1 á 4 y de 7 á 8 p. m. Pueyrredón 1571. U. Telefónica 429 (Juncal).

Dr. ANTONINO DE NUCCI. Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. Radioscopia y radiografía. De regreso de Europa. B. Mitre 1632. De 2 á 4 p. m. Unión Telef. 3418 (Libertad).

Dr. PICCININI. Enfermedades de la piel y secretas; gastrointestinales, colíticas. Tratamiento especial de la diabetes. Aplicación del 606 en dosis fraccionadas. Consultas de 11 a. m. á 12 m. y de 4 á 6 p. m. Tucumán 529.

Dr. LABRUÉ. Médico del Hospital Alvear. Señoras y niños. Consultas de 2 á 5. Feriados de 8 á 10 a. m. Rivadavia 4207. Unión Telef. 606 (Mitre).

Dr. ELIZALDE, jefe de clínica en el servicio de enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el hospital San Roque. Consultas de cirugía y vías urinarias. Maipú 813, de 2 á 5 p. m.

Dr. FONTANA. Médico interno de la Maternidad de la Facultad Escuela de Parteras. — **PARTOS**, de 2 á 4 p. m. Las Heras 508. Unión Telef. 1681 (Juncal).

MAGDALENA R. DE FERNANDEZ. — Ex partera jefe de la maternidad, escuela de parteras. Ha instalado su consultorio de 2 á 4 en la calle Pueyrredón 1227. Unión Telef. 2923 (Juncal).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. A. C. REBUFO, jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 á 5 p. m. Cerrito 159, Buenos Aires

Dr. CHABROUX del Hospital Rivadavia. Piel, sífilis, gèrito-urinarias. St. Reacción de Wassermann. Diplomado en los hospitales de París (St. Louis, Urologie, etc). Tucumán 828. Consultas de 3 á 6 y de 9 á 10 de la noche.

Dr. GORLERO PIZARRO. Especialista en enfermedades del pulmón y estómago. Jefe de clínica médica del Hospital de Clínicas. Consultas de 3 á 5 y de 8 á 9 p. m. Sarmiento (antes Cuyo) 1296.

El 606 lo aplica el **Dr. RAPOPORT**, de regreso de Europa, adonde fué comisionado para estudiar este medicamento. Especialista en enfermedades venéreo-sifilíticas. Corrientes 2070.

Dr. A. MARTI y MAS. Médico de las Facultades de Buenos Aires, París y Barcelona. Atiende partos y enfermedades de señoras. Admite pensionistas. Alsina 2964.

Dr. ANTONIO PODESTA. — B. Mitre 1165. — Médico del servicio de enfermedades nerviosas del Hospital San Roque. Internas y nerviosas. De 2 á 4 p. m.

Dr. CABAUT. Especialista en enfermedades de los ojos, anteojos, etc. Oculista del Hospital Francés. De regreso de Europa, ha reabierto su consultorio. C. Pellegrini 594, de 1 á 5 p. m. U. Telef. 688 (Libertad).

Dr. CESAR VILA. Especialista en enfermedades internas y nerviosas, corazón, estómago y pulmón (vientre, vicios y debilidades de la sangre). Rayos X. Electricidad. Aplica el 606. Viamonte 2278, de 2 á 5. U. Telef. 3790 (Juncal).

Dr. BERUTI. Señoras y Partos. Diplomado en Alemania y Buenos Aires. Jefe de clínica de la Maternidad de la Facultad. de 2 á 4. Paraguay 1411. Unión Telef. 751 (Juncal).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. CERBONI, oculista. Lavalle 573, de 3 á 5 p. m.

Dr. RAUL ARGANARAZ. Oculista agregado al servicio del Hospital de Clínicas. Atiende únicamente enfermedades de los ojos, anteojos. Consultas de 1 á 4 p. m. Viamonte 2443.

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Dr. H. BISI. Del servicio de la especialidad en el Hospital Rivadavia. Paraná. 167. De 2 á 4. U. T. 980 (Libertad).

CORAZON Y NERVIOSAS

Dr. CORTI, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 á 5 p. m. Bartolomé Mitre 1736.

Dr. RAUL CIBILS AGUIRRE. Enfermedades de niños. Maipú 288. Consultas de 3 á 5.

DOCTORA LANTERI RENSCHAW, médica de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 á 3. Suipacha 782.

Dr. GERMAN ANSCHUTZ. De regreso de Europa reabrió su consultorio. Venéreas y urinarias. Cangallo 1371 de 1 á 2 y de 7 á 8 p. m.

Dr. G. FASCE, ex jefe de clínica del Hospital Italiano. Dientes \$ 5 c/u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis: de 9 á 11 y de 2 á 5.

Rivadavia 3907, esq. Medrano



J. BONANSEA

Cirujano Dentista

CALLE MORENO, 990

Dr. M. KUTYN. Dentista norteamericano, diplomado en las universidades de Nueva York, Búfalo y Buenos Aires. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito 67.



CASULLO Hnos.

Cirujanos dentistas americanos. Buenos Aires: Avenida de Mayo, 1111. Montevideo: calle Andes, 206.

A. E. MORAN

Dentista cirujano

Depósito general de los dentífricos "MORAN", pasta y polvos. Se trasladó á su nuevo y espléndido local. Callao esquina Bartolomé Mitre, Buenos Aires.



HERNIA

Reducción completa y definitiva (sin operación y sin molestia). Sistema moderno, S. Báer, especialista, 429, Sarmiento.

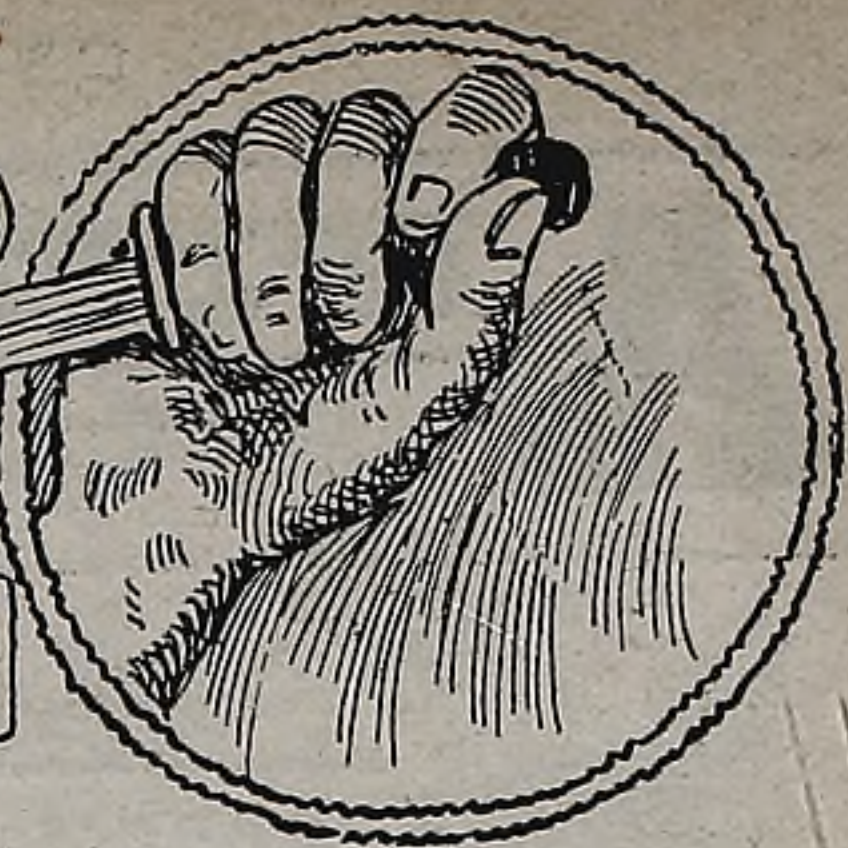
FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cía.

Bartolomé Mitre 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pida catálogos.

Para avisos en esta página dirigirse á su único conces.: Juan M. Gazzano, Cangallo 843

Los crímenes de Benjamin Durasnel



POR F. SERRAT Y WEYLER

(Continuación)

—Pues es una tonta. Ya verás cómo luego se acordará de lo que yo le dije.

—¡Ojalá aciertes!, porque la empresa está muy disgustada con lo que ocurrió ayer, y no sería extraño que si hoy ocurre también algo...

—No temas, no ocurrirá nada.

—Allá veremos... Anoche quedamos en que hoy me explicarías el mecanismo de tu invento.

—No lo olvido, y ahora mismo voy a cumplir mi palabra. Ya te dije que para ti no tengo secretos.

En seguida Alberto abrió, no sin gran trabajo, una maleta de regulares dimensiones y de ella fué sacando varios utensilios, los que, uno por uno, iba enseñando a Benjamín y explicándole su utilidad.

Después sacó varios frascos conteniendo varias sustancias.

—Todo lo que estás viendo—dijo Alberto—hace falta para la construcción de mi maravilloso artefacto. Observarás que es algo complicado.

—Mucho—añadió Benjamín.—Eres un verdadero demonio.

—Tengo la seguridad de que si Alfredo Nobel, el gran químico sueco, examinara este invento, quedaría asombrado de mi diabólico ingenio. ¿No te parece?

—Puedes asegurarlo.

—Pues ahora vas a ver uno de los aparatos.

—¿Tienes muchos?

—Siete. Todos ellos fabricados en París. Aquí no he trabajado porque no dispongo de sitio a propósito para ello... Este es el aparato completamente terminado.

—¡Diablo!—exclamó Benjamín, apartándose un poco de su amigo.

—No temas. Conforme está ahora es inofensivo. Puedes examinarlo sin temor alguno... Como verás, su mérito consiste en lo reducido del tamaño.

—En efecto—agregó Benjamín.—Esto puede llevarse fácilmente en cualquier bolsillo. Abulta poco más que un reloj.

—Y su modo de funcionar es completamente igual al de un despertador.

—¿Con la misma precisión?

—Con la misma. Pues ése es el mérito capital de mi invento.

—¿De manera que si yo, por ejemplo, quiero que funcione dentro de una, dos ó tres horas?...

—Funcionará a tu voluntad. Y si no, ahora mismo vas a convencerte.

Y Alberto explicó con todo género de detalles, lo que tanto deseaba saber Benjamín.

—¡Es maravilloso!—dijo éste.—¡Sorprendente! Chico, te felicito de veras.

—Celebro que te hayas convencido.

—Tan convencido estoy de lo portentoso de tu invento, que si te hace falta un socio, aquí me tienes. Por de pronto yo te aseguro que si me das un artefacto de ésos, dentro de unos días ganaremos los primeros fondos para constituir nues

tra sociedad. ¿Te conviene mi proposición?

—¡Hombre, esto es un escopetazo!... Deja que primero lo piense bien y luego hablaremos.

—¿Irás al Edén-Concert esta noche?

—¡Ya lo creo! No faltaba más...

—Entonces allí nos veremos.

—Pero antes quisiera saber para qué quieres uno de estos aparatos.

—No puedo decírtelo. Por ahora es un secreto.

—Yo no los tengo para ti, pero veo que tú no me correspondeste.

—Ya lo sabrás más tarde.

—Bueno, no insisto.

—Hasta luego, ilustre inventor.

—Hasta la noche.

Benjamín Durasnel salió contentísimo de la entrevista con su antiguo amigo.

Pocas horas antes, Benjamín había invocado al diablo para que le inspirara y en seguida encontró a Alberto Matelot, que era el verdadero diablo en persona.

VI

A primera hora de la noche los vendedores de periódicos invadieron las ramblas, calles y plazas de Barcelona, voceando el título del respectivo periódico y añadiendo a continuación: "Con el sangriento crimen de esta mañana".

La venta de ejemplares fué extraordinaria.

Los aficionados a recibir emociones fuertes leían con avidez los sensacionales detalles del horroroso crimen, cuyo autor permanecía en el más absoluto misterio.

Uno de los periódicos mejor informados daba cuenta del sangriento hecho en los términos siguientes:

"HORRENDO CRIMEN"

Un hombre destrozado. — Grandes desperfectos. — Muebles destruidos. — ¿Un nuevo explosivo? — ¿Quién es el autor?

En una fonda de la calle del Hospital cometiéndose hoy un horroroso crimen, quizá el mayor de todos los perpetrados hasta ahora.

De nuestras informaciones resulta que a las nueve de esta mañana, oyóse una fuerte detonación que sembró la alarma entre el vecindario cercano a la fonda y entre los transeúntes que a esa hora circulaban por la expresada calle.

Los huéspedes de la fonda abandonaron inmediatamente sus habitaciones, saliendo llenos de terror a la calle.

Frente al sitio de la ocurrencia formáronse numerosos grupos de gente, ávida de saber lo ocurrido.

Al conocerse algunos pormenores del atentado la indignación era general, haciéndose mil comentarios acerca del mismo.

RECOMENDADOS

A NTEOJOS

EN GENERAL y de
RECETAS MÉDICAS

Esta casa está recomendada por eminentes especialistas de la Capital.
Optica y fotografía. CATALOGOS GRATIS. Vda. de M. Mandel y Cia.
349, Florida, Buenos Aires



PRODUCTOS ANDINOS

y la PIEDRA IMÁN, siendo esta casa el depósito principal adonde hay que dirigirse para conseguir la legítima.—Grandioso acopio de yerbas andinas.—El Te Indígena, aromático delicioso, extraído de las más altas montañas de los Andes. Las personas que lo usan no sufren del estómago, estreñimiento ni mala digestión; en consecuencia, es el mejor tónico que nos brinda la naturaleza.—Gratis completamente, basta solicitarlo, remito á cualquier punto de la República y Exterior un libro explicativo y de gran importancia, el cual enseña el naturalismo.—Dirijan hoy mismo sus pedidos á la calle Independencia N.º 2515, Bs. As. Vda. de Bustamante.



Es la máquina de coser de más duración, y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar, etc. :: ::

Gratis enseñamos á bordar á todo comprador.—Por \$ 65 ^m/_n entrego una máquina completa, según muestra.



Pidan catálogos, A. Borzino, Santa Fe, 2166.—Ventas á plazos.—Suc. Rosario de Santa Fe, calle E. Ríos, 568.

Gran Novedad.—Sofá Cama



Cama hecha sofá

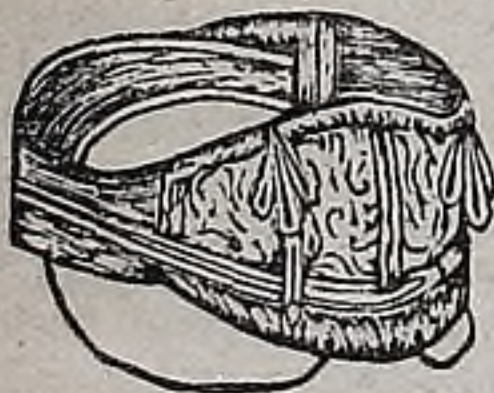


Sofá hecho cama

Sala y dormitorio por \$ 76.50 ^m/_n. Disminuye el alquiler y aumenta comodidades. Haga su pedido hoy mismo. Precio de réclame por 15 días. Embalaje gratis. Ordenes y giros á Felise Donarini, Santa Fe, 2161. U. T. 877, Juncal.

LETREROS LUMINOSOS

Obras eléctricas en general. Pidán catálogo
A. CALDERA VICTORIA 1389



Premiada con medalla de oro en la Exposición de París 1911.—FAJA para riñón movable, hernia umbilical y embarazo. Abdominales para caballeros.

María G. DE BADES, fajista de los hospitales. Se atienden pedidos de la campaña. Tacuarí 486, Buenos Aires.

CRÉDITOS-CRÉDITOS

Se acuerdan con pago de diez mensualidades para la compra de muebles, ropas, joyas, etc., á precios de contado y de catálogos.

PREVISIÓN POPULAR. — Salta, 676

Con el fin de poblar la Colonia Shawguazú más rápidamente ofrezco durante el mes de febrero y marzo, 100 hectáreas, divididas en lotes de 5 hectáreas á un precio especial.

No se entregarán más de 5 hectáreas á una sola persona.

Es el caso de aprovechar estas 100 hectáreas. Datos á JUAN DIEGO SHAW, Venezuela, 860.



MUEBLES
¡A 10 MESES DE PLAZO!
Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio..
Muebles sueltos.

Pidan catálogos.
Carlos Pellegrini, 457—SOLY BOMCHIL



Por \$ 10 ^m/_n

remito á cualquier punto de la república un revólver calibre 7 ó 9 milímetros, sistema Smith Wesson. Dirigir los pedidos, acompañando su importe.

A. BORZINO, Santa Fe 2166 - Bs. As.

HERNIAS

Se curan radicalmente sin operar.—Fajas para reducir el abdomen y para descensos uterinos. Pidán folletos y suplementos gratis por correo. Consultas de 9 á 5. Diploma y Medalla de Oro. Exposición de Medicina é Higiene, 1910.

PORTA Hnos.

Calle Esmeralda, 567, Bs. As. (R. A.)
Calle Buenos Aires, 133, Montevideo (R.O.)



LOS CRIMENES DE BENJAMIN DURASNEL

El pánico era grande, indescriptible.

Minutos después, el juzgado de guardia llegaba al lugar del suceso.

En el acto el juez reclamó la presencia del dueño de la fonda, dando principio á la instrucción de las primeras diligencias.

Después dirigióse al cuarto donde ocurrió el hecho, y en la imposibilidad de abrir la puerta, por estar cerrada por dentro, mandóse llamar á un cerrajero, quien en seguida logró franquear la entrada.

No es posible describir el terrorífico cuadro que se presentó á la vista del juzgado.

Entre los restos de una cama de hierro, veíase una masa informe de carne humana.

Esparcidos por la habitación, había una pierna y parte de un brazo.

Los muebles aparecían medio destruidos, y en uno de los tabiques notábase una gran brecha que permitía ver los muebles de la habitación contigua.

El techo sufrió también grandísimos desperfectos.

Inmediatamente procedióse á un minucioso registro, y aunque el juez y los que le acompañaban comprendieron en el acto que se trataba de un potente explosivo, sin embargo no se encontró nada que corroborase esta opinión.

¿Se tratará, pues, de algún nuevo invento de destrucción? Todo hace creer que sí.

El juez interrogó á los camareros y á los huéspedes de la fonda. Sus declaraciones no aportaron al sumario ningún detalle importante.

Sólo logró averiguar que el muerto era un caballero de unos 70 años de edad, apellidado Triboulet y que llegó hacía diez días de Marsella, acompañado de un joven, también francés, llamado Benjamín Durasnel.

El juez mostró gran empeño en interrogar á este individuo, pero tuvo que desistir de su propósito porque el referido joven no se hallaba en la fonda.

Según dijo el dueño, poco antes de las siete de la mañana estuvo hablando largo rato con él y después salió á la calle, dirigiéndose á esperar un vapor que á las nueve de la mañana debía llegar al puerto, procedente de Marsella.

Aunque consta positivamente que al ocurrir la explosión el joven Durasnel había salido de la fonda sin volver á entrar para nada en ella, no obstante el juez dispuso que se registrara detenidamente su cuarto.

Como la puerta de éste tiene fácil comunicación con el que ocupaba la víctima, y además mediaba la circunstancia de encontrarse cerrada y con la llave puesta por dentro la puerta de la habitación donde ocurrió el siniestro, todo ello hizo entrar en graves sospechas al juez; así es que ordenó la captura de Benjamín Durasnel y su inmediata comparecencia al juzgado.

Terminadas las diligencias, éste abandonó el lugar del suceso.

Una hora después la policía detuvo á Benjamín Durasnel, que se entregó sin protesta alguna, y en seguida fué conducido á presencia del juez instructor.

Este le interrogó en éstos ó parecidos términos, y decimos parecidos, porque, como es consiguiente, nosotros no oímos el verdadero interrogatorio:

—¿Cómo se llama usted?

—Benjamín Durasnel.

—Nacido en Francia, ¿no es eso?

—Nací en Marsella.

—¿Edad?

—Veintiocho años.

—¿Hace mucho tiempo que reside usted en esta ciudad?

—Diez días solamente.

—¿Pertenece usted á alguna sociedad secreta, á alguna de esas sectas reñidas con todo lo existente?

—No, señor.

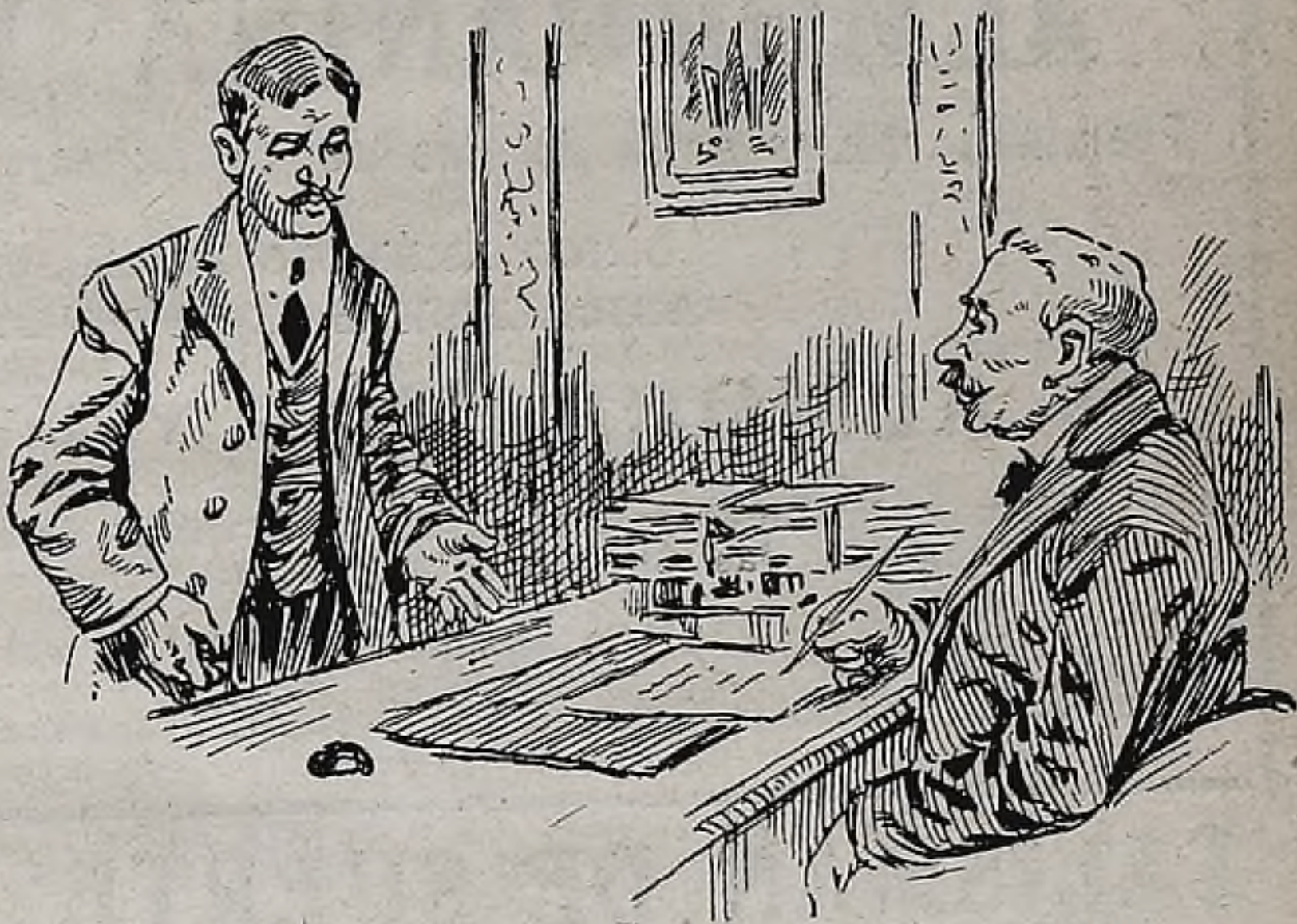
—¿Vino usted de Marsella acompañando al desgraciado Triboulet?

—En efecto, hicimos el viaje juntos y nos hospedamos en la misma fonda.

—¿Usted sabe que el señor Triboulet ha sido víctima esta mañana de un horrible atentado?

—Al llegar á la fonda, donde fuí detenido por la policía, oí ciertos rumores... y nada más.

—Pues el señor Triboulet ha muerto horriblemente destrozado por un explosivo.



—Oí que hablaban de una bomba...

—No hay ningún dato que lo compruebe... ¿Y qué efecto le produjo á usted la noticia?

—Altamente desagradable, porque yo quería muchísimo al señor Triboulet y él á su vez me profesaba gran cariño. Era un íntimo amigo de mi finado padre.

—Entonces está usted obligado á auxiliar á la justicia y á ver si así logramos descubrir al infame criminal.

—Ese es mi único deseo.

—¿En qué se ocupaba el señor Triboulet?

—Por espacio de muchos años tuvo negocio de perfumería, pero luego lo traspasó y creo que ahora vivía únicamente de sus rentas.

—Y su viaje á esta ciudad ¿á qué obedecía? ¿Vino por algún negocio?

—Según me dijo, venía á hacer entrega de una importante cantidad legada por un amigo suyo á varios establecimientos benéficos de esta capital.

—¿Y esa cantidad la trajo consigo?

—No, señor. En Marsella la giró por el Crédit Lyonnais y ayer la hizo efectiva. Yo mismo le acompañé á cobrar la letra.

—¿Cuánto cobró?

—Ciento ocho mil pesetas, ó sea la equivalencia de cien mil francos.

—¿De manera que es de suponer que al ocurrir la explosión, la víctima tendría todavía en su poder la suma?

—Sí, porque hoy debía repartirla entre los establecimientos benéficos á que antes me referí.

(Continuará).



CALIDAD INSUPERABLE — PRUEBELO: \$ 0.20

ANTEOJOS MEDICOS OCULISTAS GRATIS

Sistema "SUVA"



Lente Sublime, oro..... \$ 15.—
Lentes ó anteojos oro reforzado \$ 10.—
Lentes ó anteojos de níquel fino \$ 5.—

Nota. — Estos precios son con derecho al examen médico y receta GRATIS.

Si quiere usted conservar su vista compre usted sus anteojos en el INSTITUTO OPTICO OCULISTICO "SUVA", que es el único en Buenos Aires que ofrece á usted el examen de la vista y receta GRATIS, por médicos oculistas en consultorios particulares.

Este beneficio que á usted ofrecemos no aumenta el precio de nuestros anteojos.

Instituto Optico Oculístico "SUVA"
Florida 366

"ALMORRANINA VEGETAL"

Premiada con medalla de oro en la Exposición Inter. de Roma, 1911

UNICO REMEDIO PARA CURAR
RADICALMENTE SIN OPERACIONES

LAS ALMORRANAS Y LAS FÍSTULAS

Algunos fomentos calman el dolor, y varios de ellos hacen desaparecer por completo las almorranas y fístulas.

Se atienden también por carta

EMILIA DELL'ACQUA, Vda. Forlanin', Liniers, 1265. — Buenos Aires

TALISMAN DE SUERTE Y FELICIDAD



PENDENTIF - JOYA - MILAGROSA - OMNIPOTENTE

Por su radioactividad transmite el PODER MAGNETICO á la persona que lo usa para que tenga acierto en todo y pueda lograr sus aspiraciones; ésta es la última creación de la ciencia para tener

SALUD, FORTUNA y DICHA

CABALLEROS, SEÑORAS y SEÑORITAS, pidan hoy mismo la 5.ª edición del interesante LIBRO

COMO SE ADQUIERE EL EXITO EN LA VIDA

Que es la verdadera clave para aprender el modo de triunfar en los negocios, ganar dinero, vencer dificultades, tener suerte, ser correspondido por la persona amada é inspirar AMOR y BELLEZA.

GRATIS

y franco de porte se remite este precioso libro á quien lo solicite pidiéndolo por carta al Prof. del INSTITUTO CIENTIFICO.

1535, APARTADO, 1535, Buenos Aires.

Escribir bien claro nombre y dirección.

Específico

HÖKER

:: para CUEROS ::
y para la SARNA

EN LÍQUIDO Y EN PASTA

50 AÑOS DE ÉXITO

Hormiguicida

HÖKER

Verdaderamente eficaz
: y de empleo sencillo :

NO REQUIERE el uso de APARATOS

SIN OLOR

Depósito Balcarce 353 - Buenos Aires
EN VENTA EN LAS PRINCIPALES FERRETERÍAS DE BUENOS AIRES
Y PROVINCIAS

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 17 de marzo de 1912

PREMIO "REMATE"

Para todo caballo de 3 años que no haya ganado premio á venderse. Distancia: 1.600 metros. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º.

4000 San Benito. 56	3000 Ravailiac .. 52	2500 Sourire 48	1500 El Petizo... 46
4000 Celestina .. 54	3000 Liciscol ... 52	2500 La Riviera. 48	1000 Puntana ... 42
3500 D. Dinero... 54	3000 Verona 50	2000 Diocles ... 48	500 Milagro ... 42
3500 Relator 54	2500 El Billo.... 50	2000 Pitt 48	—
3000 Inocente ... 52	2500 Haitiana .. 48	2000 Barreno ... 48	—

PREMIO "ROSETTE"

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado. Distancia: 1.000 metros. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º.

Donatello 54	Solista 54	Girasol 54	Firulete 54
Idolo 54	Bersaglieri 54	Conte Bleu..... 54	Alexis 54
Chatelet 54	Mascagni 54	Silbido 54	Dudoso 54
Paras Boulba.... 54	Dale 54	Esmalte 54	Pastor 54

PREMIO "CHIRIPA"

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado. Distancia: 1.000 metros. Premio: \$ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª.

La Campana.... 54	Lelly 54	Caravana 54	Briselda 54
Vía Libre..... 54	Dichosa II..... 54	Caña Brava.... 54	Mariposita 54
Guanaca 54	Dorothy 54	Manilla 54	—
Imperia 54	Lin Calel..... 54	Amargura 54	—

PREMIO "OLINDA"

Para caballos de 3 años, ganadores de una ó dos carreras. Distancia: 2.000 metros. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º.

Elmendorf 57	Esparto 54	Pedernera 54	Oropel 54
Chirú 57	Cambacué 54	Guarapó 54	Hiuncá 54
Ramal 57	Octavín 54	Joao Cândido... 54	Ondulada 52
Altamira 55	Alerte 54	Condottiere 54	—
Giroflá 55	Bailén 54	Golden Key..... 54	—
Pagola 54	Filtro 54	Allegretto 54	—

PREMIO "CASTELLI"

Para todo caballo de 3 y 4 años, que no haya ganado más de \$ 50.000. Distancia: 2.300 metros. Premio: \$ 8.000 al 1.º, 800 al 2.º y 400 al 3.º.

Charley 57	Eléctrico 60	Escarcha 60	—
Pirita 55	Bonzo 55	Volta 55	—
Doña Cecilia.... 53	Old Fellow..... 55	Bizcocho 55	—

PREMIO "CRIADORES"

Para toda yegua de 3 años y más edad. Distancia: 1.400 metros. Premio: \$ 8.000 á la 1.ª, 800 á la 2.ª y 400 á la 3.ª.

Pirita 55	Machita 54	Silver Glass.... 55	Chochita 52
Malpica 55	Barita 55	Hirondelle 55	Kissy 54
Aphrodite 61	Old Wife..... 57	Claire Lune.... 52	Guardia 57
Doña Cecilia.... 55	Paduana 52	Elástica 61	Lada 52

PREMIO "OLASCOAGA"

Handicap para todo caballo ganador de más de \$ 8.000. Distancia: 1.100 metros. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º.

Alúmine 62	Quillay 53	Messidor 49	Mikey Free..... 45
Spark 59	Saavedra 53	Pompeya 48	Ducho 45
El Diamante.... 57	Chassaing 53	Flor 48	Miss Greenan... 45
Trifle 57	Barita 50	Luarqués 48	Adel 44
San Giuliano... 53	Dominguito 50	Barrister 46	Marmita 42
Mafena 53	Sandunguero ... 50	Shut Up..... 46	Ayesha 40

PREMIO "FULMEN"

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 3.000 metros. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º.

César Borgia.... 60	Follet 50	Saint Leger.... 47	Oxígeno 41
Pipíolo 57	Cuatrero 50	Catete 46	Ranura 40
Zaragatero 54	Fichón 49	Floreal 46	Glou Glou..... 40
Minnetarees ... 50	Asti 47	Full Up..... 42	—

SPORTSMEN á 0.30 **Son los mejores**



HUMORISTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción
y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL		Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre		\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre		" 5.00	" 10.00
Año		" 9.00	" 18.00
Número suelto.....		" 0.20	" 0.40
Número atrasado.....		" 0.40	" 0.80

EN EL INTERIOR		Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre		\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre		" 6.00	" 12.00
Año		" 11.00	" 22.00
Número suelto.....		" 0.25	" 0.50
Número atrasado.....		" 0.50	" 1.00

EN EL EXTERIOR		Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ oro	2.00	\$ oro 3.50
Semestre	"	4.00	" 7.00
Año	"	8.00	" 14.00

ENCUADERNACION:

Por encuadernar cada tomo correspondiente á un bimestre..... \$ 1.60
Por cada tapa suelta ' 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



sabría que aquí no nos hacemos intermediarios de cartas amorosas. El que dedica una composición á su dama, llámese ésta como quiera, con mandársela por el correo cumple, si no prefiere utilizar un mensajero. Aparte de esto, que ya es mucho, la composición es medianeja.

J. B., Buenos Aires.—Su "Flirt" está escrito con soltura y tiene gracia, hasta demasiada inclusive, y éste es su inconveniente, porque tanto se peca por exceso como por defecto. Además, es bastante largo; de las cinco páginas á máquina que tiene, le sobra una y media.

R. M., Bahía Blanca.—Su poesía "Emigratorias" no carece de fondo; pero la forma es menos que mediana.

J. L. F., Sauzales.—No me atrevo á publicar su soneto "á las Nubes", porque es de tal índole que resultaría contraproducente para su buen propósito. Haría llover mucho más.

MARIANO, Santiago del Estero.—Aquí no publicamos cartas de amor para las novias. Tampoco devolvemos los originales; el canasto no larga presa. Con sacar una copia antes de remitir sus composiciones, están ustedes del otro lado. ¿A quién se le ocurre no quedarse con una reproducción de lo que juzga digno de ser impreso?

E. M., San Luis.—

"Perjura mujer, me abandonaste dejándome con el pecho dolorido; ya que tan sin piedad te marchaste devuélveme mi corazón herido."

¿Para qué quiere usted esa víscera de quita y pon, herida por añadidura? Encárguese otro artificial, y así sus amorfios y desengaños serán por cuenta del fabricante.

R. B., Rodeo del Medio (Mendoza).—

"Un día pensando estaba
"un hermoso niño en este reloj
"del sol, que señala
"por el Universo
"las estaciones del año.
"El astro poderoso,
"el más antiguo y dichoso
"que derrama luz y calor
"á la tierra y esta virtud
"es lo que da vida á ella."

¿Qué he de contestar á esto?
Que anda por ahí mucho vate,
cuyo desdichado mate
es un reloj descompuesto.

HESÍODO DE ATENAS.—

"Clávanse en tus fulgurantes
"y fieros ojos de eclipses
"con broma de apocalipsis
"sus músicas fulgurantes.
¡Nunca, jamás, siempre, antes!
"¡Ven, antropófaga y diestra
"escorpión Clitemnestra!
"¡Pesa sobre mis arrobos
"como un huracán de lobos
"en una noche siniestra!"

Usted ha dado algunos pasos más que el anterior por la senda "que al Open Door de Luján conduce". Animo y adelante, que ya falta poco para llegar.

Aquí tiene Vd. —
DOS PUNTOS
QUE PUEDEN INTERESARLE!!



Primero:

Los filtros STAR

De las aguas no filtradas proviene la mayoría de las epidemias y todos los gérmenes de enfermedades.

Pedir nuestro catálogo N.º 9, con los detalles sobre la importancia de la filtración de las aguas potables.

Segundo:

Las lámparas STAR

á kerosene con mechero á luz incandescente, consumen un litro de kerosene común en 16 horas, y su esplendor es de 90 bujías. — Luz — Economía — Alegría.

Pedir nuestro catálogo N.º 10.

UNICOS REPRESENTANTES:

ANDERSON, CLERGET y Cía.

CASA MATRIZ:
135, Calle Maipú, 147

Buenos Aires

GRAN ANEXO CENTRAL:
47, Calle Maipú, 49

JABON REUTER



Precio del ejemplar: en la Capital, \$ 0.20.—En el interior, \$ 0.25.